

# বাংলা মা'আরেফে মাছনবী

মূল :

সিলসিলায়ে চিশ্তিয়া কাদেরিয়া নক্ষবন্দিয়া সোহুরাওয়ার্দিয়ার  
বিশ্বিখ্যাত বুয়র্গ যমানার কুমী ও যুগের তাবরিয়ী, আশ্রফ বিল্লাহ  
হযরত মাওলানা শাহ হাকীম মুহাম্মদ আখতার ছাহেব  
দামাত বারাকাতুহম,  
করাচী, পাকিস্তান।

অনুবাদ :

হযরত মাওলানা আবদুল মজিদ ঢাকুবী (রঃ)  
পাকিস্তান মুহাম্মদিস, জামেয়া কোরআনিয়া আরাবিয়া লালবাগ, ঢাকা।

প্রকাশনায় :

খান্কাহ এমদাদিয়া আশরাফিয়া  
৭৬, ঢালকানগর, গোপারিয়া, ঢাকা - ১২০৪।  
ফোন : ৭৪১২৬৪৩

বাংলা মা'আরেফে মাছনবী  
হ্যরত মাওলানা শাহ হাকীম মুহাম্মদ আখতার ছাহেব

প্রকাশনায় :

খান্কাহ এমদাদিয়া আশরাফিয়া  
(মসজিদ বায়তুল আমান ও মাদ্রাসা বাইতুল উলুম সংলগ্ন)  
৭৬, ঢালকানগর, গেওরিয়া, ঢাকা-১২০৪  
ফোন : ৯৮১২৬৪৩ (খান্কাহ)  
৯৮১২৬৪২ (মদ্রাসা)

প্রকাশকাল :

১ম প্রকাশ : মে, ১৯৯৭ ইং  
২য় প্রকাশ : জুলাই, ২০০১ ইং

প্রাপ্তিষ্ঠান :

- ১। খান্কাহ এমদাদিয়া আশরাফিয়া  
৭৬, ঢালকানগর, গেওরিয়া, ঢাকা।
- ২। আল-আবরার প্রকাশনী  
বিক্রয় কেন্দ্র :  
আল-এছহাক প্রকাশনী  
(বিশাল বুক কম্প্লেক্স) দোকান নং-৩৭  
৩৭, নর্থকুক হল রোড,  
বাংলাবাজার, ঢাকা-১১০০
- ৩। মেসার্স কোরবান একাডেমী  
৫০, বাংলাবাজার, ঢাকা

হাদিয়া : ১৫০.০০ (একশত বিশ) টাকা মাত্র।  
৬০.০০

## হ্যরত মাওলানা জালালুদ্দীন রূমীর মাছনবীয়ে রূমী সম্পর্কে মাশায়েখে কেরামের উক্তিসমূহ--

১। মাছনবী শরীফ হ্যরত শামসুদ্দীন তাবরিয়ীর ছীনার আগুন, যাহা  
জালালুদ্দীন রূমীর রসনায় আগ্নেয়গিরির নির্গত হইয়াছে। (তাবরিয়ীর দো'আ  
অবলম্বনে)

২। তিন কিতাব অভিনব-কোরআন শরীফ, বোখারী শরীফ, মাছনবী  
শরীফ (এরশাদ মাওলানা কাসেম (রঃ) দেওবন্দ মদ্রাসার প্রতিষ্ঠাতা)

৩। কোন কোন লোকের পক্ষে মাছনবী শরীফ যিকরঞ্জ্ঞাহ সদৃশ (এরশাদ  
হ্যরত হাকীমুল উস্তত মাওলানা আশরাফ আলী থানবী (রঃ)।

৪। মাছনবী শরীফ অন্তরে এশকে এলাহীর আগুন জ্বালায় (হ্যরত  
মাওলানা আবদুল গনী ছাহেব ফুলপুরী (রঃ)।

আরেফ বিল্লাহ হ্যরত মাওলানা হাকীম মোহাম্মদ  
 আখতার ছাহেব দামাত বারাকাতুহ্ম কর্তৃক রচিত  
 মা'আরেফে মাছনবী সম্পর্কে তদীয় যুগের  
 বিশ্ববিখ্যাত ওলামা মাশায়েখগণের  
 অভিমত-

১। শায়খুল হাদীছ মাওলানা যাকারিয়া সাহেব (রঃ) বলেন- মা'আরেফে  
মাছনবীর বিষয়বস্তু মাশাআল্লাহ অতি উৎকৃষ্ট, অন্তরে প্রতিক্রিয়াশীল।

২। হ্যরত মাওলানা আতাহার আলী ছাহেব, সুযোগ্য খলীফা, হ্যরত  
হাকীমুল উস্তু মাওলানা আশরাফ আলী থানবী (রঃ), এমদাদুল উলুম  
কিশোরগঞ্জের প্রতিষ্ঠাতা, তিনি বলেন-

মা'আরেফে মাছনবী কিতাবখানা অতি পছন্দসই হইয়াছে, শুধু পছন্দসই  
নয়; বরং আধ্যাত্মিক রোগের চিকিৎসা এবং সৎস্বভাব ও উত্তম চরিত্র অর্জনের  
পরম উপকারী নোস্থা দ্বারা পরিপূর্ণ।

৩। হ্যরত মাওলানা আশরাফ আলী থানবী (রঃ)-এর খলীফা হ্যরত  
মাওলানা শাহ আবরারুল হক ছাহেব দামাত বারাকাতুহ্ম বলেন-

হাকীম ছাহেব রচিত মা'আরেফে মাছনবীর বিভিন্ন স্থান হইতে পাঠ  
করিয়াছি। অত্যন্ত পছন্দনীয় কিতাব; মাশাআল্লাহ মাছনবীয়ে রূমীর বেশ মনোপুত  
ব্যাখ্যা করিয়াছেন। আমাদের এখানে মাঝে মাঝে পড়িয়া শুনাই। বড়ই আনন্দের  
ব্যাপার যে, আমাদের এখানে আকাবের উলামাগণ সকলেই ইহাকে পছন্দ  
করিয়াছেন।

৪। মুফতীয়ে আজম হ্যরত মাওলানা মুফতী মোহাম্মদ শফী ছাহেব (রাঃ)  
বলেন-

রোগ ও দুর্বলতার কারণে কোন কিতাবের আগাগোড়া পাঠ করতঃ মন্তব্য  
করা আমার জন্য সম্ভব নয়; তবে স্থান বিশেষ দেখার পর অনুমান হইল যে,

বাংলা মা'আরেফে মাছনবী

মা'আরেফে মাছনবী দ্বারা মাওলানা ঝুমীর মছনবীর বিরাট উপকারী খেদমত হইবে। সাধারণ মানুষের লাভবান হওয়া সহজ সাধ্য হইবে।

৫। হ্যরত মাওলানা ইউচুফ সাহেব বিনুরী (রঃ) বলেন-

জনাব মাওলানা হাকীম আখতার ছাহেব রচিত মা'আরেফে মাছনবী পড়িয়া এত মুঞ্চ হইয়াছি; যাহা কল্পনাতীত। আমি অস্তরের অন্তঃস্থল হইতে দো'আ করি; তাঁহার এই মনোরম মন্ত্রকর রচনা দ্বারা তরীকতপন্থী সালেকীন এবং সর্বসাধারণগণ উপকৃত হউক।

৬। 'আল ফোরকান' মাসিক পত্রিকার সম্পাদক প্রবীণ উর্দু সাহিত্যিক জনাব মাওলানা মনযূর নো'মানী ছাহেব বলেন-

জনাব হাকীম ছাহেব! আপনার রচিত কিতাব মা'আরেফে মাছনবী পড়িতে আরও করিলাম। ঘুমের ঘোরে অচেতন না হওয়া পর্যন্ত পড়িতেই থাকিলাম। কিতাবখানা অত্যন্ত মনোরম সুস্বাদু। সর্বদা কিতাবখানা কাছেই রাখি, সুযোগ পাইলেই অধ্যয়ন করি। আলহামদু লিল্লাহ, অত্যন্ত উকৃত হইলাম।

৭। হ্যরত মাওলানা আশরাফ আলী থানবী (রঃ)-এর সুযোগ্য খলীফা হ্যরত মাওলানা জাফর আহমদ ছাহেব ওসমানী (রঃ) বলেন-

আমি মাওলানা হাকীম আখতার ছাহেব রচিত কিতাব মা'আরেফে মাছনবীর বিশেষ বিশেষ স্থান পাঠ করিয়াছি। মাশাআল্লাহ অতি উত্তম, অশেষ উপকারী, আমি দো'আ করি, আল্লাহ তা'আলা মাওলানার প্রচেষ্টা করুল করুন এবং আল্লাহ পাকের নেক বান্দাগণ ইহা দ্বারা উপকৃত হউন।

৮। হ্যরত মাওলানা থানবী (রঃ)-এর খলীফা মাওলানা মুহাম্মদুল্লাহ ছাহেব হাফেজী হয়ুর (রঃ) বলেন-

হ্যরত মাওলানা হাকীম আখতার ছাহেব প্রণীত মা'আরেফে মাছনবী সম্পর্কে আমি আশা পোষণ করি যে, এই কিতাব দ্বারা আল্লাহ অব্রেষ্টী লোকগণ অতিশয় উপকৃত হইবেন। আমি কায়মনোবাক্যে দো'আ করি।

## গ্রন্থকারের সংক্ষিপ্ত পরিচয়

মা'আরেফে মাছনবীর লেখক আমাদের মহামান্য ও পরমপ্রিয় মুরশিদ আরেফ বিল্লাহ হযরত মাওলানা শাহ হাকীম মুহাম্মদ আখতার ছাহেব দামাত বরকাতুল্লাহ বিশ্ববিখ্যাত বুয়র্গানে দ্বীনের অন্যতম।

চিশতিয়া ছাবেরিয়া তরীকার শ্রেষ্ঠতম বুয়ুর্গ প্রায় দেড় হাজার কিতাবের গ্রন্থকার হিজরী চতুর্দশ শতাব্দীর মুজাদ্দিদ হাকীমুল উস্মত মুজাদ্দিদুল মিল্লাত হযরত মাওলানা শাহ আশরাফ আলী থানবী (রঃ)-এর সিলসিলার আমানত বাহক আরেফীন ও কামেলীনের অন্যতম হিসাবে বিশ্বময় তাঁহার শোহরত, মাকবুলিয়ত, স্বীকৃতি ও সুখ্যাতি।

হাকীমুল উস্মত হযরত মাওলানা থানবীর অতি উচ্চ স্তরের খলীফা হযরত মাওলানা শাহ আবদুল গনী ফুলপুরী (রঃ)-এর তিনি খাছ আশেক ও খাছ খাদেম ছিলেন। সুনীর্ধ প্রায়ে পনের বৎসর কাল তিনি ঐ মহান পর্বশ পাথরের ছোহবতে তাঁহার প্রেম বিদক্ষ হৃদয়ের দো'আ ও ধোওয়ার মধ্যে কাটাইয়াছেন।

হযরত মাওলানা শাহ আবদুল গনী ফুলপুরী (রঃ) বলিতেন, হাকীম আখতার সদা সর্বদা আমার সাথে এই ভাবে জড়াইয়া থাকে: যেভাবে কোন শিশু মায়ের হাত কিংবা আচল ধরিয়া সর্বদা তাহার সায়ের সাথে জড়াইয়া থাকে।

হযরত মাওলানা ফুলপুরী (রঃ)-এর এন্টেকালের পর হযরত হাকীম ছাহেব তিনি বৎসর বর্তমান ভারতে নকশেবন্দিয়া তরীকার সর্বশ্রেষ্ঠ বুয়ুর্গ হযরত মাওলানা শাহ মুহাম্মদ আহমদ ছাহেব এলাহাবাদী (রঃ)-এর ছোহবতে অতিবাহিত করিয়াছেন। মাওলানা এলাহাবাদী (রঃ) বলিতেন, হাকীম আখতার! বহু লোকের ছীনায় এলম ও এরফান থাকে; কিন্তু তাহার যবান থাকে না। আবার অনেকের যবান থাকিলেও এলম ও এরফানের দৌলত থাকেনা আলহামদু লিল্লাহ! আল্লাহ পাক তোমার ছীনাকে এলম এরফান ও মহৱতের দৌলত দ্বারা যেমন ধন্য করিয়াছেন, তেমনিভাবে মহৱত ও মা'রেফতবর্ষী যবানও তোমাকে দান করিয়াছেন। হযরত ফুলপুরী (রঃ)-এর এন্টেকালের পর তিনি হাকীমুল উস্মত মাওলান থানবী (রঃ)-এর অনন্য বৈশিষ্ট্যের অধিকারী খলীফা; সুন্নতে রাসূলের বেনয়ীর আশেক, মুহিউস সুন্নাহ ভারতের হযরত মাওলানা শাহ আবরারুল হক দামাতে-বরকাতুল্লাহ হাতে বায়'আত হন। অতঃপর তিনি হযরত হাকীম ছাহেবকে পৰিত্র মক্কা মুকাররমার হরম শরীফে খেলাফত প্রদান করেন।

## বাংলা মা'আরেফে মাছনবী

হ্যরত মাওলানা হাকীম ছাহেবের লেখনী শক্তি পূর্ব হইতেই অত্যন্ত প্রথর ছিল। ভৱা যৌবনেই তিনি মা'রেফত সম্পর্কীয় অতি উচ্চ মানের কিতাব প্রণয়ন করিয়াছেন 'মায়িয়্যাতে এলাহীয়া'। এই কিতাবখানাই তাহার আধ্যাত্মিক প্রথর জ্ঞানের জুন্ড প্রমাণ।

খেলাফত প্রাণ্তির পর হ্যরত শায়েখ মুহিউস সুন্নাহ দামাত বরকাতুহুর দো'আর বরকতে হ্যরত হাকীম চাহেবের বাচনিক শক্তির আবির্ভাব এমন প্রকট ভাবে হইয়াছে যে, বড় বড় বাকপটু বাগ্মীরাও মহবত ও মা'রেফাতের সাগরবর্ষী ঐ যবানের সম্মুখে অবাক হন।

হ্যরত মাওলানা মুহীউস সুন্নাহ শায়খে হারদোঈ দামাত বরকাতুহুর বলেন, বড় বড় বুযুর্গানেন্দীন স্থীয় মাশায়েখের প্রতি 'জীবন উৎসর্গ করিয়া জান কোরবান করতঃ শায়খের খেদমত করিয়াছেন' তাহা আমরা শুধু কানে শুনিয়াছি কিংবা কিতাবেই পড়িয়াছি। একমাত্র মাওলানা হাকীম আখতার ছাহেবের মধ্যেই তাহা বাস্তবেও প্রত্যক্ষ করিলাম। আমাদের মধ্যে যাহার কোনও দৃষ্টান্ত অবর্তমান।

হাকীমুল উশ্মত মাওলানা থানবী (ৰঃ)-এর বিশিষ্ট খলীফা হ্যরত ডাঃ আবদুল হাই ছাহেব (ৰঃ) বলেন, আল্লাহ থাক আমার প্রিয়পাত্র মুহতারাম মশুলানা হাকীম মোঃ আখতার ছাহেবকে এমন এক রুহানী শক্তি নছীব করিয়াছেন; যাহা হৃদয়সমূহকে মাসত ও উত্পন্ন করিয়া দেয়। হকীকত, মা'আরেফতের যে এক যওক-শওক ও আকর্ষণ তাহার মধ্যে বিদ্যমান; ইহা তাঁহার বুযুর্গানে কেরামের ফয়েয় ও বরকত।

দারুল উলুম দেওবন্দ মাদ্রাজার বর্তমান শায়খুল হাদীছ হ্যরত মাওলানা আবদুল হক ছাহেব বলেন, আমি হ্যরত মাওলানা হাকীম আখতার ছাহেবের বাল্য সাথী, ছাত্র জীবনের সহপাঠী। বাল্যকাল হইতেই মোতাকী'হিসাবে তাহার শোহরত ও খ্যাতি ছিল। তিনি আমার অত্যন্ত শ্রদ্ধেয় বুযুর্গ।

উপমহাদেশের অতি উচ্চ চূড়ার মুহাদ্দেছ করাচীর হ্যরত মাওলানা সাইয়েদ ইউসুফ বিনুরী একদা কথা প্রসঙ্গে বলিতে লাগিলেন যে, মাওলানা হাকীম মুহাম্মদ আখতার ছাহেবের কোন কোন ছন্দ মাওলানা জালালুদ্দীন রূমীর কাব্যের সাথে পুরাপুরি সাদৃশ্য রাখে।

## সূচীপত্র

	পৃষ্ঠা
★ হ্যরত জাফর তাইয়ারের কাহিনী	১২
★ সুলতান মাহমুদ গফনবী (রঃ)-এর কাহিনী	১৫
★ মুখোশধারী আশেক বুয়ুর্গের কাহিনী	২২
★ সুলতান ইবরাহীম এবনে আদহামের কাহিনী	৩১
★ বেহালাবাদক বৃক্ষের কাহিনী	৫২
★ মেষপালক এবং হ্যরত মূসা (আঃ)-এর কাহিনী	৫৮
★ হ্যরত লোকমান (আঃ)-এর কাহিনী	৬২
★ জনৈক পাহাড়ী দরবেশের কাহিনী	৭২
★ হ্যরত বেলাল (রাঃ)-এর কাহিনী	৭৬
★ সুলতান মাহমুদ ও ইয়ায়ের কাহিনী	৮৪
★ হ্যরত যুনুন মিসরীর কাহিনী	৮৮
★ এশকে মাজায়ীর চিকিৎসার কাহিনী	৯২
★ হ্যরত শাহ আবুল হাসান খারকানী (রঃ)-এর কাহিনী	৯৭
★ হ্যরত জালালুদ্দীন রুমীর কাহিনী	১০৮
★ হ্যরত ওমর ফারাক (রাঃ) এবং রোমের রাষ্ট্রদুতের কাহিনী	১২২
★ হ্যরত সুলায়মান (আঃ)-এর রাজমুকুটের কাহিনী	১২৪
★ এক ব্যক্তির মুখ বাঁকা হওয়ার কাহিনী	১২৫
★ রাতের প্রদীপ এবং পানিগাভী	১২৭
★ হ্যরত মূসা (আঃ)-এর ধৈর্য-সহ্যের কাহিনী	১৩০
★ হ্যরত ছফুরা (আঃ)-এর কাহিনী	১৩২
★ একটি ইন্দুর ও ভেক-এর বন্ধুত্বের কাহিনী	১৩৪
★ কাহিনীর দিকে প্রত্যাবর্তন	১৩৭
★ কাহিনীর দিকে প্রত্যাবর্তন	১৩৯
★ কাহিনীর দিকে প্রত্যাবর্তন	১৪১

বিষয়	পৃষ্ঠা
★ তোতা ও দোকানীর কাহিনী	১৪৮
★ নমন্দের অকৃতজ্ঞতার কাহিনী	১৪৭
★ হ্যারত লোকমান (আঃ)-এর হেকমত	১৫০
★ আহ মকবুল হওয়ার ঘটনা	১৫১
★ হাতীর তথ্য অনুসন্ধানে মতভেদ	১৫৩
★ একটি মাছির অলীক কল্পনা	১৫৫
★ এক চামড়া শ্রমিক এবং উহার চিকিৎসা	১৫৬
★ যাদু মন্ত্রুল্প রাজপুত্রের কাহিনী	১৫৮
★ হ্যারত আলী (রাঃ)-এর এখলাছের ঘটনা	১৬১
★ সওদাগর ও পিপিলাবন্ধ তোতার কাহিনী	১৬৩
★ ঝুমী ও চীনাদের শিল্প কারুকার্যের কাহিনী	১৬৬
★ হ্যারত নাচুহুর সাক্ষা তওবার কাহিনী	১৬৮
★ হ্যারত আলী (কঃ)-এর সাথে জনেক দীন অঙ্গীকারী ইয়াহুদীর কথন	১৭৩
★ ইবলীসের সাথে হ্যারত মু'আবিয়া (রাঃ)-এর কথোপকথন	১৭৫
★ আরবী ব্যাকরণবিদ এবং নাবিকের কেছু	১৭৭
★ জনেক ফিলসফীর কোরআন মজীদের আয়াত অঙ্গীকারের ঘটনা	১৭৮
★ হাকীম জালীনুসের ঘটনা	১৮০
★ নবীজীর ঝুঁগী দেখার ঘটনা	১৮২
★ শাহী বাজ এবং বয়োবৃন্দা বুড়ীর কাহিনী	১৮৪
★ শাহী বাজ পাথী এবং পেচকদের কাহিনী	১৮৬
★ ময়ূর ও সুধী ব্যক্তির কাহিনী	১৮৭
★ হ্যারত আনাছ এবনে মালেক (রঃ)-এর ঘটনা	১৮৯
★ হ্যারত ওমর (রাঃ)-এর যুগে এক চোরের কাহিনী	১৯০
★ হ্যারত মূসা (আঃ)-এবং ঝুঁগী দেখার কাহিনী	১৯১

## হ্যরত জাফর তাইয়ারের কাহিনী

رو بہے کہ ہست اور اشیر پشت  
بشكند کلہ پلنگاں بکشت

মাওলানা রুমী (রঃ) বলেন, শৃঙ্গালের ভীরুতা জগত বিখ্যাত প্রবাদ। কিন্তু শৃঙ্গালের কটিদেশে যদি সিংহের ইঙ্গ রক্ষিত থাকে যে, ঘাবড়াইও না, আমি তোমার সাথে আছি, তখন শৃঙ্গাল সাহসহীন হিম্বতবিহীন হওয়া সত্ত্বেও সিংহের পৃষ্ঠপোষকতার ফয়ফের বদৌলতে এত পরিমাণ সাহসী হইয়া যাইবে যে, নেকড়ে বাঘের মুণ্ড একটি ঘূষির আঘাতে চূর্ণবিচূর্ণ করিয়া দিবে এবং সিংহের প্রতি দৃষ্টি নিবন্ধ থাকার কারণে নেকড়ে বাঘকে মোটেও ভয় করিবে না, আল্লাহ পাকের বিশিষ্ট বান্দাদের অবস্থাও ইহাই। তাহাদের জীর্ণ অবস্থা, শীর্ণ দেহ, অভূক্ত পাংশুবর্ণ চেহারা হওয়া সত্ত্বেও বাতেলের অধিক্য দেখিয়া কখনও উত্ত সন্তুষ্ট হন না। (অর্থাৎ আকলসূলভ ভয় তাহাদের নাই নতুবা প্রকৃতিগত ভীতি কামেল বুয়ুর্গদেরও হইয়া থাকে, ইহা কামালের পরিপন্থী বিষয় নহে।)

জনেক বাতেনী অবস্থায় নিমগ্ন বুয়ুর্গ এই আধ্যাত্মিক শক্তি সম্পর্কে বলিতেছেন

رخ زرین من منگر کر پائے آشیں دارم  
چیر می رانی کر در باطن چر شاہے هن شیخ دارم

দেখিওনা মোর নিলাভ আনন,

পদযুগল মোর লৌহ ইস্পাতের,

উপবিষ্ট আছেন মোর হৃদয় আসনে

বাদশা দোজাহানের।

এই বিষয় প্রসঙ্গে মাওলানা রুমী (রঃ) হ্যরত জাফর তাইয়ার (রাঃ) এর একটি ঘটনা ছন্দাকারে বর্ণনা করিয়াছেন। একবার হ্যরত জাফর (রাঃ) একটি দূর্গ জয় করার জন্য একাকী এমন শক্তিবলে আক্রমণ করিয়া বসিলেন মনে হইতেছিল দূর্গ যেন তাহার ঘোড়ার পায়ের খুরের সম্মুখে এক গ্রাস পানিসদৃশ।

এক পর্যায়ে দুর্গের বাসিন্দাগণ ভয়ে কেল্লার গেইট বন্ধ করিয়া দিল এবং কাহারও সাহস হইল না যে, যুদ্ধের নিমিত্ত তাহার সম্মুখে আসে ।

বাদশাহ মন্ত্রীর সহিত পরামর্শ করিল এখন কি ব্যবস্থা অবলম্বন করা উচিত । উয়ীর বলিল, ব্যবস্থা শুধু এই যে, আপনি যুদ্ধের সকল প্লান-প্রোগ্রাম এবং ইচ্ছা-আকাঙ্ক্ষা নিঃশেষ করিয়া ঐ সাহসী বীর পুরুষের সম্মুখে তরবারী এবং কাফন সহকারে উপস্থিত হউন এবং আত্মসমর্পণ করুন । বাদশাহ বলিলেন, সে তো শুধু একাকী একজন লোকই । অতএব তুমি এমন পরামর্শ আমাকে কেন দিতেছ ? উয়ীর বলিল, আপনি ঐ ব্যক্তির একাকীভুক্তে তুচ্ছ-তাছিল্যের দৃষ্টিতে দেখিবেন না । একটু কচ্ছ উন্মোচন করুন এবং দুর্গের প্রতি দৃষ্টিপাত করুন! দৃগ্ঢ়ি যেন পারদের ন্যায় থর থর করিয়া কাঁপিতেছে এবং কেল্লাবাসীদের প্রতি লক্ষ্য করুন! ভেড়া-বকরীর ন্যায় গ্রীবা অবনত করিয়া কেমন ভীত কম্পিতাবস্থায় অসহায় হইয়া আছে । এই ব্যক্তি যদিও একা; কিন্তু তাহার বক্ষে যে অন্তর রক্ষিত আছে; উহা সাধারণ লোকদের অন্তরের ন্যায় নহে । তাহার বুলন্দ হিম্মতের প্রতি লক্ষ্য করুন! আমাদের এত বড় বিশাল সশস্ত্র বাহিনীর সম্মুখে একা নাঙ্গা তলোয়ার হস্তে ধারন করিয়া কেমন দৃঢ়পদে বিজয়ী বীরদর্পে যুদ্ধের ঘোষণা করিতেছে । মনে হইতেছে যেন পূর্ব-পশ্চিমের সমগ্র সৈন্য বাহিনী তাহার সঙ্গে আছে । সে একাই লক্ষ মানুষের সমতুল্য । আপনি কি দেখিতেছেন না যে, দূর্গ হইতে যে কোন সিপাহীকে তাহার সহিত মুকাবেলা করার জন্য পাঠান হইতেছে তাহার ঘোড়ার খুরের নীচে তাহাকে পতিত ভূলুষিত দেখা যাইতেছে । আমি যখন এই বিরাট স্তুর অধিকারী একক ব্যক্তি দর্শন করিলাম, তখন হে বাদশা! আমি উপলক্ষ্মি করিলাম; আপনার এই বিশাল সৈন্য বাহিনী দ্বারা কোন কাজই হইবে না । আপনি সৈন্যাধিক্যের প্রতি মোটেই বিশ্বাস করিবেন না । প্রকৃতপক্ষে অন্তরের প্রশান্তি হইল মূল শক্তি । আর এই শক্তি ও বল এই ব্যক্তির অন্তরে অতি মাত্রায় বিদ্যমান । আর এই নে'য়ামত ও দৌলত রিয়ায়ত-মুজাহিদা ও সাধ্যসাধনার দ্বারা আল্লাহ তা'আলার সহিত গভীর সম্পর্ক অর্জন করার বদৌলতে লাভ হয় । আল্লাহ পাকের এই দান আপনি কাফের অবস্থায় কিছুতেই লাভ করিতে পারিবেন না । সুতরাং বর্তমান অবস্থায় এই জানবায মর্দে মুমেনের সম্মুখে অন্ত সম্বরণ করা ব্যক্তিত আপনার কোন উপায় নাই । কেল্লার দ্বার খুলিয়া দিন । কেননা, আপনার এই সৈন্যাধিক্য একেবারে অকেজো । সম্মুখে মাওলানা

১৪

রূমী (রাঃ) কোন কোন সংখ্যালঘুর সম্মুখে সংখ্যাগুরুর দুর্বলতা ও নিষ্ঠ্যতাকে  
কতিপয় দৃষ্টান্ত দ্বারা বুঝাইতেছেন :-

দৃষ্টান্ত নং-১

এক চন্দ্র দুনিয়ার অন্ধকার হরে!

লক্ষ লক্ষ তারা দেখ কি করিতে পারে ? !!

দৃষ্টান্ত নং ২

শত সহস্র ইন্দুর যদি নিজ নিজ গর্ত হইতে নির্গমন করতঃ কোন দুর্বল রংগু  
বিড়ালের উপর একযোগে আক্রমণ চালায়; তবে জ্ঞান-আকলের চাহিদা তো এই  
যে, উহাদের বিজয় সুনিশ্চিত হওয়া চাই। দুই-একটি মুষিক বিড়ালের ঘাড়ে  
চড়িয়া আক্রমণ করিবে। আর দুই-একটি তাহার চক্ষুদ্বয় বাহির করিয়া ফেলিবে।  
দুই-একটি ইন্দুর বিড়ালের কান দস্ত দ্বারা চিড়িয়া ফেলিবে একং দুই-একটি  
তাহার বগল ছিদ্র করিয়া বিড়াল দেহের অভ্যন্তরে প্রবেশ করতঃ দিল-গুর্দা ও  
অন্যান্য অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ চিবাইয়া ছিন্ন ভিন্ন করিয়া দিবে। কিন্তু প্রত্যক্ষ দর্শন ইহার  
একেবারে বিপরীত। একবার যেখানে ঐ সরু, দুর্বল বিড়াল মেও শব্দ উচ্চারণ  
করে শত সহস্র ইন্দুরের বিশাল বাহিনীও ভয়-ভীতির প্রাবল্যে সে-স্থান হইতে  
হড়মুড় করিয়া পলায়ন করে। ঐ মেও শব্দ শ্রবণ মাত্র তাহাদের কর্ণকুহরে  
নিজেদের পূর্বেকার পরাজয়ের ভয়নক আঘাত গর্জিয়া উঠে এবং বিড়ালের দস্ত,  
নখের পরাক্রমশালী আলোড়নের কল্পনা ইন্দুর বাহিনীকে পলায়নের পথ অবলম্বন  
করিত বাধ্য করে। ইহার এক মাত্র কারণ এই যে, ইন্দুরদের বুকের অভ্যন্তরে যে  
হৃদয় আছে আর বিড়ালের ছিনার মধ্যে যে দেল আছে উহাতে বিরাট ব্যবধান  
বিদ্যমান। বিড়ালের দেলে যে হিস্ত, বল ও প্রশান্তি বিদ্যমান আছে উহা  
ইন্দুরদের অন্তরে নাই। অতএব ইন্দুরের বিরাট বাহিনী একটি বিড়ালের সম্মুখে  
অর্থব জ্ঞানশূন্য হইয়া যাওয়া এই বিষয়ের প্রমাণ যে, বিড়ালের অন্তরে নির্ভিকতা  
প্রশান্তি বিদ্যমান আছে, নতুবা শক্তি সামর্থের দিক দিয়া বিড়ালের মুক্তি অসম্ভব।  
অন্তর প্রশান্তির এই শক্তি না থাকার কারণেই ইন্দুরের সংখ্যা যদি লক্ষাধিকও হয়  
একটি দূর্বল বিড়ালকে দেখিয়া সকলেই পলায়ন করিবে। বুঝা গেল সংখ্যাধিক  
কোন বস্তুই নয় ; হিস্ত ও সাহস-বলই প্রকৃত শক্তি।

### দৃষ্টান্ত নং ৩

ভেড়া বকরির পাল সংখ্যায় লক্ষাধিক হইলেও কসাই-এর হাতের ছোরার সম্মুখে একেবারেই নিষ্ক্রয় ।

### দৃষ্টান্ত নং ৪

দুর্চিন্তা দুর্ভাবনার আধিক্য যতই হউক না কেন নিদ্রার আগমন সব কিছুকে বিলীন করিয়া দেয় ।

### দৃষ্টান্ত ৫

বনে জংগলে বিরাট শিংওয়ালা জন্মুর উপর একটি সিংহ কেমন সাহসিকতার সহিত আক্রমণ করে এবং সকলের উপর একাই বিজয়ী হয় এবং যেই জন্মুকে ইচ্ছা করে নিজের খোরাক ও গ্রাস বানাইয়া লয় । অতএব আল্লাহ তা'আলা সমগ্র বিশ্বের একচ্ছত্র অধিপতি । বস্তুতঃ এ ধরনের অন্তর প্রশান্তি ও সাহসবল একমাত্র তিনিই প্রদান করেন ।

এই অন্তর দুই প্রকার : একটি জন্মাগত । ইহাতে জন্মু, কাফের-মুশরিক সকলেই সমান । আর একটি আল্লাহ প্রদত্ত অন্তর-প্রশান্তি, যাহা ঈমান, আমল ও তাকওয়া পরহেয়েগারীর বদৌলতে আল্লাহ তা'আলার সহিত গভীর সম্পর্ক স্থাপনের পর স্বাভ হয় । যাহাকে ছুফীয়ানে কেরাম 'নেসবত' শব্দ দ্বারা প্রকাশ করেন ।

## সুলতান মাহমুদ গ্যনবী (রঃ)-এর কাহিনী

কোন এক রাত্রে হ্যরত সুলতান মাহমুদ গ্যনবী (রঃ) শাহী পোশাক খুলিয়া সাধারণ পোশাকে প্রজাবৃন্দের অবস্থা অবলোকনের জন্য একাকী ঘুরাফেরা করিতেছিলেন । হঠাৎ চোরের একটি দলকে দেখিতে পাইলেন যে, পরম্পর কিছু পরামর্শ করিতেছে । চোরের দল সুলতান মাহমুদকে দেখিয়া জিজ্ঞাসা করিল, তুমি কে ?

বাদশাহ বলিল, আমিও তোমাদের মতই একজন । তাহারা ভাবিল, ইনিও একজন চোর । কাজেই সঙ্গে করিয়া লইল । তারপর পরম্পর কথোপকথন করিতে লাগিল এবং পরামর্শ এই হইল যে, প্রত্যেকে নিজ নিজ কর্মদক্ষতা ও চুরির কৌশল বর্ণনা করুক ; যাহাতে এই কাজ তাহার উপর সোপর্দ করা যাইতে পারে ।

একজন বলিল, বঙ্গণ! আমি নিজ কর্ণে এমন বৈশিষ্ট্যের অধিকারী যে, কুকুর ঘেউ ঘেউ করিয়া কি বলে আমি উহা বুঝিতে পারি। দ্বিতীয় চোর বলিল, রাতের আধারে আমি যাহাকে দেখি দিনের আলোকে নিঃসন্দেহে তাহাকে আমি চিনিতে পারি।

তৃতীয় চোর বলিল, আমার বৃহৎ বৈশিষ্ট্য এই যে, ঘরে প্রবেশ করার জন্য হাতের শক্তি দ্বারা দেয়াল ছিদ্র করিয়া দেই। চতুর্থ চোর বলিল, আমার নাসিকার বৈশিষ্ট্য এই যে, মাটি শুকিয়া বলিতে পারি যে, এস্থানে ধনভাণার রক্ষিত আছে কিনা। যেমন মজনু কোন লোকের বলা-কওয়া ব্যতীত মৃত্তিকা শুকিয়া বুঝিতে পারিয়াছিল যে, এখানে লায়লার কর্বর।

### پھوجمنوں بو کنم ہر ناک را غک یسلی رابیا بم بے خطا

মাটি শুকিয়া নির্ভুলভাবে লায়লার কর্বর বুঝিতে পারিব।

পঞ্চম ব্যক্তি বলিল, আমার পাঞ্জায় এত বিপুল পরিমাণ শক্তি আছে যে, অট্টালিকা যতই সুউচ্চ হউক না কেন আমি নিজ পাঞ্জার বলে ফাঁদ ঐ অট্টালিকার কাংগারুতে শক্তভাবে আটকাইয়া দেই এবং এরপে অতি সহজে অট্টালিকায় প্রবেশ করি।

সকলে মিলিয়া বাদশাহকে জিজ্ঞাসা করিল, ওহে মিয়া! তোমার মধ্যে কি কোন কৌশল ও কর্মদক্ষতা আছে; যাহা চুরির সহায়ক হইতে পারে? বাদশাহ উত্তরে বলিল

### مجرماں راجوں بجلاؤ داں دہند پوں بجندر لش من ایشان رہند

আমার দাঢ়ির বৈশিষ্ট্য এই যে, ফাঁপিরযোগ্য দোষী ব্যক্তিগণকে যখন জল্লাদের হাতে সোপন্দ করা হয়, তখন আমার দাঢ়ি আলোড়িত হইলে সকলেই মুক্তি পাইয়া যায়। অর্থাৎ আমি যখন শাহী দয়াপরবশ হইয়া দাঢ়ি হেলাই তখন দোষী ব্যক্তিগণ তৎক্ষণাত খুনের শাস্তি হইতে মুক্তি পায়। ইহা শ্রবণ মাত্র চোরগণ বলিয়া উঠিল

### قوم گفتند ش ک تطب ماتونی روز منت ہا خلاص ماتونی

চোরের দল সমন্বয়ে বলিয়া উঠিল, ওহে আমাদের সর্দার! যেহেতু বিপদের দিনে আপনিই আমাদের উদ্বারের উপায়। অর্থাৎ আমরা যদি ধরা পড়ি; তবে আপনার বদৌলতে মুক্তি পাইব। এজন্য এখন আমরা সকলেই নিশ্চিন্ত। কেননা, সকলের নিকট তো শুধু এমন গুণ আছে; যদ্বারা শুধু চুরি সমাধা করা যায়। কিন্তু শাস্তির বিপদ হইতে মুক্তির উপায় কাহারো নিকট ছিল না। এই ক্রটি বিদ্যমান ছিল; যাহা আপনার দ্বারা পূর্ণ হইল এবং শাস্তির আশংকাও নিঃশেষ হইল। অতএব এখন কাজ আরম্ভ করা চাই।

এই পরামর্শের পর সকলে বাদশাহ মাহমুদের অট্টালিকার দিকে রওয়ানা হইল এবং বাদশাহ নিজেও তাহাদের সঙ্গী হইল। পথিমধ্যে কুকুর ঘেউ ঘেউ করিয়া উঠিল। কুকুরের আওয়ায় যে ব্যক্তি বুঝে সে বলিল, কুকুর বলিতেছে— তোমাদের সাথে বাদশাহও আছে। কিন্তু তাহার কথার প্রতি চোরের দল কর্ণপাত করিল না। কেননা, লোভ মানুষের বিবেক বুদ্ধিকে ঘোপন করিয়া দেয়।

### صد حجاب از دل بسوئے دیده شد چوں غرض آمد هنر پو شیده شد

লোভ-লালসা উপস্থিত হইলে বিবেকবুদ্ধি লুণ হয়। অন্তর হইতে শত শত আবরণ চোখের দিকে অগ্রসর হয়।

একজন মাটি শুঁকিয়া বলিল, শাহি ধনভাণ্ডার এখানে আছে। অন্য একজন ফাঁদ নিষ্কেপ করিয়া শাহী মহলে প্রবেশ করিল। ছিদ্রকারী ছিদ্র করিল এবং পরম্পর ধনভাণ্ডার বন্টন করিয়া লইল। আর তাড়াতাড়ি চুরির মাল গোপন করিয়া ফেলিল। বাদশাহ প্রত্যেকের চেহারা চিনিয়া লইল এবং প্রত্যেকের বাসস্থানের পথ স্মরণ রাখিল। তাহাদের থেকে আত্মগোপন করিয়া শাহী মহলের দিকে প্রত্যাবর্তন করিল।

বাদশাহ দিনের বেলা আদালতে বসিয়া রাত্রের সমস্ত ঘটনা বর্ণনাকরতঃ নির্দেশ দিলেন, সকলকে পাকড়াও করিয়া আন এবং মৃত্যুদণ্ড শুনাইয়া দাও। যখন তাহারা সকলে শৃংখলাবস্থায় দরবারে উপস্থিত হইল তখন রাজ দরবারের সম্মুখে সকলে ভয়ে থরথর করিয়া কাপিতে লাগিল। কিন্তু ঐ চোর; যাহার মধ্যে এই বৈশিষ্ট্য ছিল যে, রাত্রির অস্ত্রকারে যাহাকে দেখিত; দিবালোকে তাহাকে চিনিতে পারিত, সে শাস্ত ছিল। তাহার উপর ভয়-ভীতির সাথে সাথে আশার সম্ভার

পরিলক্ষিত হইতেছিল। অর্থাৎ রাজভীতি ও শাস্তির আশংকায় কম্পমান এবং শাহী মেহেরবাণীর প্রতি আশাবিত ছিল যে, ওয়াদা-অঙ্গীকার মাফিক শাহী রহম-করমের দ্বারা যখন দাড়ি আন্দোলিত হইবে; তৎক্ষণাত্ম মুক্তি ও নিষ্ঠার পাইয়া যাইব। আর ওয়াদা মাফিক আমি আমার সমগ্র দলকে ছাড়াইয়া ছুটাইয়া লইব। কেননা, ভদ্রসুলভ আচরণের কারণে বাদশাহ নিজের পরিচিত লোকদের দিক হইতে মুখ ফিরাইয়া লইবেন না; বরং আবেদন নিবেদন গ্রহণ করতঃ সকলকে ছাড়িয়া দিবেন।

ঐ লোকটির মুখমণ্ডল ভয় ও আশায় কোন সময় হলুদবর্ণ আবার কোন সময় লালবর্ণ ধারণ করিতেছিল। বাদশাহ মাহমুদ শাহী ফরমানসহ নির্দেশ দিলেনঃ এই সকলকে জল্লাদের হস্তে সোপর্দ করতঃ শূলে চড়াও। আর যেহেতু এই মুকদ্দমায় বাদশাহ স্বয়ং সাক্ষী, এইজন্য অন্য কোন সাক্ষীর প্রয়োজন নাই। এতদশ্রবণে ঐ ব্যক্তি অন্তরকে মজবূত ও দৃঢ় করতঃ অতি বিনয়ের স্বরে আরয করিল, যদি অনুমতি হয়; তবে একটি বিষয় আবেদন করিতে চাই। অনুমতি লাভ করিয়া ঐ ব্যক্তি বলিল, হ্যুৱ! আমাদের মধ্যে প্রত্যেকেই নিজ নিজ শাস্তিযোগ্য গুণ ও কর্মদক্ষতার পূর্ণতা ঘটাইয়াছে। এখন শাহী দয়া মেহেরবাণীর কর্মদক্ষতা ও কৌশল ওয়াদা মাফিক প্রকাশ করুন। আমি আপনাকে চিনিয়া লইয়াছি, আপনি ওয়াদা করিয়াছিলেন আমার দাড়িতে এমন বৈশিষ্ট্য আছে যে, যদি মেহেরবাণীবশতঃ আলোড়িত হয়; তবে সাজাপ্রাণ দোষী মুক্তি পাইয়া যায়।

সুতরাং হে মহাউন বাদশাহ! আপনি আপনার দাড়ি নাডুন, যাহাতে আপনার মেহেরবাণীর বদৌলতে আমারা আমাদের অপরাধের সাজা ও শাস্তি হইতে নিষ্ঠার ও মুক্তি পাইয়া যাই। আমাদে গুণ, কৌশল তো আমাদিগকে শূলের কাষ্ঠ পর্যন্ত পৌছাইয়া দিয়াছে, এখন শুধু আপনার কৌশল ও গুণই আমাদিগকে এই শাস্তি হইতে মুক্তি ও নাজাত দিতে পারে। আপনার গুণের বিকাশের এখনই উপযুক্ত সময়। মেহেরবাণীকরতঃ অতিসত্ত্ব দাড়ি আলোড়িত করুন! ভয়ে আমাদের কলিজা ওষ্ঠাগত হইতেছে। আপনার দাড়ির বৈশিষ্ট্য দ্বারা আমাদিগকে তাড়াতাড়ি সম্মুক্তিস্থ ও প্রফুল্লিত করুন।

সুলতান মাহমুদ এই কথাবার্তায় কিঞ্চিত হাসিলেন এবং অপরাধীদের এই ফরিয়াদ শ্রবণে ও অর্থোর ক্রন্দনে বাদশাহর অন্তরে দয়ার চেউ উথলিয়া উঠিল! বলিল, তোমাদের মধ্যে প্রত্যেকেই নিজ নিজ বৈশিষ্ট্য প্রদর্শন করিয়াছ। এমনকি তোমাদের গুণ ও কৌশল তোমাদিগকে বিপদের সম্মুখীন করিয়া দিয়াছে। শুধু ঐ

ব্যক্তি যে বাদশাহকে চিনিয়াছে ও তাহার চক্ষুদ্বয় রাত্রির অঙ্ককারে আমাকে দেখিয়াছে এবং চিনিয়াছে। সুতরাং বাদশাহ পরিচয় লাভকারী ঐ ব্যক্তির চোখের কল্যাণে আমি তোমাদের সকলকে রেহাই প্রদান করিতেছি! ঐ পরিচয়কারী চোখ হইতে আমি লজ্জা পাইতেছি যে, আমি আমার দাড়ির গুণ কিরণে প্রকাশ না করি?

ফায়েদাহ! এই কাহিনীতে এই নষ্টীহত রহিয়াছে যে, মানুষ যখন কোন অন্যায়, অপরাধ করে তখন প্রকৃত বাদশাহ মানুষের সাথে থাকে, মানুষের সকল সুকর্ম অপকর্ম সম্পর্কে খবর রাখেন।

*وَهُوَ مَوْلَانَا مَالِكُنَا*

হাকীকী বাদশাহ তোমাদের সাথে আছেন, তোমরা যেখানেই থাক।

বান্দাহ যখন কোন নাফরমানির কাজ করে; তবে সে যেন আল্লাহ পাকের নির্ধারিত সীমারেখার ধনভাণ্ডারের খেয়ানত করে। আল্লাহর হকের খেয়ানত হউক কিংবা বান্দাহর হকের খেয়ানত হউক এই সবই আল্লাহর ধনভাণ্ডার চুরি। এইজন্য সদাসর্বদা খেয়াল রাখিতে হইবে যে, প্রকৃত বাদশাহ আমাদের সাথে আছেন এবং আমাদিগকে দেখিতেছেন, তাঁহার সম্মুখে ধনভাণ্ডার লুট করা হইতেছে। একটু চিন্তা কর, তোমরা কাহার সম্পদ চুরি করিতেছ? ঐ প্রকৃত বাদশাহ বলিতেছেন আমি তোমাদিগকে দেখিতেছি, আমার বিধান তো অবর্তীর্ণ হইয়াছে। আজ তোমরা আমার আইন ভংগ করিতেছ। দুনিয়াতে তো আমি তোমাদের অপরাধ গোপন রাখিতেছি, হয়ত তোমরা সুপথে আসিবে। কিন্তু যদি অন্যায় থেকে বিরত না হও; তবে কাল কিয়ামতে যখন হাত-পা বাধা অবস্থায় আমার সম্মুখে উপস্থিত হইবে, তখন আমার ক্রোধ -গঘব হইতে তোমাদিগেকে কে রক্ষা করিবে?

(২) এই কাহিনীতে এই নষ্টীহতও পাওয়া যায় যে, আল্লাহ তাঁ'আলা পাপের শাস্তি আখেরাতে দিবেন, বর্তমানে যদিও দুনিয়াতে কিছু না বলেন, যেমন শাহী ধনভাণ্ডার চুরি করার সময় যদিও বাদশাহ স্বয়ং চোরদেরকে দেখিতে ছিলেন এবং তাহাদের নিকটেই ছিলেন কিন্তু ঐ অবস্থায় তাহাদিগকে শাস্তি দেন নাই, বরং

শেষফলে তাহাদিগকে পাকড়াও করিলেন। যদি প্রত্যহ এই ধ্যান ও মুরাকাবা করা হয় যে, আল্লাহ তা'আলা আমাদের সমস্ত কার্যাবলী দেখিতেছেন; তবে গোনাহ ও পাপ কাজ করিতে অস্তরে ভয়ের উদ্বেক হইবে।

(৩) তৃতীয় নছীহত এই যে, কিয়ামত দিবসে কোন গুণ, কৌশল ও কর্মদক্ষতা কাজে আসিবে না; বরং আল্লাহ পাকের অপচন্দীয় যেসব আমল ও কার্যকলাপ মানুষের দ্বারা সংঘটিত হয় উহা কিয়ামত দিবসে মানুষের গর্দানে বেঢ়ী লাগাইবে, যদিও দুনিয়াতে উহাকে কর্মদক্ষতা মনে করা হয়। যেমন চোরের দল নিজ নিজ কলা-কৌশলকে কামালতের স্থানে পেশ করিয়াছিল, কিন্তু ঐ গুণ-হেকমতগুলিই তাহাদিগকে শৃংখলাবদ্ধ করিয়া ছিল।

**نہیک خاصیت خود و انور ایں ہنڑا جملہ بد بختی فرزوں**

প্রত্যেকেই নিজ নিজ বিশেষ গুণ প্রদর্শন করিল, কিন্তু এই সমস্ত কৌশল ও গুণের দ্বারা তাহাদের ভাগ্য বিড়স্বনা বৃদ্ধি পাইল। যেই জ্ঞান-হেকমত দ্বারা আল্লাহর পরিচয় লাভ করা যায় না এবং আল্লাহ পাকের সাথে গভীর সম্পর্ক স্থাপন হয় না। আল্লাহকে ঝরণ করার উপকরণ হয় না। বস্তুতঃ উহা গুণ-হেকমত কিছুই নয়, বরং উহা মহাবিপদ। মানুষের যেই শক্তি ক্ষমতা খোদাদোহাইতা, অবাধ্যতা, ওন্দাতার কাজে ব্যয় হইতেছে; উহা একদিন তাহাকে অপরাধী হিসাবে আল্লাহ পাকের দরবারে পেশ করিবে।

বর্তমান যুগে যেই সম্প্রদায় সাম্প্রেক্ষণ্যে উন্নতির দ্বারা চন্দ্ৰবশ্যতাকে নিজেদের কামালত মাহাত্ম মনে করিতেছে এবং আল্লাহর দিক হইতে মুখ ফিরাইয়া নিজেদের জীবন কাটাইতেছে—কাল কিয়ামত দিবসে বুঝিতে পারিবে; তাহাদের কামালত-কর্মদক্ষতা পুরস্কার উপযোগী না-কি কহর ও গজবের কারণ?

**تسخیر مہر د ماہ مبارک تجھے مگر  
دل میں اگر نہیں تو کہیں روشنی نہیں**

সূর্য-চন্দ্ৰ যদি বশীভূত করিয়া থাক; তবে তো সে বেশ ভাল, মুবারকবাদ পাওয়ার ঘোগ্যপাত্ৰ। কিন্তু অস্তরে যদি আল্লাহর নূর না থাকে; তবে কোথাও আলো নাই।

(৪) নছীহতঃ জানা গেল, দুনিয়ার কোন শিল্প-গুণ, হনার-হেকমত কাজে আসিবে না। শুধু একটি গুণ কাজে আসিবে। আর উহা এই যে, দুনিয়ার এই

আধারালয়ে আল্লাহর পরিচয় লাভকারী গুণ ও হেকমত। যেমন যেই ব্যক্তির দৃষ্টি বাদশাহ পরিচয়কারী ছিল নিজের ঐ গুণের কারণে শাহী ক্রোধ ও প্রতিশোধ হইতে সে নিজেও বাঁচিয়া গেল এবং অন্যের জন্যেও সুপারিশ করিল। সমস্ত বৈশিষ্ট্য শাস্তির উপকরণ হইল কিন্তু

## جز মুখাস্তে آن خوش حواس کہ بشب بو جشم اسلطان شناس

শুধু ঐ উত্তম ইন্দ্রিয়ের বাদশাহ পরিচয়ের দৃষ্টি কাজে আসিল, যে রাত্রের অন্ধকারে বাদশাহকে চিনিয়া লইয়াছিল।

এই বয়াতে এই নবীহত রহিয়াছে যে, এই দুনিয়াও আধারালয়-অন্ধকার পরিবেশ। এখনকার অন্ধকারে যেই বাদশাহ আল্লাহর শরী'য়তের বরকতে নিজের আল্লাহকে প্রতিপালককে চিনিয়া লইবে, কিয়ামত দিবসে সে নিজেও জাহানামের আয়াব হইতে নিষ্ঠার পাইবে এবং অন্যান্য অপরাধী গুনাহগার মোমেন বাদাদের জন্য সে সুপারিশ করিবে। কিন্তু সে নিজের এই পরিচয় লাভের কারণে এবং আল্লাহর মেহেরবাণীর কারণে অহংকারী ও গর্বিত হইবে না; বরং ভয়-ভীতি ও আশা-আকাঞ্চন্দ্র মাঝখানে থাকিয়া অসহায় বিনয়, নম্র ও বাদাসুলভ কিংকরতা প্রকাশ করতঃ শাফা'য়াত করিবে। তারপর আল্লাহ তাঁ'আলা যাহার সম্পর্কে ইচ্ছা করিবেন তাহার শাফা'য়াত কবূল করতঃ নিজ রহমতের শান প্রকাশ করিবেন। আর যাহার সম্পর্কে চাহিবেন না, ইন্দ্রাফের ও ন্যায় বিচারের মাপকাঠিতে পাপের প্রায়শিত্ব ও প্রতিশোধ প্রকাশ করিবেন।

অত্রএব অতি ভাগ্যবান ঐ ব্যক্তি; যে দুনিয়াতে থাকিয়া আল্লাহর পরিচয় দৃষ্টি সৃষ্টি করিয়াছে এবং নিজ আল্লাহকে চিনিয়াছে। আরেফীন তথা আল্লাহর পরিচয় লাভকারী ব্যক্তিবর্গ; যাহাদের রহ নিজ রিয়াত-মুজহাদা, সাধ্য-সাধনার দ্বারা আজ আল্লাহর পরিচয় লাভ করিতেছে, আগামীকাল হাশরের দিন এই আল্লাহ পরিচয়কারী আরেফগণই আল্লাহ পাককে দর্শন করিবেন এবং মুক্তি ও নাজাত পাইবেন। আর পাপীদের সম্পর্কে তাহাদের সুপারিশ কবূল করা হইবে। যখন কাফের অপরাধীদিগকে তাহাদের ক্রিয়াকর্মের কারণে চিরকালের জন্য আগন্তনে প্রবেশ করানো হইবে, তখন এই ক্ষুধার্ত চেহারা, তালিযুক্ত কাপড় পরিধানকারী, চাটাইর উপর উপবিষ্ট, যাহাদিগকে দেখিয়া আজ ঠাট্টা বিন্দুপ করা হয়; নিজ আল্লাহকে পূর্ণ নয়নে দর্শন করিতে থাকিবেন। তখন অপরাধীগণ তাহাদের উপর দুর্বা করিবে এবং বলিবে আহা রে! আমরাও যদি তাহাদের মত থাকিতাম এবং

তাহাদের জ্ঞান-হিকমত শিখিতাম। অর্থাৎ আল্লাহকে চিনিবার মত দৃষ্টি লাভ করিতাম; তবে কতই না ভাল হইত!

(৫) এই কাহিনী দ্বারা ইহাও জানা গেল যে, আল্লাহ পাকের মকবুল ও নেক বান্দাগণ মানবতার মাপকাঠির দিক দিয়া কত উচ্চ স্থান ও বুলুন্দ মকামের অধিকারী।

বড়ই আক্ষেপের বিষয়! আজ যেই সম্প্রদায় চোরের মত তাহাদের পার্থিব জীবন-যাপনের কয়েক দিন আনন্দে কাটানোর উপায়-উপকরণগুলিকে সার্থক জ্ঞান মনে করে এবং বৈষয়িক উন্নতিকে প্রকৃত উন্নতি মনে করে এবং মানবতা গর্হিত সংস্কৃতি, তাহ্যীব-তামাদুনকে যেমন- দাঁড়াইয়া পেশাব করা, কাগজ দ্বারা পায়খানার স্থান মুছিয়া টবে বসিয়া গোসল করা, ঐ নাপাক পানি মুখে, কানে, নাকে প্রবেশ করানোকে মানবতার চরম শিখরে উপনীত হওয়া সাব্যস্ত করে। এমন সম্প্রদায়কে কি সভ্য, ভদ্র, উন্নতিপ্রাপ্ত বলা যাইতে পারে ?

শত শত আফছোছ ও আক্ষেপের ব্যাপার এই যে, মুসলমানগণ আল্লাহ পাকের পছন্দনীয় তাহ্যীব সংস্কৃতি ও জীবন বিধানকে বর্জন করিয়া গবেষণাপ্ত অভিশপ্ত কওম ও সম্প্রদায়ের অনুসরণ-অনুকরণ করিতেছে।

## মুনাজাত

আয় আল্লাহ! আমাদের উপর এমন শাসক নিযুক্ত করিয়া দেন, যিনি তোমার পবিত্র আইন-কানুন জারী করিবেন। বেপর্দা ঘোরাফেরাকারিণী মহিলাদিগকে, বেনামায়ীকে, মদপানকারী লোকদিগকে শাস্তি দিবে এবং বাধ্যতামূলক এমন ধারা জারী করিবেন; যাহাতে আড়াখানা, শরাবখানা, সিনেমা, সবকিছু তালাবদ্ধ করিয়া দেয়। আমীন ছুম্মা আমীন।

## মুখোশধারী আশেক বুযুর্গের কাহিনী

এই মুখোশধারী বুযুর্গ জাহেলিয়াত যুগে আরবের কোন অঞ্চলের বাদশাহ ছিলেন। ইনি প্রথমে এশকে মাজায়ী তথা রূপক প্রেমে আক্রান্ত ছিলেন এবং খুব ভাল কবি ছিলেন। রাজ-রাজত্বের লোভী, নাজুক তবিয়ত, সুশ্ৰী সুআনন ছিলেন।

এশকে হাকীকী যখন তাঁহার অন্তরে প্রতিক্রিয়া করিল, রাজত্ব তিক্ত-বিষাক্ত মনে হইতে লাগিল। কাছিদাহ বুরদার লেখক বলেন

نَعَمْ سَرِى طَبِقْ مَنْ أَهْوَى فَارْقَبْ  
وَالْحُبْ يَعْتَرِضْ اللَّذَاتِ بِالْأَكْمَ

হ্যাঁ রাত্রে যখন আমার প্রেমাঙ্গদের কল্পনা আসিল তখন সারারাত্রি নিদ্রা আসিল না। ব্যাপার এই যে, প্রেম ও মহবত, সুখ ও স্বাদকে দুঃখ ও পেরেশানীতে রূপান্তরিত করিয়া দেয়।

অবশেষে বাদশাহ অর্ধরাত্রিতে গাত্রোথান করিয়া জীর্ণ বন্ত পরিধান করিল এবং স্বীয় রাষ্ট্রের বাহিরে চলিয়া গেল। অন্তরে এশকে এলাহীর আগুন সৃষ্টি হইয়াছিল। ফলে, অধৈর্য হইয়া এক বিকট চিত্কার মারিল এবং মাঠ ও প্রান্তরের দিকে চলিয়া গেল।

سَارَاجُوايْكْ هَاتَهْ غَرِيبَانْ بَهِيْسْ رَا  
كِبِيْنِيْ جَوَيْكْ آهْ تَوْزِنْدَانْ بَهِيْسْ رَا

হস্তের এক আঘাতে জামার আঁচল শেষ!

অন্তর্ভুক্ত আহ হাকিলে জেলখানা নিঃশেষ!

ঐ সত্যবাদী আশেকের সত্যিকারের দীর্ঘশাস রাজত্বের লৌহ শৃংখল হইতে আজাদ ও স্বাধীন করিয়া দিল। সুলুকের এই পথের কাজ শুরুতে আল্লাহর তরফ হইতে আকর্ষণ দ্বারাই সমাপ্ত হয়। হ্যরত আরেফে রুমী বলেন

دَسْتِ درِيلِونْجِيْ بَادِرِزِدنْ نِيْزِ خَرِدِ جَاهِلْ، سَمِيْ بَادِشَنْ

আল্লাহর এশক- মহবত অন্তরে সৃজন কর, শুধু আকল দ্বারা আল্লাহ পর্যন্ত উপনীত হওয়া যাইবে না; বরং যেই জ্ঞান-আকল ওহীর নূরে নূরান্বিত না হয়, উহা হইতে তো মূর্খ থাকাই উত্তম।

ইহা একশ-মহবতের বৈশিষ্ট্য যে, নির্জনে বসিয়া নিজ মাহবূব ও প্রেমাঙ্গদের শ্রবণ সুস্পাদু মনে হয়। অতএব মাঠ-ময়দানের নিরবতা-নিষ্ঠন্তা সত্যিকারের আশেকীনদের নিকট অতীব উত্তম মনে হয়। নবীয়ে করীম ছল্লাল্লাহ আলাইহে ওয়াসল্লাম বলেন, নবুওয়াত প্রাণ্তির পূর্বে আমাকে নির্জনতাপ্রিয় করিয়া

দেওয়া হইয়াছিল। যেমন তিনি সকল লোকজন হইতে পৃথক হইয়া হেরা পর্বত গুহায় একাধারে কয়েকদিন পর্যন্ত আল্লাহ পাকের স্মরণে মশগুল থাকিতেন।

অবশেষে হাকীকী এশক, সত্যিকারের প্রেম ঐ বাদশাহকে সিংহাসন ও রাজমুকুট হইতে অনিহা করতঃ মাঝরাতের মাঠ-ময়দানের পথ অবলম্বন করিতে বাধ্য করিল। এই বিষয়টিকে আমাদের শায়খ মুরশিদ অত্র মা'আরেফে মাছনবী প্রণেতা ছন্দকারে বর্ণনা করিতেছেন

عشق حق تے جب کیا اپنا اثر      عیش دراحت کر دیا سب تخت نہ

(১) এশকে এলাহী যখন ক্রিয়াশীল হয়, সুখ-শান্তিকে তিঙ্গ-বিষাক্ত করিয়া দেয়।

عشق کی لذت کو شر جب پا گیا      تلخ شابی اس نے سر سے رکھ دیا

(২) এশকের স্বাদ যখন বাদশাহ পাইল। রাজমুকুট শির হইতে ফেলিয়া দিল।

نخت شابی نقر سے مبدل ہوا      جنڈاۓ عشق صادق جب تذا

(৩) রাজ-সিংহাসন ফকীরী রূপ ধরিল। কি সুন্দর সত্য প্রেম; কত মনোহর।

عشق نے ایسے ہزاروں بادشہ      کر دئے بے ملک و بے تخت و کل

(৪) এশক একুপ শত সহস্র নরপালকে রাজ্যহীন, তথ্তবিহীন, মুকুটহীন করিল।

عشق کی لذت کو ان سے پوچھئے  
جن کے سینے عشق سے رخی ہرئے

(৫) এশকের আনন্দ স্বাদ ঐ লোকের নিকট জিজ্ঞাসা কর; যাহার ছিনা এশকের খঙ্গের আহত।

বাহ্য জ্ঞানধারী লোকেরা এই স্বাদ কি বুঝিবে ? সে কি জানে ? নির্জন, নিরব মাঠের নিষ্ঠক্তার মধ্যে কি আনন্দ উৎফুল্ল নিহিত আছে ? এই আনন্দকে তো আল্লাহওয়ালাদের নিকট জিজ্ঞাসা কর; যাহাদের অস্তর এই ক্ষয়শীল দুনিয়ার অস্থায়ী বসন্ত হইতে বেপরোয়া হইয়া আল্লাহ পাকের নৈকট্য দ্বারা সন্তুষ্টচিত্ত ও আনন্দ মুখর থাকেন। ইহা এমন নির্জনতা যে, লক্ষ লক্ষ জনসমাগম ইহার উপর নেছার ও কোরবান হয়। মাহবুবে হাকীকীর এই সঙ্গতাই তো আল্লাহওয়ালাদের নির্জনতাকে বসন্তপূর্ণ ও আনন্দময় বানাইয়া দেয়। জনৈক বুরুগ মাওলানা মুহাম্মদ আহমদ (ৱঃ) বলেন

معیت گرنہ ہوتیری تو گھر اؤں گلتاں میں  
رہے تو سا تھ تو صحراء میں گلشن کا مزہ پاؤں

তোমার সঙ্গতা যদি না হয়; তবে ফুল বাগানেও অতিষ্ঠ হই!

তুমি যদি সাথে থাক; তবে মাঠেও বাগের স্বাধ পাই।

প্রান্তরের নিরবতায় তাহারা বন্ধুর পয়গাম পাইয়া থাকেন।

### گیا میں بھول گلتاں کے سایے افسانے دیا پیام پچھا ایسا سکوت صورانے

অর্থাৎ প্রান্তরের নিরবতা-স্তুতি বন্ধুর পয়গামের এমন কিছু ইঙ্গিত করিল যে, উহার আনন্দের সম্মুখে আমরা অস্থায়ী দুনিয়ার কতিপয় দিবসের মনমুক্তকর বসন্তের সকল কল্পকাহিনী ভুলিয়া গেলাম।

মুদ্দা কতা, এ বাদশাহ পর্বত, সমুদ্র, মাঠ-ঘাট পাগলের ন্যায় অতিক্রম করতঃ নিজের রাজত্বের সীমা হইতে বাহির হইয়া তাবুকের সীমানায় প্রবেশ করিল। চেহারায় মুখাবরণ ধারণ করিল, যাতে চেহারার রাজ গাঢ়ীর্থতা ও বড়ত্বের নির্দর্শন দেখিয়া লোকেরা বুঝিতে না পারে যে, এই জীর্ণ বসন পরিধানকারী কোন দেশের ধনাত্য ব্যক্তি কিংবা রাজা বাদশাহ।

তাবুক দেশে এই বাদশাহ যখন কয়েক দিন অভুক্ত থাকিলেন, তখন দুর্বলতার কারণে বাধ্য হইয়া শ্রমিকদের সাথে ইট বানাইতে আরঞ্জ করিলেন। যদিও চেহারার উপর মুখোশ পরিয়া থাকিত; কিন্তু যখন কোন বাতাসের ঝাপটায় সরিয়া যাইত, তখন শাহী চেহারার রাজ মহত্ত্ব গাঢ়ীর্থ ও বড়ত্ব শ্রমিকদের উপর প্রকাশ হইয়া যাইত। অবশেষে শ্রমিকদের মধ্যে কানাঘুষা আলোচনা হইতে

লাগিল যে, এই মুখোশধারী লোক কোন দেশের রাষ্ট্রদূত কিংবা কোন দেশের বাদশাহ বলিয়া মনে হইতেছে। ধীরে ধীরে এই সংবাদ সমগ্র দেশে মশহুর হইয়া গেল; ছড়াইয়া পড়িল। এমন কি তাবুকের বাদশাহ পর্যন্তও পৌছিয়া গেল।

বাদশাহ চিত্তায় পড়িয়া গেলেন যে, শ্রমিক বেশে অন্য কোন দেশের বাদশাহ কিম্বা রাষ্ট্রদূত তো কোন গোয়েন্দাগীরিঃ গুপ্তচরবৃত্তি করিতেছে না? এবং আমার দেশের গোপন ভেদ অবগত হইয়া আক্রমণ করার ঘড়্যন্ত তো করিতেছে না? খোঁজ নেওয়া দরকার; ব্যাপার কি? তাবুকের বাদশাহ তৎক্ষণাত্ ভ্রমণের জিনিসপত্র গুচ্ছাইয়া লইল এবং শ্রমিকদের ভৌড়ের মধ্যে চুকিয়া পড়িল। যেখানে ঐ মুখোশধারী ইট বানাইতেছিল। বাদশাহ তাহাকে ব্যতীত সমস্ত শ্রমিকদিগকে দূরে সরাইয়া দিল। ঐ সৌন্দর্যবান লোকটির মুখোশ উত্তোলন করিয়া ফেলিল এবং জিজ্ঞাসা করিল, ওহে সৌন্দর্যবান ব্যক্তি! আপনি আপনার সঠিক অবস্থা আমাকে বলুন, আপনার এই উজ্জ্বল চেহারা প্রশংসন ললাট সাক্ষ্য বহন করিতেছে যে, আপনি কোন দেশের বাদশাহ; কিন্তু এই দারিদ্র ও হীনতা কি কারণে?

আপনি নিজের আরাম আয়েশ এবং রাজত্বকে এই কষ্ট ক্লেশ ও দরিদ্রতার লাঞ্ছনা ও গঞ্জনার উপর কোরাবান ও নেছার করিয়াছেন। অতিসত্ত্ব আমাকে ইহার রহস্য সম্পর্কে অবগত করুন। যদি আপনি আমার আতিথেয়তা, মেহমানদারী কবৃল করেন; তবে ইহা আমার পরম সৌভাগ্যের কারণ হইবে। আর আপনার নৈকট্য ও সান্নিধ্য লাভ করিয়া আমার একটি মাত্র প্রাণ আনন্দের আতিশয়ে শত সহস্র প্রাণের সমকক্ষ হইবে।

এরূপে অনেক কলাকৌশলে তাবুকের বাদশাহ এ দারিদ্রের পোষাকে ভূষিত বাদশাহৰ সাথে অনেকক্ষণ কথাবার্তা বলিতে লাগিল; যাহাতে তাহার ভেদ ও রহস্য আশকারা হইয়া যায়। কিন্তু রহস্য উদঘাটনের আলাপের পরিবর্তে ঐ মুখোশধারী বাদশাহ তাবুকের বাদশাহের কানে কানে জানা নাই এশক ও মহৱত্বের ব্যথা বেদনার কি কথা বলিয়া দিল। আর তৎক্ষণাত্ তাবুকের বাদশাহও এশকে এলাহীতে পাগলপারা হইয়া গেল। নিজের রাজত্ব বর্জন করত : ঐ সময় ঐ দুনিয়া বর্জনকারী মুখোশধারী বাদশাহৰ সাথে থাকার জন্য প্রস্তুত হইয়া গেল। নিশ্চিরাতে উভয় বাদশাহ এ দেশ হইতে বাহির হইয়া অন্য কোন রাজত্বে প্রস্থান করিল। যেন লোকজনেরা পেরেশান করিতে না পারে। আর অবসর অন্তরে মাহবুবে হাকিকীকে স্মরণ করা নষ্টী হয়। উভয় বাদশাহ বহুদূর পর্যন্ত পথ চলিতে লাগিল। এক পর্যায়ে কোন তৃতীয় দেশে যাইয়া প্রবেশ করিল।

মাওলানা কুমুরী (রঃ) বলেন, এশক মহবত এই কাও শুধু একবারই ঘটায় নাই; বরং বহুবার এই ধরনের কাজ করিয়াছে যে, ধন, সম্মান, রাজত্ব সব কিছু বর্জন করাইয়াছে।

মুদ্দা কথা, ঐ সাচ্চা আশেক মুখোশধারী রাজত্ব বর্জনকারীর কথায় নাজানি কেমন স্বাদ ছিল যে, তাবুকের বাদশাহর উপর সমস্ত স্বাদ-মজা হারাম হইয়া গেল। সকল আয়েশ-আরাম ভোগ, বিলাস ঐ স্বাদ মজার সম্মুখে বিলীন হইয়া গেল। আর অন্তরে এশকে এলাহীর এক বিশাল সমুদ্র ঢেউ খেলতে লাগিল। খাজা আজিমুল হাসান মজযুব ছাহেব বলেন

اے سوختہ جان کچونک دیا کیا مرے دل میں  
ہے شعلہ زن اک آگ کا دریا مرے دل میں

ওরে দক্ষিত প্রাণ! কি জ্বালাইয়াছ আমার অন্তরে! দাউ দাউ করিয়া জ্বলিতেছে একটি অগ্নি সমুদ্র আমার অন্তরে।

হযরত খাজা মজযুব ছাহেব নিজের পীর ও মুরশিদ হযরত হাকীমুল উম্মত মাওলানা থানবীর এই বিষয়টিকে একটি বিস্ময়কর ধরনে বর্ণনা করিয়াছেন

جس قلب کی آہوں نے دل پھونک دئے لاکھوں  
اس قلب میں یا اللہ کیا آگ بھری ہوگی

যেই অন্তরের দরদপূর্ণ আহ ! লক্ষ লক্ষ দেল জ্বালাইয়া দিয়াছে ; সেই অন্তরে আল্লাহ রে ! নাজানি কিরণ আগনে ভর্তি ।

আগন যেমন এক ঘর হইতে অন্য ঘরে ছড়াইয়া পড়ে; তদ্রূপ এশকের আগনও এক দেল হইতে অন্য দেলে স্থানান্তরিত হয়।

جو آگ کی خاصیت وہ عشق کی خاصیت  
اک سینہ بہ سینہ ہے اک خانہ بخانہ ہے

আগনের যেই স্বভাব; এশকেরও সেই স্বভাব। একটি ছিনা হইতে ছিনায়, অপরাটি ঘর হইতে ঘরে।

আরেফে রুমী (১৪) বলেন, একটি অন্তর হইতে অন্য অন্তর পর্যন্ত গোপন পথ বিদ্যমান আছে। এই অনন্তব ও অদৃশ্য দাবীটি বুঝাইবার জন্য একটি বিস্ময়কর দৃষ্টান্ত অনুভবযোগ্য বাহ্যিক বিষয় দ্বারা পেশ করিতেছেন

که زدلتا دل یقیس روزن بود  
نے جدا و دور چوں دوتن بود  
متصل نبود سفال دد جراغ  
نور شان ممزد رج باشد در رسانغ

মাওলানা রুমী বলেন, এক অন্তর হইতে অন্য অন্তর পর্যন্ত গোপন পথটিকে এই দৃষ্টান্ত দ্বারা বুঝ যে, মাটির দুইটি চেরাগ যদি জ্বালানো হয় ; তবে ঐ চেরাগ দুইটির দেহ তো পৃথক পৃথক ; কিন্তু উভয়ের আলো এক সাথে মিশ্রিত। ঐ চেরাগদ্বয়ের আলোর মধ্যে কোন সীমাবেধ নাই যে, এই আলো এই চেরাগের, আর এই আলো ঐ চেরাগের।

এইরূপে ঈমানদারগণের দেহও পৃথক পৃথক হয় ; কিন্তু যখন একত্রে উঠাবসা হয়, তখন তাহাদের দলের নূর ঐ স্থানে এক হইয়া যায়। অর্থাৎ দেহের বিভিন্নতার কারণে ঈমানের আলো পৃথক পৃথক হয় না।

অনুরূপভাবে শরীয়ত প্রবর্তনকারী হৃষ্ণুর ছলাছাহ আলাইহি ওয়া সাল্লামকে পরামর্শ করার আদেশ করিয়াছেন। উহাতে অন্যান্য হেকমতের মধ্যে একটি হেকমত ও উপকারিতা এই যে, দশটি প্রদীপের আলো যেমন একটি প্রদীপের আলোর তুলনায় অধিক। তদ্রপ দশজন লোকের জ্ঞানের আলো একজনের জ্ঞানের আলোর তুলনায় অধিক হইবে। আর ঐ প্রথর আলোতে সঠিক তথ্য উদঘাটিত হইবে। এই বিষয়টিকে মাওলানা রুমী(১৪) বলিতেছেন-

مشورہ کن با گروہ صالحان  
بر تکمیر امر، هم شوری بداران  
ای خرد ہائچوں مصائب نورست  
بست مصباح از یکه روشن تر است

নেককার দলের সাথে পরামর্শ করিতে থাক। কেননা, নবীজীর উপরও প্রশংসন আদেশ অবতীর্ণ করা হইয়াছে—  
شَأْوَرْ هُمْ فِي الْأُمْرِ لَا يَتَّبِعُونَ  
এবং এই আয়াতদ্বয়ে ছাহাবায়ে কেরামদের প্রশংসন করা হইয়াছে যে, ইহারা নিজেদের প্রত্যেক ব্যাপারে পরম্পর পরামর্শ করিয়া লয়। মানবীয় জ্ঞান-আকল প্রজ্ঞালিত চেরাগের ন্যায়। বিশটি প্রদীপের আলো নিশ্চয় একটি প্রদীপের আলো হইতে অধিক উজ্জ্বল ও দীপ্তিমান।

মাওলানা রূমী বলেন, এ কারণেই তো রসূল ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম সংসার ত্যাগী হইয়া নির্জনবাসকে নিষেধ করিয়াছেন। কেননা, দুনিয়াকে একেবারে পরিত্যাগ করতঃ পাহাড়ের গুহায় বসিয়া থাকিলে পরম্পর বুদ্ধি পরামর্শ করার ধারা বজায় থাকে না। এ কথাটিই মাওলানা রূমী বলেন -

بہر ایس کردست منع آں باشکو  
از ترہب و زشدن خلوت بکو  
تـانے گر دوفوت ایس نوع التقا  
کـان نظر بخت است و اکـسر بـقا

এই জন্যই তো নবীজী ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম গৃহত্যাগী ও পাহাড় অঞ্চলে নির্জনবাস অবলম্বন করাকে নিষেধ করিয়াছেন। যাহাতে এই ধরনের সাক্ষাতের উপকারিতা ও ফয়েয বরকত হইতে; যাহা নেককার লোকেদের সাহচর্য হইতে নষ্টীর হয়, বধিত না থাকে। কোন কোন লোকের দৃষ্টিতে আল্লাহ তা'আলা পরশ পাথরের বৈশিষ্ট্য রাখিয়াছেন যে, এই দৃষ্টির বরকতে ও কল্যাণে বদকার নেককার হয় এবং দুষ্ট শ্রেষ্ঠ হইয়া যায়। আকবর এলাহাবাদী এই বিষয়টি খুব সুন্দরক্ষণে বলিয়াছেন-

نـکتابوں سے نـعنـوں سے نـزـر سے پـیدـا  
دـینـهـوتـاـبـے بـزـرـگـوـں کـنـظـر سے پـیدـا

কিতাবপত্র, ওয়ায-নষ্টীহত এবং টাকা-পয়সার দ্বারা নয়, বুযুর্গ লোকদের দৃষ্টির কল্যাণে দীন পয়দা হয়। এখানে একটি প্রশ্নের উদ্দেক হয় যে, যেই বুযুর্গদের কাহিনী এখানে বর্ণনা করা হইতেছে; ইহারাও তো দুনিয়া বর্জন করিয়াছিল। উত্তর এই যে, কোন বাদশার রাজত্ব বর্জন করতঃ ফকীরী দরবেশী অবলম্বন করা এবং দরবেশদের সাথে থাকা, ইহা সংসার ত্যাগী নয়। মানুষের সংশ্বব একেবারে পরিত্যাগ করিয়া নির্জনবাসী হওয়াকে বৈরাগ্য বা সংসার ত্যাগী বলা হয়।

মাওলানা রূমী (রঃ) বলেন, ঐ মুখোশধারী বাদশাহ জানা নাই এশক মহৰতের কি কি বাণী বলিয়া দিল; যাতে তাবুকের বাদশাহ তৎক্ষণাত নিজ ছিনার মধ্যে আল্লাহ তা'আলার সহিত গভীর সম্পর্কের দৌলত অনুভব করিল এবং অবস্থার ভাষায় ঐ ছন্দ আবৃত্তি করিল

## جزاک اللہ کے چشم بارز کر دی مرا باجان جان ہمراز کر دی

আল্লাহ পাক আপনাকে উত্তম বিনিময় দান করুন! আপনি আমার চক্ষু উন্মোচিত করিয়া দিয়াছেন এবং অন্তরঙ্গ বন্ধুর সাথে আমাকে একাত্ম করিয়া দিয়াছেন। তারপর ঐ মুখোশধারী ছাহেবে নেসবত বাদশাহকে বলিলেন, আমাকেও আপনার সঙ্গে নিয়া চলুন। আপনার ছিনা এশকে এলাহীর আগন্তনের প্রস্তুবন, আপনার নিকট আমার দরখাস্ত

## عشقِ حق کی آگ سے سینہ مرا بھسر دیجئے

এশকের আগন দ্বারা আমার ছিনা পরিপূর্ণ করিয়া দিন।

রাজত্ব পরিত্যাগ করতঃ শ্রমিকদের ইট প্রস্তুত করা এবং ফকীরী পোষাকে জীর্ণীবস্থায় থাকা এই বিষয়ের প্রমাণ যে, তাঁহারা অন্তরে অন্য একটি রাজত্ব দর্শন করিয়াছেন; যাহার সম্মুখে সপ্ত মহাদেশের রাজত্ব তুচ্ছ ও ধূলাবৎ। অত্র কিতাব প্রণেতা আমাদের শায়খ বলেন

کسی کی یاد میں ہے مضطرب جان حزیں تیری  
گریبان چاک ہے اشکوں سے ترہے آتیں تیری  
تیرے دل کو میسر ہے مقام قرب کی لذت  
تجھے پھر من دسلوئی کیوں ہونان جویں تیری

আপনার দুঃখিত প্রাণ কাহারও স্মরণে আছে পেরেশান, জামা ছেঁড়া, নয়নাশ্রুতে আস্তিন ভিজানো চুবানো। মনে হয় আপনার অন্তরে বিদ্যমান নৈকট্য স্থানের স্বাদ। সুতরাং মানু ও সালওয়া আসমানী খানা আপনার নিকট যবের রুটি সদৃশ কেন পেশ হইবে না?

মাওলানা ঝৰ্মী বলেন, শুধু এই দুই বাদশাহকেই নয়, আরও অগনিত বাদশাহকে এশকের আগন তাহাদের রাজত্ব এবং বংশধর হইতে বিছিন্ন করিয়া

দিয়াছে। এশক মহবত যখন খুনি ধনুকের উপর তীরে টান দেয় লক্ষ লক্ষ মস্তক তখন এক পয়সায় বিক্রি হয়।

এ কথাই মাওলানা রূমী (৮৪) বলেন

صد هزار اس سر بر پولے آن زماں      عشق خونی چوں کندزہ بركات

আল্লাহর তা'আলার মহবতে একবার নিহত হওয়া শত সহস্র জীবন হইতে উত্তম। আর এশকে এলাহীর দ্বারা যেই গোলামী ও দাসত্ব হাচেল হয়, শত সহস্র রাজত্ব উহার উপর নেছার ও বিলীন এবং কোরবান। প্রথমতঃ এশকে এলাহীর মধ্যে যদিও রিয়াত, মুজাহাদা, সাধ্য-সাধনার কারণে দেহ বিরান ও শরীর উজাড় হয়; কিন্তু এই উজাড়তার মধ্যে যখন নেসবতের ভাস্তার (আল্লাহর সাথে গভীর সম্পর্ক) উন্মোচিত ও বিকশিত হইয়া যায়; তখন আশেক অবস্থার ভাষায় বলিয়া উঠে

نیم جان عشق نے کیا لیکن      ہاتھ میں قرب لا زوال ہے آج (آخر)

এশক ও মহবত যদিও আমাকে আধমরা করিয়াছে; কিন্তু চিরস্থায়ী নৈকট্য আজ আমার হাতের মুঠায়।

এই কাহিনীতে এই শিক্ষা রহিয়াছে যে,

اے نفس! اگر میدیدہ تحقیق بنگری      درویشی اختیار کرنی بر تو نگری

ওহে নফস! তুমি যদি সত্যাবেষণের দৃষ্টিতে দর্শন কর; তবে রাজত্ব ও ধনদৌলতের পরিবর্তে দরবেশী অবলম্বন করে নাও।

**সুলতান ইবরাহীম এবনে আদহামের কাহিনী**

এশকে হাকীকী তাঁহাকে বলখের রাজত্ব বর্জন করাইয়া মজযুবাবস্থায় নিশাপুরের গহরে দশ বৎসর এবাদতে মশগুল রাখিল এবং বাতেন্নী রাজত্ব প্রদান করিল

ملک دل بہہ یا چنیں ملک حیر

দেলের রাজত্ব ভাল না-কি বলখের এই তুচ্ছ রাজত্ব?

আল্লাহ পর্যন্ত উপনীত হওয়ার দুইটি তরীকা, যে সম্পর্কে কোরআন দ্বারা প্রামাণ পেশ করিতেছি-

(۱) أَللَّهُ يَعْلَمُ مَنِ يَسْأَءُ

(۱) আল্লাহ যেই বান্দাকে চাহেন নিজের দিকে টানিয়া লন। এই তরীকার নাম **طريق جذب** তরীকে জ্যব।

(۲) وَبَهْرَىٰ لِلَّهِ مَنْ يُشْتِينُ

(۲) আল্লাহ পাক ঐ বান্দাহকে হেদায়েত (পথপ্রদর্শন) দান করেন, যে আল্লাহ তা'আলার দিকে অগ্রসর ও মনেন্নিবেশ করে। এই তরীকার নাম তরীকে সলুক।

সলুক ইচ্ছাধীন কাজ। আর জ্যব অনিচ্ছাধীন জিনিস। অতএব বান্দা সলুকের জিম্মাদার। কিন্তু স্বাভাবিকভাবে প্রত্যেক সালেককেও তাহার রিয়ায়ত মুজাহাদার বিনিময়ে আল্লাহ পাকের তরফ হইতে জ্যব নষ্ঠীর হইয়া যায়। কেননা, আল্লাহর মেহেরবাণী এনায়েত ব্যতীত কোন লোকেরই কাজ সমাধা হয় না। জ্যব এবং সলুক উভয় পথ সর্বাবস্থায়ই আল্লাহ পাকের মেহেরবাণীতে আসল মকসুদের নিকট পৌছাইয়া দেয় এবং নৈকট্যের জন্য ফলদায়ক হয়।

ذرہ سایہ عنایت بہتر است از هزاراں کوشش طاعت پر

আল্লাহ তা'আলার এনায়েত মেহেরবাণীর একটু ছায়া ও আশ্রয় এবাদতের উপর গর্বকারীর শত সহস্র চেষ্টা-প্রচেষ্টা হইতে উত্তম।

যখন আল্লাহ তা'আলার রহমত ও এনায়েত সুলতান এবনে আদহামের দিকে অগ্রসর হইল; তখন রিয়ায়ত-মুজাহাদা ব্যতীতই বলখের বাদশাহর কাজ সমাধা হইয়া গেল। বলখের রাজত্ব ছাড়াইয়া দিলেন বটে, কিন্তু এমন একটি বাতেনী রাজত্ব দান করিলেন; যাহার সম্মুখে সপ্ত মহাদেশের রাজত্ব বরং আসমান-যমীনের ধনভাণ্ডার একেবারে তুচ্ছ হইয়া গেল। বাদশাহ নিজেও জানিত না যে, রাজত্বের শ্যামল, তরঢ়তাজা বাগিচা এশকাগীতে ভস্তির্ভূত হওয়ার উপক্রম হইতেছে। কড়ি ছিনাইয়া নিয়া হীরা মুক্তা জওহারও প্রদান করা

হইতেছে। কাঁটাবন জুলিয়া পুড়িয়া চির বসন্ত, হেমতহীন ফুলবাগান বানানো  
হইতেছে। যখন যাহার সুদিন উপস্থিত হয়; তখন এরপই হয়--

سے اے دوست جب یام بھلے آتے ہیں  
گھات ملنے کی رہ خود آپ ہی بتلاتے ہیں

বন্ধুগণ, শোন! সুদিন যখন আগত হয়: সুযোগ পাওয়ার পথ তিনি নিজেই  
বলিয়া দেন।

হ্যরত ইবরাহীম এবনে আদহাম (রঃ) রাত্রে অট্টালিকায় শয়ন করিতে-  
ছিলেন। হঠাৎ পায়ের শব্দ অনুভব হইল। ঘাবড়াইয়া গেলেন যে, রাত্রিকালে  
শাহী অট্টালিকার উপর কোনু লোকেরা এমন দুঃসাহস করিতে পারে? জিজ্ঞাসা  
করিলেন হে আগন্তকগণ! আপনারা কারা? ইহারা ফেরেশতা ছিলেন, বেখবর ও  
ভুলিয়া থাকা অন্তরের উপর আঘাত করিতে আসিয়াছিলেন। ফেরেশতাগণ উত্তর  
দিলেন, আমরা এখানে উট তালাশ করিতেছি। বাদশাহ বলিলেন, কি আশ্র্য!  
শাহী অট্টালিকার উপর উট অব্বেষণ করা হইতেছে। তাঁহারা উত্তর দিলেন, ইহার  
চেয়ে অধিক আশ্র্য আমাদের আপনার উপর যে, এই আরাম-আয়েশে, ভোগ-  
বিলাসে আল্লাহ পাককে তালাশ করা হইতেছে।

پس بگفتند شش که تو بر تخت شاه  
چون ہمی جوئی ملقات است از الٰہ

তাঁহারা বাদশাহকে বলিল, আপনি সিংহাসনে বসিয়া আল্লাহ পাকের সাক্ষাৎ  
কেন অব্বেষণ করিতেছেন?

এতটুকু বলিয়া ঐ অদৃশ্য জগতের লোকগুলি উধাও হইয়া গেল। কিন্তু  
বাদশাহের অন্তরে এমন আঘাত লাগিল যে, মূলুক, রাজত্ব হইতে দেল ঠাণ্ডা ও  
শীতল হইয়া গেল।

ملک را برہمن زن ادھم وارزود تابیابی بخواه ملک خلود

মাওলানা রূমী (রঃ) উপদেশ প্রদান করিতেছেন, ওহে লোকসকল! হ্যরত  
ইবরাহীম এবনে আদহামের ন্যায় মূলুক ও দৌলতকে তাড়াতাড়ি বিদায় দাও,  
তাহা হইলে তাঁহার ন্যায় তোমরাও স্থায়ী রাজত্ব অর্থাৎ বাতেনী রাজত্ব দ্বারা

সম্মানিত হইবে। মোটকথা, হাকীকী এশক হ্যরত ইবরাহীম ইবনে আদহাম (রঃ)-কে রাজত্ব বর্জন করিতে বাধ্য করিয়া দিল এবং এই এশক মহবত জগতের সমস্ত স্বাদ হইতে দেলকে বিস্বাদ করিয়া দিল। হ্যরত কাছিদাহ বুরদাহ ওয়ালা কি সুন্দর উক্তি করিয়াছেন-

نَعَمْ سَرِى طِيفُ مَنْ أَهْوَى فَأَرْقَبَنى  
وَالْحَبْ يَعْرِضُ اللَّادَاتِ بِإِلَّا لَهُ

হ্যাঁ, রাত্রে আমার হৃদয়ে স্বীয় প্রেমাঙ্গদের কল্পনা আসিল, তখন আমার নয়নের নিদ্রা উড়িয়া গেল। মহবত প্রেম সমস্ত স্বাদ-আহলাদকে দুঃখ ও ক্লেশে রূপান্তরিত করিয়া দেয়।

অবশেষে অর্ধরাত্রিতে বাদশাহ গোত্রোথান ফরিল, কম্বল পরিধান করত : নিজ রাজত্ব হইতে বাহির হইয়া গেল। এশকাশ্বির একটি আহ! রাজত্বের জেলখানা জ্বালাইয়া পোড়াইয়া ছারখার করিয়া দিল এবং পাগলপারার এক হস্তাঘাত হঁশ-জ্বানের জামা টুকরা টুকরা করিয়া দিল।

کھنچی جو ایک آہ تو زندگی نہیں رہا      مارجوایک ہاتھ گری بیان نہیں رہا

বলখের রাজ্য ত্যাগ করিয়া হ্যরত ইবরাহীম এবনে আদহাম (রঃ) নিশাপুরের প্রান্তরে আল্লাহ পাকের যেকের এবং নারায়ে আশেকানা বুলন্দ করার কাজে নিয়োজিত ও মশগুল হইয়া গেলেন।

نُورَةً مُسْتَانِدَةً خَوْشَ مِيْ آيِدِمْ      تابِدِجَانَانْ چَنِيْسَ مِيْ باِيدِم

হে মাহবুবে হাকীকী! নারায়ে মাস্তানা আমার খুবই ভাল লাগে। হে মাহবুব অন্তরঙ্গ বন্ধু! কিয়ামত পর্যন্ত আমি এই কাজই করিতে চাই।

جز بہ ذکر خوبی مشغول مکن      از کرم از عشق معزول مکن

হে মাহবুবে হাকীকী! আপনার যেকের ব্যতীত আমাকে অন্য কোন কাজে ব্যস্ত ও মশগুল রাখিবেন না। আর আপনার রহম করমের বদৌলতে আমাকে আপনার এশক মহব্বত হইতে বরখাস্তও করিবেন না।

### جان تربت دیده را زر زیب چوری مده یار شب را زر زیب چوری مده

আয় আল্লাহ! যেই অস্তর আপনার নৈকট্যের শান-শওকত প্রত্যক্ষ করিয়াছে এবং নৈকট্যের স্বাদ আস্বাদন করিয়াছে; উহাকে দূরত্বের শান্তি দিবেন না। আর নিশিরাত্রে উঠাইয়া আপনার শরণে ক্রন্দনের তোফিক দান করতঃ যাহাকে আপনি নিজের দোষ্ট বানাইয়াছেন; তাহাকে বিচ্ছেদের দিন দেখাইবেন না। অর্থাৎ পাপ ও অপকর্ম হইতে হেফাযতে রাখিবেন। কেননা, গুনাহ বান্দাহকে আপনার সান্নিধ্য হইতে দূর করিয়া দেয়। হে প্রকৃত মাহবুব! আপনার যেকের আপনার শরণই রহের খোরাক, আহত দেলের মলম।

### ذکر حَمْدَنَدَايِسْ رُحْرَاحِ رَا مرِّمَآمِدَايِسْ دِلْ جِحْرَوْحِ رَا

একমাত্র আল্লাহ পাকের যেকেরই রহের খোরাক! আর আল্লাহর মহব্বতে জখমী ও আহত দেলের জন্য শুধু আল্লাহর যেকেরই মলম।

### عَفَلَتْ مِنْ هُرَيْكَشْخَنْسْ پِرَاهْوَتَاهْ هَالَمْ هَرْ كَبْ لَأْكَ بِرَطْ اسْتَلَبْ لَلَّهَ كَمْ تَرَنَامْ كُونَى روْتَاهْ بَلْ دُوْسْتْ مَغْرَاتْ كَسْلَنْيَهْ

জগত আঘোরে ঘুমাইতেছে, প্রত্যেকেই ভুলে গাফলতে পড়িয়া আছে, বন্ধু হে! কিন্তু রাত্রের নিরবতায় তোমার নাম জপ করিয়া কেহ কাঁদিতেছে।

ইববরাহীম এবনে আদহাম দশ বৎসর পর্যন্ত নিশাপুরের মাঠে- প্রান্তরে পাগলপারা হইয়া এবাদতে লিঙ্গ থাকিলেন। মহামান্য গ্রন্থকার এই বিষয়টিকে নিজের উর্দু ছন্দে নিম্নরূপ বর্ণনা করিয়াছেন

تھے کبھی شاہ بخی یہ دوستو  
 سلطنت ان پر ہوئی بس تلخ تر  
 چل پڑا شاہ بخ جنگل کی راہ  
 دامن جیب و گریساں کر کے پاک  
 عشق حق میں رات دن گھلتا رہا  
 رٹ۔ بسی تھی لپنے رب کا نام پاک  
 اے طبیب جملہ علت ہائے ما“  
 گھر سے بے گھر ہو گیا شاہ بخ  
 عیش کے سارے علاائق توڑ کر  
 ماسوائے اپنے رُخ کو موڑ کر

اک حکایت ابھی ادھم کی سنو  
 عشق حق نے جب کیا ان پر اثر  
 ترک کر کے سلطنت اور مال و جاه  
 کر رہا تھا نالہ غم درد ناک۔  
 دس برس تک جذب میں پھر تارتا  
 غازی مشاپور میں یہ جان پاک  
 ”شاد باش اے عشق خوش سوائے ما  
 ہے بس فقر میں شاہ بخ  
 شاہی و شبزادگی سب چھوڑ کر  
 پڑ گیا بس حق سے رشتہ جوڑ کر

হয়রত ইবরাহীম এবনে আদহামের একটি কাহিনী শোন, তিনি ছিলেন কোন দিন বলখের বাদশাহ। এশকে এলাহী যখন তাহার উপর স্বীয় প্রভাব বিস্তার করিল। রাজত্ব তাহার উপর তিক্ত হইয়া গেল। ধনসম্পাদন, রাজত্ব ত্যাগকরণঃ বলখের বাদশাহ মাঠের পথ ধরিলেন। জামার আঁচল চিরিয়া-ফাড়িয়া রোনায়ারী-আহায়ারী করিতে লাগিলেন। মজযুবাবস্থায় দশ বৎসর পর্যন্ত ঘুরাফেরা করিতে লাগিলেন এবং প্রেমাণিতে দিবানিশি দাঢ়িত হইতে লাগিলেন। নিশাপুরের গহরে এই পবিত্র প্রাণ, নিজ রবের নাম গাহিতে লাগিলেন ওহে উন্নত বেসাতী! তোমাকে ধন্যবাদ, ওহে সকল রোগের চিকিৎসক। ফকীরের বেশে বলখের বাদশাহ, গৃহ হইতে গৃহহীন হইয়াছেন। রাজত্ব, রাজ নন্দনত্ব বর্জন করতঃ ভোগ বিলাসের সকল উপকরণ চুরমার করতঃ আল্লাহ পাকের সহিত সম্পর্ক জুড়িলেন- আল্লাহ ব্যতীত সবকিছু বর্জন করিলেন।

شای و شہزادگی در باخته  
ہفت دولت بدل را عشق ہے  
عشق حق ارزال نہیں ہے دوستو

از پئے حق در غربی ساختہ  
جاد شاہی ندر ذلی عشق ہے  
عشق حق آسان نہیں ہے دوستو

আল্লাহ পাকের জন্য ফকীরী মুসাফেরী অবলম্বন করিয়াছেন। রাজত্ব, রাজ তনয়ত্ব বিকাইয়া দিয়াছেন। এশকের লাঞ্ছনার উপর শাহি সম্মান উৎসর্গিত। এশকের পথে সপ্তরাজ্যের সম্পদ ব্যয়িত। বঙ্গুগণ! এশকে এলাহী সহজলভ্য নয়! বঙ্গুগণ! এশক সন্তা নয়। প্রগেতা উর্দু কাব্যে আরও বলিয়াছেন, যাহার ভাবার্থ এই-

এশক কখনও ফাঁসী-শূলীকে ভয় করে না। এশক ক্রন্দনরত প্রাণের প্রতি ভক্ষেপ করে না। প্রাণ তো “পানিকষ্ট?” হওয়ার দাবী করিয়াছে, বিপদ ও আহায়ারীর তুফানকে সে কখনও পরোয়া করে না। আমার ধর্ম এশকের কল্যাণে জীবিত হওয়া। এই প্রাণ ও মন্তক দ্বারা বাঁচিয়া থাকা লজ্জার কারণ। এশকের পথ অতিশয় ত্যংকর। দেল ও হৃদপিণ্ড এখানে গলিয়া রক্ত হয়। এশকের বেসাতী অতি মূল্যবান, এশক লাভে বহু নমক তেল ব্যয় করিতে হয়। এশকের মধ্যে আছে শত শত মান-অভিমান ও অহমিকা, শত শত অভিমান সহ্য করার পর এশক মহববত লাভ হয়। এশক রক্ত সমুদ্রের পথ, ভোগ বিলাসে পালিত লোকদের পথ ইহা নয়। আরেফগণ সর্বদা হাক মারেন নিরাপদ, নিরাপদ। কেননা, তাঁহারা রক্ত সমুদ্রে পাড়ি জমাইয়াছেন। এশক আমার কানে বলে নিচ হও নিচ, শিকারীর চেয়ে শিকার হওয়া ভাল। এশক বলে, আমার দ্বারে অবস্থান কর, ভিটা ছাড়া হও, বাতি প্রদীপের দাবী ছাড়, প্রজাপতি হও। এশক কখনও লজ্জাশরমের পরওয়া করে না, এশক কখনও ইজ্জত সম্মানের ফেকের চিন্তা করে না। আশেকী নদের একমাত্র খোরাক এশকে এলাহী। আল্লাহ পাকের এশক নেক লোকদের প্রাণের শীতলতা। শাহী দেহ আজ জীর্ণ পোষাক পরিহিত, শাহী মান-সম্মান ফকীরীতে লুকায়িত। মুদ্দাকথা, বলখের বাদশাহৰ পবিত্র প্রাণ আল্লাহৰ যেকেরের প্রতি যখন অতিশয় আসক্ত হইয়া গেল, তখন ফকীরীর স্বাদ সম্পর্কে পূর্ণ অবগত হইলেন। বাদশাহের প্রাণ আরেফের প্রাণ হইয়া গেল।

হয়রত ইবরাইম এবনে আদহাম (রঃ) যদি আল্লাহ তা'আলার মহববতে রাজমুকুট, রাজ সিংহাসন ত্যাগ করিয়া থাকেন; তবে কি বোকামী করিয়াছেন? কখনও নয়, বলখের একটি রাজত্ব কোন্ ছার! এরূপ শত শত রাজত্ব আল্লাহ

তা'আলার পথে কোনই মূল্য রাখে না। সত্যিকারের আশেক তো শুধু ইহাই বলেন

### نرخ بالا کن که ارزان نہ نو قیمت خود ہر دو عالم گفتئی

আয় আল্লাহ! আপনি নিজের মূল্য উভয় জগতকে ধার্য করিয়াছেন, উভয় জগতের বিনিময়ে যদি আপনাকে পাওয়া যায়; তবে এই মূল্য তো আনপার পবিত্র সত্তার মুকাবেলায় কিছুই নয়, মূল্য আরও বৃদ্ধি করুন। কেননা, এখনও বহু সন্তা। জীবন দান করিয়াও ইহাই বলেন

جان دی دی ہوئی اسی کی تھی حق تو یہ ہے کہ حق ادا نہ ہوا

জীবন বিসর্জন করিলাম; জীবন তো তাঁহারই দান। সত্য কথা এই যে, তাঁহার হক ও প্রাপ্য আদায় করা হয় নাই। জীবন তো তাঁহারই দান, যদি তাঁহার উপর জীবন উৎসর্গ করা হয়; তবে আর বড় কি কাজ করা হইল?

### سلطنت ہمارہ ایں بندگی کشنی بازہ زاریں زندگی

আপনার মহৱতে নিহত হওয়া হাজার হাজার জীবন হইতে উত্তম। আর অগনিত রাজত্ব আপনার দাসত্বের উপর উৎসর্গিত।

অতএব আল্লাহ পাকের মহৱতের বেসাতি সন্তা নয়, ভ্যূর ছল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়া সাল্লাম বলেন-

اللَّٰهُمَّ سَلِّعْةَ اشْتَهَى لَعَالِيَةً

ওহে লোকসকল! কান পাতিয়া শোন, আল্লাহর সদাই বেসাতী অতি দামী। কিন্তু যেই দামেই হাচেল হয় অতি সন্তা। যদি আল্লাহ তা'আলার মহৱতের স্বাদ ও মিষ্ঠি যৎসামান্য অত্তরে জোটে; তবে প্রিয় প্রাণ দৃষ্টিতে মূল্যহীন হইয়া যাইবে।

گریہ بنی کرد فرقہ را  
جیفرینی بعد ازیں ایں شب را

লোকসকল! আল্লাহর নৈকট্যের শান-শওকতকে যদি অস্তর্দৃষ্টি দ্বারা অনুভব কর; তবে বিশ্ব ভূবনের সমগ্র স্বাদ তোমার চোখে মুরদার দৃষ্টিগোচর হইবে।

রাজত্ব পরিত্যাগ করাতে আল্লাহ তা'আলার নৈকট্যের যেই চিরস্থায়ী রাজত্ব হ্যরত সুলতান ইবরাহীম এবনে আদহামের হাচেল হইয়াছে; ইহা অনুভব করিয়া তাহার পবিত্র প্রাণ অবস্থার ভাষায় বলিতেছিল

## ملک دنیا ن پرستان راحصال مغلام عشق دملک لازمال

দুনিয়ার রাজত্ব দেহ পূজারীদের জন্য ধন্য হউক। আর আমরা তো এশক-মহবত এবং চিরস্থায়ী রাজত্বের দাস।

যাহার উপর কশ্মিনকালেও ক্ষয় ও লয় আসে না, বিলীনতা আসে না এবং প্রাণ এশক-মহবতের ঐ রাজত্ব সহকারে আল্লাহ পাকের সমীপে উপস্থিত হয়। যদি ক্ষুদ্র একটি রাজত্ব ত্যাগ করার কারণে চিরস্থায়ী রাজত্ব হাচেল হয়; তবে কি ঐ ত্যাগ ও ত্যাজ্যের কারণে কোন বুদ্ধিমানের কষ্ট হইতে পারে? কিম্বা যদি কোন প্রাসাদের ভিত্তিমূলে বিরাট ধনভাণ্ডার রক্ষিত থাকে; তবে কি ঐ বাড়ী ধ্বংস করিতে কোন বুদ্ধিমান ব্যক্তি অন্তরে ব্যাথা পায়?

## قصصِ چیزے نیست دیران کن بدل گنج در دیران است اے میر من

ওহে বক্স! ধনভাণ্ডার সব সময় জনহীন স্থানেই লুকাইয়া রাখা হয়। অতএব প্রাসাদ কোন বস্তু নয়, দেহ এবং উহার শক্তিকে অর্থাৎ নফসের চাহিদা ও খাহেশকে ধ্বংস কর। অর্থাৎ এই খাহেশগুলির চাহিদার উপর আমল করিও না। তাকওয়া পরহেয়গারী অবলম্বন কর। খাহেশে নফসানী উজার করার পর ঐ ধ্বংস স্তুপে আল্লাহর নৈকট্য ও গভীর সম্পর্কের বিরাট ধনভাণ্ডার প্রত্যক্ষ করিয়া লইবে।

হ্যরত সুলতান ইবরাহীম এবনে আদহাম (রঃ) রাজত্ব ত্যাগ করিয়া যেই নে'য়ামত পাইলেন এবং প্রান্তরে, নদীর ধারে কিনারে যেকের ও এবাদতের যেই মিষ্ঠি স্বাদ তাঁহার অন্তরে দান করা হইল; উহার আনন্দ সম্পর্কে তাঁহার নিকটই জিজ্ঞাসা করা চাই।

## آہ راجزِ آسمان ہدم نبود راز را غیر خدا محروم نبود

তাহার মহবত, বেদনাপূর্ণ দীর্ঘশ্বাস ও আহ! এর আকাশ ব্যতীত কেহ সাথী ছিল না। অর্থাৎ জনমানব হইতে বিচ্ছিন্ন হওয়ার কারণে ঐ আহাজারীতে

কেহ শরীক ছিল না এবং তাঁহার মহবতের গোপন রহস্য সম্পর্কে কেহই অবগত ছিল না। অর্থাৎ মাঠের ঐ নিরব নিষ্ঠক স্থানে পূর্ণ সততা নিষ্ঠা ও এখনাছের সাথে হাকীকী মালেককে স্মরণ করিতেছিলেন। আশেকদের জন্য সারা বিশ্বে সর্বশ্রেষ্ঠ ঐ স্থান; যেখানে সে নিজ মাহবূবের সাথে নিবিড় আলাপ ও কানে কানে কথাবলার মর্যাদা লাভ করে।

## خشتراز بربوجان انکابود کمرابانو سرو سودا بود

উভয় জগতে সর্বশ্রেষ্ঠ স্থান এটি; যেখানে সেজদার মধ্যে আপনার পদযুগলে আমার মাথা এবং আপনার আমার গোপন রহস্যের এবং মহবতের কথাবার্তা হইতে থাকে। এই বিষয়টিকে খাজা আজিজুল হাসান ছাহেব মজয়ুব বলিতেছেন

تمہابے کاب ایسی جگہ کون کبیں ہوتی  
اکیلے بیٹھے رہتے یادان کی دلشیں ہوتی  
وہاں رہتے جہاں دروغان کا آسمان ہوتا  
وہاں بیٹھتے جہاں خاکستر دل کی زمیں ہوتی

মনের আশা এমন স্থান কোথাও হইত! একাকী বসিয়া থাকিতাম; বন্ধুর স্মরণ, সঙ্গী হইত। ওখানে অবস্থান করিতাম; সেখানে আহায়ারীর ধূমের আকাশ হইত। ওখানে বসতি করিতাম; যেখানে ভঙ্গীভূত অন্তরের ছাইয়ের ভূমি হইত।

মাহবূবে হাকীকীর নামের মিষ্টিস্বাদে আশেকের রুহ উন্মত্ত ও পাগলপারা হইয়া যায়। হ্যরত মাওলানা কান্দলুবী (রঃ) মাছনবীর পরিশিষ্টে বলেন

## نام او جو بربزم می رو د ہر بن موائز عمل جوئے شور

আয় আল্লাহ! যখন আপনার পরিত্র নাম উচ্চারণ করি : তখন এমন মিষ্টি স্বাদ অনুভব হয়। যেন দেহের সমস্ত লোমকূপ হইতে মধুর নদী প্রবাহিত হইয়া

গেল। ইহাই তো সেই মিষ্ঠি স্বাদ; যাহা রাজাকে রাজ্য ত্যাজ্য করিতে বাধ্য করে। শেখ সাদী বলেন

بسوادے جانال زجان مشتعل  
بیاد حق از خلق بگرخنسته

بند کر جیب از جهان سغفل  
چنان مست ساقی کم رینته

মালেকে হাকীকীর শ্বরণে আশেকগণ নিজের প্রাণ হইতেও বেপরোয়া, মাহবুবের যেকেরে যখন মশগুল হন; বিশ্বভূবনের কোন খবরই রাখেন না। আল্লাহ পাককে শ্বরণ করার জন্য জনমানব হইতে নির্জনতা অবলম্বন করিয়ছেন এবং নে'য়ামত দাতার উপর এমন আসঙ্গ যে, নে'য়ামতের দিকেও মনোযোগ রহে নাই। অর্থাৎ এই আশেক আল্লাহ পাকের সত্তার প্রতি আসঙ্গ। অতএব সুলতান ইবরাহীম এবনে আদহাম সর্বশ্রেষ্ঠ এনাম ও পুরস্কার ইহাই পাইলেন যে, আল্লাহ পাকের দরবারের নৈকট্য হাচেল হইয়া গেল। যে তাঁহাকে উন্নত, বিভোর করিয়া দিল। সুলতানের প্রাণ আল্লাহ পরিচয়কারী প্রাণ তথা আরেফ হইয়া গেল। আরেফ কুমী বলেন

گرہ بنی یک نفس حسن و درود  
اندر آتش انگنی جان و درود

ওহে লোকসকল! যদি এক নিমিষের তরেও নিজের অস্তরে আল্লাহ পাকের নৈকট্যের জ্যোতি প্রত্যক্ষ করিয়া লও; তবে স্বীয় প্রিয় জান ও প্রাণকে এশকে এলাহীতে রিয়াযত-মুজাহাদার আগুনে উৎসর্গিত করিবে। অর্থাৎ আল্লাহ তা'আলার সন্তুষ্টি রেজামন্দির নিমিত্ত প্রত্যেক রিয়াযত-মুজাহাদা ও পরিশ্রম সহ্য করিতে প্রস্তুত হইয়া যাইবে এবং চিরজীবনের জন্য কোন সত্যবাদী আশেকের গোলামী ও দাসত্ব কবূল করিয়া লইবে এবং তাহার দরবারে পাগলপারা হইয়া এই দরখাস্ত করিবে

عشق حق کی آگ سے سینہ مرا بھر دیجئے

এশক মহবতের আগুন দ্বারা আমার ছীনা পরিপূর্ণ করিয়া দিন।

گرہ بنی کرد فیر قرب را  
جیفہ بنی بعدا زیں ایں شرپا

যদি আল্লাহ তা'আলার নেকট্যের শান-শওকত দেখিতে পাও; তবে উহার সামনে সমগ্র জগত স্বীয় স্বাদ সমবিভ্যহারে একেবারে তুচ্ছ ও মৃতবৎ মনে হইবে।

## جو سلطان عزت علم برکشد جہاں سر بھیب عدم درکشد

যখন বাদশাহে হাকীকী নিজের ইজ্জত ও শান-শওকতের ঝাঙা বুলন্দ করেন। অর্থাৎ যেই অন্তরে তিনি স্বীয় শান-শওকত প্রকাশ করেন। তখন সমগ্র জগত অনন্তিত্বের আঁচলে নিজে মাথা গুজে। আল্লাহ তা'আলার বড়ত্বের সামনে সারা পৃথিবী মর্যাদাহীন মনে হয়। যেই অন্তরকে আল্লাহ তা'আলা স্বীয় বিশেষ রহম করম দ্বারা ভূষিত করেন, দুনিয়ার অস্ত্রায়িত্ব তাহার উপর প্রকাশ করিয়া দেন। ঐ অন্তর্দৃষ্টির কারণে এবং দুনিয়ার অস্ত্রায়িত্ব দৃষ্টির সম্মুখে থাকার কারণে রিয়ায়ত মুজাহাদা ঐ বান্দার উপর সহজ হইয়া যায়। যদ্দরূণ আল্লাহ পাকের নেকট্য নষ্টীব হয়। আল্লাহ তা'আলার আদত তো এই যে, বান্দাহ প্রথমে রিয়ায়ত মুজাহাদা করে, তারপর আল্লাহ পর্যন্ত পৌছা নষ্টীব হয়। কিন্তু কোন কোন সময় আল্লাহ তা'আলা স্বীয় কুদরতের শান একপেও প্রকাশ করেন যে, গাফেল বান্দাহকে নিজের দিকে টানিয়া লন। যাহার নির্দর্শন এই যে, বান্দার অন্তরে আল্লাহর দিকে মহৱত ও টান অনুভব হয়। ইহাকেই 'তরীকে জয়ব' বলে। যাহাতে আল্লাহর নেকট্য প্রথমে হয় তারপর রিয়ায়ত মুজাহাদার দিকে ঐ বান্দার আগ্রহ হয়। হ্যরত ইবরাহীম এবনে আদহামের উপরও আল্লাহ পাকের এই জয়বের শান প্রকাশ হইয়াছিল। যারপর রাজত্ব হুকুমত তাহার অন্তরে তুচ্ছ ও অবাস্তব হইয়া গেল। মুদাকথা, আল্লাহ ওয়ালাগণ স্বীয় অভ্যন্তরে আল্লাহ পাকের বিশেষ নেকট্য ও গভীর সম্পর্ক অনুভব করেন এবং ঐ নে'য়ামতের কারণে তিনি মৃতবৎ দুনিয়ার অস্ত্রায়ী স্বাদ হইতে বেপরোয়া হইয়া যান। আল্লাহ ওয়ালাদের নিকট জিজ্ঞাসা কর যে, তাহাদের দেলে কি স্বাদ জুটিয়াছে। জনেক বুয়ুর্গ বলেন

رخ زرين من منگر که پائے آبنیس دارم  
چه میدانی که در باطن چه شابے هنیش دارم

লোকসকল ! আমার পাংশুবর্ণ চেহারা দেখিয়া মনে করিও না যে, আমি কষ্ট ক্লেশে ও ক্ষতির মধ্যে আছি । দেহ যদিও দুর্বল; কিন্তু লৌহপদের অধিকারী যে, দুনিয়ার কোন শক্তি খোদার ফজলে আমার পদযুগলকে শরীয়তের সরল সোজা পথ হইতে অপসারিত করিতে পারে না । তুমি কি জান ? আমার অন্তরে রাজাধিরাজ আল্লাহ তা'আলার সঙ্গতা বিদ্যমান আছে ।

আল্লাহ পাকের বিশিষ্ট বান্দাগণ যদিও দেখিতে দূরাবস্থা, মলিন বেশ, এলোমেলো কেশ দৃষ্ট হন; কিন্তু রহানিয়াতের দিক দিয়া লাখো লাখো মানুষের চেয়েও উচ্চতর উন্নততম হইয়া থাকেন । মাওলানা রূমী (রঃ) আল্লাহ তা'আলার পক্ষ হইতে বর্ণনা করেন

## اَنْدَلِيْلِ بُشَانْ مِنْ اَنْد مَدْبُرْ اَنْدِرْ بِجَارَالْ يَكْ تَ اَنْد

ওহে লোকসকল ! সাবধান হও, গভীরভাবে কর্মপাত কুর । এই জীর্ণ পোষাকধারীগণ আমার অতি বিশিষ্ট বান্দা, আমার নিকট ইহাদের একটি জীর্ণ-শীর্ণ ভাঙ্গাচুরা দেহ লক্ষ লক্ষ মানবদেহের তুলনায় অতি উচ্চতর ও শ্রেষ্ঠতম ।

ইহার কারণ এই যে, ইহারা নিজের মৃত্তিকাকে আল্লাহর সাথে সুগভীর সম্পর্কের বরকতে অতিমূল্যবান বানাইয়া লইয়াছে । এজন্য তাহাদের এক দেহের মাটি আল্লাহ পাকের সমীপে লক্ষ লক্ষ গাফেল ও নাফরমান মানুষের দেহসমূহ হইতে অধিক প্রিয়তম ও পছন্দনীয় । নতুবা আল্লাহ পাকের নিকট শুধু শরীরের কোন মূল্য নাই । দেহ কি ? দুই আনা দামের একটি শিশি যদি উহার মধ্যে আতর মা থাকে । আর যদি উহাতে মূল্যবান আতর থাকে ; তবে এই শিশির মূল্যই এক লক্ষ টাকা ; যদি উহাতে এত মূল্যের আতর রাখা হয় ।

যত দামের আতর থাকিবে শিশিটিও তত মূল্যে বিক্রয় হইবে । অত্রএব এই দেহাবয়বের মূল্য তখনই বৃদ্ধি পাইবে যখন উহাতে তাআলুক মাআল্লাহর (আল্লাহর সাথে গভীর সম্পর্কের ) আতর রাখা হইবে । এ কারণেই তো হ্যুম্যুন ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের পবিত্র দেহ যেস্থানে দাফন করা হইয়াছে; যমীনের ঐ অংশ আরশ কুরছী হইতেও উৎকৃষ্ট, উত্তম । সুতরাং কাফেরের শরীরও মাটির তৈয়ারী, আর মোমেনের শরীরও মাটির তৈয়ারী, মূল উপাদান উভয়ের একই । কিন্তু একটি শুধু মাটি আর মাটি, আর একটিতে আল্লাহর সাথে

গভীর সম্পর্কের রত্নভাণ্ডার দাফন করা আছে। একটি খালি শিশি, আর একটিতে মহবতে এলাহীর আতর লুকায়িত আছে।

অতএব মোমেনের দেহ প্রাণের মূল্য তো এই যে, উহাকে আল্লাহ-তা'আলা নৈকট্য ও সন্তুষ্টির বিনিময়ে খরিদ করিয়া লইয়াছেন-

اَنْتَ اَسْتَرِي مِنَ الْكُوْمِتَدِينَ  
كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِنْ لَّا يَجْعَلُونَ

নিচয় আল্লাহ পাক মুমেনের জানমালকে বেহেশতের বিনিময়ে খরিদ করিয়া লইয়াছেন। আর কাফেরের দেহের মূল্য এই যে, উহাকে দোষখের আওনে জ্বালানো হইবে। আর চিরকালের জন্য উহাদিগকে আল্লাহ তা'আলার দীদার হইতে বর্খিত করিয়া দেওয়া হইবে।

كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَوْمَئِنْ لَّا يَجْعَلُونَ

কিছুতেই নয়, নিচয় তাহারা স্বীয় রব হইতে সেদিন আড়ালে থাকিবে। শাস্তির এই শিরোনাম আল্লাহ পাকের মহবতের শান প্রকাশ করিতেছে। দুনিয়ার শাসনকর্তার ব্যাপার ইহার বিপরীত তাহারা যেহেতু শুধু শাসনকর্তা প্রিয় বা মাহবূব নয়। এইজন্য যতদিন যাবৎ দুনিয়ার সৃষ্টি কোন শাসনকর্তা আপরাধীদিগকে এই শাস্তি শুনায় নাই যে, তোমাকে এই অপরাধের কারণে আমার দর্শন হইতে বঞ্চিত রাখিতেছি ও দূর করিয়া দিতেছি। আর আল্লাহ তা'আলা কাফেরগণকে বলিবেন যে, তোমরা এই উপযুক্ত নও যে, আমি তোমাদিগকে আমার দর্শনের মর্যাদা দান করি। কোন ধরনে বলিবেন-

كَلَّا “কিছুতেই নয়” রব ও প্রতিপালক হওয়ার গুণটি বয়ান ফরমাইলেন, যাহা মাহবূব ও প্রিয় হওয়ার কারণ। অতএব যেই দেহের অভ্যন্তরে আল্লাহ তা'আলার নৈকট্য ও তাআলুক নাই এই দেহ **(حسن نقوص)** সুন্দর গঠন হইতে **اسفل سافلين** অতল তলে পৌঁছিয়া গেল। আর আল্লাহর নিকট উহা পেশাবের শিশি হইতেও জঘন্যতম। মাওলানা রূমী (রঃ) বলেন

آں زجاجے کو ندارد نور جاں بول قارورہ است قدر میش خوال

যেই অন্তরে আল্লাহ পাকের নূর নাই, উহাকে ফানুস বলিও না । মুর্দার দুনিয়ার মহবত এবং আল্লাহ হইতে গাফেল থাকার কারণে উহা পেশাবের শিশি সদৃশ ; যাহাতে পেশাব ভর্তি আছে । সুতরাং গাফেল অন্তরকে ফানুস বলা এবং উহার প্রশংসা করা দুরুষ্ট নাই । অতএব এমন লক্ষ লক্ষ গাফেল লোকের দেহের মুকাবেলায় একজন নূরওয়ালা লোকের দেহ শ্রেষ্ঠ । আল্লাহ পাকের বিশিষ্ট বান্দাহগণ দুনিয়ার মহবত হইতে আজাদ এবং আল্লাহ তা'আলা'র মহবতের প্রেফতার হন । এখানে দুনিয়ার মর্মও বুঝিয়া লওয়া চাই, প্রত্যেক ঐ বস্তু দুনিয়া ; যাহা মানুষকে আল্লাহ হইতে গাফেল ও বেখবর করিয়া দেয় । যদি ধনী লোককে তাহার এই ধন আল্লাহ হইতে গাফেল করিয়া দেয়; তবে এই ধন দৌলত দুনিয়া । আর যদি দরিদ্রকে তাহার এই দারিদ্র্য আল্লাহ পাক হইতে গাফেল করিয়া দেয়; তবে এই দরিদ্রতাও দুনিয়া । রাজত্ব ধনসম্পদের মধ্যে থাকিয়াও মানুষ দীনদার হইতে পারে, আর দারিদ্র্য ও নিঃসম্পদের মধ্যেও মানুষ বেদীন হইতে পারে । অতএব জানা গেল, যে ব্যক্তি আল্লাহ পাকের আদেশ নিষেধের ধার ধারে না ; সে দুনিয়াদার, যদিও সে দরিদ্র ও কপর্দকহীন হয় । এরপে বাদশাহ রাজত্ব ও ধনসম্পদের অধিকারী হওয়া সত্ত্বেও যদি আল্লাহ পাকের আদেশ নিষেধ পালন করে; তবে সে ওলী, দুনিয়াদার নয় ।

## پیشہ دنیا؛ از خدا غافل بد نے قماش و نقہ و فرزند و زن

মাওলানা রূমী (রঃ) বলেন, আল্লাহ তা'আলা হইতে গাফেল ও বেখবর থাকার নামই দুনিয়া, কাপড় চোপড় স্বর্ণ রোপ্য বিবি বাচ্চাদের নাম দুনিয়া নয় । দুনিয়া পানিসদৃশ । পানি যেমন নৌকার নীচে থাকিলে নৌকা চলাচলের উপায় আর পানি নৌকার ভিতরে চুকিলে উহা হালাক ও নিমজ্জিত হওয়ার কারণ ।

## آب در کشتی ہلاک کشتی است آب اندر زیر کشتی پشتی است

নৌকার ভিতরে পানি সর্বনাশের কারণ, আর নৌকার নীচে পানি উহার সহায় । এরপে দুনিয়া যদি দেলের বাহিরে থাকে, অর্থাৎ বিবি, সন্তানাদি মালদৌলত । মুদ্দাকথা, আল্লাহর সম্পর্ক ও মহবত যদি পার্থিব সম্পর্কের উপর প্রবল হয়; তবে এই দুনিয়া ক্ষতিকর নয়: বরং আল্লাহ পাকের নৈকট্য ও সন্তুষ্টিলাভ করার উপায় । কিন্তু যদি এই দুনিয়া অন্তরে প্রবেশ করে অর্থাৎ

দুনিয়ার মহবত আল্লাহপাকের মহবতের উপর প্রবল হয়: তবে ধ্বংস ও সর্বনাশের কারণ। কেননা, দেলকে আল্লাহ তা'আলা নিজের জন্য নির্ধারিত করিয়া পয়দা করিয়াছেন।

হাদীছে কুদসীতে বর্ণিত আছে, আসমানে যমীনে আমি সংকুলান হই না কিন্তু মোমেনের দেলে মেহমানের ন্যায় আসিয়া যাই। অতএব অন্তর একটি শাহী প্রাসাদ, যাহার মধ্যে একমাত্র হাকীকী বাদশাহ ব্যক্তিত অন্য কোন বস্তুর অবস্থান করা শোভনীয় নহে। যদি শাহী আঠালিকায় মেথর, চামারকে স্থান দেয়; তবে অত্যন্ত যালেম অপরাধী এবং শাস্তির যোগ্য হইবে। অতএব দুনিয়ার মরা মুর্দারকে দেলের বাহিরে রাখ, দেলের অভ্যন্তরে প্রবেশ হইতে দিও না। এখন কিরণে বুকা যাইবে যে, দেলের মধ্যে দুনিয়া প্রবেশ করিয়াছে কি-না! উহার পরিচয় ও নির্দর্শন এই যে, যদি আখেরাতের প্রস্তুত, আল্লাহ তা'আলার সন্তুষ্টির চিন্তা-ভাবনা প্রত্যেক কদমে কদমে সর্বদা থাকে এবং শরী'য়তের প্রত্যেক আইন-বিধানকে দুনিয়ার সকল লাভের ও স্বার্থের উপর প্রাধান্য ও অগ্রাধিকার দেয়; তবে বুঝিতে হইবে যে, দুনিয়া ঐ ব্যক্তির দেলের বাহিরে। তাহার অন্তর দুনিয়ার মহবত শূন্য। আর দুনিয়া এমন ব্যক্তির জন্য বরকতের কারণ, চিরস্থায়ী জীবন ও প্রকৃত হায়াত লাভের উপায় উপকরণ। আর যদি ধনসম্পদ, স্তৰী-পুত্রের মায়া-মহবতে শরীয়তের কানুন-বিধানকে অগ্রাহ্য করে, হারাম হালালের চিন্তা করে না, পরকালের প্রস্তুতির একটুও গুরুত্ব নাই, সদাসর্বদা টাকা পয়সা কামাই করার ফেকের প্রবল; তবে বুঝিতে হইবে; এই ব্যক্তির দেলে দুনিয়া প্রবেশ করিয়াছে। এই দুনিয়াই, সর্বনাশ ও বরবাদীর কারণ। খাজা মজযুব কি সুন্দুর বলিয়াছেন

کسپ دنیا تو کر بوس کم کر  
اں پے تو دین کو مقدم کر

অর্থাৎ দুনিয়া রোজগার তো কর; কিন্তু বেশী লোভ করিও না, দীনকে ইহার উপর অগ্রগামী রাখ।

আল্লাহ ওয়ালাগণ নিজ বাহ্যিক অবস্থাকে টুটা-ফাটা, ভাংগাচুরা রাখেন। তাঁহারা এই অবস্থায়ই প্রফুল্ল ও আনন্দচিত্ত হন। ইহার কারণ এই যে, ইহারা স্বীয় অভ্যন্তরে শান-শঙ্কতওয়ালা নৈকট্যের বাগান প্রত্যক্ষ করেন। তাঁহাদের আভ্যন্তরীণ সলীলতা, সজীবতা তাঁহাদিগকে বাহ্যিক চাকচিক্য, সাজসজ্জা হইতে বিরত ও বিমুখ করিয়া রাখে। ফুলবাগানের দেওয়ালের বাহ্যিক নকশার কি প্রয়োজন? **মান্তেবাশ ও গ্রডিয়ান্স** **মন্ত আল সাল দাই প্রাইম**

যদিও আমি বাহ্যতঃ রিক্তহস্ত উদ্ভাস্ত মনে হই; কিন্তু বাস্তবে প্রকৃত প্রস্তাৱ দৰিদ্ৰ, রিক্তহস্ত; পাগল-দেওয়ানা কিছুই নই। বৱং চিৰঞ্জীৰ চিৰস্থায়ী সাকী ও আপ্যায়নকাৰীৰ মহৰতেৰ মদিৱায় মন্ত-উন্নত ও অপ্রকৃতিস্থ। আল্লাহ তা'আলার মহৰত ও স্মৰণেৰ মধ্যে ঐ মিষ্টি স্বাদ ও মধুৱতা, উন্নততা, বিভোৱতা আছে যে, জগতেৰ সকল নে'য়ামত যিকৰণল্লার স্বাদেৰ সম্মুখে একেবাবেই তুচ্ছ; কোনই মূল্য নাই। যাহাকে আল্লাহ তা'আলা নিজেৰ মহৰতেৰ স্বাদ আস্বাদন কৱাইয়াছেন এবং নিজেৰ মিষ্টি স্বাদ নছীৰ কৱিয়াছেন; তাঁহার নিকট জিজ্ঞাসা কৱ, একবাৱ আল্লাহ বলা বিশ্বভূবনেৰ সমগ্ৰ নে'য়ামত হইতে অধিক সুস্বাদু কি-না?

### سر کے کٹنے کا مزہ یعنی سے پوچھ لطف تن چرنے کا زکر ریائے

মস্তক কৰ্তন কৱাৰ আনন্দ-মজা ইয়াহইয়া (আঃ) -এৰ নিকট জিজ্ঞাসা কৱ, দেহ দিখণ্ডিত কৱাৰ আনন্দ হ্যবৰত যাকাৱিয়া (আঃ)-এৰ নিকট জিজ্ঞাসা কৱ। তলোয়াৱে নীচে মাথা রাখাৰ আনন্দ ইসমাঈল (আঃ)-এৰ নিকট জিজ্ঞাসা কৱ।

বাহ্যপূজক লোকেৱা এই আনন্দ অনুধাবন কৱিতে পাৱে না। আল্লাহ তা'আলার গায়ৱত ও আত্মর্যাদা বোধ স্বীয় মকবুল বান্দাদেৱ এই বাতেনী দৌলতেৰ উপৰ পৰ্দা ফেলিয়া রাখিয়াছেন; উহাকে ঢাকিয়া রাখিয়াছেন। যাতে গায়ৱ মুখলেছ কপট এবং অনৰ্ধেৰী লোকেৱ গায়ে এই নে'য়ামতেৰ বাতাসও না লাগে।

বিৱান ও উজাড় স্থানেই ধনভাণ্ডাৰ লুকাইয়া রাখা হয়। বাহ্যিক টুটাফাটা অবস্থা ও অনাবাদ দেহেৰ অভ্যন্তৰে আল্লাহৰ সাথে গভীৰ সম্পর্কেৰ বিৱাট সম্পদ লুকায়িত থাকে। মা'বুদ ও বান্দাৰ মাঝে এই সম্পর্ক এটি রহস্য ও গুণ্ঠণে; যাহা অন্য বান্দা হইতে পুশিদা ও গোপন রাখা হয়।

### بِمَمْبَرِ بَسِ آگادِ بِسِ اسِ رِيلِ خُسِ

এই গোপন সম্বন্ধ সম্পর্কে শুধু তুমি আৱ আমিই অবগত আছি।

আল্লাহ পাকেৱ সহিত নেসবত বা গভীৰ সম্পর্কেৰ রং প্ৰত্যেক বান্দাৰ পৃথক ও ভিন্ন ভিন্ন হয়। প্ৰত্যেক আশেক ও প্ৰেমিকেৰ আহাজারী পৃথক ধৰনেৰ হয়, প্ৰত্যেকেৰ ফৱিয়াদ কৱাৰ তৱীকা ভিন্ন হয়। এ জন্যই তো এক ওলী অন্য ওলীৰ বাতেনী অবস্থা এবং তাঁহার আহ ও বেদনাৰ বিস্তাৱিত অবস্থা সম্পর্কে অনবগত ও

বেখবর হন। যদিও উভয়ই সত্য ও একনিষ্ঠ আশেক; কিন্তু প্রত্যেক আশেকে  
ছাদেকের হা-হৃতাশের স্বাদ ভিন্ন ভিন্ন।

جور دہ کارے دل میں ہے اس درد کی کوئی تھا نہیں

جوار کے دل سے بھی نکلے وہ آہ ہماری آہ نہیں

অন্যের অন্তর হইতে যেই আহ বাহির হয় ঐ আহ আমার নয়, আমার  
অন্তরে যেই ব্যথা বেদনা বিদ্যমান ঐ ব্যথার কোন কুল কিনারা নাই।

হযরত ইবরাহীম এবনে আদহাম যখন স্বীয় অভ্যন্তরে নেসবত, আল্লাহর  
সঙ্গে গভীর সম্পর্কের পূর্ণচন্দ্রের উজ্জ্বল্য ও দীপ্তি অবলোকন করিলেন, তখন ফল  
কি হইল?

جب ہر سماں برا سب چھپ کے تارے

وہ حکم کو بھری بزم میں تہما نظر آیا

সূর্য যখন বিকশিত হইল, তারকারাজি আত্মগোপন করিল।

ভরা মজলিসেও তিনি একাকী দৃষ্টিগোচর হইলেন। অর্থাৎ নফসের খাহেশ  
ও চাহিদা এবং বাহ্যিক সাজসজ্জা হইতে বেপরোয়া হইয়া গেলেন। কোথায়  
তাঁহার রাজমুকুট ও রাজসিংহাসন? আর কোথায় তিনি এখন নদীর ধারে কুলে  
উপবিষ্ট হইয়া ছেড়ফাটা জামা সিলাই করিতেছেন। একদিন বলখ রাজ্যের  
উরীর এই পথ দিয়া যাইতেছিলেন-

دنی خود کی درخت آں سلطان جان

یک ایرے آمد آجنان گبار

প্রাণপ্রিয় বাদশাহ নিজের ছেড়া জামা সিলাই করিতেছিলেন। হঠাৎ ঐ স্থানে  
জনৈক আমীর আসিয়া উপস্থিত হইলেন। বাদশাহকে এই অবস্থায় দেখিয়া ঐ  
দেলান্ধ আমীর সুলতানকে তাছিল্যের দৃষ্টিতে দেখিল এবং মনে মনে চিন্তা  
করিতে লাগিল, ইহা কেমন নির্বাচিতা?

ترک کردہ ملک ہفت اعلیم را  
میزند بردنی سوزن چوگرا

সগ মহাদেশের রাজত্ব ত্যাগ করিয়া ফকীর ভিক্ষুকের ন্যায় সুই  
চালাইতেছেন! কাশফ-এলহামের দ্বারা হ্যরত সুলতান ইবরাহীম জানিতে  
পারিলেন যে, এই ব্যক্তি আমার এই ফকীরী দরবেশীর উপর হাসিতেছে। তখন  
তিনি নিজের কারামত এবং বাতেনী রাজত্বের শান-শওকত প্রকাশ করিলেন।  
যাহাতে আমীর তাঁহার কুধারণার উপর লজ্জিত হন, এবং উপলব্ধি করিতে  
পারেন যে, আল্লাহ তা'আলার সাথে গভীর সম্পর্ক স্থাপনের পর কি কি নে'য়ামত  
নাও হয়। অতএব তৎক্ষণাত তিনি হাতের সুই নদীতে ফেলিয়া দিলেন এবং  
উচ্চস্বরে দো'আ করিলেন আয় আল্লাহ আমার সুই আমাকে দেওয়া হউক।  
তৎক্ষণাত নদীর উপরিভাগে এক লক্ষ মাছ আত্মপ্রকাশ করিল; যাহাদের ঠোঁটে  
এক একটি করিয়া স্বর্ণের সুচ ছিল।

صَدْ هُزَارَانِ مَائِعَةَ اللَّهِيَّ  
سوزنِ زَرِ بَرِيبِ هَرِمَابَيْ  
كَرِيجِ رَاءَ شَغِنِ سوزنِ هَنَاءَ حَقِّ

ঐ মৎস্যগুলি নদী হইতে মস্তক উত্তোলন করিয়া বলিল, আয় শায়খ! আল্লাহ  
পাকের পক্ষ হইতে আপনি এই সুইগুলি গ্রহণ করুন। (সুলতান ইবরাহীম  
বলিলেন, স্বর্ণের সুচের প্রয়োজন আমার নাই, লোহ নির্মিত সুই আমি চাই।  
অমনি একটি মৎস্য পানিতে ডুব দিল এবং সুলতানের ঐ সুই ঠোঁটে ধারণকরতঃ  
উপরে ভাসিয়া উঠিল। সুলতান নিজের সুইটি লইলেন।)

আমীর যখন এই কারামত প্রত্যক্ষ করিল তখন নিজের ভুল ধারণার ও  
অঙ্গতার উপর ভীষণ লজ্জিত হইল। একটি দীর্ঘশ্বাস ফেলিয়া বলিতে লাগিল-

مَاهِيَانِ ازْ بِرِّ آگَهْ مَابِيدْ      شَغِنِ ازْ دُولَتِ وَلِشَانِ سَعِيدْ

বড়ই আফছোছ ও আক্ষেপের বিষয় যে, নদীর মৎস্যকুল এই পীরে  
কামেলের মকাম-মর্যাদা সম্পর্কে অবগত। আর আমি মানুষ হইয়া অনবগত।  
আমি বদনছীব, এবং এই দৌলত হইতে বঞ্চিত, আর মাছগুলি এই পরিচয়ের  
দ্বারা সৌভাগ্যশালী এবং নেকবখত। এই কল্পনা করার সাথে সাথে সে অবোরে  
ক্রন্দন করিতে আরম্ভ করিল এবং অনেকগুলি পর্যন্ত সে ক্রন্দন করিতে থাকিল। এই  
ক্রন্দন ও লজ্জা এবং শায়খে কামেলের সাথে কিছুক্ষণ সাহচর্যের বরকতে ঐ  
আমীরের মধ্যে পরিবর্তন দেখা দিল এবং আল্লাহ তা'আলার মহবত অন্তরে সৃষ্টি

হইল। আল্লাহর পাক নিজের শুক্রাচ বান্দাদের সাহচর্য ও সান্নিধ্যের মধ্যে এই  
বরকতই রাখিয়াছেন যে, বদবখতীও নেকবখতীর দ্বারা পরিবর্তিত হইয়া যায়।

পবিত্র হাদীছে আসিয়াছে

لَا يَتَقْبِلُهُمْ

আল্লাহর পাকের বিশিষ্ট বান্দাহর সান্নিধ্যে উপবিশেনকারী বধিত ও বদবখত  
থাকিতে পারে না। লজ্জা ও ক্রন্দনের কারণে আমির চক্ষের নিমিয়ে কোথেকে  
কোথায় পেঁহিয়া গেল।

عَشْقِيْ بِدِيْلَاسْتَ ازْزَارِيْ دَلْ (রুমি) نِسْتَدِيْلَارِيْ چُوْبَارِيْ دَلْ

অন্তর যখন কাঁদে তখন অন্তরে মহবৰত পয়দা হয়, দেলের এই বরকতময়  
রোগের ন্যায় কোন রোগ ব্যাধি নাই; বরং যেই অন্তরে আল্লাহর পাকের মহবৰত  
নাই; বাস্তবে এই দেল দেলই নয়।

شَكَرْ بِهِ در دلِ مستَقل جُوْغِيَا ابْ تُوشَادِيرَادِل بِجِيِ دَلْ بِرْگِيَا

যখন দরদে দেল তথা আল্লাহর সাথে গভীর সম্পর্ক মজবুত ও স্থায়ী হইয়া  
গেল তখন মনে কর বাস্তবে এই দেল দেল বলার যোগ্য হইল। হ্যরত সুলতান  
ইবারহীম এবনে আদহাম ঐ আমীরকে স্বীয় কারামত দেখানোর পর বলিলেন-

مَلَكِ دَلِ بِرْ يَا چِنْ مَلَكِ حِيرِ

দেলের রাজত্ব উত্তম না-কি বলখের ন্যায় তুচ্ছ রাজত্ব ? আমাদের অত্ত  
কিতাব প্রণেতা এই বিষয়টি উর্দু কবিতায় বর্ণনা করিয়াছেন। যাহার ভাবার্থ এই-  
তারপর বলখের বাদশাহ বলিলেন, ওহে উয়ীর! দেলের রাজত্ব উত্তম না-কি এই  
তুচ্ছ রাজত্ব ? বলখের রাজত্ব কোন্ কাজের ছিল? এখন আমার যেন্দেগী বড়ই  
আরামের। রাজত্বের শোরগোল মাথা ব্যাথা ছিল, এই ফকীরীর মধ্যে আমি  
জলস্ত্রের বাদশাহ। যেকেরের মিষ্ঠি স্বাদে আমি উন্নত ও সন্তুষ্ট। এ-কাজ ও  
কাজের চিন্তা ফেকের হইতে আমি এখন সম্পূর্ণ মুক্ত। এশকের লাঞ্ছনা ও  
সম্মানের ব্যাপার হইল। গ্রহণ করিলাম ফকীরী দরবেশী কিন্তু হইয়া গেল

রাজত্ব। শাহে বলখের সাহচর্যের কল্যাণে যখন উয়ীরের বাতেনী রাজত্ব অর্জিত হইল তৎক্ষণাত্ মন্ত্রীত্ব হইতে এস্টেফা দিল এবং সুলতানের সাথে প্রান্তর বাস অবলম্বন করিল। সারাজীবন আকলের গোলামী করিয়াছিল; কিন্তু কার্যসিদ্ধি হইল পাগলপারার দ্বারা।

## (۱) آزمودم عقل دوراندیش را بعد از دیوانه سازم خویست را

জ্ঞান-আকল ও দূরদর্শিতাকে পরীক্ষা করিলাম অবশ্যে নিজেকে দেওয়ানা বানাইলাম। আর ইহা দ্বারাই কার্যসিদ্ধি হইল।

## رسنے میں ان کے ہوش کی بونجی گزائیے کھو جائیے دیوانوں کی صورت بنلیئے

মাওলার পথে হঁশ-জ্ঞানের সম্বল খতম কর, আমিত্বকে ভুলিয়া দেওয়ানার আকৃতি ধারণ কর।

## هرچে غیر شورش دیوانگی است درره حق دوری دیوانگی است

মহবত দেওয়ানাত্ম শোরগোল ব্যতীত আল্লাহর পথে সব কিছু দ্রুত ও বেগানাত্ম।

## عاشق من برق دیوانگی سیرماز فرنگ داز فر زانگی

দেওয়ানা হওয়াই যখন কাজে আসিল এবং হাকীকী মাহবুব পর্যন্ত পৌছা গেল; তখন আমি পাগল ও দেওয়ানা হওয়ার বিষয়ের উপর আসক্ত হইয়া গেলাম এবং হশ জ্ঞানের বিষয় হইতে তৃপ্ত হইলাম।

## نحوه مستانه خوش بی آیدم تابید جمال چنیں بی بايدم (رفق)

হে মাহবুবে হাকীকী! আপনার স্মরণে মাস্তানা না'রা আমার খুব ভাল মনে হয়, আয় আল্লাহ! কিয়ামত পর্যন্ত আমাকে নিজের মহবতে এরূপে ফরিয়াদ ও আহায়ারী করার তৌফিক দান করুন।

ফায়েদাহ : এই কাহিনীর মধ্যে বর্ণনা করিয়াছেন যে, আল্লাহ পাকের মহবত এবং আখেরাতের নে'য়ামত দুনিয়া ও তন্মধ্যস্থ সমস্ত নে'য়ামত হইতে

উৎকৃষ্ট, উত্তম এবং বড়। আর অস্থায়ী দুনিয়া হইতে অনিহা অনাগ্রহের শিক্ষা দিয়াছেন। হ্যরত মাজযুব বলেন

গুঁজি লকানো কি দণ্ডানো হিসেবে  
يعبرت کی جاہے تماشا نہیں ہے

দেল লাগাইয়া রাখার স্থান দুনিয়া নয়, ইহা নচাহত উপদেশ গ্রহণ করার জায়গা, তামাশা নয়। শেখ সাদী বলেন

اے نفس اگر بد میدہ تحقیق بنگری  
دروشی اختیار کنی بر تو نگری

ওরে নফস! যদি তুমি সত্য সন্ধানের দৃষ্টিতে চিন্তা কর; তবে আকল এই ফায়চালা করিতে বাধ্য হইবে যে, মালদারীর উপর ফকীরী অবলম্বন করিবে। সত্য সন্ধানী দৃষ্টি এই যে, একদিন এই ধরা হইতে বিদ্যায় গ্রহণ করিতেই হইবে। মৃত্যুর পর কবরের মধ্যে ফকীর বাদশাহ সমান।

بندگی ریچا ق در دمی و بخش  
جملے کی تگ اندازدر گور خوش  
ای شراب دای کباب ایں شکر  
خک زنگین است جملے اے پسر

হিন্দুস্থানী, বেলুচী, রোমান ও আফ্রিকান কবরস্থানে উপস্থিত হইয়া একই রং হইয়া যায় অর্থাৎ সকলেই মাটি হইয়া যায়। এই শরাব-কাবাব চিনি মধু সবই মৃত্তিকাপ্রসূত, কিন্তু হে বৎস! মাটিকে নানা রঙে রঙ্গীন করিয়া দেওয়া হইয়াছে।

## বেহালাবাদক বৃক্ষের কাহিনী

হ্যরত ওমর (রাঃ)-এর খেলাফতের যুগে এক ব্যক্তি কোকিল কঢ়ে মধুর স্বরে বেহালা বাজাইত। তাহার সুমধুর স্বরের উপর নারী-পুরুষ আবালবনিতা সকলেই মুঞ্চ ও কোরবান ছিল। কোন সময় যদি মত হইয়া গাহিতে গাহিতে মাঠ অতিক্রম করিত; তবে পশুপক্ষী তাহার আওয়ায় শ্রবণের জন্য একত্রিত হইয়া যাইত। ধীরে ধীরে এই লোক যখন বয়োঃবৃক্ষ হইল এবং বার্ধক্যের কারণে গলার স্বর বীতশ্রদ্ধ, অরুচিকর হইয়া গেল; তখন এই সুমধুর আওয়ায়ের প্রেমিকগণ দূরে সরিয়া গেল। এখন যেদিক দিয়া সে গমন করে কেহ জিজ্ঞাসা করে না। সুনাম সুখ্যাতি সবই বিদ্যায় হইয়া গেল এবং অজানা অচেনা উজাড়

বনে পেচকের ন্যায় আছাড় পাছাড় খাইতে লাগিল। অভুক্ত আর অভুজ্ঞাবস্থায় জীবন অতিবাহিত হইতে লাগিল। মানুষের এই স্বার্থপরতা চিন্তা করিয়া একদিন অত্যন্ত দুঃখিত মর্মাহত হইয়া মনে মনে বলিতে লাগিল, আল্লাহ গো! আমি যখন কোকিল কঢ়ী ছিলাম তখন মানুষ আমার উপর পতঙ্গের ন্যায় ঝাপাইয়া পড়িত। সর্বদিকে আমার খাতির সম্মান করা হইত। এখন বার্ধক্যের কারণে আমার গলার আওয়াজ খারাব হইয়া গিয়াছে। তাই এই খাহেশ পূজারী স্বার্থপর লোকেরা আমার ছায়াটি পর্যন্ত মাড়ায় না। এ ধরনের অকৃতজ্ঞ লোকদের সাথে আমি দেল লাগাইয়াছি, ইহা কোন্ পর্যায়ের ধোঁকা প্রবঞ্চনার সম্পর্ক ছিল। আহারে! আমি যদি আপনার দিকে প্রত্যাবর্তন করিতাম এবং স্বীয় রাত্রিদিন আপনারই শ্বরণে কাটাইয়া দিতাম, আপনার উপরই আশা ভরসা করিতাম; তবে আজ এই অশুভ দিন দেখিতে হইত না। বৃক্ষ বেহালাবাদক মনে মনে খুবই লজ্জিত হইতেছিল এবং নয়নযুগল হইতে অশ্রু প্রবাহিত হইতেছিল। হঠাৎ অদৃশ্য আকর্ষণ

**جذب غیبی**

তাহার অন্তরকে নিজের দিকে টানিয়া লইল।

হ্যরত গ্রন্থকারের একটি বয়েত

## جو گرے ادھر زمین پر مرے اشک کے ستارے تو چمک اٹھان لک پر مری بندگی کا تارا

এদিকে ভূমিতে যখন আমার নয়নাশ্রুর সেতারা পতিত হইল তখন আকাশে আমার বন্দেগীর নক্ষত্র ফুটিয়া উঠিল।

বৃক্ষ বেহালাবাদক একটি আহ ও দীর্ঘশ্বাস ত্যাগ করিল এবং মানবকূল হইতে বিমুখ হইয়া পাগলপারা অবস্থায় মদীনা মুনাওরার কবরস্থানের দিকে ছুটিল। একটি পুরাতন ভাঙ্গা কবরের গহরে যাইয়া বসিল, ক্রন্দনাবস্থায় সে আল্লাহ পাকের দরবারে আরয করিল, আয় আল্লাহ! আমি আজ তোমার মেহমান। সমস্ত মানুষ যখন আমাকে ত্যাগ করিয়াছে; তবে তোমার দরবার ব্যতীত আমার আর কোন আশ্রয়স্থল নাই। তুম ব্যতীত আমার আওয়ায়ের আর কোন খরিদ্দার নাই। আয় আল্লাহ! বন্ধুগণ সবই বেগানা হইয়াছে, আপন পর হইয়াছে, এখন আপনি ব্যতীত আমার কোন আশ্রয় নাই। আয় আল্লাহ! আমি বড় আশা মনে পোষণ করিয়া আপনার দরবারে উপস্থিত হইয়াছি। নিজ রহমত ও মেহেরবানীতে আপনি আমাকে তাড়াইয়া দিবেন না। গ্রন্থকার বৃক্ষ বেহালাবাদকের এই আহায়ারীকে উর্দু কাব্যে বর্ণনা করিয়াছেন, যাহার ভাবার্থ এই

বৃক্ষ বেহালাবাদক দো'আ করিল, আয় আল্লাহ! মানুষ পতঙ্গের ন্যায় ছিল যখন আমি মিষ্টকষ্ঠী ছিলাম। এখন আমার আওয়ায়কে সকলেই বিদ্রূপ করে, বেহালা বাজনার এই বিষয়টি একেবারেই অকেজো। আপনার সাহায্যের এখন দরকার, গানবাজনার বিষয়টি একেবারেই অকেজো। বন্ধুরা সব বেগানা হইয়াছে, আমার পুরা কাহিনীটি একটি জুলন্ত আদর্শ। বৃক্ষ বেহালাবাদক যদিও বদকার, কিন্তু আপনার দরবার অতি বিরাট। আপনার গলীর দেওয়াল আমার আশ্রয়। বড় আশা নিয়া আমি আপনার দিকে ছুটিয়া আসিয়াছি। আপনি ব্যতীত আমার জন্য কোন দ্বার খোলা নাই। আপনাকে ছাড়িয়া যাইব কোথায়? উপায় উপকরণ সব কিছু নিঃশেষ হওয়ার পর একমাত্র আপনার দিকেই আমার দৃষ্টি। শাহী মেহেরবানীতে আপনি আমার নৌকা কুলে পৌছাইয়া দিন।

পুরাতন কবরের গর্তে বৃক্ষ বেহালাবাদক এরূপ আহায়ারীতে মশাগুল ছিল। দু'নয়নে দেলের রঞ্জ প্রবাহিত করিতেছিল। এদিকে আল্লাহ পাকের রহমতের দরিয়া উথলিয়া উঠিল। হযরত ওমর (রাঃ)-এর নিকট এলহাম আসিল, হে ওমর! আমার অমুক বান্দা যে মধুর স্বরের কারণে সারা জীবন মানুষের মধ্যে মকবূল ও মাহবূব রহিয়াছে। আর এখন বার্ধক্যের কারণে স্বর খারাব হওয়াতে সমস্ত লোক তাহাকে ত্যাগ করিয়াছে। আর রোষগারের উপায় উপকরণ বন্ধ হওয়া ও অসফলতার দুঃখবেদনা তাহার হেদায়েত এবং আমার দিকে প্রত্যাবর্তনের কারণ হইয়াছে। এখন আমার ব্যাপক রহমত তাহার ক্রেতা ও খরিদ্দার।

قبول است گرچه هنر نیست است  
که جز ما پناه و گر نیست است

যদিও গ্রহণযোগ্য নয়; তবুও গ্রহণ করিলাম। কেননা, আমি ব্যতীত অন্য কোন আশ্রয় নাই।

যদিও সারাজীবন সে নাফরমান ও উদাসীন ছিল, তবুও আমি তাহার আহায়ারীকে কবূল করিতেছি। কেননা, আমার দরবার ব্যতীত আমার বান্দাগণের জন্য অন্য কোন আশ্রয়স্থল নাই। অতএব হে ওমর! বাইতুল মাল হইতে উল্লেখযোগ্য কিছু মুদ্রা লইয়া ঐ কবরস্থানে যাও এবং আমার অক্ষম অসহায় বান্দাকে আমার সালাম পেশ কর। তারপর এই মুদ্রা পেশ করতঃ বল যে, আজ হইতে আল্লাহ তা'আলা তোমাকে নিজের নিকটের বান্দা বানাইয়া লইয়াছেন এবং নিজের ফজল মেহেরবানীকে তোমার জন্য খাচ করিয়া

দিয়াছেন। এখন তোমার মন খারাব ও অতিষ্ঠ করার দরকার নাই এবং মানুষের কাছে হাত পাতারও প্রয়োজন নাই। হে ওমর! আমার বান্দাকে বলিয়া দাও, আল্লাহ তা'আলা অদৃশ্য হইতে তোমার রঞ্জির ব্যবস্থা করিয়া দিয়াছেন সর্বদার জন্য।

مشتری تیرا ہے خود رب العلاء تیری آہوں میں جو ہے در دلگر رنگ فاقہ سے نہ ہو تو اب ملوں پھینک دے اب چنگ و ساز دلمبا	عرش نک پہنچی تری آہ و دلکار تیرے نالوں میں جو ہے خون بگر گریز غناک تیرا ہے قبیول جذب حق سے تو ہوا خاص خدا
---	--

(১) তোমার আহায়ারী ও ক্রন্দন আরশ পর্যন্ত পৌছিয়াছে, আকাশের রব প্রতিপালক স্বয়ং তোমার ক্রেতা। (২) তোমার কান্না হন্দয়ের রক্ত মিশ্রিত তোমার হা-হতাশে আছে হন্দয়ের ব্যথা বেদনা। (৩) তোমার দুঃখ মিশ্রিত ক্রন্দন গ্রহণীয়, অভুক্ত থাকার পেরেশানীতে এখন আর অতিষ্ঠ হইও না। (৪) আল্লাহ তা'আলার জয়বের টানে তুমি আল্লাহ পাকের বিশিষ্ট বান্দা হইয়া গিয়াছ, এখন তোমার মনমোহিনী বেহালা বাজনা ফেলিয়া দাও। গ্রস্তকারের কবিতার ভাবার্থ।

হ্যরত ওমর (রাঃ) যখন অদৃশ্য ঘোষক হইতে এই আওয়ায শ্রবণ করিলেন, তখন অধীর হইলেন এবং তৎক্ষণাৎ বাইতুল মাল হইতে কিছু মুদ্রা লইয়া কবরস্থানের দিকে রওয়ানা হইলেন। সেখানে যাইয়া দেখেন, পুরাতন ভাঙ্গা কবর গহ্বরে এক বৃন্দ বেহালা নিয়া শুইয়া আছেন এবং তাহার চেহারা ও দাঢ়ি অশ্রুতে ভিজা। এই লজ্জাশ্র দ্বারাই তো সে এই মকামের অধিকারী হইয়াছে। এই ব্যাপারটি মাওলানা রূমী বলেন

پر چنگی کے بود خاص خدا      جنزا لے سرپنهایا جتنزا

বৃন্দ বেহালাবাদক কবে কোথায় আল্লাহ পাকের খাছ ও মকবুল বান্দা হইতে পারে, ওহে গুগুরহস্য তোমাকে মুবারকবাদ ধন্যবাদ।

আল্লাহপাকের এই কুদরতকে গুলিয়ারে ইবরাহীম ঘস্ত প্রণেতা বলেন

إِلَيْهِ لُوطْ نبِيٌّ هُوَ كَافِرٌ  
زوجَةُ فِرْعَوْنَ هُوَتَّے طَاهِرٌ  
لَا يَسْتَخَانَ سَدَقَتِيْكَوْ  
كُبَرَمِينْ بِسِدَاقِكَوْ زَنْدَقَيِّكَوْ  
أَوْ رَكْنَعَانْ نُورُكَالْمَرَاهِ هُوَ  
زَادَةَ آذَرِ خَلِيلِ الشَّرِّ هُوَ

লৃঙ্খ নবীর বিবি হইল কাফের, আর ফেরআউনের ভার্যা হইল পবিত্রা, টানিয়া আনিলেন মূর্তি আলয় হইতে ছিদ্রীককে, কাবা ঘরে সৃষ্টি করিলেন যিন্দিক কাফেরকে। আয়র তনয় হইল আল্লাহর খলীল, আর নৃহের পুত্র কেনান হইল পথভঙ্গ।

তখনকার খলীফা হ্যরত ওমর রায়িয়াল্লাহু তা'আলা আনহু ঐ পুরাতন কবরের সন্নিকটে আদব সহকারে দণ্ডয়মান হইয়া অপেক্ষায় রহিলেন যে, বেহালাবাদক জাগরিত হইলে আল্লাহ পাকের সালাম ও পয়গাম তাহাকে পৌছাইবেন। ইত্যবসরে হ্যরত ওমরের হাঁচি আসিল; যদ্বরূপ বেহালাবাদকের চোখ খুলিয়া গেল। খলীফাতুল মুসলেমীনকে দেখিয়া ভয়ের প্রাবল্যে সে থরথর করিয়া কাঁপিতে লাগিল যে, বেহালার কারণে জানিনা আমার পিঠে কত দুর্বাণ পড়িবে। কেননা, হ্যরত ওমরের খেলাফতের যুগে দুর্বায়ে ফারুকীর বহুত খ্যাতি ছিল। হ্যরত ওমর (রাঃ) যখন দেখিলেন যে, বেহালাবাদক থরথর করিয়া কাঁপিতেছে; তাহার দেহ কম্পিত প্রকম্পিত। তখন বলিলেন, ভীত সন্তুষ্ট হইও না, আমি তোমার জন্য তোমার রব প্রতিপালকের নিকট হইতে অতি বড় সুসংবাদ বহন করিয়া আনিয়াছি এবং বলিলেন

مُنْفَعٌ هُوَ كَجُورِبِ سَرِّ دُوْرِبِ  
كَرِدِيَا آمَّا هِ تِيرِسَ نَامِ سَ  
تَاكِه حَاضِرٌ هُوَ سَكُونِ جَائِيَ قِيَامِ  
جَحَّهِ سَرِّ فَرِمَايَا هِ اَبِ عَبْدِ كَرَامِ  
مِيَسِ نَهْجَهِ كَوْجِنِ لِيَا اَخْوَشِ غَلُو

دَرَةَ فَارِوقِ اسِ پَرِكِيُونِ پِرِئِ  
حَتِّ تَعَالَى نَهْجَهِ الْهَامِ سَ  
اَوْرِدَكَهْلَايَا بَجَّهِ تِيرِا مَقَامِ  
حَتِّ تَعَالَى نَهْجَهِ اِپِنَاسِلَامِ  
اَوْرِفَرِمَايَا هِ اَسِ سَيِّكِهِو

ফারুকী দুর্বা তাহার উপর কেন পড়িবে ? প্রতিক্রিয়াশীল ও প্রভাবিত হইয়া যে ব্যক্তি আল্লাহর দরবারে ক্রন্দন করে। আল্লাহ পাক এলহাম দ্বারা তোমার নাম আমাকে বাতলাইয়া দিয়াছেন, তোমার স্থান আমাকে দেখাইয়া দিয়াছেন; যাতে আমি তোমার নিকট উপস্থিত হইতে পারি। আমার মারফতে আল্লাহ পাক তোমাকে সালাম বলিয়াছেন, তিনি আরও বলিয়াছেন, হে মধুকষ্টী ! আমি তোমাকে মনোনীত করিয়া লইয়াছি এবং বলিয়াছেন বায়তুল মাল হইতে তাহার জন্য কিছু সম্পদ লইয়া যাও। মায়ের অস্তরে দয়া আমিই শিক্ষা দিয়াছি, প্রদীপ কি ? আমিই উহা প্রজ্ঞলিত করিয়াছি।

হযরত ওমর (রাঃ)-এর মুবারক যবানে বেহালাবাদক যখন আল্লাহ তা'আলার ফজল করম দয়া রহমের ব্যাপার জানিতে পারিল, তখন রহমতের ভাঙার প্রত্যক্ষ করাতে তাহার উপর শুকুর ও লজ্জার এক বিশেষ অবস্থা আসিয়া

## بِرْزَالْ گَشْتْ جَوْلِ اِسْ رَاسِنِدْ دَسْتْ مِيْ خَائِيدْ وَ بَرْخُودْ مِيْ تَپِيدْ

বৃন্দ থরথর করিয়া কঁপিতে লাগিল, লজ্জার কারণে হস্তদ্বয় চিবাইতে লাগিল। এবং নিজের উপর ক্রোধাভিত হইতে লাগিল। নিজের উদাসীনতা এবং আল্লাহ পাকের মেহেরবানী স্মরণ করিয়া চিন্কার মারিয়া উঠিল। আরও বলিল, হে আমার নয়ীরবিহীন মাওলা ! আমার নালায়েকী ও উদাসীনতা সত্ত্বেও আপনার অপূর্ব মেহেরবানী প্রত্যক্ষ করিয়া আমি লজ্জা শরমে বিগলিত হইয়া যাইতেছি। বেহালাবাদক যখন কাঁদিল এবং অনুশোচনা অনুতাপ সীমা অতিক্রম করিয়া গেল তখন নিজের বেহালাটিকে ক্রোধবশতঃ মাটিতে আছাড় দিয়া চূর্ণবিচূর্ণ করিয়া দিল এবং উহাকে সঙ্ঘোধন করিয়া বলিতে লাগিল, তুমই আমাকে আল্লাহ তা'আলার মহব্বত ও রহমত হইতে আড়াল করিয়া রাখিয়াছ। হকের প্রশংস্ত পথ হইতে আমার উপর ডাকাতী করিয়াছ, সত্ত্বর (৭০) বৎসর পর্যন্ত আমার রক্তপান করিয়াছ। অর্থাৎ তোমার কারণেই খেলা -তামাশা নাফরমানী করিতে করিতে বৃন্দ হইয়াছি। তোরই কারণে আল্লাহ পাকের নিকটে আমার চেহারা কালো ছিল। ঐ বৃন্দ লোকের কান্নাকাটি আহাজারীতে হযরত ওমর (রাঃ)-এর প্রাণ ওষ্ঠাগত হইতে লাগিল এবং চক্ষু অশ্রূসজল হইতেছিল। তিনি বলিলেন, ওহে মিয়া ! তোমার এই কান্নাকাটি আহাজারী তোমার আভ্যন্তরীন সজাগতার প্রমাণ, তোমার প্রাণ আল্লাহ পাকের নৈকট্য দ্বারা জীবন্ত, রওশন ও উজ্জ্বল। আল্লাহ পাকের দরবারে পাপীদের নয়নাশ্রু অতি মূল্যবান। কবি বলেন

اے جلیل اشک گنہ گار کے آک قطرہ کو  
ہے فضیلت تری گنجع کے سودا نوں پر

হে মহান আল্লাহ! পাপীদের অশ্রুর এক ফোটা, শত দানাবিশিষ্ট তসবীহর চেয়ে অধিক উৎকৃষ্ট।

**کبر ابریمی کند شاه مجید (رَضِی)**

আল্লাহ পাক-গুনাহগারের অনুশোচনায় নির্গত চোখের এক ফোটা অশ্রুকে শহীদগণের রক্তের সম ওজন করিয়াছেন।

হ্যরত ওমর (রাঃ)-এর সাহচর্যের ফয়যের বরকতে বেহালাবাদক বৃক্ষ পীরে তরীকত ও মা'রেফাত হইয়া গেলেন এবং বড় বড় ওলীগণের কাতারে প্রবেশ করিলেন।

ফায়েদা : এই ঘটনার দ্বারা বুঝা গেল যে, নিজের দুরবস্থার কারণে কখনও নিরাশ হওয়া চাই না । সদা সর্বদা আল্লাহ তা'আলার রহমত ও মেহেরবানীর আশা মনে পোষণ করা চাই । এতদ্বারা ইহাও জানা গেল যে, আল্লাহ তা'আলার সাথে গভীর সম্পর্ক ব্যতীত অন্যান্য সম্পর্ক সংশ্রব সবই অস্থায়ী এবং উহাতে কৃতজ্ঞতার গন্ধ বাসও নাই । একমাত্র আল্লাহ পাকের সন্তাই এরূপ রহীম করীম চির জীবন্ত চির ব্যবস্থাপক ; যিনি প্রত্যেক অবস্থাতেই বান্দার ক্রেতা ও খরিদার । অবশ্য যেই সম্পর্ক কোন লোকের সাথে শুধু আল্লাহ পাকের উদ্দেশ্যে হয়, উহা আল্লাহ পাকের সাথে মহব্বত রাখার শামিল।

### মেষপালক এবং হ্যরত মূসা (আঃ)-এর কাহিনী

হ্যরত মূসা (আঃ)-এর যুগে জনৈক মজয়ুব আল্লাহ তা'আলার সাক্ষা আশেক বকরী চরাইত এবং পাহাড়ের দূর্গম পথে নির্জনে ছেঁড়াফাড়া জীর্ণ বসনে কাঁদিয়া বেড়াইত এবং আল্লাহ পাকের দরবারে দরখাস্ত করিত-হে আল্লাহ! আয় আমার মাওলা! আপনাকে আমি কোথায় পাইব? আমি যদি আপনাকে পাইতাম; তবে আপনার চাকর হইতাম, আপনার ছেড়া কাপড় সিলাই করিতাম, আপনার মাথার চুল আঁচড়াইয়া দিতাম, কোন সময় আপনার রোগব্যাধি হইলে আমি

আপনার সেবা-শুশ্রূষা করিতাম। আয় আল্লাহ! আমি যদি আপনার বাড়ী চিনিতাম; তবে সকাল-বিকাল আপনার জন্য দুধ, ঘি নিয়া আসিতাম। আপনার হস্ত চুপন করিতাম, আপনার পদযুগল মালিশ করিতাম। আর যখন আপনার শোওয়ার সময় হইত আপনার শয়নকক্ষ উত্তমরূপে বাড়ু দিয়া পরিষ্কার করিয়া দিতাম। আয় আল্লাহ! আপনার উপর আমার বকরীর পাল উৎসর্গিত। আয় আল্লাহ! বকরী পালের অজুহাতে আমি যে হায়, হায় শব্দগুলি উচ্চারণ করি বাস্তবে ইহা আপনার মহবতের তড়প ও দাপাদাপিতেই করিয়া থাকি। বকরীগুলি তো শুধু বাহানা মাত্র। মুদ্দাকথা সেই রাখাল নিজের এশকের পেরেশানী ও ভাবাবেগ এই ভাবে, বর্ণনা করিত--যাহা গৃহ্ণ প্রণেতা মছনবীয়ে রুমীর ছন্দে কাব্যাকারে বর্ণনা করিয়াছেন যাহার মর্মার্থ এই-

হ্যরত মূসা (আঃ)-এর যুগের এক রাখালের কাহিনী, সে নিজের শ্রষ্টাকে পাহাড়ে-প্রান্তরে, মাঠে-ঘাটে, অলিতে-গলিতে অব্বেষণ করিতেছিল, দুঃখের ক্রন্দনে বিগলিত হইতেছিল, এশকে এলাহীর অনলে দপ্তি হইতেছিল, ছেঁড়া কাপড়, সিদ্ধ বুক, চক্র সজল আল্লাহ পাকের জ্যবায় দ্বারে দ্বারে ঘুরিতেছিল, আন্দৰ চোখ হইতে রক্তের ক্রন্দন জারী ছিল, এশকের কারণে আহায়ারী করিতেছিল। একদিন রাখাল বন্ধুর স্মরণে প্রান্তরের ধারে কাঁদিতেছিল, বলিতেছিল হে দোজাহানের অধিপতি আল্লাহ! কিভাবে কোথায় আমি আপনাকে পাইব? আপনাকে পাওয়ার কোন ঠিকানা নির্দেশন আমাকে বলিয়া দিন। হে জগতের বাদশা! আপনি ব্যতীত অন্তরে কোন শাস্তি পাইনা, আপনার ঠিকানাও পাই না, আপনি ব্যতীত সকল ফুলবাগান কাঁটাবন, আপনি ব্যতীত জীবন আণুণ! আপনি ব্যতীত পাহাড়ের এই উপত্যকা, সবুজ শ্যামল রঞ্জিন ফুল সবই অযথা। এই যমীন-আসমান, চন্দ্ৰ-সূর্য, এই মাঠ-ময়দান ও বাগান, জলস্তুল আপনি ব্যতীত কিছুই আমার ভাল লাগে না। আপনি ব্যতীত আমি বাঁচিব কিরণে? হে আল্লাহ! আপনাকে আমি যদি পাইতাম প্রত্যহ আপনার হস্তপদ দাবাইতাম। ঘীয়ে ভাজা রঞ্চি আমি আপনাকে খাওয়াইতাম, আপনাকে মিষ্টি পানিও পান করাইতাম। হে রব! আমি আপনাকে সকাল-বিকাল আমার বকরীর দুধপান করাইতাম।

এরূপে ঐ রাখাল স্বীয় রবের সাথে মহবতের কথা বলিতেছিল। হঠাৎ হ্যরত মূসা (আঃ) ঐ পথে গমন করিতেছিলেন। হ্যরত মূসা (আঃ) যখন এই

সব কথাবার্তা শুনিলেন তখন বলিলেন, ওহে রাখাল! আল্লাহ পাকের কি চাকরের প্রয়োজন আছে? তাহার কি তোমার মত মাথা আছে যে, তুমি তাহার চুল আঁচড়াইবে? তাহার কি ক্ষুধা লাগে যে, তুমি তাহাকে বকরীর দুধপান করাইবে? আল্লাহ পাকের কি অসুখ হয় যে, তুমি তাহার সেবাযত্ত করিবে? ওরে মূর্খ! আল্লাহ পাকের সত্তা ক্ষতি ও অভাবের সমস্ত বিষয় হইতে পাক-পবিত্র। তুমি অতি শীত্র তওবা কর, তোমার এইসব কথায় কুফরী অবধারিত হয়। নির্বাধের বন্ধুত্ব হৃবহু শক্তা। আল্লাহ পাক তোমার এইসব খেদমতের মুখাপেক্ষী নন।

ঐ রাখাল হ্যরত মূসা (আঃ)-এর এইসব কথা শুনিয়া অত্যন্ত লজ্জিত হইল এবং ভয়-ভীতি ও নৈরাশ্যের প্রাবল্যে অতিশয় দুঃখ অঙ্গীরতায় জামা ছিঁড়িয়া ফেলিল এবং কাঁদিতে প্রান্তরের দিকে পালাইয়া গেল। হ্যরত মূসা(আঃ)-এর উপর ওহী অবতীর্ণ হইল যে

## توبه رائے مصل کر دن آمدی (ردی)

হে মূসা! তুমি আমার বান্দাকে আমা হইতে কেন পৃথক করিয়া দিলে? তোমাকে তো আমি আমার বান্দাদিগকে আমার দিকে মনোযোগী করার জন্য প্রেরণ করিয়াছি, পৃথক করার জন্য তো নয়। তোমর কাজ ছিল মিলাইয়া দেওয়া, পৃথক করিয়া দেওয়া তো নয়।

এ সম্পর্কে গ্রন্থ প্রণেতার মছনবীর সারমর্ম :

আল্লাহ পাকের পক্ষ হইতে ওহী আসিল হে মূসা! আমার বান্দাকে তুমি কেন পৃথক করিয়া দিলে?

আদব রক্ষা করিয়া কথা বলা বিবেকবুদ্ধিসম্পন্ন লোকদের কাজ, আহা বেচারা রাখাল কবে বুদ্ধিমান ছিল?

হে মুসা! বুদ্ধিমানদের আদব-কায়দা অন্য ধরনের, অন্তর দক্ষ লোকদের ব্যবহার অন্য ধরনের।

উশ্মাদ পাগল লোকদের নিকট পথপ্রদর্শন কামনা করিও না, ছিন্ন বসনধারীকে রিফু করিতে বলিও না।

এশকে এলাহীতে যাহার পরিধেয় বন্ধ ফাটা, আল্লাহর পক্ষ হইতে রিফু করার নির্দেশ নাই।

আমার পতঙ্গ কোথায় গেল? কোন দিকে আমার ঐ দেওয়ানা গেল?

এশকের যদিও আকল তমীয় নাই ; কিন্তু শত শত জ্ঞান আকল উহার দাসী ।

যদিও বাহ্যতঃ আদব হইতে দূরে ছিল, কিন্তু তাহার অন্তর আমার মহবতের রোগে ব্যাধিগ্রস্ত ।

শহীদের রক্ত চোখের পানি হইতে অতি উত্তম, এই ভুল শত শত নির্ভুল হইতে উৎকৃষ্ট ।

বাহ্যতঃ যদিও বেআদবীর শব্দ ছিল, কিন্তু অর্থের দিক দিয়া এশক মহবত ও জীবন বিসর্জন ছিল ।

হে মূসা ! নিজের দেওয়ানা পাগলদের বাক্য আল্লাহর দরবার অব্বেষণ করে ।

প্রত্যেক লোকের জন্য ভিন্ন ভিন্ন চরিত্র নির্ধারণ করিয়াছি । প্রত্যেককে পৃথক পৃথক পরিভাষা দান করিয়াছি ।

ফায়েদাহ : এই কাহিনী দ্বারা জানা গেল যে, কোন লোককে নছীহত উপদেশ দান করার সময় ইহাও বুঝা দরকার যে, হয়ত সে আল্লাহর নিকট মকবুল । কেননা, কোন কোন বান্দাহ মুখলেছ এবং আশেক হইয়া থাকে, নাফরমানী হইতে একেবারে সুরক্ষিত, কিন্তু বাহ্যিক রূপে তাহাদের শব্দ আদবে এলাহীর বিপরীত হয়, ইহা তাহাদের এশকের জোশ, আদব ত্যাগ করা নয় । যেমন মাওলানা রুমী একস্থানে বলিয়াছেন

## گفتگوئے عاشقان در کار رب جوشی عشق است نے ترک ارب

আশেকীনদের কথাবার্তা আল্লাহ পাকের কাজে নিয়োজিত, ইহা এশক মহবতের জোশ, আদব বর্জন করা নহে ।

অতএব নছীহত করার সময় মধ্যবর্তীতার প্রতি লক্ষ্য রাখা চাই, এত পরিমাণ তিরকার ভৎসনা করিবে না যাহাতে নৈরাশ্য সৃষ্টি হয় । হয়রত মূসা (আঃ) যেহেতু শরীয়তের প্রবর্তক ছিলেন কাজেই মজযুবের কথার উপর তিরকার করার প্রয়োজন ছিল, সত্য বিষয়ে সাবধান করার দরকার ছিল । সত্য বিষয়ে সাবধান করার উদ্দেশ্য সত্য বিষয় হইতে বিরত রাখা নয় ; বরং তরীকায়ে তালীমের সংশোধন করা উদ্দেশ্য । এই ঘটনার দ্বারা মূর্খ ছুঁফীদের জন্য জায়েয হইবে না আলেমগণের সংশোধন হইতে দূরে পলায়ন কর । আর নিজেদেরকে ওলামায়ে কেরাম হইতে ভাল মনে করাও জায়েয হইবে না । কেননা, আল্লাহ পাকের দরবারে আলেমদের মকাম মর্যাদা অনেক উচ্চ ।

## হযরত লোকমান (আঃ)-এর কাহিনী

হযরত লোকমান (আঃ) কোন ধনী লোকের বাড়ীতে চাকুরী করিতেন। আল্লাহ তা'আলার মহৱত এবং সঙ্গতার কারণে এমন পবিত্র পরিচ্ছন্ন ও উচ্চ চরিত্র ও অভ্যাসের অধিকারী ছিলেন; যাহা মানবতার উচ্চতর সভ্যতা ভদ্রতা এবং আল্লাহ পাকের নিকট গ্রহণীয় হওয়ার প্রয়োগক্ষেত্র ছিল। যাহার বিস্তারিত বর্ণনা ও ব্যাখ্যা স্বয়ং আল্লাহ তা'আলা সুরায়ে লোকমানে করিয়াছেন। হযরত লোকমান (আঃ)-এর এই চরিত্র মাধুর্য তাঁহার মনিবের উপর গভীর রেখাপাত করিয়াছিল। এমনকি এক পর্যায়ে মনিব তাঁহাকে স্বীয় নেকট্যপ্রাণ্ত ও মাহবূব বানাইয়া লইলেন এবং নিজে তাঁহার প্রেমিক, ভিতরে ভিতরে তাঁহার দাস হইয়া গেলেন। মহৱতের কারণে বাদশাহও গোলামে পরিণত হয়। ইহা মহৱতের একটি কারামত। তারপর ঐ ধনী লোকটির অভ্যাস এই হইয়া গেল যে, প্রত্যেক নে'য়ামত সুস্থাদু খানা ভক্ষণ করার পূর্বে হযরত লোকমান (আঃ)-এর খেদমতে পেশ করিত, যখন হযরত লোকমান (আঃ) ভক্ষণ করিয়া তৃপ্ত হইতেন অবশিষ্ট নে'য়ামত ঐ ধনী লোকটি খাইত। হযরত লোকমান (আঃ) ধনী মনিবের মহৱত ও অভ্যাসের খাতিরে ভক্ষণ করিতেন, অবশিষ্ট মনিবের জন্য পাঠাইয়া দিতেন।

একদিন খরমুজের মৌসুমে কোন স্থান থেকে খরমুজ আসিল। তখন হযরত লোকমান (আঃ) সেখানে উপস্থিত ছিলেন না, রঙ্গস ছাহেব হযরত লোকমান (আঃ)-কে ডাকিয়া আনিতে একটি গোলাম পাঠাইল। যখন হযরত লোকমান (আঃ) উপস্থিত হইলেন শেষজী নিজ হাতে খরমুজের ফালা বানাইল, আর একটা ফালা মহৱতের সাথে খাওয়াইতে লাগিল আর মনে মনে আনন্দ ও প্রফুল্লচিত্ত হইতেছিল যে, আমার এই মহৱতের প্রতিক্রিয়া তাঁহার উপর কি হইতেছে।

হযরত লোকমান (আঃ) অত্যন্ত সন্তুষ্ট চিত্তে ঐ ফালাগুলি ভক্ষন করিলেন এবং কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিলেন। এমন কি সন্তর (৭০) ফালা খাইয়া ফেলিলেন শুধু এক ফালা বাকী রহিল তখন ঐ রঙ্গস বলিল, এই টুকরাটা আমি খাইব দেখি, এই খরমুজ কেমন মিষ্ট ছিল। ইহা বলিয়া সে ঐ ফালি মুখে রাখিতেই উহার তিঙ্গতায় জিহ্বার আগা হইতে গলা পর্যন্ত ফোসকা পড়িয়া গেল এবং এক ঘন্টা পর্যন্ত অজ্ঞান হইয়া রহিল যখন হঁশ হইল জ্ঞান ফিরিল তখন হযরত

লোকমান (আঃ)-কে জিজ্ঞাসা করিল, ওহে প্রাণের প্রাণ! আপনি কিরূপে এই তিক্ত বিষাক্ত খরমুজকে গলাধ়করণ করিলেন? এবং এই গ্যবকে কিরূপে মেহেরবানী মনে করিলেন? যখন এক ফালা খাওয়ায় আমার উপর এই বিপদ আসিল তখন সত্ত্বে ফালা আপনি কিরূপে সহ্য করিলেন?

হ্যরত লোকমান (আঃ) বলিলেন, হ্যুর! আপনার এই নে'য়ামত সংবলিত হস্ত দ্বারা শত শত নে'য়ামত ভক্ষণ করিয়াছি, যাহার কৃতজ্ঞতার বোৰায় আমার কোমর বাঁকা হইয়া যাইতেছে। অতএব আমার লজ্জা অসিতেছিল যে, যেই হাতে এত পরিমাণ নে'য়ামত পাইয়াছি ও খাইয়াছি আজ যদি ঐ হাতে একটি তিক্ত বস্তু দান করা হয়; তবে উহা হইতে কিরূপে দূরে সরিয়া যাই ও মুখ ফিরাইয়া লই? হ্যুর! মিষ্টদ্রব্যদানকারী আপনার হাতের সুস্বাদ এই খরমুজের তিক্ততাকে মিষ্টি দ্বারা পরিবর্তন করিয়া দিয়াছে।

### لزت دست شکر بخش توانش اندریں بطبعِ تلخی کے گزارشت

মিছরী ও মিষ্টদানকারী আপনার হাতের স্বাদ এই খরমুজের মধ্যে তিক্ততা রাখিল কোথায়? অর্থাৎ মিষ্টদানকারী হাতের প্রদত্ত তিক্ত বস্তু ও মিষ্ট হইয়া যায়।

গ্রস্ত প্রণেতা বলেন, আমার পীর ও মুরশিদ হ্যরত মাওলানা শাহ আবদুল গনী ফুলপুরী (রঃ) স্বীয় ওয়াজ নষ্ঠীহত ও হেদায়েতের মজলিসে এই ঘটনাকে অতি গুরুত্বসহকারে বলিতেন এবং এই বয়েতটি অত্যন্ত মজা লইয়া বার বার পাঠ করিতেন। আর এই ঘটনা বর্ণনা করতঃ এই বিষয় শিক্ষা দিতেন ও নষ্ঠীহত করিতেন যে, প্রত্যেক নিমিষে আল্লাহ তা'আলার অগণিত নে'য়ামত ও এহসান বান্দার উপর অহরহ হইতেছে; কিন্তু যদি কোন ঘটনা কিংবা বিপদ বাহ্যতাঃ কষ্টদায়ক দেশ আসে; তবে মানুষ অকৃতজ্ঞ অবৈর্য হইয়া যায়। কিন্তু যেই বান্দাদিগকে আল্লাহ তা'আলা নিজের নেক ও মকবূল বান্দাদের সাহচর্যের বরকতে দ্বীনের নেক সমুঝ বুঝ দান করিয়াছেন তাহাদের দোষমুক্ত স্বচ্ছ পরিচ্ছন্ন অন্তর দুঃখ কষ্টের অবস্থায়ও স্বীয় প্রতিপালক রবের উপর সন্তুষ্ট থাকে। তখন ত্রি বান্দা দ্বীনের এই সমুঝ বুঝ দ্বারা কাজ লয়, এবং চিন্তা করে যে, এই দুনিয়া আরোগ্যালয়, হাসপাতাল, আমরা সব রুগ্নী। ডাক্তার কোন সময় রুগ্নীকে বাদামের হালুয়া খাওয়ায়, আবার কোন সময় তিক্ত কুইনাইন পান করায় এবং উভয় অবস্থায় রুগ্নীরই উপকার সাধিত হয়। এরপে আল্লাহ তা'আলা ডাক্তার এবং শাসক ও দয়াবান মেহেরবান। অতএব ভাগ্যলিপির দ্বারা আমাদের উপর যে

কোন অবস্থা আসুক, আরাম আনন্দের হউক অথবা কষ্ট-ক্লেশের সর্ববস্থায় আমাদেরই উপকার উহাতে নিহিত আছে।

পবিত্র হাদীছে আছে, আল্লাহ পাকের জ্ঞানে কোন কোন বান্দার জন্য বেহেশতের যেই সুউচ্চ স্তর নির্ধারিত হইয়া রহিয়াছে; কিন্তু ঐ মকাম পর্যন্ত উপনীত হওয়ার আমল তাহার নিকট নাই। তখন আল্লাহ তা'আলা তাহাকে কোন বিপদে আক্রান্ত করিয়া দেন যাহার উপর দৈর্ঘ্য ধারণ করিয়া ঐ স্তরকে হাতেল করার উপযুক্ত হইয়া যায়।

এক হাদীছে আছে, মোমেন বান্দার যখন জুর হয় তখন তাহার গুনাহসমূহ এরূপে ঝরিয়া যায় যেরূপে হেমতকালে গাছের পাতাসমূহ ঝরিয়া পড়ে।

অন্য এক হাদীছে আসিয়াছে, মোমেনের পায়ে কাঁটা ফুটিলেও সে উহাতে নেকী পায়।

অন্য এক হাদীছে আছে, কিয়ামত দিবসে যখন দুনিয়ার বিপদে দৈর্ঘ্য ধারনের বিনিময়ে ছওয়াব দিতে আরম্ভ করিবেন তখন প্রত্যেক বিপদগুলি বান্দা আকাংখা করিবে আহারে! দুনিয়াতে যদি আমার দেহের চামড়া কেঁচি দ্বারা কর্তন করিয়া টুকরা টুকরা করিয়া দেওয়া হইত ; তবে আজ কেমন উৎকৃষ্ট পুরঙ্কার পাইতাম।

অতএব প্রত্যেক মুমেনের কর্তব্য যে, কষ্ট-ক্লেশের অবস্থায়ও সন্তুষ্ট থাকা। অর্থাৎ মুখে দুঃখ প্রকাশ না করা এবং অন্তরে প্রতিবাদ না আনা। অবশ্য গুনাহ হইতে ক্ষমা প্রার্থনা এবং বিপদ-আপদ হইতে মুক্ত থাকার জন্য খুব বেশী বেশী দে'আ করিতে থাকিবে, আয় আল্লাহ! আমরা দুর্বল, বিপদ মুছীবত সহ্য করার শক্তি নাই, আপনি নিজ রহমতে ও মেহেরবানীতে বিপদের নে'য়ামতকে সুস্থ ও নিরাপদের নে'য়ামত দ্বারা বদলাইয়া দেন। বালা মুছীবত চাওয়া নিষেধ। নিরাপদ, সুখ-শান্তি অর্বেষণ করা শরীয়তের হৃকুম। বিপদ চাওয়া নিজের বাহাদুরীর দাবী করা, আর নিরাপদ, সুখ শান্তি চাওয়া নিজের দুর্বলতা অক্ষমতাকে প্রকাশ করা ; যাহা আল্লাহ পাকের নিকট অত্যন্ত প্রিয়।

## زور را بگزار زاری آئید اے جسیں

ওহে লোকসকল! নিজের শক্তিবলকে বর্জন কর, কান্নাকাটি আহায়ারী অবলম্বন কর। কেননা, আল্লাহ তা'আলা'র রহমত ও মেহেরবানী কান্নাকাটির দিকেই অঘসর হয়।

## گریکن تلبے دل ان خداں شوی ہائضرے باشنا شاداں شوی

آللہاہ پاکے دل را کاٹی کریتے تھاک؛ تاہا ہیلے تُوٹے-سُٹوٹے  
خاکی بے، کاٹا کاٹی اب لذت ن کر؛ تاہا ہیلے ٹوٹے کے ہاسی بجاتی تے امیں سماں  
پر ڈھونڈتی وہ ہاسے ڈھنڈ لے کے، ٹوٹے مुکھ کے ہاجا ر ممدو ہاسی انترے رے ائی  
پرسن پر فوکھنڈا راں ٹپر اور ٹسگیت ہی بے ।

یہدی ہر ہامہ شا نیرا پد، آراؤ مہیں تھاکے؛ تبے ہاندھ سول ب تبیت و  
میا ج سٹیک پخت ہیتے سریا یا ہی بے । کٹھ میٹھی ب تبیت کاٹا کاٹی،  
بگھنڈی پیا دا ہی میا ।

ہادی ہے کو دھنیتے آللہاہ تا'آلہا بلنے-

*أَنَا عَنِ الْمُعْتَسِرِ فَوَبِهِ*

آمی بگھنڈی دے کا تھاک । دیہر دھارنے کا رانے میں تاںڈیا یا یا ।  
کے نہ، چور و دیہر دھارنے کی تیک ہی، دو ڈھ پرے شانی کے اب سٹا یا یہی میونو یوگ  
اکھ مرتا کا کو تی-مینتی کے ساتھے ہاندھ آللہاہ پاکے دل را کے میونا جا ت،  
کاٹا کاٹی، آہا یا ری کرے؛ ائی اکو تی-کا کو تی مینتی سو ڈھ و آراؤ مہے  
ا ب سٹا یا کی رانے پیا دا ہیتے پارے؟ ائی بی پدھی مانو یکے آللہاہ پر یت  
پیو ڈھا یا دے یا ہے اور انترے آللہاہ تا'آلہا کے ساتھے گتھی کے سپر کے پیا دا ہیتے یا  
یا یا ।

*بِرَّهِيَانَ سَعْلَتِ رَحْمَتِ بُوكَى*

بگھنڈی کے ساتھے مہربات آر او بگھنڈی پا ہیل، مانو یکے شکر تے رہم ترے کا ران  
ہیل ।

جنے کے بیو یوگ بلنے، پرے شانی کے اب سٹا یا آللہاہ تا'آلہا کے پخت اتی  
تاڈا تاڈی اور دھر بے گے اتی کرم ہی یا । ٹھا ر کا رانے ائی یا، دو ڈھ پرے شانی کے  
کا رانے میں نے اک دھر نے میونا ڈھنڈا گا وہ بینیا-باقا سٹی ہی یا । ام تا ب سٹا یا  
آللہاہ تا'آلہا کے بیشیت سا ہر یوگ نہیں ہی یا ।

آللہاہ بلنے-

رَبِّ الْلَّهِ مَعَ الصَّابِرِينَ

ধৈর্যধারণকারীদের সাথে আল্লাহ তা'আলা আছেন। এই বিষয়টিকেই হ্যরত  
আসগর গঞ্জবী বলেন

خوش حوارث بیم خوشای اشک رواں  
جو غم کے ساتھ ہو تم بھی تو غم کا کیا غم ہے

ধন্যবাদ তোমাকে হে পরাম্পরা বিপদ ! ধন্য তোমাকে প্রবাহিত নয়নাশ্রু !  
বন্ধু হে ! যেই অশাস্ত্রির সাথে তুমি আছ ; সেই পেরেশানীর কারণে আর কি  
পেরেশান হওয়া ? অর্থাৎ তুমি সাথে থাকিলে পেরেশানী তো পেরেশানীই নয় ।

সারকথা এই যে, দুনিয়ার কয়েক দিনের জীবনের দিনগুলি আরাম-  
আয়েশের হউক কিংবা কষ্ট-ক্লেশের, সবই অঙ্গায়ী । অতএব আয়েশ-আরামে  
গর্বিত হওয়া উচিত নয় এবং দুঃখ-কষ্টে অভিযোগ প্রতিবাদ করাও সমীচীন নয় ।  
আরামে শুকরিয়া জ্ঞাপন, কষ্টে ধৈর্য ধারণ, সন্তুষ্টি ও আত্মসমর্পণ করা চাই ।  
জীবনের উদ্দেশ্য যদি দৃষ্টির সম্মুখে থাকে; তবে সকল সমস্যার সমাধান বাহির  
হইয়া আসিবে । জীবন-যাপনের উদ্দেশ্য তো শুধু আল্লাহ পাকের সন্তুষ্টি অর্জন  
করা । আর আল্লাহ তা'আলাকে সন্তুষ্ট করার তরীকা তাহার বাতলানো আইন-  
কানুনের উপর গুরুত্ব সহকারে আমল করা । ক্রটি-বিচ্যুতি হইয়া গেলে ক্ষমা  
প্রার্থনা করিতে থাকা । যদি সুন্নতের অনুসরণ, অনুকরণ নষ্টীর হয়; তবে আরাম  
কিংবা কষ্ট উভয় অবস্থা ঐ বান্দুর জন্য মুবারক, উপকারী, কল্যাণকর এবং  
আল্লাহ পাকের নৈকট্য ও সন্তুষ্টি লাভের উপায় । যদি সুন্নতের পায়রবী ভাগ্যে না  
জোটে; তবে আরাম-আয়েশ কোন ছার ?

হ্যরত হাকীমুল উম্মত মাওলানা থানুবী (রহ) বলেন, গোনাহগার নাফরমান  
বান্দুর উপরও কষ্ট-বিপদ আসে । আর নেককার লোকদের উপরও আসে; তবে  
এতদুভয়ের মধ্যে পার্থক্য কিরণে হইবে যে, এই বিপদ ও কষ্ট ক্লেশ পাপের  
প্রায়চিত্ত না-কি আল্লাহ পাকের নৈকট্য লাভের উপায় ? উহার পরিচয় এই যে,  
যেই বিপদ ও কষ্ট-ক্লেশ সুন্নতের পায়রবী অনুসরণ নষ্টীবে থাকে এবং অন্তরে  
আল্লাহ তা'আলার সাথে মহবত প্রসন্নতা এবং সন্তুষ্টির সম্পর্ক ও সম্বন্ধ অনুভব

হয়; তবে বুঝিতে হইবে যে, এই কষ্ট-ক্লেশ আল্লাহ পাকের নেকট্য লাভের উপায়। আর যেই কষ্ট-ক্লেশে অন্তরে অঙ্গকার, অজানা অচেনা ভাব এবং আল্লাহ পাক হইতে দূরত্ব অনুভব হয় এবং আল্লাহ পাকের দিকে রঞ্জু হওয়া কান্নাকাটি আহায়ারী করার তোফিক না হয়; তবে বুঝা চাই যে, ইহা পাপকাজ ও গর্হিত আমলের প্রায়শিত্ব। এমতাবস্থায় বেশী বেশী এস্তেগফার, ক্ষমাপ্রার্থনা করা চাই। সুরায়ে নৃহের মধ্যে এস্তেগফার করার বরকত উল্লেখ আছে। এস্তেগফারের দরুন আল্লাহ তা'আলা সময় মত বৃষ্টি দান করেন। ফলের বাগান দান করেন, আওলাদ ফরযন্দে বরকত হয়।

## عَمْ جُبِنِي زُو دِسْتِفَارْ كَنْ      سِمْ بِاْرِغَاتِي آمِدْ كَارْ كَنْ

বিপদ আসিলে তাড়াতাড়ি এস্তেগফার, ক্ষমা প্রার্থনা কর। আল্লাহর হৃকুমে বিপদ আসে। এ কারণে প্রাত্যহিক আমল যেকের ইত্যাদিতে অলসতা করিও না এবং কাজে মন দাও; বরং পূর্বের অনুপাতে আল্লাহ পাকের প্রতি অধিক মনেযোগী হও।

## چون خدا خواهد که مایاری کند      میل مارا جانب زاری کند

আল্লাহ পাক যখন আমাদের প্রতি মেহেরবানী করিতে চাহেন। তখন আমাদের মধ্যে কান্নাকাটি আহায়ারীর আকর্ষণ সৃষ্টি করিয়া দেন।

হযরত হাকীমুল উম্মত মাওলানা থানুবী (রঃ)-এর অন্তরে অনেক দিন পর্যন্ত এই প্রশ্ন ছিল যে, সালেক ও তরীকতপস্থীকে কঠোর রিয়াযত-মুজাহাদা করার পর যেই মকাম ও স্তর দান করেন, মুজাহাদা ব্যতীত তো সেই মকাম সালেককে দান করিতে পারেন; তবে বান্দার মুজাহাদার এই কষ্টকে আল্লাহ পাকের রহমত ও দয়া কিরণে পছন্দ করেন?

মাওলানা থানুবী (রঃ) বলেন, একদিন নিজে নিজেই অন্তরে এই প্রশ্নের উত্তর আসিল, উহা এই যে, মুজাহাদা রিয়াযত ব্যতীত যদি তরীকতপস্থী সালেককে সমস্ত মকাম দান করা হইত; তবে নে'য়ামতের কদর হইত না। তখন নে'য়ামতের স্থায়িত্ব ও উন্নতি হইত না। যেমন শুকুর দ্বারা নে'য়ামত বাড়ে, এ কথা কুরআনে স্পষ্ট বর্ণিত আছে। এরপে শুকুর না করিলে নে'য়ামতের শুকুর

ও কদর না করিলে নে'য়ামত ছিনাইয়া লওয়ার আশংকা আছে। এ সম্পর্কে  
হ্যরত খাজা ছাহেব বলেন

بے یہ ملی نہیں ہے یوں تلب و جگر ہوئے جی خوں  
کیوں میں کسی کو مفت دوں مے مری مفت کی نہیں

বিনা পরিশ্রমে এই মদিরা আমি পাই নাই। কলিজা-গুর্দা-রঞ্জ পানি  
হইয়াছে। বিনামূল্যে আমি কোন লোককে কেন দিব? 'মামার' এই মদিরা  
বিনামূল্যের নয়। মাওলানা রুমী বলেন

باقحان رحمت کر دار د شاہ هش  
بے ضرورت از چه گوید نفس کش

জানের বাদশাহ আল্লাহ পাক এত পরিমাণ দয়ালু, দয়ার সাগর বিনা  
প্রয়োজনে রিয়াযত মুজাহাদার নির্দেশ কেন দিবেন?

মাওলানা রুমী (১৩) এই প্রশ্নের উত্তর প্রদান করিতেছেন, 'রিয়াযত মুজাহাদা  
ব্যতীত কলবে আল্লাহ তা'আলার নূর পয়দা হয় না।

در بعقل ادر اک ایں ممکن بدے      قہر نفس از بہر چے داجب شرے

শুধু আকল দ্বারা যদি এই নূর অনুভব করা সম্ভব হইত; তবে নফসের উপর  
কষ্ট-ক্লেশ মুজাহাদার আদেশ কেন ওয়াজেব হইত?

ঘন্ট প্রণেতা বলেন, অশান্তি পেরেশানীর অবস্থায় কান্নাকাটি আহায়ারী করার  
যতটুকু তৌফিক হয়, আরাম ও সুখ-শান্তির অবস্থায় স্বভাবতঃ ততটুকু তৌফিক  
হয় না। কিন্তু বিপদ চাওয়া সমীচীন নয়, সুখ-শান্তি নিরাপদ চাওয়া চাই। অবশ্য  
আল্লাহ পাকের তরফ হইতে যদি কোন আপদ-বিপদ আসিয়া পড়ে; তবে  
ঘাবড়াইয়াবে না, অধৈর্য হইবে না; বরং মনে করিবে যে, আল্লাহ তা'আলা  
আমাকে তাঁহার আপন বানাইবার ব্যবস্থা করিতেছেন এবং আমার মর্তবা বৃদ্ধি  
করিতেছেন। দুঃখ-কষ্ট ও বান্দার জন্য একটি নে'য়ামত। এই দিশাহারা অবস্থায়  
অন্তরের অন্তস্থল হইতে দো'আ বাহির হয়, সেজদার স্থল নয়নাশ্রূতে ভিজিয়া  
যায়, মুনাজাতের স্বাদ পাওয়া যায়; যাহা স্বয়ং একটি বিরাট নে'য়ামত।

## از دعا بندور مراد عاشقان جو سخنِ گفتن بآں شیرین ہاں

মাহবুবের সাথে কথা বলার আনন্দ উপভোগ করা ব্যতীত মুনাজাত করার  
দ্বারা আশেকের আর কোনই উদ্দেশ্য নাই।

মুদ্দাকথা আহায়ারী করার তৌফিক পেরেশানীর অবস্থায়ই নছীব হয়।  
আমাদের আহায়ারী ও কান্নাকাটি আল্লাহ পাকের নিকট অতি প্রিয় ও পছন্দনীয়।  
মাওলানা বলেন

## نالم اور انالہا خوش آئدش از دو عالم نال و غم بایدش

আমি কাঁদি, আমি ক্রন্দন করি। কেননা, আমার কান্নাকাটি মাহবুবে  
হাকীকীর খুব ভাল লাগে, উভয় জগত হইতে বান্দার কান্দাকাটি আল্লাহ পাকের  
নিকট খুব পছন্দনীয়।

## اے خوشائش کر آں گریاں اوست لے ہمایوں دل کر آں بریاں اوست

যেই চোখ আল্লাহ পাকের শ্বরণে কাঁদে; উহা অতি মুবারক চোখ। আর  
যেই অন্তর আল্লাহ পাকের মহবতে ভুনাভাজা; এ দেলও অতি মুবারক দেল।

## تائے گرید طفلي کے جوش دل بن تائے گرید ابر کے خندوچين

যাবত শিশু ক্রন্দন না করে; মায়ের স্তনে দুধ উথলিয়া উঠে না। যাবত বৃষ্টি  
বর্ষিত না হয়; তাবত উদ্যান তরুতাজা সবুজ শ্যামল হয় না।

## زابر گریاں باغ سبز د ترشود زانکل شح از گرید روشن ترشود

মেঘের ক্রন্দনে বাগান সবুজ শ্যামল ও তরুতাজা হয়। আর প্রদীপ যত  
বেশী কাঁদে; তাহার জ্যোতি ততই বেশী বাড়ে।

## ہر کجا اشک روں رحمت بود ہر کجا آب روں خضرت بود

যেখানে নয়নাশ্রম-প্রবাহিত হয় সেখানেই রহমত বর্ষিত হয়। আর যেখানে পানি প্রবাহিত হয় ; সেই স্থানেই সবুজতা সজীবতা বৃদ্ধি পায়।

## کبر مریم کندر شاہ عجید شکل لا دروزن بان خوئه پرید

আল্লাহ তা'আলা পাপীদের অনুশোচনার অশ্রকে শহীদগণের উষ্ণ শোনিতের সম ওজন মনে করেন।

## ماير در بازار نيا ايس ز راست مایه اینجا عشق د و حشم تراست

এই দুনিয়ার বাজারের মূলধন স্বর্ণ-রৌপ্য। আর আল্লাহ পাকের দরবারের মূলধন এশক মহবত আর অশ্রু সজল দুনয়ন।

জনেক বুরুর্গ বলেন

سهو العيون بغیر وجهک ضائع

وبکاهن بغیر وجهک باطل

হে মাহবুবে হাকীকী! আপনি ব্যতীত চক্ষুকে বিনিদ্র রাখা চোখকে বিনষ্ট করার সমতুল্য। আর আপনার বিয়োগ বেদনা ও বিচ্ছেদ যাতনা ব্যতীত অন্য কাহারও জন্য ক্রন্দন করা একেবারেই অযথা।

কষ্ট-ক্লেশে ধৈর্যধারণ করা যদিও তিক্ত ব্যাপার; কিন্তু ইহা বিশ্বয়কর ও আশ্চর্য ধরনের পরশমনি। বহু বৎসর রিয়ায়ত মুজাহাদা যিকর, শোগল দ্বারা যে মকাম পাওয়া যায় না ছবর ও ধৈর্য ধারণের বরকতে অতি তাড়াতাড়ি উহা পাওয়া যায়। সুতরাং তরীকতপস্থীর উচিত যে, ছবরের তিক্ততাকে এই বিরাট নে'য়ামতের কারণে উহা মিষ্ট মনে করা। মাত্র কিছু দিনের কষ্ট তারপর তো কেবল হাসি আর আনন্দ। প্রাণের অর্ধেক নিয়া শত শত প্রাণ দান করেন।

## نیم جاں بتاند و صد جاں بدر آنکه در و همت نیا ید آں دید

অর্ধেক জান গ্রহণ করেন আর একশত জীবন দান করেন। আর এমন জিনিস দান করেন ; যাহা তোমার খেয়াল কল্পনায়ও আসে না। ছবর আজৰ পরশ পাথৰ।

## صلدہ زاراں کیمیا حق آفرید کیمیا تے پچھو صبر آدم نہ دید

شتم سہست سنگھرمنی آللہ اک پاک سُنّت کریا ہے؛ کیتوں آدم سنتانے کے  
جنے ہبہ و دیرے سرشنہست سنگھرمنی ।

## صبر گزیدند وہ مرتقین شدند

یا ہارا ہبہ اک بولہن کریا ہے، تاہماں دیونے کے مধے مجبعت ہی یا  
بے لامیتہ کے سرہنگ مکام، آخہ ری مانیل ہندیک پادے بُھیت ہی یا ہے ।

## کفت سیغیر خداش ایمان نداد ہر کہ ایس دصبوری در نہاد

پیغمبار کے ہلکا ہلکا آلائی ہی ویسا سالام فرمایا ہے، آللہ اک پاک اک  
بادھ کے ہمایا نو دان کرئے نا؛ یا ہارا جنمگات چاریتھے ہبہ رے کا ہلکا  
راہنم نا ہی ।

## ھفت سال الیوب با صبر و رضا در بلانخوش بود با ضیف خدا

ہی رات آیوب (آٰ) سات برس کے پرستہ بی پادے آللہ اک مہمان دے کے  
(پوکار) ساتھ سمعت و را یہی ہیلے ।

ہی رات آیوب (آٰ) یکھن اک کستھا یاک روگ ہیتے ملکی پا ہلے اک  
پورن سو سو ہی یا گلے، تکھن اک بجکی جی جسا کریل، ہی یا۔ بی پادکا لے  
آپنی ادھیک سمعت ہیلے نا۔ کی اخن سو سو بسٹا یا ادھیک سمعت؟ تینی  
ہلے، آللہ اک پاکے لکھ لکھ شکو یا، تینی آماکے سو سو تار نے یا مات  
دان کریا ہے । کیتوں اسکو وی پادکا لے سکا ل۔ بیکا ل اک دیجی جگت ہیتے  
پڑا یا ایک آللہ اک پاکے یا آویا یا اسیت یا، آیوب! کے مان آچ؟ ای  
آویا یا ام ان اک پا یا تام یا، لکھ کو ٹیکا ل ٹھہر اک عپر اک عسگریت ।  
روگ سمپکرے اک جی جسا سماست کستکے بول ای یا دیت । اک آویا یا شریک کریا  
جنے مان کے بول ٹھٹھٹ کرے؛ یا ہار آگامن اخن بکھ ہی یا گیا ہے ।

کست۔ کریشے دو یا پرکاش و پریتیا د کی چھو تھے کریا چاہی نا । ای ہا مسٹر د  
بے یادی । کے نا، دو یا سو یا کے بنتن آللہ اک پاکے لکھ لکھ کے ہی یا । گولام

ও দাসের শান তো ইহাই যে, মনিবের সত্ত্বষ্টির উপর রায়-খুশী থাকা। মালেক  
নিজের মালে স্বাধীন, যেরূপ ইচ্ছা ব্যবহার করেন। আল্লাহ পাক আমাদের  
সকলকে নিজের সাক্ষা গোলাম বানাইয়া লন এবং তাহার পছন্দনীয় কাজ করার  
তৌফিক দেন, আমীন। এ সম্পর্কে শ্ৰদ্ধেয় গ্রন্থকারের কথিতার সারমৰ্ম এইঃ

বন্ধুর দোষ বলা প্ৰেমের বেলায় কখনও ভাল নয়,

তাঁহার প্ৰত্যেকটি ব্যবহার আমাৰ জন্য অন্যায় নয়।

বাহ্যিকৰণপে যদিও বিপদ কিন্তু উহা দয়াপূৰ্ণ,

যাহাতে আমাদের ভালাই নিহিত, উহা কখনও শাস্তি নয়।

বান্দাৰ অপূৰ্ণ প্ৰেম ভালবাসা কখনও পৱিপূৰ্ণ হয় না,

যাৰৎ নফসেৰ চাহিদা বিলীন ও বিলোপ না হয়।

আমাদেৱ উদ্দেশ্য সাধন না হওয়া যদি তাহার উদ্দেশ্য হয়,

তবে তাহার সত্ত্বষ্টিই আমৰা চাই অন্য কোন দাৰী নাই।

তোমার যাহা পছন্দ আমাদেৱ ও উহা পছন্দ হউক,

তোমার যাহা পছন্দ নয়; উহা লইয়া কি কৰিব?

আমাৰ অন্তৰে তোমার মহবতেৰ ব্যথা; ইহা তো তোমারই দান,

তোমা হইতে উদাসীন সেই; যাহার উপৰ তোমার দান নাই।

আমাৰ বিচ্ছেদ ব্যথাৰ ক্ৰন্দনে হে সাধু! তুমি হাসিও না,

এশকেৰ বেদনাৰ সম্মুখীন তো তুমি হও নাই।

যাহাকে দেখ দুনিয়াৰ সম্পদে আছাড় খাইয়া পড়িয়া আছে,

আখতাৰ মনে কৰ সে এশকে এলাহী পায় নাই।

### জনৈক পাহাড়ী দৰবেশেৰ কাহিনী

এক দৰবেশ গিৰিসংকটে যাইয়া আল্লাহ তা'আলাৰ নিকট অঙ্গীকাৰ কৰিল  
যে, আমি দুনিয়াৰ সমস্ত সম্পৰ্ক হইতে বিমুখ হইয়া আপনাৰ এবাদতে এখানে  
অবস্থান কৰিব এবং ক্ষুধাৰ জুলায় যখন অতিষ্ঠ হইব, তখন আপনাৰ তৱফ  
হইতে প্ৰদত্ত বন্ধুৰ অপেক্ষায় থাকিব। নিজে কোন লোকেৰ কাছে চাহিব না, এই  
মাঠেৰ বৃক্ষ হইতে কোন ফল বা পত্ৰ ছিড়িয়াও থাইব না, অবশ্য যেই ফল বায়ুৰ

আলোড়নে বৃক্ষ হইতে নিজে নিজে পড়িয়া যাইবে; শুধু উহা খাইয়া জীবন অতিবাহিত করিব।

বেশ কিছুদিন এই দরবেশ স্বীয় অঙ্গীকারের উপর কায়েম থাকিল। এক পর্যায়ে আল্লাহ তা'আলার পক্ষ হইতে পরীক্ষাসমূহ আরম্ভ হইল। আর পরীক্ষার কারণ এই ছিল যে, দরবেশ নিজের অঙ্গীকারে ইনশাআল্লাহ আমি এই ওয়াদায় কায়েম থাকিব বলে নাই। যেহেতু ইনশাআল্লাহ না বলাতে দরবেশের দাবী, অহংকার ও নিজের সাহস শক্তির উপর গর্ব প্রকাশ পাইতেছে। কাজেই তাহার এই কর্মের প্রায়চিত্তস্বরূপ তাহাকে কঠিন পরীক্ষার সম্মুখীন হইতে হইল। তাহার অন্তর হইতে তাওয়াক্কুলের আলো বিদ্যুরিত হইয়া গেল, তাহার অন্তর হইতে ক্ষুধার কষ্ট সহ্য করার শক্তি সাহস হঠাতে একেবারে হারাইয়া গেল। এদিকে আল্লাহ তা'আলা বাতাসকে নির্দেশ দিলেন ঐ পাহাড়ের উপত্যকার দিক হইয়া গমন করিও না। ফলে পাঁচ দিন পর্যন্ত বাতাস একেবারে বন্ধ থাকার কারণে বৃক্ষ হইতে কোন ফল ভূমিতে পড়িল না। ক্ষুধার তীব্রতায় সেই দরবেশ অস্থির হইয়া গেল, অতিশয় অধৈর্য হইয়া পড়িল। দোর্বল্য ও ক্ষীণতা তাহাকে স্বীয় ওয়াদা অঙ্গীকার ভঙ্গ করিতে বাধ্য করিল। ঐ দরবেশ দৃঢ়তর পর্বত হইতে পথঅন্তর কৃপে পতিত হইল। যখন নিজের ওয়াদা অঙ্গীকার ভঙ্গ করিয়া ঐ বৃক্ষের ফল ছিড়িয়া খাইতে আরম্ভ করিল তখন আল্লাহ পাকের গায়রত (আত্মর্যাদাবোধ) উথলিয়া উঠিল এবং ঐ দরবেশকে শাস্তি দেওয়া হইল। কেননা, আল্লাহ পাকের আদেশ, যে ওয়াদা অঙ্গীকার করিয়াছ তাহা পুরা কর।

এখন ঐ দরবেশের শাস্তির কাহিনী শুনুন ৪— একদল চোর ঐ পাহাড়ের ধারে অবস্থান করিল। জনৈক সংবাদদাতা শহরের দারোগাকে এই সংবাদ জানাইয়া দিল যে, চোরের দল অমুক পাহাড়ের ধারে অবস্থান করিতেছে। দারোগা চোরের দল গ্রেফতার করার পূর্বে পাহাড়ের ধারে ঐ দরবেশকে দেখিয়া মনে করিল এ ব্যক্তি একটি চোর; তৎক্ষণাত তাহাকে পাকড়াও করিল। দরবেশ চেচামেচি অনেক করিল যে, আমি চোর নই, কিন্তু দারোগার সিপাহীরা ওদিকে মোটেই কর্ণপাত করিল না। তাহার ডান হাত বাম পাও কাটিয়া ফেলিল। ইত্যবসরে জনৈক আরোহী ঐ পথে যাইতেছিল, যখন এই ঘটনা প্রত্যক্ষ করিল তখন দারোগা ও তাহার সঙ্গীদিগকে খুব ধমকাইতে লাগিল যে, আরে কুভা ! তুই এই নেক ও বুয়ুর্গ দরবেশের সাথে এই কি ব্যবহার করিল ? ইনি তো অমুক শায়খে

কামেল ও যুগের আবদাল, যিনি দুনিয়া হইতে পৃথক হইয়া এই নির্জন স্থান অবলম্বন করিয়াছিলেন। ইহা শ্রবণ মাত্র দারোগার শরীর শিহরিয়া উঠিল এবং ভয় ও লজ্জায় খালি পায়ে খালি মাথায় ঐ দরবেশের নিকট দৌড়াইয়া গেল এবং নিজের ভুলের উপর হাউ মাউ করিয়া কাঁদিতে লাগিল। কসম খাইয়া বলিল যে, আপনি একজন বুয়ুর্গ মানুষ আমি জানিতাম না। ভুলে আমি একজন চোরের সদস্য মনে করিয়া এই ব্যবহার করিয়াছি। আল্লাহর ওয়াস্তে আপনি আমাকে মাফ করিয়া দিন, নতুবা আমি এখনই আল্লাহর গ্যবে আক্রান্ত হইয়া হালাকা হইয়া যাইব। দরবেশ বলিলেন, ভাই! তোমার কোন দোষ নাই, আমি স্বয়ং অপরাধী। আমি নিজ মনিবের সাথে অঙ্গীকার ভঙ্গ করিয়াছি; যদরুণ আমি এই শাস্তি পাইলাম।

### گفت می دامن سبب این تیش را ی شناس من گناه خویش را

দরবেশ বলিলেন, আমি এই দংশনের কারণ জানি, এই শাস্তির কারণ সম্পর্কে আমার অত্তর খুব অবগত আছে যে, আমার কোন পাপের প্রায়চিত্তস্বরূপ এই শাস্তি আমার উপর চাপিয়াছে।

### من شکستم حرمت ایمان او پس-میسمم برد و دستان او

আমি আল্লাহ তা'আলার সাথে অঙ্গীকারের মর্যাদা ভঙ্গ করিয়াছি। এই পাপের প্রায়চিত্তস্বরূপ আমার হাত পাও কাটাইয়া দিয়াছেন।

### مخلصان بستند دائم در خطر امتحان بینا بست در راه نے پس

একনিষ্ঠ ও মুখলেছ বান্দাগণ সমসময় শংকিত থাকেন। ওহে বৎস! আল্লাহর পথে তাহাদের বিরাট বিরাট পরীক্ষা হয়।

### یا مکن نذرے کے نتوانی دنا برخط منشیں ویرود جهلا

এমন মানুত ও অঙ্গীকার করিও না; যাহা পূর্ণ করার শক্তি ও সাহস নাই এবং আশংকার স্থানে বসাই উচিত নয় যে মানুষ বিপদ ও পরীক্ষার সম্মুখীন হয়।

ফায়েদাহ : প্রথমত : গায়র শরয়ী মান্নত করা উচিত নয়। যেমন কেহ এরূপ বলে যে, আমি খানা খাইব না, পানি পান করিব না ইত্যাদি। দরবেশের এই মান্নত অঙ্গীকার এ ধরনেরই ছিল। দ্বিতীয়তঃ নিজের সাহস বলের উপর দৃষ্টি করা চাই না। সর্ব ব্যাপারে আল্লাহ পাকের উপর ভরসা রাখিবে এবং তাঁহার নিকটই সাহায্য প্রার্থনা করিবে। আর যেই কাজ করার ইচ্ছা প্রকাশ করিবে, ইনশাল্লাহ বলা নিজের জন্য অবধারিত করিয়া লইবে। যদি কোন সময় ভুল ভাস্তি হইয়া যায়; তবে স্মরণ হওয়া মাত্র বলিবে। আল্লাহ পাকের মেহেরবানী ব্যতীত নিজের হস্ত ও বাহু দ্বারা কিছুই হয় না।

### ذرہ سایہ عنایت بہتر است از هزاراں کوشش طاعت پرست

আল্লাহ তা'আলার মেহেরবানীর যৎকিঞ্চিত ছায়া এবাদতকারীদের হাজার হাজার চেষ্টা তদবীর হইতে উত্তম।

### دریں راه حق عجزو مسکینیت باز طاعت خویشتن بینیت

আল্লাহ তা'আলার পথে বিনয়তা, অক্ষমতা প্রকাশ করা এবাদত বন্দেগীতে গর্বিত হওয়ার চেয়ে অনেক উত্তম। খাজা ছাহেব বলেন :

مازتعوی سے تواچھا ہے نیاز رندی  
جاہزادہ سے تواچھی مری رسوائی ہے

তাকওয়া পরহেয়গারীর গর্ব হইতে তো আকল সম্মত অঙ্গীকারীর আকাঙ্ক্ষাই ভাল। দরবেশের মান সম্মান হইতে অপদন্ততাই উত্তম।

দ্বীনের উপর সুদৃঢ়ভাবে কায়েম থাকার জন্য আল্লাহ পাকের সমীপে দো'আ করিতে থাকিবে যে, হে আমার রব! এক নিমিমের জন্যও আমাকে আমার সোপন্দ করিবেন না, আমার সকল অবস্থাকে আপনার মর্জি মাফিক ঠিকঠাক করিয়া দিন, আমার শেষ মুহূর্ত ঈমানের সাথে করুন। আমীন।

হ্যরত বেলাল (রাঃ)-এর কাহিনী  
 چمن کارنگ گو تو نے سراسر اے خزان بدلا  
 شہمنے شاخ گل چھوڑی نہم نے آشیاں بدلا (مجذوب)

ওহে হেমন্তকাল! তুমি যদিও বাগানের রূপ রং একেবারেই বদলাইয়া ফেলিয়াছ, পরিবর্তন করিয়া দিয়াছ, কিন্তু আমরা ফুলের ডাল ছাড়ি নাই, নিজের বাসাও বদলাই নাই।

کے ز طوفان بلادار دُغافار (روئی) دعویٰ مرنبائی کرده است جان

প্রাণ পানি-কাউ হওয়ার দাবী করিয়াছে, সুতরাং নদীর ভয়ংকর তুফান ও প্রবল ঝড় দেখিয়া কখনও ফরিয়াদ ও শোরগোল করে না। বরং সে বলে-

جان دی دی ہوئی اکی کی تھی حق تویر ہے کہ حق ادا شہوا

জীবন দিয়া দিলাম, জীবন তো তাঁহারই প্রদত্ত চিজ, আসল ব্যাপার এই যে, হক আদায় করা হয় নাই।

হ্যরত বেলাল (রাঃ) আফ্রিকাবাসী ছিলেন। উমাইয়া এবনে খাল্ফ নামীয় এক কাফেরের গোলাম ছিলেন। আল্লাহ পাকের মেহেরবানীতে যখন তাঁহার ঈমান নছীব হইল, তখন ছিল ইসলামের সূচনা লগ্ন, প্রাথমিক যুগ। ইসলামের শক্রগণ মুসলমানদের শাস্তিতে থাকা সহ্য করিত না। আল্লাহ পাকের নূরকে নির্বাপিত করার যথাসম্ভব চেষ্টায় লিষ্ট ছিল; কিন্তু আল্লাহ পাক ফরমাইলেন, আমি আমার এই নূরকে পরিপূর্ণ করিয়া ছাড়িব, কাফেরদের যতই অপছন্দ হউক না কেন। হ্যরত বেলাল (রাঃ) ইচ্ছা করিলে স্বীয় ঈমানকে গোপন রাখিতে পারিতেন এবং এই গোপনীয়তার কল্যাণে কাফেরদের কষ্ট দেওয়া হইতে আত্মরক্ষা করিতে পারিতেন, কিন্তু আল্লাহ তা'আল্লার মহকৃত তাঁহাকে তোহীদের কলেমা প্রকাশ করিতে বাধ্য করিল এবং এশক হাকীকী তাঁহাকে নারায়ে আহাদ আহাদ বুলাই করিতে ব্যতিব্যস্ত করিল।

جان اوج خبر عشقش بدید پا بنجولال جانب مقتل دید

আশেকের প্রাণ মাশকের হাতে খঙ্গের (ধারাল ছোরা) দেখিতে পাইল তখন  
নির্ভয়ে নিঃশক্তায় বধ্যভুমির দিকে সজোরে ধাবিত হইল।

## چخرش چو سوئے خود راغب بیدر سرنہادن آں زماں دا جب بیدر

ঐ সাচ্চা আশেক ও প্রেমীক যখন মাশক ও প্রেমিকার খঙ্গের দেখিতে  
পাইল, তখন খঙ্গের নীচে মাথা রাখা ওয়াজেব ও অবধারিত মনে করিল।

## بر سر مقطوع اگر صد خندق است پیش در دار مزاح مطلق است

আল্লাহর এশকে মাথা কাটা প্রেমিকের সম্মুখে যদি একশত খন্দক থাকে;  
তবে প্রেমিকের প্রেম বেদনার সম্মুখে একটি বিন্দুপের চেয়ে বেশী নয়, তাহার  
একটি লক্ষ (লাফ) সমস্ত গর্তগুলি অতিক্রম করিয়া লয়। তাহার আভ্যন্তরীন  
ব্যথা বাহ্যিক কষ্টকে বেপরোয়া করিয়া দেয়।

## دعویٰ مرغابی کردہ است جان کے زطفون بلا دار فعال

প্রাণ পানিকাউ হওয়ার দাবী করিয়াছে। সুতরাং নদীর ভয়ঙ্কর ও প্রবল ঝড়  
দেখিয়া কখনও ফরিয়াদ ও শোরগোল করে না, নদীর পাখী তুফানে প্রভাবিত হয়  
না, বরং চেউয়ের উথান-পতনের উপর প্রবল থাকে। এরপে আশেকের প্রাণ  
বিপদের ঝড়-ঝাপটায় প্রভাবিত না হইয়া আল্লাহ পাকের রাস্তা অতিক্রম করিতে  
থাকে।

হ্যরত বেলাল (রাঃ) তো উচ্চস্থরে ‘আহাদ, আহাদ’ বলিতেন, যদ্বরূপ ঐ  
কাফেরের রাগ ও ক্রেত্ব বেলালের উপর অত্যাচার, নির্যাতন মারপিটের আকারে  
ফাটিয়া পড়িল। তাহাকে এত পরিমাণ মারিল যে, সারা দেহ রক্তাঙ্গ করিয়া  
দিল। ঐ আহতাবস্থায় গরম গরম বালুর উপর টানিত এবং বলিত যে,  
আগামীতে কখনও আহাদ আহাদ শব্দ উচ্চারণ করার দুঃসাহস করিও না।  
হ্যরত বেলাল (রাঃ) অবস্থার ভাষায় বলিতেন

## بجم عنق تو هم میکشدند و غوغایست تو نیز بر سر پام آکر خوش تماشایست

আপনাকে ভালবাসার অপরাধে এই কাফেরের দল আমাকে জীবনে বধ করিতেছে ও শোরগোল করিতেছে। হে মাহবুবে হাকীকী ! আপনি ও দুনিয়ার আকাশে তশরীফ আনয়ন করুন এবং আপনার আশেকের এই তামাশা প্রত্যক্ষ করুন যে, কি উৎকৃষ্ট তামাশা ।

একদিন হ্যরত আবুবকর (রাঃ) ঐ পথ দিয়া যাইতেছিলেন এবং হ্যরত বেলাল (রাঃ) ঐ শোচনীয় ও সাংঘাতিক রক্তাক্ত অবস্থায় উচ্চস্থরে “আহাদ, আহাদ”-এর নারা লাগাইতেছিলেন। এই আওয়ায় শুনিয়া হ্যরত আবু বকর ছিদ্রীক দাঁড়াইয়া রহিলেন। ঐ আওয়ায়ের মধ্যে হ্যরত আবু বকর ছিদ্রীকের পবিত্র প্রাণ মাহবুবে হাকীকীর সুবাস অনুভব করিল ; যদ্বারা তিনি স্বাদে নিমগ্ন হইয়া গেলেন

### بُوئے جانাল سوئے جانم می رسد

মাহবুবের খোশবু আমার প্রাণে পৌঁছিতেছে ।

হ্যরত বেলালের এই নির্যাতন ও অত্যাচারের অবস্থা দেখিয়া হ্যরত আবু বকর (রাঃ)-এর প্রাণ শিহরিয়া উঠিল এবং চক্ষু হইতে অশ্রু প্রবাহিত হইতে লাগিল। তিনি হ্যরত বেলাল (রাঃ)-কে নির্জনে ডাকিয়া বুকাইলেন যে, একাকী অবস্থায় আল্লাহর নাম লইও, এই কষ্টদায়ক লোকটির সম্মুখে প্রকাশ করিও না, নতুবা এই মালাউন তোমাকে নির্যাতন করিবে। হ্যরত বেলাল (রাঃ) আরয করিলেন, হে শ্রদ্ধেয় হ্যরু! আপনি নবীয়ে করীম ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লামের সাক্ষা দোষ্ট। আপনার উপদেশ গ্রহণ করিতেছি ।

দ্বিতীয় দিন পুনরায় হ্যরত আবুবকর ছিদ্রীক (রাঃ) ঐ পথে যাইতে ছিলেন, তারপরও সেই ঘটনার পুনরাবৃত্তি। হ্যরত বেলাল (রাঃ) আহাদ আহাদ ধৰ্মনি উচ্চারণ করিতেছেন আর ঐ কাফের উমাইয়া তাহাকে জঘন্যরূপে মারপিট করিতেছে। এক পর্যায়ে সারাদেহ রক্তাক্ত হইয়া গেল। এই সাংঘাতিক বেদনাময় দৃশ্য দেখিয়া তিনি শিহরিয়া উঠিলেন এবং হ্যরত বেলাল (রাঃ)-কে পুনরায় নষ্টীহত করিলেন যে, ভাই! এই কষ্টদাতার সম্মুখে আহাদ কেন বল ? মনে মনে চুপি চুপি আহাদ আহাদ বল, হ্যরত বেলাল (রাঃ) বলিলেন, আচ্ছা, ত'ওবা করিতেছি। এখন হইতে আপনার পরামর্শের বিরুদ্ধাচারণ করিব না ।

**بلبل کو شکر تو اے ناداں پا بندر سکوت دخامشی  
جب اس کو جپن یار آئیگا فریا دلبروں تک آئے گی**

ওরে নির্বেধ! বুলবুলকে চুপ থাকিতে বাধ্য করিও না, বাগানের কথা মনে পড়িলেই উহার ঠোটে আসিবে ফরিয়াদ ও শোরগোল।

### **باز پندش داد بار او تو بے کرد      عشق آمد تو بے اورا بخورد**

হযরত ছিদ্বীক আকবর (রাঃ) তাহাকে নিরব থাকার জন্য উপদেশ দিলেন। হযরত বেলাল (রাঃ) পুনঃ তওবা করিলেন। এশক আসিয়া তাঁহার তওবা খাইয়া ফেলিল। মাণকের যেকের ব্যতীত আশেক শান্তি পায় না।

মুদ্দাকথা হযরত বেলাল (রাঃ) শত সহস্র কষ্ট মুছীবত সত্ত্বেও এশকের রহস্য গোপন রাখিতে পারিলেন না। আহাদ আহাদ উচ্চারিত হইতে লাগিল।

### **عشق خون چول کندزہ بر کمال      صد هزار سر ہوئے آن ماں**

খুনী এশক যখন ধনুকের তারে তীর রাখে তখন লক্ষ লক্ষ মস্তক এক পয়সার বিনিময়ে বিক্রি হয়।

### **تئ بپیش زخم خاراں جهور      جان او مست خرباباں در در.**

হযরত বেলালের দেহ ঐ জালেম কাফেরের সম্মুখে জখমী, আহত ছিল। কিন্তু তাহার রহ আল্লাহ তা'আলার দরবারের নৈকট্যে মণ্ড উন্নত ছিল।

আল্লাহ তা'আলার সাথে এই মহবতের নামই হাকীকী মহবত। বড়ই আফসোস ও আক্ষেপের বিষয় এই যে, আজকাল লোকেরা নফসের পূজাকে মহবত বলে। তওবা, তওবা, ইহা কিছুতেই মহবত নয়। রূপক সৌন্দর্যের কারণে যেই মহবত হয় উহা এশক নয়, উহা ফিসক তথা মহাপাপ। ইহা ঝুঁটির কুফল। ঝুঁটি না পাইলে বঙ্গুরা এশক ভুলিয়া যায়, ঝুঁটির অর্ঘণে দৌড়ায়। আল্লাহ তা'আলার প্রতি এশক মহবত ইহা মুমেনের মূল উপাদানের রাখা হইয়াছে। এ কারণে যদি ঝুঁটি নাও পায়; তবুও মোমেনের অন্তরে বিন্দু পরিমাণ আল্লাহ তা'আলার মহবত কম হয় না। বাস্তবে মহবত এ

আত্মসমর্পণের নাম ; যে মাহবুবে হাকীকী যেরূপ ইচ্ছা ব্যবহার করিবেন আর  
কান্দাহ প্রত্যেক ব্যবহারে রায়ী ও খুশী থাকিবে ।

**عاشقی چیست؟ بگو بنده جانیں بورن  
دل بدست دگرے دادن و حیران بورن**

এশক-প্রেম কি বস্তু ? বল, মাহবুব ও প্রেমাল্পদের দাস হইয়া যাওয়া,  
নিজের জান প্রাণকে অন্যের হাতে সোপর্দ করা ও দিশাহারা হওয়া !!

আল্লাহ তা'আলা আপন বান্দাগণের দূরাবস্থা কান্নাকাটি অত্যন্ত পছন্দ করেন  
এবং শত সহস্র রহমত ও মেহেরবাণী সত্ত্বেও নিজের মকবুল বান্দাগণের দো'আ  
কোন কোন সময় দেরিতে কবুল করেন, যাহাতে প্রয়োজন মিটিয়া যাওয়ার  
কারণে তাহার আহায়ারীর ধারাবাহিকতা বন্ধ হইয়া না যায় । আর আমার  
দরবারে আল্লাহ গো, আল্লাহ গো ! বলিতে থাকে এবং কান্নাকাটি করিতে থাকে ।

**خوش ہی آید مر آداز اور داں خدایا کفشن داں راز اور**

তাহার আল্লাহ গো ! বলা কান্নাকাটি করা, তাহার অন্যান্য শব্দাবলী আমার  
খুবই ভাল লাগে ।

**ماله مون ہی داریم دوست کو تصریح کی کریں اعزاز است**

মোমেনের কান্না আমি ভালবাসি, মোমেনকে কাঁদিতে, আহায়ারী করিতে  
বল, ইহাই তাঁহার সম্মান ও ইজ্জত ।

**عشت ازادل چرا خونی بود سماگر یزد ہر کہ بیردنی بود**

এশক মহবুতের পথ দূর হইতে রক্ত রাঙ্গা পথ মনে হয়, যাতে গায়র  
মুখলেছ গায়র আশেক এই পথে কখনও পাও না বাড়ায় । আসলে এই রক্তাক্ত  
দৃশ্য বন্ধুর বাড়ীর দারোয়ান, যাহাতে অপরিপক্ষ আশেক এদিকে না আসে ।  
নতুবা মহবুত যখন পাকা হয় তখন আশেকের শান ও অবস্থা এই হয়

## শুরু নিচিব দশম ক শুরু ব্লাক টিফত স্রদ স্টাল স্লাম স্ট ক তো খন্জৰ আজ মানী

আশেকে ছাদেক সত্য প্রেমিক তো ইহাই বলে যে, ওহে মাহবুব! আপনার তরবারীর নীচে বধ হওয়ার এই মর্তবা শক্রের ভাগ্যে যেন না জোটে। আপনার খঞ্জর ও তরবারী পরীক্ষা করার জন্য আপনার বন্ধুবর্গের মস্তক ও গর্দান বিদ্যমান আছে।

মনে কর, কোন আশেক কাহারও প্রেমে পড়িয়া দশ বৎসর যাবত বিচ্ছেদ বেদনায় বিগলিত হইতেছে এবং বন্ধু-বিয়োগে শুষ্ক হইয়া কন্টকসদৃশ হইয়া গিয়াছে। হঠাৎ তাহার প্রেমাঙ্গদ আসিয়া তাহাকে এমন সজোরে চাপিয়া ধরিল যে, তাহার পাজুরের হাড়গুলি রূচ-বিরুচ হইতে লাগিল এবং চক্ষু বাহিরে নির্গত হওয়ার উপক্রম হইল। আর ঐ মাহবুব প্রেমাঙ্গদ এরূপ বলে যে, আমার এই আচরণ যদি তোমার ভাল না লাগে; তবে আমি তোমাকে ছাড়িয়া দিয়া অন্যের সাথে কোলাকুলি করিব এখন বলতো সে কি বলিবে, যদি বাস্তবিকই আশেক ও প্রেমিক হইয়া থাকে; তবে ইহাই বলিবে যে

**নকল জায়ে দম তিরে তদমুল কে নিয়ে      তৈরি দল কি হস্ত হী আর দোহে**

তোমার পদতলে আমার প্রাণ বাহির হউক: ইহাই তো অন্তরের অস্তঃস্থলের আকাঙ্ক্ষা এবং ইহাই আরজু আবেদন।

ঐ সময় অন্যান্য লোকেরা তাহার দেহের বাহ্যিক কষ্ট দেখিয়া ইহা মনে করিবে যে, বড় কষ্টে আছে; কিন্তু স্বয়ং তাহার অন্তরের নিকট জিজ্ঞাসা কর যে, সে কেমন আনন্দের উদ্যানে ও বাগানে আছে। সে তো এই সময়টুকুকে গন্মীত বিনা পরিশ্রমে অসীম সম্পদ মনে করিবে এবং সে কামনা করিবে যে, এহেন সময় দীর্ঘ হইতে দীর্ঘতর হউক। অতএব রূপক প্রেম ও এশকে মাজাফীর প্রতিক্রিয়া যখন এই তখন বাস্তব ও হাকীকী এশকের স্বাদ নিজেই অনুমান কর।

**জরুর খাক আমি জুন মজনু কন্দ      সচাফ গুরু বাশদন নাম জুন কন্দ**

মাটিমিশ্রিত এক ঢেক যখন পাগল করিয়া ফেলে, পরিষ্কার হইলে জানিনা কি করিয়া ফেলিবে ?

এই দৃষ্টান্ত দ্বারা বুঝিয়া লওয়া চাই যে, যাহারা এশকে এলাহীতে নিহত তাঁহারা যদিও বাহ্যতঃ কষ্ট-মুছীবতে বেষ্টিত দৃষ্টিগোচর হয়, কাপড়ে তালি লাগানো, ক্ষুধায় চেহারা মলিন ও পাংশুবর্ণ, কিন্তু তাহাদের অস্তরে আল্লাহ পাকের সান্নিধ্য ও নৈকট্যের যে বাগান সবুজ শ্যামল তরতাজা ফলে ফুলে ভরপূর আছে ; উহার সংবাদ যদি রাজা-রাদশাহগণ পাইত ; তবে শাহী মুকুট ও রাজসিংহাসনের আনন্দ একেবারে ভুলিয়া যাইত ।

**ہاں و ہاں ایراد تی پوشان من اندر**

**صد ہزار اندر ہزار ان کے اندر**

আল্লাহ পাকের তরফ হইতে মাওলানা রূমী (রাঃ) বলেন, এই টুটা-ফাটা বন্দু পরিহিত দুর্দশাগ্রস্ত লোকগুলি আমার খাছ বান্দা, লক্ষ লোকের মধ্যে এমন একজন ভাগ্যবান পয়দা হয় । আল্লাহ পাকের মহবতই জগতের উদ্দেশ্য । ইহাই জেনেগীর প্রাণ ।

মোটকথা, হ্যরত বেলাল (রাঃ) শত আগ্রহে শত শত মুছীবত বরদাশত করিতেছিলেন । কেননা, তাঁহার সম্মুখে আল্লাহর সন্তুষ্টির বিরাট পুরক্ষার ছিল ।

**عاشقہ پر رجّ خویش دور دخویش  
بہر خوشنودی شاه فرد خویش**

আমি আমার মাহবুবের সন্তুষ্টির জন্য নিজের দুঃখবেদনার প্রতি আসক্ত ।

হ্যরত আবু বকর ছিদ্দীক (রাঃ)-এর কয়েক বার নছীত করা সত্ত্বেও যখন প্রত্যেকবার এই তামাশাই অবলোকন করিলেন যে, কাফের উমাইয়া অত্যাচার নির্যাতন করিতেছে । আর হ্যরত বেলাল (রাঃ) আহাদ আহাদ না'রা উচ্চারণ করিতেছে তখন হ্যরত আবু বকর ছিদ্দীক (রাঃ) এই ঘটনা হ্যুর ছল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়া সাল্লামের সম্মুখে পেশ করিলেন । হ্যরত বেলাল (রাঃ)-এর মুছীবত শ্রবণ করিয়া রাহমাতুল লিল আলায়ীন হ্যুর ছল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়া সাল্লামের চক্ষু ব্যথায় অশ্রু সজল হইয়া গেল ।

নবীজী বলিলেন, ওহে ছিদ্রীক! বেলালকে এই বিপদ হইতে মুক্ত করার ব্যবস্থা তদবীর কি? হ্যরত আবু বকর ছিদ্রীক (রাঃ) আরয করিলেন, ইহা রাসূলুল্লাহ! আমি উহাকে খরিদ করিয়া লইব। নবীজী বলিলেন, বহুত আচ্ছা, তবে বেলালের খরিদারীতে আমিও শরীক হইতে চাই। আজ্ঞাহ আকবর!! কেমন সৌভাগ্য হ্যরত বেলালের যে, স্বয়ং রসূলুল্লাহ ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম তাহাকে খরিদ করিতেছেন। এ কালো বর্ণের দেহের অভ্যন্তরে আল্লাহর মহৱত্তরে এমন নূরানী জ্যোতির্ময় দেল ছিল যে, নবীজী ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম উহার ক্রেতা হইলেন।

মুদ্দাকথা, হ্যরত ছিদ্রীকে আকবর (রাঃ) উমাইয়া এবনে খালাফের নিকট গেলেন, এই সময়ও এই কাফের হ্যরত বেলাল (রাঃ)-কে মারধর করিতেছিল। বলিলেন, এই ওলীআল্লাহকে কেন মারিতেছ? উমাইয়া বলিল, তোমার যদি এতই সহানুভূতি হামদর্দি থাকে; তবে টাকা আন এবং ইহাকে লইয়া যাও।

হ্যরত ছিদ্রীক আকবর (রাঃ) বলিলেন, শুভ্রদেহী কালো অন্তর একটি যাহুন্দী গোলাম তুমি লও, উহার বিনিময়ে এই কৃষ্ণদেহী উজ্জ্বল দেলওয়ালা এই হাবশী গোলাম আমাকে দিয়া দাও।

## نے پسیدر دل سیہ بستش بگیر در عرض ده تن سیاہ دل منیر

হ্যরত ছিদ্রীক আকবর (রাঃ) হ্যরত বেলাল (রাঃ)-কে সাথে লইয়া নবীজীর দরবারে উপস্থিত হইলেন এবং বলিলেন, ইয়া রাসূলুল্লাহ আমি কেমন জিনিস খরিদ করিলাম? সাদা শরীর এবং কালো অন্তর গোলাম দিয়া আসিলাম, এবং কালো দেহ নূরানী অন্তর লইয়া আসিলাম। হ্যুৰ ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম ফরমাইলেন, অতি উত্তম জিনিস খরিদ করিয়াছেন ছিদ্রীক ছাহেব। নবীয়ে করীম ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম হ্যরত বেলাল (রাঃ)-কে নিজের মুবারক ছিনায় লাগাইলেন। মাওলানা রুমী (রঃ) বলেন

## مصطفیٰ اش در کنار خود کشید کس چه داند لذتے کو راجشید

হ্যরত বেলাল (রাঃ)-কে হ্যরত মুহাম্মদ মুহূতাফা ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম রহমতের কোলে তুলিয়া লইলেন, হ্যরত বেলাল (রাঃ)-এর অন্তর ঐ মুহূর্তে যেই আনন্দ প্রফুল্লতা অনুভব করিলেন। কেন্দ্ৰিক উহা বুবিতে সক্ষম হইবে?

## সুলতান মাহমুদ ও ইয়ায়ের কাহিনী

একদিন ভোরবেলা সুলতান মাহমুদ রাজত্বের সভাসদগণের আকলবুদ্ধি পরীক্ষা করার জন্য শাহী ধনভাণ্ডার হইতে একটি অতিমূল্যবান একটা মুক্তা বাহির করাইলেন। সর্বপ্রথম উষ্ণীর মহোদয়ের হাতে দিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, এই মুক্তা কত মূল্যে বিক্রয় হইবে? উষ্ণীর আরয় করিল হ্যুর। স্বর্ণ বোঝাই দুই শত গাধার চেয়েও ইহার মূল্য অনেক বেশী ইহা অতি মূল্যবান মুক্তা।

সুলতান মাহমুদ বলিলেন, আচ্ছা, তবে আমার আদেশে এই মূল্যবান মুক্তাকে চূর্ণ বিচূর্ণ করিয়া ফেলুন। উষ্ণীর বলিল, হ্যুর! আমি এই মূল্যবান মুক্তা বিনাশ করিব না। আমি আপনার ধনভাণ্ডারের হিতাকাঙ্ক্ষী আর এই মুক্তা ভাসিয়া ফেলা বদখাহী হইবে। বাদশাহ তাহাকে খুব সাবাশি দিলেন এবং একটি শাহী উপটোকন দান করিলেন এবং ঐ মুক্তাকে উষ্ণীরের হাত হইতে লইয়া অন্য একজন বাদশাহৰ নৈকট্যগ্রান্ত উচ্চপদধারীকে দিলেন এবং তাহার নিকটেও ইহার মূল্য জিজ্ঞাসা করিলেন, সে বলিল, হ্যুর! এই মূল্যবান মুক্তার দাম আপনার রাজত্বের অর্ধেক। আল্লাহ তা'আলা এই মুক্তাকে চূর্ণ-বিচূর্ণ করিয়া ফেল। সে বলিল, হ্যুর! এমন মূল্যবান মুক্তাকে ভাসিবার জন্য আমার হস্ত আলোড়িত হইতে পারে না। এই মুক্তাকে ভাসিয়া ফেলা রাজধনভাণ্ডারের সহিত শক্ততার সমার্থ হইবে। সুলতান মাহমুদ তাহাকেও শাহী তোহফা দান করিলেন এবং অনেকক্ষণ পর্যন্ত তাহার প্রশংসা করিতে লাগিলেন।

মোটকথা, বাদশাহ রাজত্বের ১৬৫ জন সদস্যকে একে একে ডাকিয়া আনিয়া এই ব্যবহার করিলেন এবং সকলেই উষ্ণীরের পদাংকানুসরণ করিল এবং শাহী উপটোকন হাতেল করতঃ সুলতানের প্রশংসাও কুড়াইয়া লইল। বাদশাহ যখন সকলের পরীক্ষা সমাপ্ত করিলেন এবং সকলকে পুরস্কার প্রদান করিলেন। সর্বশেষে ইয়ায়কে ডাকিলেন এবং মুক্তা তাহার হাতে দিয়া বলিলেন, ইয়ায়! সকলেই এই মুক্তাকে দেখিয়াছে তুমিও ইহার চমক-ধমককে দেখ এবং চিন্তা করিয়া বল, ইহার মূল্য কত হইতে পারে?

ইয়ায় আরয় করিল, হ্যুর! এই মুক্তার মূল্য আমি যতই বলি না কেন উহার চেয়েও অনেক দামী এবং অধিক মূল্যবান হইবে। বাদশাহ ভুক্ত দিলেন, আচ্ছা

তবে এই অমূল্য মুক্তা এখনই ভাঙিয়া চুরমার করিয়া দাও। ইয়ায় বাদশাহ মেয়াজ বুঝিত এবং বুঝিতে পারিয়াছিল যে, বাদশাহ এখন পরীক্ষা করিতেছেন। বাদশাহর হৃকুম শ্রবণমাত্র সে ঐ অতি মূল্যবান মুক্তাকে চুর্ণ-বিচুর্ণ করিয়া দিল, পুরস্কার-উপটোকনের একটুও লোভ করিল না। ইয়ামের মুক্তা চুর্ণ-বিচুর্ণ করার সাথে সাথে রাজত্বের সমস্ত রূক্ষন, সভাসদগণ চেচাইয়া উঠিল এবং বিশিষ্ট মহলে শোরগোল পড়িয়া গেল। রাজত্বের সকল উষ্ণীয় বলিতে লাগিল, আল্লাহর শপথ, এই লোকটি নেমকহারাম, অকৃতজ্ঞ যে এই জ্যোতির্ময় সম্মানিত মুক্তাকে ভাঙিয়া ফেলিল। ইয়ায় বলিল, সম্মানিত বুয়ুর্গগণ! বাদশাহর নির্দেশের মূল্য বেশী না-কি এই মুক্তার ?

ওহে লোকসকল ! তোমাদের দৃষ্টি মুক্তার উপর, বাদশাহর উপর নয়। আমি আমার দৃষ্টিকে বাদশাহর উপর নিবন্ধ রাখিব। কেননা, বাদশাহের দিক হইতে দৃষ্টি সরাইয়া মুক্তার দিকে মনোযোগী হওয়া বাদশাহর মহৱত্বে ও তাবেদারীতে শিরক তুল্য।

- (১) گفت ایا زے ہتر بقیمت یا گہر  
امرشہ بہتر بقیمت یا گہر  
من ز شربمی نگر دانم بصر  
من جو مشرك فی نام در گہر  
(২) گوہر شاه بوداے ناکسان  
جملہ بہت کستید گوہر امیان  
چوں ایا زایس راز بر صحرا فلند  
چملہ ارکان خوار گشتند و نثرند  
(৩)

ইয়ায় বলিল, ওহে নামী দামী বুয়ুর্গগণ! মূল্যায়নে বাদশাহর হৃকুম উন্নম না-কি মুক্তা!

আমি বাদশাহ হইতে দৃষ্টি অপসারণ করিব না, মুশারিকের ন্যায় মুক্তার দিকে মুখ করিব না।

ওরে নালায়েকগণ! আসল মুক্তা তো বাদশাহর আদেশ, তোমরা সকলেই বাদশাহর আদেশের মুক্তা ভাঙিয়াছ। যখন ইয়ায় রাজত্বের কর্মকর্তাদের সম্মুখে এই রহস্য প্রকাশ করিল, সকল কর্মকর্তা (যাহারা ইয়ায় বাদশাহর নৈকট্যপ্রাপ্ত হওয়ার কারণে অন্তরে হিংসা পোষণ করিত) তাহার বিজয়ে অপদ্রষ্ট লঙ্ঘিত হইয় গেল।

ফায়েদাহ : এই কাহিনীতে নছীহত, উপদেশ পাওয়া গেল যে, হাকিমের হকুমের পর প্রকৃত আদব হকুমের উপর আমল করা। ইয়ায় মাহমুদকে মহবত করিত আর উষীর আমীরগণ নিজের গদি, পদ এবং বেতনকে ভালবাসিত। এই আকল ও শুভবুদ্ধি ইয়ায়ের মধ্যে ছিল, মহবতের কল্যাণেই ইয়ায়ের মধ্যে এই সুবুদ্ধির আবির্ভাব হইয়াছিল, মহবত স্বয়ং মহবতের আদব শিক্ষা দান করে। এই সুবুদ্ধি ও মারেফাত শুধু আকলের দ্বারা আসে না, মহবতের দ্বারাই পয়দা হয়। শয়তানের মধ্যে আকল তো ছিল; কিন্তু এশক ও মহবত ছিল না। কাজেই সে আহকামাল হাকেমীন আল্লাহ পাকের হকুমের উপর প্রতিবাদ করিয়া বসিল। অথচ আল্লাহ পাকের হকুমের মাহাত্ম্যের চাহিদা তো এই ছিল যে, তৎক্ষণাত্ আমল করিত। ফল এই দাঁড়াইল যে, সে মালাউন দরবারে এলাহী হইতে বিতাড়িত হইল। আর হয়রত আদম (আঃ) আশেক ছিলেন, নিজের ত্রুটিকে স্বীকার করার সাথে সাথে মাহবুবে হাকীকীকে রাজী-খুশী করার চিন্তা ফেকেরে নয়নাশ্রম নদী প্রবাহিত করিয়া দিলেন।

এই কাহিনীর মধ্যে আল্লাহ পাকের আদেশ-নিষেধের মর্যাদা এবং বিনা বাক্য ব্যয়ে আমল করার জুলন্ত আদর্শ বিদ্যমান রহিয়াছে। মাহমুদ ও ইয়ায়ের সম্পর্ক মনিব ও গোলামের সম্পর্ক ছিল। আর আল্লাহ তা'আলার সাথে আমাদের সম্পর্ক এরচেয়ে অশেষ অধিক গভীর সম্পর্ক। আমাদের দেহের প্রত্যেকটি অণু-পরমাণু আল্লাহ তা'আলার সৃষ্টি পালিত লালিত দাস ও গোলাম। আর এমন আধিপত্য যে অন্য কেহ ইহাতে শরীক নাই।

জেহাদের মাসআলার মধ্যে এই আদবের শিক্ষা যে, কাফেরও আল্লাহ পাকের সৃষ্টি। আল্লাহ তা'আলার দান-দক্ষিণা লালন-পালন তাহাদের উপরও ব্যাপকভাবে করেন যেমন মুমেনের উপর, কিন্তু এতদসত্ত্বেও যখন জেহাদের নির্দেশ হয় তখন এই চিন্তা নিতান্ত বেআদবী যে, এতগুলি লোকের লালন পালনে আসমান-যমীন, চন্দ্র-সূর্য, নক্ষত্র, পূর্ব-পশ্চিমের মেঘমালা, উত্তর-দক্ষিণের বায়ু, সমুদ্র-পাহাড়, লক্ষ লক্ষ মেসিন, লক্ষ লক্ষ কারিগর-শ্রমিক, লক্ষ লক্ষ জীবজন্ম কাজে নিয়েজিত ছিল। যাহাদের প্রতিপালনের জন্য জীবন-ধারণের জন্য সমগ্র সৃষ্টিজগতকে তাহাদের খেদমতের জন্য নিয়োগ করা হইয়াছে ঐ মানুষগুলিকেই জেহাদের সময় মিনিটের মধ্যে সেকেণ্টের মধ্যে বধ করার হকুম

হইতেছে। এখন এখানে চুলচেরা বিচার বিশ্লেষণ করার অবকাশ নাই। এক্ষণ আল্লাহ তা'আলার হৃকুমের মাহাত্ম্যের সামনে সমগ্র বিশ্ব-ভূবনের কোনই মূল্য নাই। শাহী নির্দেশ ভাল না-কি মুক্তা? এখন আদবের চাহিদা এই যে, কাফেরদের গর্দান উড়াইয়া দেওয়া হউক।

## بے حکم شرع آب خوردن خطاست ڈگرخوں بفتولی بریزی رواست

শরীয়তের নির্দেশ ব্যতীত এক ফোটা পানি পান করাও অপরাধ। যেমন রমযান মাসে রোয়ার বিধান, আর যখন জেহাদের ফতুয়া হয় তখন রক্তপাত ওয়াজেব।

## گوہ حق رابا مرحى شکن بر زجاجہ دست سنگ دست زن

হক তা'আলার মুক্তাকে হক তা'আলার নির্দেশে ভাসিয়া ফেল, বস্তুর কাঁচকে (আল্লাহর সৃষ্টিকে) বন্ধুর নির্দেশের পাথর দ্বারা (অর্থাৎ আল্লাহর হৃকুমে) ভাসিয়া ফেল।

বস্তুর নির্দেশের সম্মুখে কাঁচের মূল্যের দিকে দৃষ্টি করিবে না। এমন যেন না হয় যে, কাঁচের মূল্য আমল করার পথে প্রতিবন্ধক হয়।

এই কাহিনীর মধ্যে মাওলানা কুমী একটি ব্যাপক কানুন বর্ণনা করিয়াছেন। যদ্বারা মানুষ নিজের দাসত্ব ও গোলামীকে পথভ্রষ্টতা ও নাফরমানী হইতে রক্ষা করিতে পারে।

এই ঘটনার মধ্যে সালেকীন ও তরীকতপন্থীদের জন্য এই ছবক ও শিক্ষা রহিয়াছে যে, আল্লাহর মর্জির বিপরীত নফসের যত চাহিদা আছে উহা যতই মূল্যবান সুস্থাদু রঙীন দৃষ্টি হউক না কেন আল্লাহ পাকের আশেকীন ও প্রেমিকগণের উচিত কোন অন্যায় খাহেশের উপর কিছুতেই আমল করিবে না, বরং এই খাহেশ ও চাহিদার মুক্তাকে হৃকুমে এলাহীর পাথর দ্বারা বিনা দ্বিধায় ভাসিয়া চুরিয়া ফেলিবে এবং কোন সুশ্রী গৌফবিহীন ছেলে কিংবা আজনবী নারীকে দেখিবে না, যদিও জীবন যাওয়ার উপক্রম হয়।

## হ্যরত যুনুন মিসরীর কাহিনী আস্মক দল বৃশ্চ দৰি খুশ দে বুদ দ্রকা রখি জাহত বিষ্ণু অস্তি নিশ্চ

ঐ সময়টা কতই না বরকতময় যখন দেলকে আল্লাহ তা'আলার মহবতে উৎসর্গিত করা হয়, এবং এমন ভাল কাজে এন্তেখারা করার প্রয়োজন নাই। কতই না বরকতময় সময় ছিল যখন হ্যরত যুনুন মিসরীকে আল্লাহ তা'আলা নিজের মহবতের ব্যথা বেদনা দান করিলেন।

**بِلْ كُو دِيَا نَارَ تُورِدَانَهْ كُو جِلَنَا غُمْ هِمْ كُو دِيَا اِي ساجِ مُشَكْلْ نَظَرَأِيَا**

বুলবুলকে ক্রন্দন দান করিলেন, আর পতঙ্গকে দিলেন পুড়িয়া মরার স্ফূর্তি, আমাদিগকে এমন পেরেশানী দান করিলেন যাহা মুশকিল দেখা গেল। অন্তরে একটি তড়প সৃষ্টি হইল, যদরুণ আহায়ারী কান্না ও ফরিয়াদ আরম্ভ হইল।

আল্লাহ তা'আলার মহবতের একটুকানি দুঃখ-দরদ উভয়জগতের নে'য়ামত হইতে বহু উর্ধ্বে। ইহা এমন ব্যথা যে, সমস্ত দুঃখ-দরদ চিন্তা-ভাবনা হইতে মুক্ত করিয়া দেয়, এবং ইহা এমন উৎকৃষ্ট রোগ যে যাবতীয় রোগ-ব্যাধি হইতে নিষ্ক্রিয় দান করে ঐ অন্তর যাহা শুধু দুনিয়ার অস্থায়ী স্বাদ মজা সম্পর্কে অবগত ছিল এশকে হাকীকীর ফয়েয বরকতে এখন উহার উড়য়ন আসমানের উপরে আরশ পর্যন্ত।

**پَرَابِلَالِ چو پِرِسِرِيلِ مِيلِ مِيلِ مِيلِ مِيلِ مِيلِ مِيلِ**

ওলী-আবদালগণের উড়য়ন হ্যরত জিব্রাইল (আঃ)-এর উড়য়নের ন্যায়, ছিদরাতুল মুনতাহা পর্যন্ত হাজার হাজার মাইল উড়য়ন করেন।

আরেফ লোকদের অন্তর আল্লাহ তা'আলার বিশিষ্ট সান্নিধ্যের অনুভূতির বরকতে ঐ বিশেষ হাল অবস্থা অনুভব করেন যাহার শান-শাওকতের সম্মুখে শরাব ও মদিরা তাহার মন্ততার মধ্যে ঐ হাল অবস্থার ভিত্তারী মনে হয়। আর আরেফের কলবের শূন্যস্থান এত প্রশংসন্ত যে, আসমান স্বীয় ঘূর্ণয়নে তাহার হ্রস্তজানের কয়েদী। ইহার একমাত্র কারণ এই যে, আরেফের ঝুহ আল্লাহ

তা'আলার ফয়েয ও বরকতের কারণে দুনিয়ার সাথে নামেমাত্র সম্পর্ক থাকে,  
আর আলমে আখেরাতের সাথে সম্পর্ক প্রবল থাকে।

### باده در جوش گرائے جوش ماست چرخ در گردش اسیر ہوش ماست

শরাব তদীয় জোশের ব্যাপারে আমাদের জোশের ভিক্ষুক, আকাশ তাহার  
ঘূর্ণনে আমাদের ছঁশ-জ্ঞানের কয়েদী।

আমার শায়খ ও মুর্শিদ হ্যরত আব্দুল গনী ফুলপুরী (রঃ) হ্যরত থানবী  
(রঃ) -এর নিকট নিজের বাতেনী অবস্থা লিখিয়াছিলেন যে, হ্যরত! আমার  
এমন অনুভব হয় যে, দুনিয়ার বুকে নয়; আখেরাতের যমীনে চলাফেরা করি।  
দুনিয়ার কাজকর্ম আখেরাতের ফেকেরের অন্তরায় হয় না। আল্লাহ তা'আলার  
সাথে মজবুত সম্পর্ক অত্তরে যখন দৃঢ় ও বন্ধমূল হয়, তখন এরূপ অবস্থাই হইয়া  
যায়। আর কোন কোন সময় আরেফুগণের উপর বিশিষ্ট মেহেরবানীর বিশেষ  
অবস্থা আনন্দ উৎফুল্লকে শব্দ প্রকাশ করিতে পারে না। যেই জুহের উপর এই  
বিশেষ অবদান অবতীর্ণ হয়, সেই শুধু বোঝে এবং আনন্দ প্রফুল্লতা উপভোগ  
করে।

### جب کبھی رہا دھرے گزرے ہیں کتنے عالم نظرے گزرے ہیں

তিনি যখন এই পথে গমন করিয়াছেন ; কত যে জগত দৃষ্টিগোচর  
হইয়াছে।

আল্লাহ তা'আলার মহবতে হ্যরত যুনুন মিসরী বিশ্বায়কর অবস্থার সম্মুখীন  
হইলেন। মাওলানা রূমী বলেন, এমন শোরগোল পাগলামী বিরাজ করিতেছিল  
যে, তাহার আহায়ারী হা-হ্তাপ্ণে মানুষের কলিজা ওষ্ঠাগত হইতেছিল। এশক  
মহবতে কান্না ও ফরিয়াদ ব্যতীত আর কিছুই ভাল লাগে না।

কান্নাকাটি আহায়ারী দ্বারা আল্লাহ তা'আলার পথ অতি তাড়াতাড়ি অতিক্রম  
করা যায়, এত পরিমাণ নৈকট্য লাভ হয় যে, শত শত বৎসরের রিয়ায়ত  
মুজাহদার দ্বারা ইহা ভাগ্যে জোটে না। মহবতের সর্বোচ্চ পুরক্ষার এই তড়প ও  
আছাড় পাছাড়। যখন হ্যরত যুনুন মিসরীর এশক মহবতের জোশ সীমা  
অতিক্রম করিয়া গেল এবং তাহার আহায়ারীতে মানুষ অক্ষম ও অতিষ্ঠ হইল,  
তখন বাহ্য ছূফীদের একটি দল তাঁহাকে জেলখানায় বন্দী করিল।

যখন হযরত যুনুন মিসরী জেলখানার দিকে তুষ্ট মনে সন্তুষ্টচিঠে যাইতেছিলেন, তখন তাহার দোষ্টবন্ধুগণও হামদরদীস্বরূপ সাথে সাথে চলিতেছিল। যখন তাঁহাকে জেলখানায় প্রবেশ করাইয়া গেট বন্দ করিয়া দিল, তখন দোষ্টবন্ধুগণ চিন্তা-ফেকের আরম্ভ করিল যে, ব্যাপার কি? এতবড় বাতেনী শায়খ মুরশিদকে জেলখানায় আবদ্ধ করা হইল, মনে হয় বাতেনী চন্দ্রকে পাগলামীর মেঘ দ্বারা ঢাকিতে চান এবং জনসাধারণের ক্ষতি হইতে আত্মরক্ষার জন্য এই ব্যবস্থা অবলম্বন করিয়াছেন অথবা বুদ্ধিমান লোকদের সাহচর্য হইতে অতিষ্ঠ হইয়া নিজেকে পাগল বানাইয়াছেন। অবশেষে তাহারা জেলখানায় লোহগেইটের নিকট আসিয়া বলিতে লাগিল যে, হজুর! আমরা আপনার একনিষ্ঠ ও মুখলেছ দোষ্ট ও বন্ধু! আপনার অবস্থা জানার জন্য উপস্থিত হইয়াছি এবং আমরা ভাবিয়া হয়রান হইতেছি যে, কে আপনার উপর পাগলামীর দোষারোপ করিল? আপনি তো জ্ঞান আকলের সমুদ্র। এই বাহ্যিক ছুফী লোকেরা আপনার নৈকট্যের মকাম, বাতেনী বুলুন্দী সম্পর্কে অনবগত এবং আপনাকে পাগল ও দেওয়ানা মনে করে। অথচ আপনি তো আল্লাহ পাকের আশেক। আমরা আপনার সাথে সাচ্চা মহবত রাখি এবং পরম হিতৈষী বন্ধু। মেহেরবানী করতঃ আমাদিগকে এই রহস্য খুলিয়া বলুন যে, আপনি এই জেলখানার মধ্যে নিজের জানকে কেন বিনষ্ট করিতেছেন? বন্ধুদের নিকট গুপ্ত রহস্য গোপন রাখা সমীচীন নয়।

হযরত শায়খ যুনুন মিসরী তাহাদের কথাবার্তার মধ্যে এখলাছের গন্ধ অনুভব করিলেন না। অতএব এখলাছের পরীক্ষা করার জন্য তাহাদের দিকে পাথর উঠাইয়া দৌড়াইলেন যেমন পাগল অতিষ্ঠ হইয়া মানুষকে মারার জন্য দৌড় দেয়। এই ব্যাপার দেখা মাত্র ঐ সকল লোকেরা আঘাতের ভয়ে পালাইয়া গেল। তাহাদের পলায়ন দেখিয়া তাহাদের ভক্তি মহবতের উপর অট্টহাসিতে ফাটিয়া পড়িলেন এবং বলিলেন এই দরবেশের বন্ধুদোষ্টদিগকে তো দেখ, ওরে নির্বাধের দল! তোমরা দোষী মহবতের কি বুঝিবে?

**کے کر ان گیر دز رج دوست دوست**

**رج مغز و دوستی اور اچو پلوست**

সাচ্চা ও একনিষ্ঠ দোষ্ট দোষ্টের দুঃখ-কষ্ট হইতে কবে কোথায় দূরে সরিয়া যায়? বন্ধুর বন্ধুত্ব তো খোল ও আবরণ। দোষ্টের পক্ষ হইতে দুঃখ-কষ্ট প্রকৃত মগ্য ও মন্তিষ্ঠ।

বাংলা মা'আরেফে মাছনবী

دوست آپ حوزہ ر بلا جوں آتش است  
ز ر خالص در دل آتش خوش است

৯১

দোষ্টবন্ধু তো স্বর্ণ সদৃশ, আর বালা-মুছীবত আগনের ন্যায়, খালেছ স্বর্ণ আগনের ক্লেশে আরো উজ্জ্বল হয়, সন্তুষ্ট হয়। আর কাচ্চা অপরিপক্ষ আশেকের অবস্থা এই হয়

توبیک رخے گر زانی رعشت تو بجز نامے نمی دانی رعشت

ওহে শ্রোতা শোন, তুমি যখন মাত্র একটি আঘাতেই এশক হইতে ইষ্টিফা দিয়াছ এবং পলায়নের পথ অবলম্বন করিয়াছ, তবে তোমার এশকের বৃত্তান্ত ও গন্ধও লাগে নাই। তুমি শুধু এশকের নাম শুনিয়াছ। অতএব মহবতের পথ এত সহজ নয়, কলব ও কলিজাকে রক্ত পানি করিতে হয়; তবে এই পথ অতিক্রম হয়।

ناز پر در د عشم نبرد راه بد دوست  
عاشقی شیوه رندان بلا کش باشد

আয়োশ-আরামে লালিত-পালিত ব্যক্তি বন্ধুর পথ কি অতিক্রম করিবে? বন্ধুত্ব তো বিপদ সহিষ্ঠ ছুফীর কাজ; যে আল্লাহর পথের প্রত্যেক বিপদ বরদাশত করার জন্য প্রস্তুত থাকে।

অতএব আল্লাহ তা'আলার পথে বীর পুরুষের ন্যায় পাও রাখা চাই। আমাদের এক বুর্যুর্গ বাবা ছাহেব মাওলানা থানুবী ছাহেবের খলীফা মুজায়ে ছোহবত (এছলাহে নফসের অনুমতিপ্রাপ্ত খলীফা) তিনি বলিতেন-

مانے اور رহান لے

অর্থাৎ প্রথমে আল্লাহ তা'আলার সাথে সম্পর্ক ও মহবত স্থাপন কর, তারপর তাঁহার পথে যে কষ্ট-ক্লেশ আসিবে, উহা বরদাশত করার অঙ্গীকার করিবে। দুনিয়ার ব্যবসা-বাণিজ্য চাকরী-নকরীর জন্য মানুষেরা কত প্রকারের বিপদ মুছীবত সহ্য করে। আর ইহা তো আখেরাতের কারবার।

## এশকে মাজায়ীর চিকিৎসার কাহিনী

জনৈক তালেবে এলম নফসের এছলাহ ও সংশোধনের জন্য কোন বুয়ুর্গের খেদমতে হামির হইল এবং শায়খের সাব্যস্তকৃত যেকের-শোগল গুরুত্ব সহকারে সমাধা করিতে লাগিল, কিন্তু যেই চাকরানী শায়খের বাড়ি হইতে তাহার জন্য খানা আনিত ঐ চাকরানীকে বারংবার দেখার কারণে তাহার অন্তরে ঐ চাকরানীর মহবত পয়দা হইয়া গেল। অন্তর যখন ঐ খাদেম খানা লইয়া আসিত এই ছাত্র মুরীদ খানার প্রতি মনোযোগ দেওয়ার পরিবর্তে উহাকে প্রেমসুলভ দৃষ্টিতে দেখিতে থাকিত। ঐ খাদেমাটিও আল্লাহওয়ালী ছিল, তাহার মনে সন্দেহের উদ্রেক হইল যে, এই ব্যক্তি আমাকে খারাব নয়রে দেখে। ঐ খাদেমার নূরানী অন্তর ঐ বদনয়রের অন্ধকার অনুভব করিয়া লইল, সে শায়খের খেদমতে যাইয়া বলিল, ভয়! আপনার অমুক মুরীদ আমার প্রেমে আক্রান্ত হইয়াছে যেকের-শোগলে তাহার এখন কি লাভ হইবে? তাহাকে প্রথমে এশক মাজায়ীর রোগ মুক্ত করণ।

আল্লাহওয়ালাদের অবস্থা এই যে, তিনি বন্ধু-বন্ধুব, মুরীদ, খাদেমদিগকে যথাসম্ভব লঙ্ঘিত করেন না এবং ইহারা কোন লোকের খারাব দেখিয়া নিরাশ হন না। ইহারা আরেফ বিল্লাহ। তাঁহাদের দৃষ্টি থাকে আল্লাহ পাকের দান ও মেহেরবানীর উপর। আর আল্লাহ তাঁ আলার দান মেহেরবানীর অবস্থা তো এই-

جوش میں آئے جو دیر یار حم ک  
 تم کسی کافر کو مت جا نلخیر  
 رحمت حق کیا عجب ہو دستگیر  
 کافر و مشرک ہو بول میں با یزید

আল্লাহ পাকের রহমতের দরিয়া যখন উথলিয়া উঠিবে তখন শত বৎসরের কাফেরও ফখরুল আউলিয়া হইয়া যাইবে। কোন কাফেরকে তুচ্ছ মনে করিও না, আশ্চর্যের কি আছে যে, আল্লাহ তাদের সহায় হইবে? মৃত্যুর আগ পর্যন্ত আশা আছে যে, চক্ষের নিমিষে বায়েয়ীদ বোস্তামীর ন্যায় হইয়া যায়।

শায়খ ব্যাপারটি অবগত হওয়া সত্ত্বেও ঐ মুরীদকে ধমক তিরক্ষার করিলেন না। তিনি বিষয়টি অবগত আছেন ইহা প্রকাশও করিলেন না। অবশ্য দেলে ফেকের আসিল, এই মুরীদ এশক মাজায়ী হইতে কিরাপে মুক্তি পাইবে?

আল্লাহ তা'আলার পক্ষ হইতে একটি বিহিত ও তদবীর অন্তরে আসিল, যাহার উপর তিনি আমল করিলেন। ঐ খাদেমাকে জোলাবের ঔষধ খাওয়াইলেন এবং বলিলেন, তোমার যতবার দাস্ত আসিবে, একটি গামলায় জমা করিতে থাক। খাদেমার বিশবার দাস্ত হইল, যদ্দরূন সে অত্যন্ত দুর্বল ও ক্ষীণ হইয়া গেল। চেহারা পাংশুবর্ণ হইল, চক্ষু কোটুরাগত হইল, চেহারা ভাঙ্গিয়া গেল। কলেরা রঙীর চেহারা যেৱেপ ভয়াবহ ও বিশ্রী হইয়া গেল, চেহারার সৌন্দর্যতা লাবণ্যতা দূরীভূত হইল। শায়েখ খাদেমাকে বলিলেন, আজ খানা লইয়া যাও, স্বয়ং শায়েখও আড়ালে চুপ করিয়া দাঁড়াইয়া রহিলেন। মুরীদ যখন খাদেমাকে দেখিল খানা লওয়ার পরিবর্তে ওদিক হইতে মুখ ঘুরাইয়া ফেলিল এবং বলিল, খানা রাখিয়া দাও। শায়েখ তৎক্ষণাতঃ আড়াল হইতে বাহির হইয়া বলিলেন, ওরে নির্বোধ! আজ তুমি এই খাদেমার দিক হইতে চেহারা ফিরাইলে কেন, এই বাঁদীর মধ্যে কোন জিনিস কম হইয়াছে। যদ্দরূন তোমার এশক প্রেম বিদায় গ্রহণ করিল ? তারপর শায়েখ খাদেমাকে বলিলেন, মলমূত্রের ঐ গামলা নিয়া আস, যখন সম্মুখে রাখিয়া দিল। শায়েখ মুরীদকে লক্ষ্য করিয়া বলিলেন, আরে নির্বোধ! এই খাদেমার শরীর হইতে এই পরিমাণ মলমূত্র ব্যতীত আর কিছু বাহির হয় নাই। এখন বুঝা গেল, তোমার মাশুক ও প্রেমাঞ্চল বাস্তবে এই মলমূত্রগুলি ছিল যাহা বাহির হইয়া যাওয়ার কারণে তোমার এশক প্রেমও অদৃশ্য হইয়া গেল। শায়েখ মুরীদকে বলিলেন, এই বাঁদীর সাথে যদি তোমার মহবত ছিল; তবে এখন ঐ মহবত ঘৃণায় কেন রূপান্তরিত হইয়া গেল।

শায়েখের এই তদবীরে এশক মাজায়ী নাপাক হওয়া ঐ ব্যক্তির উত্তমরূপে বুঝে আসিল, নিজের এই অপকর্মে অতিশয় লজ্জিত হইয়া আল্লাহর দরবারে কান্নাকাটি করিয়া সাক্ষা দেলে তওবা করিল এবং এশকে হাকীকীর দৌলতে ভূষিত হইল। এশকে মাজায়ী সম্পর্কে মাওলানা জুমী বলেন

زلف جعد و مشکبار عقل بر آخرا دزم زشت پیر خر  
نگس خشم خماری همچو جان آخرا عش بی و آب از نه چلا

কোঁকড়ানো সুগন্ধযুক্ত মনোহর চিত্তাকর্ষক কেশ অবশেষে বার্ধক্য কালে বৃক্ষ গদ্দভের লেজের ন্যায় খারাব মনে হয়।

আজ যেই নার্গিস ফুলের ন্যায় আধবুজা পটলকাটা চোখের উপর প্রাণ বিসর্জন করিতেছ, বৃক্ষকালে উহার পরিণামের দিকে লক্ষ্য কর ঐ চক্ষু হইতে বদবৃদ্ধার পানি টপটপ করিয়া ঝরিতেছে নেত্র নালীর রোগ দেখা দিয়াছে।

## কুড়ে জন শির মোলায়ে খন বেদিরি শির খরফ রসায়ে খন।

একটি সুশ্রী ছেলেকে দেখ, সৌন্দর্য লাবণ্যতার কারণে মানুষের সরদার ও  
মুনিব সাজিয়াছে, কিন্তু যখন বুড়া মিয়া হইয়া গেল তখন মানুষের মধ্যে তুচ্ছ  
ভাবে চলাফেরা করে।

রোজোদি ত্লেত খোর শিদ খোব  
মুগ আৱাই দক্ষ উত গুড়ব

উদয়কালে সূর্যকে কেমন সুন্দর দীপ্তিমান দেখিতে পাও, কিন্তু অস্তকালে  
উহার মৃত্যুকে ঘৰণ কর।

বেদিরাদি বৰি খোশ চাৰ মাত্ৰ  
খৰ তশ রাহম বৰিস অন্দৰ মাত্ৰ

পূর্ণিমার চন্দকে আকাশে কত সুন্দর আলোকময় প্রতাক্ষ কর ; কিন্তু যখন  
সে ধীরে ধীরে ক্ষয় হইতে থাকে তখন উহার আক্ষেপের প্রতিও লক্ষ্য কর।

কে বেদি বে লোহনায়ে জৰ খিৰ  
নফলে আৰ রাবিস দৰাব রিন

ওহে মিয়া ! তুমি তো উত্তম খাদ্যের টাটকা স্বাগ ও সুন্দর ডিজাইনের উপর  
আসক্ত, কিন্তু পায়খানার মধ্যে উহার মলের প্রতি দৃষ্টি কর উহার পরিনাম।

জাদে দিয়া জোড় নিয়া বে দ্বা স্ত  
কুৰ জৰু আৰ দ্বো আৰ দ্বো স্ত

দুনিয়াদার গণ দুনিয়ার ন্যায় অকৃতজ্ঞ, তোমার দিকে মুখ করিলে মনে কর  
ইহা চেহারা নয়, মাথার পিছনের অংশ।

ৱেশ্ট পাকাল দ্ৰমিয়ান জাল শাল  
দল মদে লাল বৰি দল খৰ শাল

যখন দুনিয়া ও দুনিয়ার অধিবাসীদের অকৃতজ্ঞ বুৰো গেল, তখন পাক বাল্লা  
তথা আল্লাহ ওয়ালাদের মহৰ্বত অস্তরে স্থাপন কর, অন্য কাহারও সাথে দেল

লাগাইও না, শুধু আল্লাহ তা'আলার মকবুল ও খাচ বান্দাগণের সাথে দেল লাগাও।

আল্লাহ তা'আলার নিকটে মকবুল হওয়ার নির্দশন এই যে, ঐ বান্দাগণের নিকটে বসিলে দেলের মধ্যে দুনিয়ার প্রতি অনিহা সৃষ্টি হয় এবং আল্লাহ পাকের প্রতি মন আকৃষ্ট হয় এবং বাহ্যিকরণে এই ব্যক্তি সুন্নতের অনুসারী হওয়া চাই এবং সুন্নত অনুসারী কোন বুয়ুর্গের সাহচর্যপ্রাণ্ত ও খলীফা তথা অন্যকে মুরীদ করার অনুমতিপ্রাণ্ত হওয়া চাই। এ সমস্ত গুণ-গুণাবলী থাকার পর কিছুতেই কাশফ কারামত তালাশ করিও না। কাশফ কারামত এগুলি গায়র এখতিয়ারী বিষয়। আল্লাহ পাকের দরবারে কবুল হওয়া না হওয়া গায়র ইখতিয়ারী বিষয়ের সহিত কোনই সম্পর্ক নাই। নৈকট্য অনৈকট্যের নির্ভর গায়র ইখতিয়ারী বিষয়ের উপর রাখেন নাই।

কাহিনীর সারমর্ম এই যে, ঐ সত্যার্থী মুরীদ এশক মাজাফীর বিপদ হইতে মৃত্যু পর্যন্ত মুক্তি পাইত না, কিন্তু একজন মকবুল বান্দার সাহচর্যের ফয়েয বরকতে সে ঐ নাপাক এশক হইতে মুক্তি পাইয়া গেল। এই বিষয় সম্পর্কে হ্যরত আরেফ রহমী (রঃ) বলেন, আল্লাহ পাকের রাস্তা শুধু আকল দ্বারা অতিক্রম করা যায় না। কোন আল্লাহ ওয়ালা বুয়ুর্গের সাহচর্যে চরিত্র সংশোধনের নিয়ত ও উদ্দেশ্যে হায়ির হওয়া একান্ত কর্তব্য ও জরুরী। যদি কামেল মকবুল বুয়ুর্গ লোকের আনুগত্য হইতে দূরে সরিয়া থাক ; তবে চিরকাল অসম্পূর্ণ থাকিয়া যাইব ; কামাল ও পূর্ণতা কখনও ভাগ্যে জুটিবে না। যেমন শায়খ আবু আলী সীনা ফালসাফার মহাগুরু হওয়া সত্ত্বেও মৃত্যুকালে আকলকে নিঃসন্ধল দেখিত এবং শুধু বিফল বেফায়দা নিষ্ফল বলিত এবং স্বীকার করিতে যে, আমরা আকল ও ধীশক্তির ঘোড়া অযথা দৌড়াইয়াছি। বুৰাশক্তি স্বরণশক্তির ঘোকা ও অহমিকায় পড়িয়া আল্লাহ ওয়ালাদের আনুগত্য বরণ করি নাই, শুধু কল্পনার সমুদ্রে সাতরাইতেছিলাম।

মাওলানা রহমী (রঃ) বলেন, মা'রেফাতের সমুদ্রে সাতার কাটা জ্ঞান-আকল ও স্বরণশক্তি দ্বারা কাজ লওয়া একেবারেই অযথা। সেখানে তো নৃহ আলাইহিস সালামের কিশতী তথা আল্লাহ ওয়ালাদের সাহায্যের প্রয়োজন। লক্ষ্য কর, হ্যরত নৃহ (আঃ)-এর ছেলে কেনান আকলের ঘোড়া দৌড়াইল যে, উঁচু উঁচু

পাহাড় আমাকে তুফান হইতে বাঁচাইয়া লইবে এবং আল্লাহর কিশ্তীকে সে তুচ্ছ ভাবিল, পরিণতি কি হইল ? ঐ সাধারণ নৌকা আল্লাহ পাকের মেহেরবানীতে তুফান হইতে হেফায়ত ও নিরাপদে রাহিল আর উঁচু উঁচু পাহাড়ের উপর তুফান পৌছিল। কেনান ডুবিয়া মরিল।

## ضفقط بدر بن بود در روح نے ضفدر کشی بود در روح نے

আল্লাহ পাকের ওলীদের দুর্বলতা তাহাদের দেহের মধ্যে; রহের মধ্যে নয়। দুর্বলতা নৌকার মধ্যে; হ্যবত নৃহের মধ্যে নয়।

অতএব তোমরা যেহেতু সঠিক দৃষ্টির অধিকারী নও, এজন্য আল্লাহ ওয়ালাদের মহবত এবং তাহাদের আনুগত্যের কিশ্তী তোমাদের কাছে তুচ্ছ মনে হয়। আর ইউরোপবাসীদের আনুগত্যের আকলের পাহাড়কে অতি বিরাট মনে কর।

কিন্তু সাবধান! বাহ্যৎঃ এই তুচ্ছ কিশ্তীকে তুচ্ছ ভাবিও না। অর্থাৎ আল্লাহ ওয়ালাগণ অধিকাংশ সময় ছেড়াফাড়া পুরাতন পোষাকে থাকেন এবং সাদাসিধা জীবন-যাপন করেন, কিন্তু এই সাদাসিধা থাকার কারণে তাহাদিগকে তুচ্ছ মনে করিও না; বরং তাহাদের সাথে আল্লাহ তা'আলার যে ফফল করম ও মেহেরবানী আছে; ওদিকে দৃষ্টি কর। আল্লাহ তা'আলার সান্নিধ্য কিশ্তীর উচ্চ মর্যাদা ও শানের দিকে দৃষ্টি কর, আকলের পর্বতের চুড়ার দিকে দেখিও না। কেননা, আল্লাহর গ্যবের একটি মাত্র ঢেউ পাহাড়কে চূর্ণ-বিচূর্ণ করিতে পারে, কিন্তু ঐ কিশ্তী যাহা আল্লাহ পাকের রহমতের ছায়ায় চলিতেছে; উহার বাহ্য দেহ ও শক্তিকে দেখিও না। কেননা, এই কিশ্তী নফস ও শয়তানের তুফান হইতে ছহী সালামতে অতিক্রম করিয়া যাইবে। যেহেতু উহার উপর আল্লাহ পাকের কুদরত ও রহমতের ছায়া আছে। তুমি যদি এই নহীহত উপদেশের উপর আমল না কর; তবে তোমাকে অবশ্যে নিজের আকলের ক্রটি স্বীকার করিতে হইবে এবং অনুত্তাপ অনুশোচনা করিতে হইবে। অতএব যদি ভুল-ভাস্তি অন্যায়-অনাচার হইতে বাঁচিয়া থাকিতে চাও; তবে আল্লাহ ওয়ালাদের পায়ের ধুলা নিজের চোখে সুরমা বানাও, তাহা হইলে তোমার পদস্থলন হইবে না; ঠোকর খাইবে না। যাহারা দীনের পথ নিজের আকল দ্বারা অতিক্রম করে; তাহারা তওবা ভঙ্গকারী হয়। তাহাদের তওবার অবস্থা এই হয় যে, শয়তান আসিয়া একটি ফুঁক মারিল,

অমনি তাহাদের তওবা ভাসিয়া গেল। কিন্তু তাহাদের অহংকার অবস্থা এই হয় যে, আল্লাহ ওয়ালা লোকদিগকে তুচ্ছ মনে করে। এ ধরনের লোকেরা সারাজীবন নাকেছ ও অপূর্ণই থাকিয়া যায়। সুতারাং ওহে লোকসকল! নিজের জন্য কোন পথপ্রদর্শক অবেষণ কর এবং আল্লাহ ওয়ালাদের সান্নিধ্য সাহচর্যকে স্পর্শমণি মনে কর।

### হ্যরত শাহ আবুল হাসান খারকানী (রঃ)-এর ঘটনা

জনৈক সত্যাভেষী তঙ্ক দরবেশ হ্যরত শাহ আবুল হাসান খারকানীর সাথে সাক্ষাত করার মানসে তালকান হইতে খারকান পর্যন্ত দূর দারায পথ সফর করিল। এই সফরে বিভিন্ন পাহাড় পর্বত উপত্যকা অতিক্রম করিয়াছে। অবেষণ এবং মূলাকাতের ত্রুট্য ও মহবত সব কিছু করাইয়া থাকে।

এ দরবেশের অন্তরে মহবতের একটি তড়প ছিল যে, এই লম্বা অমগ্নের কষ্ট-ক্লেশকে সহ্য করিতে বাধ্য করিতেছিল মহবতের শান বিস্ময়কর ও আশ্চর্যজনক।

ہم طور عشق سے تو واقف نہیں ہیں میکن  
سینے میں جیسے کوئی دل کو طلا کرے ہے

এশক মহবতের ধারা আমি কিছুই বুঝি না, কিন্তু মনে হয় বুকের মধ্যে কে যেন চাপিয়া ধরিয়াছে।

আল্লাহ পাকের মহবতে কি হয়? জন্মগত স্বভাবের দিক দিয়া বিভিন্ন প্রকারের প্রতিক্রিয়া প্রকাশিত হয়।

بگوش گل چه سخن گفتہ که خندان است  
پ عندلیب چه فرمودہ که نالان است

ফুলের কানে জানিনা কি বলিয়াছেন; যাহার খুশিতে সে শুধু হসিতে থাকে, আর বুলবুলকে আপনি কি বলিয়ছেন; সে এশকের ব্যথা বেদনায় কান্নাকাটি ক্রন্দন ও আহ্যারীতে মশগুল।

আল্লাহ তা'আলা যেই বান্দার উপর যখন যে অবস্থা চাহেন তাহার উপর জারি করেন। আমার শায়খ মুর্শিদ হয়রত শাহ আবদুল গনী ফুলপুরী (রঃ) আমার নিকট সময় সময় জনেক আশেকে মজবুবের ঘটনা বর্ণনা করিতেন। কোন এক ঘজ্যুব কোন বস্তিতে বাস করিতেন। আল্লাহ তা'আলার তরফ হইতে তাঁহার অন্তরে কবয়ের অবস্থা নাখিল হইল। ছুফীদের পরিভাষায় কবয ঐ অবস্থাকে বলে যে, দেলের উপর অর্থবর্তার নিকৃতার একটি অবস্থা সৃষ্টি হয় এবং আল্লাহ তা'আলার সাথে সান্নিধ্যের যে অবস্থা বিরাজিত থাকে উহাতে শিথিলতা অনুভব হইতে থাকে। এবাদত-বন্দেগীতে মন লাগে না, যেকেরের মিষ্টি স্বাদ এবং প্রফুল্লতার অবস্থা ছিনাইয়া লওয়া হয়। এই অবস্থা পয়দা করার উদ্দেশ্য সালেকের লালন তরবিয়তে উন্নতির ব্যবস্থা করা। কেননা সব সময় যদি সান্নিধ্যতা, প্রসন্নতা এবং প্রত্যক্ষ মুশাহাদার অবস্থা বিদ্যামান থাকে; তবে আত্মগরিমা, খোদ পছন্দি, আত্মদর্শন সৃষ্টি হইবে; যাহা তরীকতের এই পথে ধৰ্মস ও সর্বনাশের কারণ। বান্দার যত রকমের গুনাহ আছে সবই আল্লাহ পাকের অস্ত্রুষ্টির কারণ, কিন্তু তন্মধ্যে অহংকার, আত্মদর্শন অত্যন্ত অপচন্দনীয় ও খারাব। কবয়ের অবস্থার সম্মুখীন হইলে ন্যূতা-বিনয়তা, কিংকরতা মন ভাঙ্গন পয়দা হয়; যাহা আল্লাহ পাকের নিকটে অত্যন্ত প্রিয় ও পছন্দনীয়। আবদ অর্থ বান্দা, ইহার অর্থের মধ্যেই অপদ্রুতা দেলভাঙ্গ শামেল আছে। সুতরাং বান্দা হইয়া অহংকার, অহমিকা, আত্মগর্বতার নেশায় মন্ত থাকা অত্যন্ত সর্বনাশের কাণ্ড ও ব্যবহার; ইহা বান্দা হওয়ার বিপরীত।

### نک آفریدت خداوند پاک تو اے بندہ انسان گی کن چوناک

আল্লাহ পাক তোমাকে মাটি দ্বারা সৃষ্টি করিয়াছেন, তুমি ওহে বান্দা! মাটির ন্যায় খাকসারী ন্যূতা-বিনয়তা অবলম্বন কর।

কবয়ের উল্লিখিত অবস্থা কোন সময় গুনাহের কারণেও পয়দা হইয়া যায়। কেননা, গুনাহের দ্বারা অন্তরে অঙ্ককার পয়দা হয়; যদুরহন এবাদত বন্দেগীতে মন লাগে না। উভয় অবস্থায় বেশী বেশী এন্টেগফার তথা ক্ষমা প্রার্থনা করা অত্যন্ত উপকারী। আমার শায়খ ও মুর্শিদ শাহ ফুলপুরী (রঃ) এরশাদ ফরমাইয়াছেন, যত কঠিন কবয পয়দা হউক, অন্তরে যতই অঙ্ককার এবং অর্থবর্তা সৃষ্টি হউক, বহু বৎসরেও যদি দেলের এই অবস্থা উপশম না হয়; তবে প্রত্যেক দিন ওয় করিয়া প্রথম তওবার নিয়তে দুই রাকাত নফল নামায পড়িবে

তারপর সেজদায় যাইয়া আল্লাহ পাকের দরবারে লজ্জা ও বিনয়ের সাথে খুব কান্নাকাটি করিবে, খুব এন্টেগফার করিবে। তারপর এই ওয়ীফাকে ৩৬০ বার পড়িবে

**يَا حَسْنَى يَا يَقِنُ مُرْلَأَ إِلَّا أَنْتَ سَجَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ**

এই ওয়ীফার মধ্যে ইয়া হাইয়ু, ইয়া কাইয়মু আল্লাহ তা'আলার এমন দুইটি নাম; যাহা সবক্ষে এসমে আয়ম হওয়ার রেওয়ায়েত আছে। সম্মুখের ঐ খাচ আয়াত ; যাহার বরকতে হ্যরত ইউনুস (আঃ) তিন অঙ্ককার হইতে মক্তি পাইয়াছেন- প্রথম রাত্রির অঙ্ককার, দ্বিতীয় পানির তলদেশের অঙ্ককার, তৃতীয়, মাছের পেটের অঙ্ককার। এই তিন অঙ্ককারের মধ্যে হ্যরত ইউনুস আলাইহিস সালামের অবস্থা কি ছিল ; উহা স্বয়ং আল্লাহ পাক বর্ণনা করিয়াছেন-

**وَهُنَّ كَفِيلُمْ**

গলা আটকাইয়া শ্বাসরোদ্ধ হওয়ার উপক্রম হইয়াছিল। আল্লাহ তা'আলা হ্যরত ইউনুস (আঃ)-কে এই আয়াতে কারীমার বরকতে পেরেশানী হইতে মুক্তি দান করিয়াছিলেন। সম্মুখে ইহাও ফরমাইয়াছেন-

**وَكَنَّا لِكَ نَبِيًّا الْمُؤْمِنِينَ**

অর্থাৎ এরূপে আমি দ্বিমানওয়ালাদিগকেও মুক্তি দান করিতে থাকি। অতএব জানা গেল কিয়ামত পর্যন্ত মুক্তি পাওয়ার জন্য নোসখা (ব্যবস্থাপত্র) অবতীর্ণ করা হইয়াছে। যে কোন মোমেন যে কোন পেরেশানী বিপদে বেশী বেশী এই আয়াত শরীফ পাঠ করিবে, ইনশাআল্লাহ মুক্তি পাইবে।

এই আয়াত শরীফের মধ্যে আছে আল্লাহ তা'আলার পবিত্রতার বর্ণনা এবং নিজের নাপাকী ও নালায়েকীর স্বীকারণক্তি, আর এই স্বীকারণক্তির মধ্যে আছে নিজের লজ্জা প্রকাশ করা। আর লজ্জিত হওয়াই তওবার মূল হাকীকত এবং রুহ। এই আয়াতের শুরু ও শেষে তিন তিনবার দরদ শরীফও পাঠ করা চাই।

কাহিনী এই চলিতেছিল যে, বস্তির অধিবাসী ঐ মজয়ুব তাহার উপর কঠিন ক্রব্য উপস্থিত হইল। আল্লাহ তা'আলার তরফ হইতে যে নৈকট্য তাহার জন্য ছিল। আল্লাহ পাকের হৃকুমে এ নৈকট্যের ঐ সূর্যের উপর মেঘ চড়াও করিয়া

দিলেন। তখন বিচ্ছেদ-বেদনায় অস্থির হইয়া বনে-জঙ্গলে বিচ্ছেদের ক্রন্দন করতঃ নিজের গ্রাম্য ভাষায় এই অশান্তি ও তিক্তিযুগকে এই ভাবে নিজের মাওলাকে শুনাইত

### ڈیلیا پنا بختوا آداس موری سجنی

দালিয়া বেনা ভাতুওয়া উদাস মূরী সজনী। অর্থাৎ হে আমার প্রিয়তম মাহবূব! ডাল ব্যতীত ভাত মজা লাগে না। এরপে আমার জীবনের দিনগুলি আপনার বিচ্ছেদের কারণে উদাস ও স্বাদহীন বিস্বাদ হইয়া গিয়াছে, দিন তো কাটিতেছে না।

روز ہا سوز ہا ہمراہ شد : از غم ماروز ہا بیگناہ شد  
دور شد از جان ما آرام ما : از فراقت تلخ شد ایام ما

পেরেশানীর কারণে আমার দিনগুলি আমার নিকট অপরিচিত অনুভব হইতেছে, আর আমার দিবানিশি বিচ্ছেদ জ্বালার সাথে মিলিত হইয়াছে।

ওহে মাহবূব! আপনার বিচ্ছেদ-বিয়োগে আমার যেন্দেগীর দিন তিক্ত হইয়া গিয়াছে, আর আমার রহ হইতে আমার আরাম শান্তি ছিনাইয়া লওয়া হইয়াছে।

আমার মুর্শিদ (রঃ) এই ঘটনা বর্ণনা করতঃ চক্ষু সজল হইয়া যাইতেন এবং অশ্চর ভাষায় আশ্চর্যজনক অবস্থা প্রকাশ হইত। মহবতের উক্তির স্বাদ তো মহবত ওয়ালা ও দরদ ভরা অন্তরই অনুভব করিতে পারে।

### لدت در د کوبے در د بھلاکیا جانے

যাহার অন্তরে ব্যথা নাই ; ব্যথার মজা সে কি বুঝিবে?

মোটকথা, ঐ মুলাকাতকামী দরবেশ বহু কষ্ট-ক্লেশ সহ্য করিয়া কোন প্রকারে খারকান উপস্থিত হইল। এবং জিজ্ঞাসা করিতে করিতে হ্যরত শাহ আবুল হাসান খারকানী (রঃ)-এর বাড়ীতে উপস্থিত হইয়া দারে করাঘাত করিল। হ্যরত শাহ ছাহেব বাড়ীতে ছিলেন না, জ্বালানী কাঠ আনার জন্য জঙ্গলে তশরীফ নিয়া গেছেন, বাড়ীর ভিতর হইতে শাহ ছাহেবের বিবি জিজ্ঞাসা

করিলেন কে ? আরয করিল, আমি মুসাফির, বহুত দূরের সফর অতিক্রম করিয়া হ্যরত শাহ ছাহেবের সাথে সাক্ষাত করার উদ্দেশ্যে হায়ির হইয়াছি।

বিবি ছাহেব অত্যন্ত বদমেজাজ ও রংক্ষ স্বভাবের ছিলেন, অধিকাংশ সময় হ্যরত শাহ ছাহেবের সাথে ঝগড়া-কলহ করিতেন। মুসাফিরের এই ভক্তি শৃঙ্খলা প্রকাশ করার কারণে অত্যন্ত ক্রোধান্তিতা হইলেন এবং বলিলেন, ও মিয়া ! দুনিয়াতে তোমার কাম-কাজ ছিল না ? এত দীর্ঘ সফরের কষ্ট অথবা বরদাশত করিয়াছ, হ্যরত শাহ ছাহেব খারকানীকে অত্যন্ত কঠোর সমালোচনা ও অকথ্য খারাব কথা বলিলেন, যাহা নকল করাও গোস্তাখী বেআদবী হইবে। ঐ মুখলেছ লোকটি যখন হ্যরত শায়খের বিবির মুখে এই বদতমীয়ীর বাক্য শুনিল, তখন সে সহ্য করিতে পারিল না। বলিল, যদি হ্যরত শায়খের সাথে তোমার বৈবাহিক সম্পর্ক না হইত; তবে এখনি আমি তোমার দেহকে টুকরা টুকরা করিয়া দিতাম, এতটুকু বলিয়া সে মহল্লার লোকদের নিকট জিজ্ঞাসা করিল যে, হ্যরত কোথায় তশরীফ নিয়া গিয়াছেন? কেহ বলিল, যুগের কুতুব জঙ্গলে লাকড়ী আনার জন্য গিয়াছেন। শায়খের মহববতে ঐ ভক্ত মুরীদ জঙ্গলের দিকে রওয়ানা হইল, আর পথে চিন্তা করিতে লাগিল, এত বড় শায়েখ এরূপ বদস্বভাব নারীকে জানিনা কেন সম্পর্কের মর্যাদা দান করিয়াছেন, সে এই দ্বিধা-দ্বন্দ্বে আক্রান্ত ছিল। হঠাৎ দেখে যে, সম্মুখ থেকে এক ব্যক্তি বাঘের পিঠে আরোহন করিয়া আসিতেছেন আর লাকড়ীর একটি বোঝাও বাঘের পিঠে রাখা আছে। ইনিই যুগের কুতুব সুলতানে মা'রেফাত হ্যরত শাহ আবুল হাসান খারকানী (রঃ) ছিলেন।

হ্যরত শাহ ছাহেব (রঃ) যখন ঐ মুরীদকে দেখিলেন, তখন তিনি হাসিয়া দিলেন এবং বুঝিতে পারিলেন যে, বিবি ছাহেবার কর্কশ কথা শুনিয়া এই লোক দৃঢ়থিত মর্মাহত হইয়াছে। বলিলেন

## گرنہ صبر می کشیدے شیرز بیگار من

যদি আমার ধৈর্য ঐ রংক্ষ স্বভাবের নারীর তিক্ত উক্তি বরদাশত না করিত ; তবে এই সিংহ বিনা পারিশ্রমিকে বিনা পয়সায় আমার কাজ কেন করিত ?

بَارَآلْ أَبْلَكْ شِيمْ دَصْدُوْ جَوَادْ  
نَزْ عَشْتَ رَنَّاْ وَنَسْ سَوَدَسْ تَادْ

ঐ নির্বেধ মহিলা এবং ওর মত শত শত ভারী বোঝা বহন করি ও যাতনা বরদাশত করি, আর এই মুজাহিদা ও কষ্ট শুধু আল্লাহ পাকের সন্তুষ্টির জন্য। ঐ বদমেয়াজ মহিলার সৌন্দর্য ও রং রূপের এশক মহববতে নয়।

## چونکہ باشم در خلاقی اے جوان عجب در من آیدا ز تعظیم شان

আমি যেহেতু লোকদের মধ্যে মাহবূব ও মকবূল, সে কারণে মানুষের তা'যীম সম্মানে আমার মধ্যে আত্মদর্শন পয়দা হইয়া যায়।

## پس علاج عجب این زن می کند عجب و کبراز نفس بیرون می کند

অতএব আমার খোদপছন্দী আত্মদর্শন ও অহংকারের চিকিৎসা ও সংশোধন এই মহিলা করিয়া থাকে। অর্থাৎ আমার সাথে যখন গোস্তাখী বদতমীয়ার ব্যবহার করে, তখন মস্তিষ্ক হইতে সকল গর্ব অহংকার বাহির হইয়া যায়। মানুষের তা'যীম প্রশংসায় যাহা পয়দা হয়। এবং এরূপে নফসের খোদপছন্দী ও অহংকারের সংশোধন হইয়া যায়।

আল্লাহ তা'আলা সমগ্র জগতের রব, সৃষ্টিকর্তা, পালনকর্তা, রক্ষাকর্তা, ত্রাণদাতা। যাহেরী বাতেনী সমস্ত রবুবিয়াত তাঁহারই তরফ হইতে হয় অতএব ছালেকীনদের বাতেনী তরবিয়াতের জন্য গায়েবী ব্যবস্থা করা হয়। আর অল্প বেশী প্রত্যেক সালেকের সাথে তাহার শক্তি অনুসারে দুঃখ পেরেশানীর ব্যবহার করা হয়। মানুষের নফস যতই সংশোধিত পরিচচ্ছন্ন হউক না কেন কিন্তু তাহার জন্মগত চরিত্র প্রত্যাবর্তনের আশংকা আছে।

## نفس فرعون است اس سرشن کن تانیا بیدار زان کفر گهیں

নফসের আসল স্বত্বাব ফেরআউনের মত। অতএব উহাকে তৃণ করিও না। কেননা, সুযোগ পাইলেই তাহার পুরাতন কুফর মনে পড়িবে। অর্থাৎ সমস্ত বদম্বত্বাব খোদাপছন্দি অহংকার ইত্যাদি মাথা চাড়া দিয়া উঠিবে জোশ মারিতে থাকিবে।

আমার মুশিদ হয়রত শায়েখ ফুলপুরী (২৪) আমাকে একজন বুয়ুর্গের ঘটনা শুনাইয়াছিলেন যে, ঐ বুয়ুর্গের খাদেমা বাঁদী শায়েখকে দীর্ঘকাল পর্যন্ত মোরগ খাইতে ও উৎকৃষ্ট কাপড় পরিতে দেখিয়া একদিন তাহার অস্তরে এই প্রশ্ন জাগিল যে, ইনি কেমন বুয়ুর্গ যিনি সর্বদা আয়েশ-আরামে থাকেন কোন সময় কোন কষ্ট করেন না। ঐ সরলসোজামনা বাদী নিজের এই প্রশ্ন ঐ বুয়ুর্গের খেদমতেও প্রকাশ করিয়া বলিল, হ্যুম! আমি শুনিয়াছি বুয়ুর্গানে দ্বীন বড় বড় মুছীবত সহ্য করেন তখন তাহাদিগকে বেলায়েতের বাতেনী দৌলত দান করা হয়। আর আপনাকে তো আমি সব সময় মোরগ খাইতে এবং উৎকৃষ্ট কাপড় পরিতে দেখি।

বাদীর এই কথা শুনিয়া ঐ বুয়ুর্গ একটি দীর্ঘস্থাস টানিলেন এবং বলিলেন, আমার পিঠের কাপড় সরাইয়া দাও, কাপড় সরাইয়া দিলে দেখিতে পাইল পিঠের মধ্যে একটি নালী ঘাও আছে যেখান হইতে সবসময় পুঁজ বহিতেছে, আর এই কষ্ট সব সময় থাকে। ইহা দেখিয়া খাদেমা অত্যন্ত লজ্জিতা হইল এবং নিজের ফাঁদে কল্পনার জন্য ওজরখাহী করিল।

আল্লাহওয়ালাগণ নিজের মজলিসে কোন সময় ঠাট্টা-বিদ্রূপও করেন, দামী, উত্তম কাপড়ও পরিধান করেন, উৎকৃষ্ট খাদ্যও ভক্ষণ করেন, দোষ্ট বন্ধুদের দাওয়াতও কর্তৃল করেন, মানুষ তাহাদের হস্তপদ চুম্বন করে, কিন্তু তাহাদের অস্তরের কাছে জিজ্ঞাসা কর যে, তাহাদের মানসিক অবস্থা কি?

ہنسی بھی ہے میرے لب پر ہر دم اور آنکھ بھی میری تر نہیں ہے  
مگر جو دل رو رہا ہے پیغم کسی کو اس کی خبر نہیں ہے

হাসিও আছে আমার ঠোঁটে হামেশা, চক্ষুও আমার সজল নয়, কিন্তু আমার ক্রন্দনের সংবাদ কেহ রাখে না।

ফায়েদাহ৪ এই কাহিনীর শিক্ষণীয় বিষয় এই যে, অনিচ্ছাকৃতভাবে যদি কোন বিপদ-আপদ আসিয়া পড়ে; তবে ঘাবড়ান না চাই। কেননা, ঐ কষ্ট-ক্লেশের উপর আল্লাহ তা'আলার পক্ষ হইতে যেই নে'য়ামত দান করা হইবে; উহা এই কষ্ট-ক্লেশ হইতে বহুগণ বেহতর হইবে। কোন সময় ছোট মুছীবত বড় বিপদ হইতে নিষ্ঠার পাওয়ার উপায় হয়। যেমন এই কাহিনী দ্বারা জানা গেল যে,

বিবির বদমেয়াজী রুক্ষ স্বত্ব খোদপছন্দী, অহংকারের ন্যায় ধৃংসাঞ্চক বিপদ হইতে মুক্তির উপায় হইয়া গেল।

অবশ্য কষ্ট-ক্লেশ আপদ-বিপদের দরখাস্ত করা চাই না; বরং সুখ-শান্তির দরখাস্ত করিতে থাকিবে যে, আয় আল্লাহ! আমরা দুর্বল বিপদ সহ্য করার শক্তি নাই, আপনার কাছে সুখ-শান্তি চাই। আল্লাহ তা'আলার সমীপে সুখ-শান্তি ইতো চাহিবে। তারপর যে অবস্থায় আল্লাহ পাক রাখেন রায়ী থাকিবে। বিপদ দূর হওয়ার জন্য কাকুতি-মিনতির সাথে দো'আ করিতে থাকিবে।

### হ্যরত মাওলানা জালালুদ্দীন রুমীর কাহিনী

হ্যরত মাওলানা জালালুদ্দীন রুমী (রঃ) নিজ শতাব্দীর অনেক বড় মহামানব। আল্লাহ তাঁহাকে নিজ মা'রেফাত ও পরিচয়ের বিরাট অংশ দান করিয়াছিলেন। ৬০৪ হিজরী সনে বলখ শহরে জন্মগ্রহণ করিয়াছেন। হ্যরত আবু বকর ছিদ্দীক (রাঃ)-এর বংশধর ছিলেন। বাদশাহ মুহাম্মদ খাওয়ায়েমের নাতী ছিলেন। ছয় বৎসর বয়সকালে যখন তাঁহার পিতা তাঁহাকে হ্যরত ফরীদুদ্দীন আন্তার (রঃ)-এর খেদমতে লইয়া গেলেন তখন হ্যরত আন্তার স্বীয় মাছনবী “আসরার নামা” তাঁহাকে বরকত হিসাবে হাদিয়াস্বরূপ দান করিলেন এবং তদীয় পিতাকে বলিলেন, এই ছেলে একদিন বিরাট আলোড়ন সৃষ্টি করিবে।

কয়েক বৎসর পর মাওলানা রুমী(রঃ) এলম ও শিক্ষার পূর্ণতা অর্জনের জন্য শাম দেশে তশরীফ নিয়া গেলেন। সাত বৎসর পর্যন্ত বিবিধ এলম শিক্ষা করিতে থাকিলেন। সমস্ত মজহাবগুলি সমস্তে পূর্ণ অবগত ছিলেন। এলমে ফেকাহ, এলমে কালাম এবং তর্কশাস্ত্রে বিশেষ প্রতিভার অধিকারী ছিলেন। ফিলসফী, বিজ্ঞান ও তাত্ত্বাগুরু বিষয়ে তাহার কোন নয়ীর ছিল না। এলম শিক্ষক করার পর মাওলানা রুমী (রঃ) শিক্ষকতার কাজে নিয়োজিত হইলেন। কিন্তু মাওলানাকে তো এশক মা'রেফত শিক্ষা দেওয়ার জন্য পয়দা করা হইয়াছিল। তাঁহার অন্তরে এশক মহববতের আগুন রাখা হইয়াছিল।

আর আশেকগণের ছবক হয় মাহবুবের আলোচনা, আর তাহাদের মুদারেছে ও শিক্ষক হয় বন্ধুর সৌন্দর্য। এই জন্যই তো তাঁহাদের ছবকের শান এই হয়

## درس شال آشرب و چرخ وزلزله لن زیادات است و باب و سلسه

আশেক লোকদের ছবক মাহবুবে হাকীকীর স্বরণে কান্নাকাটি করা, বিভোরতা ও নর্তন, মানতেকের কিতাব পড়ানো তাহাদের ছবক নহে।

## آں طف گو عشق می افزود درد      بو حنیفہ شافعی درسے نکرد

পরিব্র শরী'য়তের ফেকাহ শাস্ত্রের জন্য ইমাম আজম আবু হানিফা (রঃ) ইমাম শাফেয়ী (রঃ)-কে পয়দা করা হইয়াছে। এরপে তরীকে এশকের ফেকাহের জন্য আল্লাহ তা'আলা মাওলানা রূমীকে পয়দা করিয়াছেন।

## عاشقان راشد مرس حسن دوست

আশেকদের জন্য মাহবুবের সৌন্দর্যের শিক্ষক। অর্থাৎ কিতাব পড়া ব্যতীতই গায়ের হইতে তাহাদের অন্তরে এলম দান করা হয়।

## بینی اندر خود علوم انبیاء      بے کتاب و بے معید دادستا

যদি আল্লাহ তা'আলার সাথে সঠিক সম্পর্ক কলবে নষ্টীর হয়; তবে কিতাব ও উস্তাদ ব্যতীত এলমে নবুওত অন্তরে ঢেউ খেলিতে থাকিবে।

## پیش انجو نہا زانو زند      خُم کراز دریا در در لاهے بود

সমুদ্রের সাথে যেই মটকার সম্পর্ক নষ্টীর হয়; উহার সামনে জয়ভন্নের ন্যায় বহু নদী আদব বশতঃ হাটু গাড়িয়া বসে। কেননা, জয়ভন্ন নদী তো শুকাইয়া যাইতে পারে, কিন্তু এই ক্ষুদ্র মটকা যাহার সম্পর্কে সমুদ্রের সাথে উহা কখনও শুক হইবে না। এরপে ঐ আরেফবিল্লাহ; যাহার কলব আল্লাহর সাথে সঠিক সম্পর্ক জুড়িয়া রাখিয়াছে। তাঁহার সম্মুখে যাহেরী এলমের বড় বড় আলেমগণ নতজানু থাকেন।

এই বিষয়টিকে মাওলানা মুহাম্মদ আহমদ ছাহেব বর্ণনা করিয়াছে

কسি নে আপনে পায়ান কৰ্ম সে  
মুঝে খুড় কৰ দিয়া রও মান  
জো আস্কতা হনিস ও তম গুগান মিস  
এ সে কিয়া পাস্কিস লক্ষণ মান

কেহ যেন আমাকে তাহার অসীম মেহেরবানীতে স্বয়ং আমাকে রুহুল  
মা'আনী (কোরআন পাকের বিখ্যাত তফসীর) করিয়া দিয়াছে, যাহা ধারণায়,  
কল্পনায় আসে না, শব্দ ও অর্থ উহা কি উপলব্ধি করিবে ?

আল্লাহ পাক যদি বান্দার হেদায়েতের সুব্যবস্থা না করেন ; তবে কেহই  
হেদায়েত পাইতে পারে না। অন্তরে আল্লাহ পাকের মহবত ঐ সময় পয়দা হয় ;  
যখন আল্লাহ তা'আলা নিজের দিকে জ্যব ও আকর্ষণ করেন। সুতরাং কোন  
লোকের কোন হালতের উপর গর্ব করা উচিত নয়। কেননা, এই ব্যথা মহবত  
জ্বালা যাতনা সবই তাহার জ্যবের কল্যাণে।

মাওলানা রূমীকে (রঃ) যেই ছবকের জন্য সৃষ্টি করা হইয়াছে ; অদৃশ্য  
হইতে উহার ব্যবস্থা আরম্ভ হইয়া গেল। হ্যরত শামছুদ্দীন তাবরিয়ার ছিনার  
মধ্যে এশক মা'রেফতের যেই সমুদ্র তরঙ্গায়িত ছিল তিনি নিজের মনিমুক্তা  
বাহিরে ছড়াইবার জন্য এশকের ভাষা অব্রেষণ করিতেছিলেন। দো'আ করিলেন,  
আয় আল্লাহ ! নিজের মহবতের যেই ধনভাণ্ডার আপনি আমার ছিনার মধ্যে  
রাখিয়াছেন আপনি নিজের এমন একজন বিশিষ্ট বান্দা আমাকে দান করেন ;  
যাহার ছিনার মধ্যে এই আমানত চুকাইয়া দেই। আর ঐ বান্দাহ এশকের ভাষায়  
আমার গোপন রহস্যাবলীকে কোরআন-হাদীছের আলোকে বর্ণনা করিবে।  
দো'আ কবূল হইল, আদেশ হইল রোম দেশে যাও, সেখানে তুমি জালালুদ্দীন  
রূমীকে পাইবে, আমি তাহাকে এই কাজের জন্য নির্বাচিত করিয়াছি।

শ্রম তৰি-বৰ্জি নে কি জ্য সে দে  
জু তৰ প এ নিম জাল সিম মিস বে  
জু সিং মনু মিস হোলাত তৰ বে  
কস কুসুম্পু যে আমান্ত এ জৈব

غريب سے سامان رومنی کا ہوا  
اے خدا جو آگ میرے دل میں ہے  
اے خدا ملتا کوئی بندہ مجھے  
وقت رخصت کا ہے اب میرا تریب

## مولوی روئی کو کرمولائے روم اس کوفار غر کروز غونگائے روم

অদ্যজগত হইতে কুমীর ব্যবস্থা হইয়া গেল, শামস তাবরিয়ী আল্লাহ পাকের দরবারে দো'আ করিলেন, আল্লাহ গো! আমার অন্তরে যেই আগুন আছে, অধ্যমত প্রাণে যেই তড়প আছে, যদি কোন বান্দাহ পাইতাম যে সত্যিকারে যোগ্য ব্যক্তি। তবে তাহার নিকট এই আমানত সোপর্দ করিয়া যাইতাম। বন্ধু হে! আমার চির বিদায়ের সময় অতি সন্নিকটে, এই আমানত কাহাকে দিয়া যাইব? হঠাৎ অদ্য হইতে আওয়ায আসিল, শামস তাবরীয়! তুমি অতি সন্ত্বর রোম দেশে যাও, মৌলী কুমীকে রোমের মাওলা বানাইয়া দাও।

ঐ গায়েবী আওয়ায শ্রবণমাত্ হ্যরত শামস তাবরীয় রোমের দিকে রওনা হইলেন এবং কাউনিয়া তশরীফ আনিলেন। সেখানে স্বর্ণকারদের মুসাফিরখানায় অবস্থান করিলেন। মুসাফিরখানার গেইটে একটি বারান্দা ছিল যেখানে গণ্যমান্য লোকজন অধিকাংশ সময় আসিয়া বসিত। এস্থানেই মাওলানা আর হ্যরত শামস তাবরীয়ীর পরম্পর সাক্ষাতৎ হইল এবং অধিকাংশ সময় একত্রে বসার সুযোগ হইতে লাগিল। হ্যরত শাসম তাবরীয়ীর সাহচর্যে মাওলানা কুমীর মধ্যে বিরাট পরিবর্তন পরিলক্ষিত হইতে লাগিল। এশকে হাকীকী যখন মাওলানা কুমীকে পূর্ণ প্রভাবিত করিল তখন মাওলানার উপর মততা বিভোরতা পুরাপুরি বিস্তার করিল। শিক্ষা দান ওয়ায নষ্টিহত করণ ছুটিয়া গেল। হ্যরত শামস তাবরীয়ীর সাহচর্য হইতে এক নিমিষের তরেও পৃথক হইতেন না। শহরময় হৃলস্তুল পড়িয়া গেল। মাওলানা বলিতেন

## نعرة متنانه خوش می آیدم تا ابد جنان حینیں ہی بایدم

হে মাহবূব হাকীকী! আপনার মহৱতে নারায়ে মাস্তানা আমার খুব ভাল লাগে, হে মাহবূব! কিয়ামত পর্যন্ত এই পাগল পারা ও মততার অবস্থাকে প্রিয় মনে করি। মাওলানা কুমীর অবস্থা এরূপ হইল

دل مضراب کا یہ سکون ہے نہ آرام ہے ترے بن سکوں ہے نہ آرام ہے

পেরেশান হৃদয়ের পয়গাম এই যে, তোমা ব্যতীত না আছে শান্তি, না আছে আরাম। আমার কাজ শুধু দাপাদাপি করা, ইহাই একমাত্র মহবত প্রণয়ের পূরক্ষার।

মাওলানা রুমীর উপর যখন এশক এলাহীর বিকাশ ঘটিল তখন শহরে এই হাঙ্গামা রটিয়া গেল যে, শামস তাবরীয়ী (৮) রুমীর উপর যাদুমন্ত্র করিয়াছে। বিপদের আশংকায় হ্যরত শামস তাবরীয়ী সকলের অলক্ষ্যে দামেশক চলিয়া গেলেন। তাঁহার বিছেদে মাওলানা রুমী অত্যন্ত মর্মাহত ও দুঃখিত হইলেন। রুমীর অশান্তি দেখিয়া কিছু লোক হ্যরত শামসুন্দীন তাবরীয়ীকে পুনরায় ডাকিয়া আনিলেন। তারপর কিছুদিন থাকিয়া পুনরায় কোথায় অদৃশ্য হইয়া গেলেন। কোন কোন আলোচনা লেখকগণ লিখিয়াছেন যে, হ্যরত শামসুন্দীন তাবরীয়ীকে কেহ শহীদ করিয়া দিয়াছে।

পীরের এই বিছেদ-বিয়োগে মাওলানা রুমী অত্যন্ত অস্ত্র হইয়া গেলেন, জীবন তিক্ত বিষাক্ত হইয়া গেল।

## از فراقت تلخ شد ایام ما دور شدراز جان ما آرام ما

আপনার বিছেদ ও বিয়োগে আমার জীবন তিক্ত, আমার প্রাণ হইতে আমার শান্তি দূর হইয়া গিয়াছে।

## از فورغم برو آید فنا ناله عشقم رو دتا آسمان

ওহে মাহবুব ! আপনার বিছেদ যাতনার দুঃখে কষ্টে অন্তরের ক্রন্দন ও ছটফট বাহিরে চলিয়া আসে, আর আমার এশকের আহায়ারী আকাশে যাইয়া পৌঁছিতেছে।

## لے صبا پیغام دور افتادگاں از کرم بر شاه جان مارسال

ওহে ভোরের মৃদু সমীরণ ! মেহেরবানী করতঃ বহুদূরে পড়িয়া থাকা আশেকের পয়গাম আমার প্রিয় মাহবুব পর্যন্ত পৌছাইয়া দাও।

## لطف تو چوں یادی آید مر بوئے تو جانم بجوبید در سرا

আপনার মেহেরবানী যখন আমার মনে পড়ে, তখন আমার জান প্রাণ  
আপনার খুশবূকে এই জগতে পাগলপারা হইয়া অব্বেষণ করে।

মাওলানা জালালুদ্দিন রুমীর উপর তাহার পীর শামসুদ্দীন তাবরীয়ীর প্রভাব  
ক্রিপ পড়িয়াছিল, তদীয় কিতাব মাছনবীয়ে রুমীর দ্বারা প্রতীয়মান হয়।  
মাছনবীয়ে রুমীর মধ্যে মাওলানা রুমীর মুবারক যবান হইতে যেই সাড়ে  
আটাইশ হাজার (২৮৫০০) বয়েত বাহির হইয়াছে। এই অগ্নি বাস্তবে হয়রত  
তাবরীয়ীরই ছিল। যাহা প্রকাশের জন্য একটি রসনার প্রয়োজন ছিল। আল্লাহ  
তা'আলা মাওলানা জালালুদ্দীন রুমীকে শামসুদ্দীন তাবরীয়ীর রসনা বানাইয়া  
দিলেন।

اے سوختہ جان پھونکل دیا کیا مرے دل میں  
ہے شعلہ زن اک آگ کا دیریا مرے دل میں (خواجہ صاحب)

ওহে দঞ্চিত প্রাণ! কি ফুঁকিয়া দিলেন আমার অন্তরে? দাউ দাউ করা একটি  
অগ্নি সমুদ্র আমার অন্তরে বিদ্যমান।

মাওলান রুমী বাদশাহের দৌহিত্র এবং নিজ যুগের যবরদস্ত মুহাদেছ  
মুফাসসীর ছিলেন। যখন তিনি পালকীতে চড়িয়া গমন করিতেন, তখন  
মাওলানা মহবতে শত শত শাগরেদ পায়ে হাটিয়া পীছে পীছে চলিত। এখন  
সেই মাওলানা রুমীই আল্লাহর মহবতে নিজের পীরের সকল আসবাবপত্র,  
গাঁটুরী বোচকা মাথায় লইয়া অলিগলি ঘুরিতেছেন-

یہ چنیں شن گدائے کوبو عشق آمد لا بال فاتقور روزی

এত বড় শায়খ, আলেম, এলমের সমুদ্র আ'জ ফকীর সাজিয়া ঘরে ঘরে  
ঘুরিতেছেন, এশক মহবত যখন আসে তখন এই হাল অবস্থায়ই আসে।  
অতএব ওহে এশক মহবতের মিথ্যা দাবীদার! একটু সাবধান হও।

পীরে কামেলের সান্নিধ্য সাহচর্য মাওলানাকে কি বানাইয়াছে। মাওলানা  
নিজেই উহা বর্ণনা করিতেছেন

مولوی بِرْگز نہ شد مولاۓ روم  
تاغلام شمس تبریزی نہ شد

শামস তাবরীয়ীর গোলাম না হওয়া পর্যন্ত মৌলভী রূমী রুমের একচ্ছত্রে মাওলা হয় নাই। তাবরীয়ীর এশক মহববত মাওলানা রূমীকে এমন দেওয়ানা পাগল করিয়া দিল যে, পালকীও রহিল না, জোকো পাগড়ীও থাকিল না, ছাত্র শাগরেদগণের ভিড়ও নাই। এলমের শান-শওকতের উপর দারিদ্রাবঙ্গা ফকীরী হালত প্রবল হইয়া গেল, এলমের সঠিক তত্ত্ব সম্পর্কে পূর্ণ অবগত হইয়া গেলেন।

### علم بنو دالا علم عاشقی مابقی تلیس البیشی

বাস্তবে আসল ও প্রকৃত এলম আল্লাহ তা'আলার মহববতের নাম। ইহার পরিবর্তে যদি বাহ্য এলমের মুখ্য উদ্দেশ্য আল্লাহ পাকের মহববত হইতে বিমুক্তীতা হয়; তবে এমন এলম অভিশপ্ত ইবলীসের ষড়যন্ত্র ও কুমন্ত্রনা বৈ আর কিছুই নয়।

### علم کرہ بحق نسماید جہالت است

যেই এলম আল্লাহ পর্যন্ত পৌছিবার পথ দেখায় না, উহা মূর্খতা।

### علم کا پندرہ را بدل علم کو رکھا بے محروم حس سے درستو

বন্ধুগণ! এলমের গর্ব অহমিকা আলেমদিগকে আল্লাহ হইতে ও সৎপথ হইতে বঞ্চিত রাখে। এলমের সারমর্ম একমাত্র আল্লাহর এশক মহববত অর্জন করা। এতদ্বারাত সবই শুধু ধোকা আর ধোকা।

কিন্তু এলমের এই গর্ব পীরে কামেলের সাহচর্য ব্যতীত অন্তরে হইতে বাহির হয় না। এলমের পাগড়ী যখন মহববতের পাগড়ীতে বিলীন করিয়া দেওয়া হয়, তখন কার্যসন্ধি হয় ও সাফল্য লাভ হয়। মাওলানা বলেন-

### تال را بگزار مرد حال شو پیش مرد کا ملے پا مال شو

মৌখিক বাক্য-বিতঙ্গ ও শুধু কথাবার্তা বর্জন কর, হাল বিশিষ্ট মানুষ হও। অর্থাৎ অন্তরে আল্লাহ তা'আলার মহববত হাচেল কর, কিন্তু ইহা ঐ সময়ই পাইবে যখন কোন মহববতওয়ালা লোকদের ছোহবত ও সাহচর্য অবলম্বন করিবে। আগুনের যাহা বৈশিষ্ট্য; এশক মহববতের বৈশিষ্ট্যও উহাই। ইহা এক

ছিনা হইতে অন্য ছিনায় স্থানান্তরিত হয়, অন্যটি একঘর হইতে অন্য ঘরে যাইয়া লাগে।

শামস তাবরীয়ীর দৃষ্টি মাওলানা রুমীর উপর পরশ পাথর তথা স্পর্শমনির কাজ করিয়াছে। মাওলানা রুমীকে এমন ফয়েয় ও বরকত দান করিয়াছে; যাহা সারাজীবন বিরাট বিরাট রিয়ায়ত মুজাহাদা সাধ্য—সাধনার দ্বারাও হাতেল হইত না। ইহাই একমাত্র কারণ যে, পীরের প্রত্যেকটি কথার সাথে রুমীর মহবত হইয়া গিয়াছিল। এমনকি পীরের তাবরীয় শহরের সাথেও রুমীর মহবত হইয়া গিয়াছিল। মাছনবীয়ে রুমীর মধ্যে যেখানে তাবরীয়ের নাম আসিয়াছে সেখানে তাবরীয় শহরের প্রশংসায় একাধিক বয়েত বলিয়াছেন।

হযরত হাজী এমদাদুল্লাহ ছাহেব মুহাজিরে মক্কী (রঃ) বলিয়াছিলেন, মাওলানা রুমী (রঃ) মছনবী শরীফে আল্লাহর ওলীগণের যে সমস্ত গুণ ছেফাত বর্ণনা করিয়াছেন ; উহা তাঁহার স্বচক্ষে প্রত্যক্ষ কৃত ছিল। যেহেতু নিজের পীর হইতে তিনি রিয়ায়ত মুজাহাদা ব্যতীত আল্লাহর সাথে গভীর সম্পর্কের, তাআলুক মাআল্লাহর অকূল সমুদ্র প্রাণ হইয়াছিলেন। এইজন্য আল্লাহর ওলীদের প্রশংসায় তিনি মন্ত ও বিভোর এবং আত্মারা হইয়া যাইতেন। বলেন

### پیر باشدند بان اسماں تیر پرآل از کم گرد و از کماں (مرتّب)

আল্লাহ তা'আলা পর্যন্ত পৌছার জন্য পীর সিডি সদ্শ। দ্রুতবেগে তীরের উড়য়ন ধনুক ব্যতীত কখনও হয় কি ?

মাওলানা রুমী (রঃ) কয়েক ঘন্টা পর্যন্ত নির্জনে পীরের খেদমতে থাকিয়া স্বীয় ছিনার অভ্যন্তরে এশকের আগুন টানিয়া লইয়াছেন। যে সম্পর্কে হযরত শামস তাবরীয়ী আল্লাহ তা'আলার দরবারে দো'আ চাহিয়াছেন যে, আয় আল্লাহ! আমাকে এমন এক বান্দাহ দান করুন যে আমার মহবতের আগুন সহ্য করিতে পারে। শায়খে কামেলের সাহচর্যের ফয়েয়ের বরকতে মাওলানা রুমীর উপর বাস্ত ঈমানের প্রত্যক্ষ দর্শন এবং নিজের উপর বাস্তবায়ন অনুভব করিতেছিলেন, এবং প্রকৃত এশক ও মহবতের ফয়েয়ের বরকতে মাওলানা রুমীর ছিনার মধ্যে এলম ও মা'রেফতের সমুদ্র ঢেউ খেলিতেছিল। এলমের এই সমুদ্র এত প্রশস্ত যে, আজ পর্যন্ত উম্মতের ওলীগণ ইহা দ্বারা ফয়েয় লাভ করিতেছেন, এবং এই মছনবী আজও অন্তরে এশকে এলাহীর আগুন লাগাইতেছে। মাওলানা রুমীর এলম ও মা'রেফতের সন্ধান মাছনবী শরীফ পাঠ করিলে পাওয়া যায়। এখন

মাওলানা জুমীর সূক্ষ্ম এলমের একটি দৃষ্টান্ত লিপিবদ্ধ করিতেছি। যদ্বারা প্রকাশ পায় যে, মাওলানার এশকের স্থান কত উচ্চতর। বলিতেছেন

**بَرْ بِرْ دُونْ كَبْهْ چُورْ زَدْ لَنْزَرْ صَمَدْ بَمْ زَنْهْ**

কোহে তুরের উপরাংশে যখন আল্লাহর নূর বিকশিত হইল, তখন তূর পাহাড় চূর্ণ-বিচূর্ণ হইয়া গেল। যাহাতে নূর যেন শুধু উপরে উপরে না থাকে; বরং তুরের অভ্যন্তরেও প্রবেশ করে

**گَرْسَنْ چُونْ بَرْ كَفْشْ زَدْ قَرْصَ نَانْ  
وَاشْكَانْ دَرْازْ هَوْسْ چَشْمْ وَهَانْ (روْمَى)**

ক্ষুধার্ত লোকের হাতে যখন রস্তির টুকরা রাখিয়া দেওয়া হয় তখন ভক্ষণের লোভে চোখ বিষ্ফোরিত ও মুখ খুলিয়া যায়।

তুর পাহাড়ের অবস্থাও ইহাই ছিল; সে যেন মুখ খুলিয়া দিল যে, কুহের খোরাক যেরূপে তাহার হাতে অর্থাৎ বাহ্য দেহের উপর রাখিয়া দেওয়া হইয়াছে ঐ রূপে তাহার অভ্যন্তরেও পৌছাইয়া দেওয়া হউক। আস আমার চোখে, প্রবেশ কর দেলে।

কোহে তুরের চূর্ণ-বিচূর্ণ হওয়ার আশেকানা অবস্থাকে এখানে মাওলানা বর্ণনা করিয়াছেন। এতদ্বারা মাওলানার আশেকানা সম্পর্ক প্রকাশ হইতেছে। শামস তাবরীয়ির এশকের আগুনের বরকতে মাওলানা জুমীর নেসবত মাসার কত উচ্চ পর্যায়ে উন্নীত হইয়াছে। মাওলানার উক্তির দ্বারা উহার অনুমান করা যাইতে পারে। মাওলানা বলেন

**سَيْرَ زَاهِدْ هَرْ مُبْهِي يَكْ رَدْزَهْ رَاهْ  
سَيْرَ عَارِفْ هَرْ دَهْ تَائِخْتَ شَاهْ (روْمَى)**

শুক্ষ ছুফীর পথচলার গতি প্রত্যেক মাসে একদিনের সমান হয়, আর আশেকীনে ছাদেকীনের রূহ প্রত্যেক নিঃশ্বাসে হাকীকী বাদশাহের সিংহাসন পর্যন্ত উত্তীন হয়।

**خَوَابْ رَأْبِلْذَارْ اِمْشَبْ اَيْ پَدْرْ يَكْ شَبَّيْ دَرْ كَوْئَيْ بَيْ خَوَابَيْ گَزْرْ (روْمَى)**

بآپ ہے ! اک راڑ ندیا تیاگ کریا اکٹو بیندی لوکدےर گلیتے تو  
آسیا دے ۔

### بنگر ایشان را کہ مجنوں گشتہ اند (ردی)

تاڑپر ائی بیندی راجنیر لوکغولیکے پریکھ کر یے، ہاکیکی اشک  
مہربات تاہادیگکے کرم دے ویانا پاگل کریا ہے । آر پتپرے نیا  
نیکتےر تجھیر ڈارا کرم خون ہیتھے ।

### ہیں بیا یہاے پلیداں سوئے من کے گرفت از خونے یز ذاں خونے من

وڑے نفسانی خاہشےر میلایاں آبیٹ، ڈاسین مانوس ! آماں دیکے  
آس، آماں چریڑ ایلاہیر چریڑ ڈارا چریڑوان ہیتھا گیا ہے ।

### اویسا را در دروں ہلکر ہاست طالبان رازاں حیات بے بہاست

آلاہ تا'الا ر ولیدےر اسٹرے ہاکیکی اشکےر شاٹ سہنس گانےر تاں  
بیدیمان و پوشیدا آھے । یڈوارا تالےہیں سالےہیں دیگکے امیلی جیون دان  
کردا ہے ।

### اے تکبر کر ده تو پیش شہاں (ردی)

وھے شوشا شو ! ٹومی دنیا دا ر لوکدےر سخنخے یا ہیا تاہادےر نیکٹ  
دُنیا دا ر جنے نت جانو ہو । نمتراتا اب لسوں کر । ارٹھ آخیرا ترے بیا پارے  
ڈاسین ہو یا ر کارنے ائی بے وکو ہ لوکے را آلاہ ویلادےر خدمتے  
کدھی یادی و یا یا ； ترے تاہادےر ساٹھے اہنگ کارسول بیا بھا ر کرے । ارٹھ  
ای مہو دی یا گنی بیا سٹرے را جا-بادشا دے ر شانے ر ادھکاری، بارے تاہادےر  
با تونی دیل ت سپند تھا آلاہ ر ساٹھے گتھی ر سپنک سپنگ مہادے شے ر  
را جھرے ر سرشار کارنے بٹے ।

### باز سلطان گشم دنیکو پیم (ردی)

আমি শাহী রাজপাখী, রাজ মহরতের বদৌলতে উত্তম চরিত্রাবান হইয়া গিয়াছি। এশকে হাকীকীর ফয়েয়ের বরকতে আমার শকুনসুলভ স্বভাব শাহী বাজ স্বভাবে পরিবর্তিত হইয়া গিয়াছে। অর্থাৎ প্রথমে মুরদার দুনিয়ার উপর শকুনের ন্যায় আসক্ত ছিলাম। আর এখন ঐ মহরত মহরতে এলাহীর দ্বারা পরিবর্তন হইয়া গিয়াছে। মরা ভক্ষণ করা হইতে বিরত হইয়াছি।

بِحَوْلٍ بِمِدْرَمٍ ازْحَوَاسْ بُوا بِشَرْ  
حَتَّى مَرَادْسَمْ وَادِرَكْ بِصَرْ  
نُورُ اودِرِيْنْ دِيسِرْ تَحْتُ فَوْقَ  
بِرسْ وَبِرْ كَرْ دَمْ مَانَدْ طَوْقَ (রোমি)

যখন আমার গহিত ও কদার্য স্বভাব মুরশিদে কামেলের সাহচর্যের ফয়েয়ের বরকতে ফানা ও বিলীন হইয়া গেল এবং আমার নফস সৎ স্বভাবের দ্বারা ভূষিত হইল, তখন আল্লাহ তা'আলার নূর দ্বারা শ্রবণ করি, আল্লাহ তা'আলার নূর দ্বারা দর্শন করি। আল্লাহর নূর আমি আমার ডান দিকে, বাম দিকে, উপরে-নীচে দেখিতে পাই, আর আল্লাহ পাকের নূরকে নিজের মন্তক ও গ্রীবার মধ্যে গলাবেড়ীর ন্যায় পাই।

হযরত শামসুন্দীন তাবরীয়ীর ফয়েয়ের বরকতে মাওলানা রূমী এশকে হাকীকীর যেই ম্বকাম ও মর্যাদা হাচেল করিয়াছেন এবং তাঁহার রূহের মধ্যে এশকে এলাহীর যেই হাল অবস্থা পয়দা হইয়ছে; উহার কিছুটা অনুমান নিম্নের কালাম দ্বারা হয়-

بَادِدَرْ جَرْشِشْ گَلَئَ جَوْشْ مَاسْت  
چَرْخْ دَرْ گَرْشْ اَسِيرْ بُوشْ مَاسْت

মদিরা নিজের জোশের মধ্যে আমাদের জোশের ভিক্ষুক ও ফকীর। আকাশ তাহার ঘূর্ণনে আমাদের হঁশের কয়েদী।

بَادِه اَزْ مَاسْت نَكْرَمَا زَوْ (রোমি)  
قاَلِب اَزْ مَاسْت نَكْرَمَا زَوْ

শরাব আমাদের দ্বারা মন্ত-মাতাল, শরাব দ্বারা আমরা নেশাগ্রস্থ নই, আমাদের দেহ আমাদের রুহের ফয়েয়ের কল্যাণে বিদ্যমান। আমাদের রুহ দেহের মুখাপেক্ষী নয়।

রুহের মধ্যে যখন আল্লাহ পাকের সাথে বিশিষ্ট গভীর সম্পর্ক পয়দা হয়, তখন রুহের গুণ ও ছেফাত নফসের উপর প্রবল ও প্রতাবশালী হয়। আর রুহ যেহেতু আল্লাহ পাকের বিশিষ্ট নির্দেশের সহিত সম্পর্ক রাখে, এবং আলমে দুনিয়া আলমে আখেরাতের তুলনায় জেলখানা। অতএব আরেফের রুহ যখন স্বীয় অভ্যন্তরে এশকে হাকীকীর নির্দশন প্রতিক্রিয়া অনুভব করে তখন এই অস্থায়ী জগতের মন্ততাকে নিজের হাকীকী ও চিরস্থায়ী মন্ততার তুলনায় মুখাপেক্ষী ও ভিক্ষুক মনে হয়। খাজা আজিজুল হাসান মজয়ুব সাহেব বলেন

عَجَبٌ كَيْ أَكُّرْ مُجْهِي عَالَمٍ بَإِسْ دَسْعَتْ كَيْ زِنْدَانٍ تَحَا  
مِنْ وَشَنِي كَيْ تَوْرَهْ هَوْلَ لَامْكَانِ جِسْ كَابِيَا بَإِسْ تَحَا (مِنْزَدَر)

পৃথিবী এত প্রশস্ত হওয়া সত্ত্বেও যদি উহাকে জেলখানা মনে করি, তবে বিস্ময়ের কি আছে? আমিও ঐ বনের পশু; উর্ধ্বজগত যাহার প্রান্তর ছিল।

মাওলানা রূমীর রুহের মধ্যে যখন বাতেনী হালের স্বাদ প্রতিভাত হইল, তখন তাহার নিকট শুধু কথাবার্তা অনর্থক হওয়া প্রকাশ হইয়া গেল। বাস্তবভিত্তিক ও হালসুলভ ঈমানের সম্মুখে দলীল প্রমাণ দ্বারা অর্জিত ঈমান ও অন্যের অনুসরণ দ্বারা অর্জিত ঈমানের কোনই মূল্য নাই।

پائے استد لا یاں چو بیس بود  
پائے چو بیس سخت بے تکیس بود

মাওলানা বলেন, দলীল প্রমাণের পাও, লাকড়ীর তৈরী পাও হয়। আর লাকড়ীর পাও অতিশয় দুর্বল। ইহার বিপরীত তাকওয়া পরহেয়গারী, নেক আমল এবং এশকে হাকীকীর বরকতে আল্লাহ পাকের যেই পরিচয় ও মা'রেফত হাতেল হয় উহা নিতান্ত দৃঢ় ও মজবৃত হয়। অন্তরের সূক্ষ্মজ্ঞান দ্বারা যেই ঈমান প্রদত্ত হয়; উহা বাহ্য চক্ষুর প্রত্যক্ষ দর্শনের উর্ধ্বের জিনিস। আল্লাহ ওয়ালাদের সাহচর্য এবং যিকরুল্লাহর আধিক্যের দ্বারা যাহা নষ্ঠীব হয়; উহা পর্বত সমান দৃঢ় ও মজবৃত হয়। সারা পৃথিবীও যদি কুফর শিরকে নিমজ্জিত হইয়া যায়: কিন্তু এমন

লোকের ঈমান সর্বাবস্থায় স্থীয় তৌহীদ ও একত্বাদের ঝাঞ্জাবাহী হয়। শেখ সাদী  
বলেন

مودود پر پانے ریزی زرش  
چه فولاد ہندی نہیں بر سر شش  
ایمن است بنیاد توحید بس  
ہبہ اکشن نباشد کس

কামেল মোমেনের পদ্যুগলে স্বর্ণের স্তুপ রাখিয়া দেও কিংবা শ্রীবার উপর  
কোষমুক্ত তরবারী রাখ, কিন্তু মালের লোভ তাহাকে একত্বাদ হইতে বিরত  
রাখিবে না। আর তরবারীর ভয়ও তাহাকে তোফিক হইতে ফিরাইতে পারিবে  
না। যে লোক একত্বাদী যে মানুষের নিকট হইতে কোন আশা পোষণ করে না,  
কোন লোকের ভয়েও সে ভীত হয় না।

কিন্তু বর্তমান যুগে পশ্চিমা সভ্যতার আসক্ত লোকেরা যমানার তালে তাল  
মিলাইয়া চলাকে জীবনের মাপকাঠি বানাইয়া রাখিয়াছে এবং উহার নামকরণ  
করিয়াছে পলিসি। যাহার উৎস এই যে, যুগানুযায়ী রং বদলাইতে থাকে, ঈমান  
যতই ক্ষতিগ্রস্ত হউক না কেন?

পলিসী কি জিনিস? পা-লিসী ফারসী ভাসায় পালিসী অর্থ পাও চাটা।  
অতএব পশ্চিম প্রসূত লোকেরা যুগের গতির পাও চাটিতেছে।

শ্বরণ রাখুন; পলিসি এবং হকপঞ্চী লোক একস্থানে একত্রিত হইতে পারে  
না। হক্কানী লোকের শান তো এই যে, তাহার তো একমাত্র আল্লাহ লা শরীকের  
সন্তুষ্টি উদ্দেশ্য হয়। আর পলিসি ওয়ালাদের তো সর্ব যুগের খোশামোদ  
তোষামোদ করিতে হয়; যাহাতে যুগ্যমানা তাহার প্রতি সন্তুষ্ট থাকে। এ কারণে  
সে সর্বদা চিন্তাভিত্তি পেরেশান থাকে। আর কামেল মোমেনগণ যুগের প্রতি  
জঙ্গে না করিয়া শুধু মহান সৃষ্টিকর্তার সন্তুষ্টি অর্বেষণ করে। এ সম্পর্কে আমার  
একটি বয়েত এই-

سینکڑوں غم بیں زمانہ ساز کو اگر  
اک ترا غم بے ترے نا سائز کو را

যুগের সাথে যোগাযোগকারীদের চিন্তা-ভাবনার শেষ নাই। আর তোমার  
এই নালায়েক বান্দার চিন্তা শুধু তুমিই।

হয়েরত জালালুদ্দীন (রঃ) সকল মানুষের অন্তরে আল্লাহ পাকের সাথে গভীর সম্পর্ক পয়দা করার আহ্বান জানাইতেছেন। তিনি যেই নে'য়ামতকে আস্বাদন করিয়াছেন; উহা ব্যাপক করিতে চাহিতেছেন।

شَرِبَنَا وَأَهْرَقْنَا عَلَى الْأَرْضِ جُسْعَةً  
نَلَّدَرْضِ مِنْ كَامِسِ الْكِلَمِ نَصِيبَ

আমরা তো পান করিয়াছি আর মাটিতে এক ঢোক ফেলিয়া দিয়াছি। কেননা দাতা লোকদের পেয়ালা হইতে মাটিরও একটু অংশ আছে।

মাওলানা রুমী বলিয়াছেন, আল্লাহ তা'আলার ওলীগণ অনেক গুপ্তরহস্য গোপন রাখেন; উহা প্রকাশ করেন না। কেননা, মধ্যম ধরনের সাধারণ জ্ঞান উহা উপলক্ষ্মি করিতে অক্ষম। কিন্তু তবুও কোন কোন সময় অনিচ্ছা সত্ত্বে তাঁহাদের রসনা হইতে কিছুটা প্রকাশ হইয়া যায়। যেমন হাঁচি ও হাই লওয়ার সময় ইচ্ছা ব্যতীত মুখ খুলিয়া যায়। অতএব কোন কোন গুপ্তরহস্য ; যাহা আল্লাহ তা'আলা তাঁহাদের মুখে প্রকাশ করিতে চাহেন। তখন তাঁহাদের উপর কোন শক্তিশালী অসহনীয় অবস্থা সৃষ্টি করিয়া কিছু বলাইয়া দেন। যাহাতে তরীকত পন্থীগণ ঐ জগতের কিছু সুগন্ধ খুশবু প্রাণ্ড হন এবং তাঁহাদের অন্তরও এই অস্থায়ী দুনিয়া হইতে অপসারিত হইয়া আদৃশ্য জগতের শান-শওকত আনন্দ-উল্লাসের দিকে আকৃষ্ট ও ধাবিত হয়।

گر بینی یک نفس حسن دود  
اندر آتشِ افگنی جان دود  
گر بینی کرد فرقرب را  
جیفه بینی بعد ازیں ای شرپ (روتی)

লোকসকল! যদি এক নিমিষের তরে তোমরা আল্লাহ পাকের নৈকট্যের তজল্লি ও জ্যোছনা প্রত্যক্ষ করিয়া লও; তবে আগ্রহের প্রাবল্যে নিজের প্রিয় প্রাণকে রিয়ায়ত মুজাহাদার অগ্নিতে সোপর্দ করিয়া দিবে। আর যদি আল্লাহপাকের নৈকট্যের শান-শওকত, জাঁকজমক স্বীয় অভ্যন্তরে দেখিয়া লও; তবে অস্থায়ী দুনিয়ার এই চাকচিক্য ও স্বাদ তোমার নিকট মরা ও মুরদার মনে হইবে।

এখন মাওলান রূমীর ঐ নছীহত শ্রবণ করুন ; যাহার উপর আমল করিলে মানবীয় রূহ আল্লাহর তজল্লির প্রতি আসঙ্গ হইয়া যায় । আর অন্তর মুরদার দুনিয়া হইতে বিরাগ ভাজন হইয়া যায় ।

**رَادِكْنِ اندرِ بُو طِنْ خُرِيشْ رَا  
دُورِكْنِ ادِرِاكْ غِيرِ انديشْ رَا**

স্থীয় অন্তরে আল্লাহ তা'আলার পথ পয়দা কর, কিরপে পয়দা হইবে? গায়রূপ্লাহ কল্লনাকারী অনুভূতিকে দূরে সরাও, গায়রূপ্লাহ যখন দেল হইতে বাহির হইয়া যাইবে তখন অন্তরে আল্লাহ পাকের নূর প্রবেশ করিবে ।

**کیمیاری دوائے پوست کن  
دشمنان رازیں صناعت دوست کن**

ওহে মানুষ! তুমি একটি পরশ পাথরের অধিকারী, ঐ স্পর্শমণি কি? উহা আল্লাহর এশক মহবত ; যাহা তোমার নিকট গচ্ছিত রাখা আছে । আর ঐ স্পর্শমণির বৈশিষ্ট্য ও স্বত্বাব এই যে, তোমার মন্দ স্বত্বাবগুলি পরিবর্তন করিয়া দেয় । অতএব তুমি দেহ এবং উহার খাহেশ কামনা-বাসনার চিকিৎসা ঐ পরশমণির দ্বারা কর । তাহা হইলে ঐ বদস্বত্বাব ও মন্দ চরিত্রগুলি নেক স্বত্বাব ও উত্তম চরিত্রের দ্বারা পরিবর্তিত হইয়া যাইবে । এবং নিজের শক্ত নফস ও শয়তানকে এই পরশমণি দ্বারা নিজের বক্তু বানাইয়া লও । যাহাতে তোমার কু-আদেশকারী নফস সু-আদেশদাতা শাস্ত-শিষ্ট নফস হইয়া যায় ; পথভ্রষ্ট না করে ।

**چوں شد کی زیبا بدالی زیباری  
کر رہا ندر درج را از بے کسی رو تی**

শায়খে কামেলের সংশোধন করার উপর আমল করার কারণে যখন তোমার মন্দ স্বত্বাবগুলি উত্তম স্বত্বাবে পরিবর্তন হইয়া যাইবে তখন তুমি সৌন্দর্যময় হইয়া যাইবে । যখন সৌন্দর্যময় হইয়া যাইবে তখন ঐ পরম ও চরম সৌন্দর্যময়ের নিকটবর্তী হইয়া যাইবে । কেননা, আল্লাহ তা'আলা প্রকৃত ও হাকীকী সৌন্দর্যময়, তিনি সৌন্দর্যকে পছন্দ করেন ; উহাকে অসহায়তা হইতে মুক্তি দেন । অর্থাৎ নিজের খাছ ও বিশিষ্ট নৈকট্য দান করেন ।

মাওলানা কুমী (রঃ)-এর শামস তাবরীয়ীর সাহচর্যের ফয়েয ও বরকতে আল্লাহর মহবতে হাত্তাশ করা এবং পাগলপারা হওয়া নষ্টীব হইয়াছে। যদ্বারা সলুক ও তরীকতের মন্যিলগুলি অতি দ্রুতবেগে অতিক্রম করিয়াছেন। এ কারণে মাওলানার এ ব্যাপারে দৃঢ়বিশ্বাস জন্মিয়াছে যে, আল্লাহর পথ এশক মহবত ও পাগলপারা হওয়ার পথ। নিজে বলেন

ہرچیغیرشوش دویرانگی است  
در ره حق در ری و بیگانگی است (روقی)

হা-হত্তাশ ও পাগলপারা ব্যতীত যাহা কিছু আছে; ঐ সবই আল্লাহ তা'আলার পথে দূরত্ব ও বোগানা, সম্পর্কহীন।

نَعْرَةً مُتَابِعَةً خُوشِ مَيْدَم (روقی) تاًبِدِ جَانَىْ جِئِسِ مَيْدَم

নারায়ে মাস্তানা আমার ভাল লাগে, হে মাহবুব! কিয়ামত পর্যন্ত এরপে দেওয়ানা ও পাগল হইয়া থাকিতে চাই।

عَزِّزَ آن زَبَرِزَفْ دَلْبَم گرد صدر زَبَرِزَفْ دَلْبَم (روقی)

মাহবুবের কেশের শৃংখল (পবিত্র শরীয়তের আহকাম বিধান) ব্যতীত যদি দুইশত বেড়ীও আমার পায়ে আটকায়; তবে আমি সবগুলিকে ভাংগিয়া-চুরিয়া ফেলিব।

মাওলানা কুমী (রঃ) এশক মহবতের অকুল সমুদ্র ছিলেন। মাহবুবের আলোচনা ব্যতীত আশেকের কিছুই ভাল লাগে না। এজন্য কোন কোন সময় আশেকের এ অবস্থা হয় যে, সে অন্য কোন আল্লাহর দেওয়ানা ও পাগলের সান্নিধ্য কামনা করে; যাহার সাথে হাকীকী মাহবুবের কথা আলোচনা করিয়া উদ্বিগ্ন অশান্ত অন্তরকে সান্ত্বনা দান করা যায়। দুই পাগল একত্র বসিয়া আলাপ-আলোচনা করিলে সময়টা বেশ ভালই কাটে।

হ্যরত শামসুন্দীন তাবরীয়ীর তিরোধানের পর মাওলানা এমনই একজন দেওয়ানার অভ্যেষণ করিতেছিলেন। একদিন এই পেরেশান অবস্থায় ছালাহুন্দীন স্বর্ণকারের দোকানের নিকট দিয়া গমন করিতেছিলেন। সে কুপার উপর হাতুড়ি

মারিতেছিল পাত বানাইবার জন্য। হাতুড়ি এভাবে মারিতেছিল যে উহার মিহিন আওয়ায় দেলওয়ালা ঐ আওয়ায়ে নিজের কলবে এশক মহবতের বিশেষ অবস্থা অনুভব করে। আর মাওলানা তো আদ্যোত্ত এশক মহবত এবং দফ্তি প্রাণ ছিলেন। এই আওয়াজ শ্রবণ করিয়া একেবারে বেশ হইয়া গেলেন। এদিকে ছালাহৃদীন স্বর্ণকারের হাত আয়ত্তের বাহিরে চলিয়া গেল। হাতুড়ি মারিয়া মারিয়া বহুত রৌপ্য বরবাদ করিয়া দিল। অবশেষে ছালাহৃদীনের অন্তরে মাওলানার বাতেনী ফয়য়ের কাল্যাণে এশকে এলাহীর আগুন লাগিয়া গেল। এবং এশকের প্রাবল্যে তখনই দোকান বিলাইয়া দিলেন এবং মাওলানা রুমীর সঙ্গী হইয়া গেলেন।

নয় বৎসর পর্যন্ত ছালাহৃদীন (ৰঃ) মাওলানা রুমীর খেদমতে ছিলেন, তাহার সাহচর্যে মাওলানা রুমী অনেক সান্ত্বনা পাইলেন। অবশেষে ৬৬৪ হিজরীতে ছালাহৃদীন (ৰঃ) ইনতেকাল করিলেন। তাহার ইনতিকালের পর মাওলানা নিজের মুরীদগণের মধ্য হইতে মাওলানা হসামুদ্দীন চালপীকে স্থীয় অন্তরঙ্গ বন্ধু বানাইয়া লইলেন। তারপর যতদিন জীবিত ছিলেন তাহার সাহচর্যে মাহবুবে হাকীকীর বিচ্ছেদ যাতনা হালকা ও লম্বু করিতে থাকিলেন।

এই মাওলানা হসামুদ্দীন চালপীর উৎসাহ প্রদান করার কারণেই মাওলানা রুমীর বিখ্যাত রচনা মাছনবী শরীফ লিখিয়াছেন। এই তথ্যের দিকে মাওলানা রুমী (ৰঃ) মাছনবীর মধ্যে স্বয়ং এরশাদ করেন।

### بِحَمْنَانِ مَقْصُودٍ مِنْ زَيْلِ شَنْوِيِّ لِصَنَاعَتِ الْحَسَامِ الَّذِي تَوْلَى رَوْنَى

মাওলানা হসামুদ্দীন চালপীকে মাওলনা রুমী সঙ্ঘাধন করিয়া বলিতেছেন, উল্লেখিত ঐ কাহিনীর মধ্যে যেরূপে তৎকালুর ব্যক্তির উদ্দেশ্যে গভীর পানিতে আখরট নিষ্কেপ করিয়া পানির শব্দ শ্রবণ করা এবং উহার বুদ্ধি ভুরভুরি দর্শন করছিল। এরূপে ওহে হসামুদ্দীন এই মছনবী দ্বারা তুমিই আমার উদ্দেশ্য।

### مَشْنُوِيِّ اِنْدِرِ اَصْوَلِ وَابْتِرَا جَمْلَ بِهِرَسْتِ وَرِيْسْتِ اِنْتِهَا (رَوْمِي)

এই মাছনবী শুরু হইতে তোমারই জন্য এবং তোমার উপরই উহার শেষ ও সমাপ্তি।

## قصدم از الفاظ اد راز تو است قصدم از انشاش آواز تو است

এই মছনবী দ্বারা আমার উদ্দেশ্য তোমার রহস্য বর্ণনা করা। কেননা, ইহার শব্দাবলী প্রণেতার কামালত ও মাহাত্ম্যের নির্দর্শন। আর বাস্তবে ইহার প্রণেতা আপনিই, আমি তো শুধু একটি আড়াল মাত্র। আর ইহার রচনা দ্বারা আমার উদ্দেশ্য আপনার শব্দ; যাহা আমি আপনার অন্তরে বিষয়বস্তু উদ্দিত হওয়ার সময় নিজ কর্ণে শ্রবণ করি।

একদা মছনবী বর্ণনা করিতে করিতে হঠাৎ মাওলানা রূমী খামুশ ও চুপ হইয়া গেলেন। বলিলেন যে, এখন অদ্দেশ্য জগত হইতে অন্তরে বিষয়বস্তুর আগমন হইতেছে না। এ কারণে বিষয়বস্তুতে কোন স্বাদ মজা পাইতেছি না। সুতরাং এখন চুপ থাকাই বাঞ্ছনীয়। এস্থানে বলিয়াছেন

**سخت خاک آکو روئی آید سخن**      **لے حسام الدین درچ بندگن (رعای)**

আমার অন্তরের কৃপ হইতে বাকেয়ের পানির অতিশয় মৃত্তিকা মিশ্রিত আসিতেছে। সুতরাং ওহে হুসামুদ্দীন! বাতেনী কৃপের দ্বার বক্ষ করিয়া দাও। অর্থাৎ চুপ থাক, বেশী কথা বলার ফরমাইশ এখন আর করিও না।

মাছনবী রচনার ধরন এই ছিল যে, মাওলানা জালালুদ্দীন রূমী (রঃ) অন্তর্গত ছন্দ মিলাইয়া বলিতে থাকিতেন। আর মাওলানা হুসামুদ্দীন উহা লিপিবদ্ধ করিতেন। কোন কোন সময় এমন ঘটনাও ঘটিয়াছে যে, মাছনবী বলিতে ও লিখিতে লিখিতে ফজরের আযান হইয়া গিয়াছে।

মাছনবী শরীফের বিষয়বস্তু সবই এলহামী। মাছনবী পাঠ করিলে সহজেই ইহা অনুধাবন করা যায়, কিন্তু স্বয়ং মাওলানা রূমী একটি বয়েতের মধ্যে এই কথাটি পরিষ্কার বর্ণনা করিয়াছেন

**قافیه اندیشم د دلار من**  
**گویدم مندیش جز دلار من**

যখন আমি ছন্দ সম্বন্ধে চিন্তা-ফিকির করিতে থাকি, তখন আমার প্রিয় মাহবূব আমাকে বলে, এখন ছন্দের ফিকির করিও না; আমার দীদারে মশগুল

থাক। অর্থাৎ শুধু আমার দিকে মনোযোগী হইয়া থাক, ছন্দ আমি অন্তরে দান ও এলহাম করিব। তুমি স্বীয় অন্তরকে ছন্দ অব্বেষণে লিঙ্গ ব্যাপ্ত করিও না।

## হ্যরত ওমর ফারুক (রাঃ) এবং রোমের রাষ্ট্রদূতের কাহিনী

রোম দেশের বাদশাহর রাষ্ট্রদূত যখন হাদিয়া উপটোকন লইয়া মদীনা শরীফে উপস্থিত হইল, তখন জনগণের নিকট জিজ্ঞাসা করিল, বাদশাহর অট্টালিকা ও রাজপ্রাসাদ কোথায়? জনগণ উত্তরে বলিল-

**قَوْمًا فَتَدَشَّ كَمَا رَأَيْتُ نِسْتَ  
مَرْعِثًا قَصْرَ جَانِ رَدْ شَنِ سَتْ**

লোকেরা বলিল, আমাদের বাদশাহর কোন রাজপ্রাসাদ নাই। অবশ্য আমীরগুল মুমেনীন হ্যরত ওমর রাজিয়াল্লাহ তা'আলা আনহুর অট্টালিকা তো তাঁহার প্রাণ ; যাহা আল্লাহ তা'আলার সহিত গভীর সম্পর্ক এবং নেকট্যের তজন্তিতে জ্যোতির্ময়। যাহা তাহাকে সারা বিশ্বের শাহী মহল হইতে বেপরোয়া অমুখাপেক্ষী করিয়া দিয়াছে। এবং বলিল, আমীরগুল মুমেনীন হ্যরত ওমর (রাঃ)- কে মদীনার কবরস্থানে পাইবেন। কবরস্থানে যাইয়া রোমের রাষ্ট্রদূত দেখিলেন।

যে, হ্যরত ওমর (রাঃ) গায়ের জামা খুলিয়া শুধু লুঙ্গী পরিধান করিয়া মাটিতে শুইয়া আছেন। না আছে সিংহাসন, না আছে রাজমুকুট, ফৌজ-লশ্কর বডিগার্ড কিছুই নাই ; কিন্তু তাহার চেহারার উপর দৃষ্টি পড়িতেই রোমের রাষ্ট্রদূত ভয়-ভীতিতে থরথর করিয়া কাঁপিতে লাগিল এবং ঘনে ঘনে বলিতে লাগিল-

**گفت با خود من شہماں راویدہ ام  
پیش سلطاناں پنہ بگزیدہ ام  
از شہانم ہیست و ترسم نبود  
ہیبت ایں مرد ہوشم را ربود  
پے سلاح ایں مرد خفته بر زمیں  
من بہفت اندام لرزائ چیست ایں**

আমি বড় বড় বাদশাহ রাজাগণকে দেখিয়াছি, এবং দীর্ঘদিন বাদশাহদের সংসর্গে রহিয়াছি। বাদশাহগণ হইতে কখনও ভয়-ভীতি অনুভব করি নাই। কিন্তু এই ছেঁড়া বসন লোকটির ভয়ে আমার হৃঁশ-জ্ঞান উড়িয়া যাইতেছে। এই লোকটি কোন সমরান্ত্ব ব্যতীত পাহারাদার ব্যতীত একাকী মাটিতে শুইয়া আছে, কিন্তু ব্যাপার কি তাহার ভয়ে আমার সমস্ত শরীর কঁপিতেছে? অথচ এমন কম্পমান যে, আমাকে সাতটি দেহ দেওয়া হইলেও এই কম্পন সহ্য করিতে পারিবে না এবং সকল দেহ কম্পন করিতে থাকিবে। তারপর ঐ দৃত আপন মনে বলিতে লাগিল।

بیت حق است ایں از خلق نیست  
بیت حق است ایں مرد صاحب دل نیست

এই ভয়-ভীতি ছেঁড়া পোষাক পরিধানকারীর নয়। বাস্তবে ইহা আল্লাহ পাকের ভয়। কেননা, ঐ ছেঁড়া কাপড় পরিধানকারী বাদশাহর অন্তর আল্লাহ তা'আলার নৈকট্য ও বিশেষ সান্নিধ্য দ্বারা মর্যাদাবান। অতএব ইহা আল্লাহর সাথে সঙ্গতার ভীতি বৈ কিছু নয়; যাহা সত্যনিষ্ঠ পুরুষটির চেহারায় প্রতিভাত ও বিকশিত হইতেছে। তারপর ঐ রাষ্ট্রদুর্দ হ্যরত ওমর (রাঃ)-এর সাহচর্যের ফয়েয ও বরকতে মুসলমান হইয়া গেল।

ہر کو ترسدا ز حق د تقوی گزیر  
ترسدا ز حق د تقوی گزیر

মাঝলানা বলেন, যে ব্যক্তি আল্লাহ তা'আলাকে ভয় করে এবং তাকওয়া পরহেয়গারী অবলম্বন করে, তাহাকে জিন মানুষ সকলেই ভয় করিবে এবং যে কেহ তাহাকে দেখিবে, তাহার উপর ঐ সত্যনিষ্ঠ লোকটির ভয় প্রবল হইবে।

ফায়েদাহঃ এই কাহিনীতে এই ছবক পাওয়া যায় যে, মানুষের মান-সম্মান আল্লাহ তা'আলার সাথে মজবূত ও সঠিক সম্পর্ক দ্বারা নছীব হয়। বাহ্যিক চাকচিক্য সাজানো গোছানোর দ্বারা নয়। যেমন যুগের নির্বোধ লোকেরা স্বীয় রব প্রতিপালককে অসন্তুষ্ট রাখে এবং তাহার নাফরমানি করা সত্ত্বেও বিরাট বাংলো বৈঠকখানা, মূল্যবান পোষাক ও কারবারের আশ্রয় গ্রহণ করে? কিন্তু তাহাদের ইজ্জত, মানসম্মানের যে স্থান ইহা সকলেই দেখিতেছে যে, অনুপস্থিতিতে গালি থায়। আজ রাষ্ট্র প্রধান, পদ চলিয়া গেলে যেই সেই। দুনিয়ার বাদশাহির অর্থ

বায়ুর উপর রাজত্ব। ফারসী ভাষায় “বাদ” অর্থ বায়ু। আর আল্লাহর ওল্লিগণ প্রকৃত শাহ। এইজন্য তাঁহাদিগকে শাহ বলা হয়। জীবন্দশায় ও মৃত্যুর পর দুনিয়া ইজতের সাথে তাঁহাদের নাম লয়।

## হযরত সুলায়মান (আঃ)-এর রাজমুকুটের কাহিনী

মাওলানা রুমী (রঃ) ঘটনা লিখিয়াছেন, একদা হযরত সুলায়মান আলাইহিস সালাম আয়নার সম্মুখে স্বীয় তাজ মাথায় রাখিলেন; কিন্তু ঐ তাজ বাঁকা হইয়া গেল। তিনি উহা সোজা করিলেন, পুনরায় উহা বাঁকা হইয়া গেল। এইরূপে তিনবার সোজা করিলেন; কিন্তু তাজ তিন বারই বাঁকা হইয়া গেল। অতএব তিনি আল্লাহ পাকের ভয়ের আধিক্যে সেজদায় পড়িয়া ক্রন্দন করিতে লাগিলেন এবং ক্ষমা প্রার্থনা করিতে লাগিলেন। তারপর মাথায় মুকুট রাখিলে উহা আর বাঁকা হইল না। হযরত সুলায়মান আলাইহিস সালাম বুঝিয়াছিলেন যে, আমার কোন ব্যাপার আল্লাহ তা'আলার পছন্দ হয় নাই। এই কারণে তাঁহার দৃষ্টি আমা হইতে ঘুরিয়া গিয়াছে। এ কারণেই এই মুকুট নিষ্প্রাণ হওয়া সত্ত্বেও ঘুরিয়া গিয়াছে। খাজা মজয়ুব ছাহেব বলেন

نکاه اقربا بدلي مراج دوستاں بدلا

نظر ان کي کیا بدلي کل سارا جہاں بدلا

ঘনিষ্ঠ আত্মীয়-স্বজনের দৃষ্টি বদলাইয়া গেল, বন্ধু-বাক্সবের মেয়াজ পরিবর্তন হইল। মাহবুবের দৃষ্টি পরিবর্তনের সাথে সাথে সমগ্র পৃথিবী বদলাইয়া গেল।

হযরত সুলায়মান আলাইহিস সালাম পয়গাম্বর ছিলেন। আর নবী পয়গাম্বর নিষ্পাপ হন। ইহাতে মনে থপ্পের উদ্বেক হয় তাঁহার দ্বারা কি কোন অন্যায় হইয়াছিল? উত্তর এই যে, অন্যায় তিনি করেন নাই, কিন্তু নবী (আঃ) যদি নিজের ধারণা ও এজতেহাদ বশতঃ অতি উত্তমকে ছাড়িয়া শুধু উত্তমকে অবলম্বন করেন; তবে এ কারণেও তাঁহাদিগকে পাকড়াও করা হয়। অথচ ঐ কাজ বাস্তবে জায়েয়ই হয়। অতএব এ ধরনের কোন ব্যাপার হইয়া থাকিবে। এখন মাওলানা রুমী বলেন

خاک و باد و آب نش بندہ اند

با من و تو مردہ با حق نندہ اند

এই ঘটনায় অন্য একটি প্রশ্ন জাগে যে, তাজ বা মুকুট নিষ্পাণ ছিল। নিষ্পাণ বস্তু নড়াচড়া কিরূপে করিল? মাওলানা উল্লিখিত বয়েতে এই প্রশ্নেরই উত্তর দিয়াছেন যে, মটি বাতাস, আগুন, পানি এই চারটিকে উপাদান উপকরণ বলে। যদ্বারা বস্তু প্রস্তুত ও সৃষ্টি হয়। এই উপাদান চারটি বাস্তবে মৃত ও নিষ্পাণ; কিন্তু আল্লাহ তা'আলার সাথে উহাদের সম্পর্ক জীবতদের মতই। এই সকল জড়পদার্থ ও উদ্ভিদ আল্লাহ পাকের নির্দেশ বুঝে এবং আদেশ শ্রবন মাত্র পালন করে।

### এক ব্যক্তির মুখ বাঁকা হওয়ার কাহিনী

এক ব্যক্তি নবীয়ে করীম ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের মুবারক নাম বেতমীয়ী ও বিদ্রূপের সাথে উচ্চারণ করিয়াছিল।

آن دهن کثر کرد از تخریج خواند نام احمد را دعا شاش کثر بماند

باز آسد کاے محمد عفوکن انترا الطاف علم مین گدن

যে ব্যক্তি মুখ বিকৃত করিয়া বিদ্রূপ করতঃ নবীজীর নাম উচ্চারণ করিয়াছিল; তাহার মুখ বক্রই বক্র থাকিয়া গেল। ঐ বদবখত নালায়েক মাফ চাহিবার জন্য ভ্যুর ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের নিকট হায়ির হইয়া বলিল, আমাকে মাফ করিয়া দিন।

چوں خدا خواہد کر پرده کس درد میلش اند رعنی پا کال زند

মাওলানা বলেন, আল্লাহ তা'আলা যখন কোন লোককে অপদন্ত করিতে চাহেন, তখন তাহাকে পাকপবিত্র লোকদের উপর দোষ চাপানের দিকে আকৃষ্ট করিয়া দেন। আর এই আকৃষ্ট করা তাহার গর্হিত কাজের প্রায়শিত্বস্বরূপই হয়। অর্থাৎ কোন পাপের শাস্তিস্বরূপই এ ধরনের বিপদ আসে যে, কোন ওলী আল্লাহকে খারাপ বলা এবং খোটা দেওয়া আরম্ভ করে এবং এই অপরাধকে তাহার লাঞ্ছনা, ধৰ্মস এবং অপদন্তের কারণ বানাইয়া দেওয়া হয়।

ور خدا خواہد کر پوشید عیوب کس کم زند در عیوب میعیوب نفس

আর আল্লাহ পাক যখন কোন বান্দার দোষ-ক্রটি লুকাইয়া রাখিতে চাহেন  
তখন আল্লাহ পাক তাহাকে দোষী লোকদের দোষের উপর চুপ থাকার তৌফিক  
দান করেন।

### چوں خلاخا بکر مان یاری کند میل مارا جانب زاری کند

আল্লাহ তা'আলা যখন আমাদের উপর এহসান ও মেহেরবানী করিতে  
চাহেন ; তখন আহায়ারী করার দিকে আমাদিগকে আকৃষ্ট করিয়া দেন।

اے خنک چشمیکہ آں گریان اوست

وے ہمایوں دل کائیں بریان اوست

ঐ চোখ শীতল হটক; যাহা হাকীকী মাহবুবের জন্য কাঁদে। আর ঐ অন্তর  
অত্যন্ত বরকতময়; যাহা তাহার এশকের জুলায় ভুনা হয়।

از پے ہر گر یہ آخر خنده ایست

مرد آخر میں میار ک بندہ ایست

আল্লাহ পাকের মহবতে ও ভয়ে প্রত্যেক ক্রন্দনের শেষফল আনন্দ ও খুশীর  
হাসি। আর পরকাল পরিণামদর্শী ব্যক্তি; বড়ই মুবারক বান্দাহ।

### ہر کجا آب روائی سبزہ بُود ہر کجا اشک روائی رحمت شود

যেখানে পানি প্রবাহিত হয় ; সেখানে শস্য-শ্যামল উৎপন্ন হয়। এরূপে  
যেখানে অশুঁ প্রবাহিত হয় ; সেখানে আল্লাহর রহমতের বাগান ঝলমল করে।  
এতদ্বারা উদ্দেশ্য, অন্তর তৃণ হয়। পবিত্র হাদীছে উল্লেখ আছে--দুই প্রকারের  
ফোটা আল্লাহ তা'আলার অতি প্রিয়-এক অশুঁর ঐ ফোটা ; যাহা আল্লাহর ভয়ে  
প্রবাহিত হয়। আর দ্বিতীয় রক্তের ঐ ফোটা ; যাহা জিহাদের পথে আল্লাহর  
রাস্তায় প্রবাহিত করা হয়।

### مرحمت فرمود سید عنو کرد چوں زجرت تو بکر داں ٹوئے زرد

যখন ঐ বক্ত মুখ ব্যক্তি গুনাহের উপর দুঃসাহস করা হইতে তওবা করিল,  
তখন দোজাহানের সদীর নবীয়ে করীম ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম তাহার  
কচুর-অন্যায় মাফ করিয়া দিলেন।

## রহম খোবি রহম কন ব্রাশক্বার

তুমি যদি আল্লাহ পাকের নিকট হইতে রহম-করম পাইতে চাও ; তবে অশ্রুসজল নয়নে যাহারা মাফ চায় ; তাহাদের উপর দয়া ও রহম কর । তুমি যদি আল্লাহর রহমত চাও, তবে প্রথমে তুমি দুর্বলদের প্রতি দয়া কর ।

## রাতের প্রদীপ এবং পানিগাভী

নদীর গাভী কিংবা ঘাড় নদী হইতে মুক্তা কুড়াইয়া আনে এবং রাতে উহার আলোতে সবুজ মাঠ হইতে সুগন্ধি ঘাস অতি তাড়াতাড়ি ভক্ষণ করে । এ কারণে ঐ জস্তুর মল আস্থর হয় । কেননা, উহার খোরাক নার্গিস, চামেলী, নীলুফার ইত্যাদি সুগন্ধি যুক্ত পরিক্ষার ঘাস ।

এখন মাওলানা রামী (রঃ) এই বিষয় হইতে কথার মোড় ঘুরাইয়া বলিতেছেন যে, যেরপে সামুদ্রিক গাভীর খুশবৃন্দার খোরাক খোশবৃ হাছেল হওয়ার কারণ হয়, তদ্বপে যে লোকের রুহানী খোরাক নূরে জালাল তথা যেকর ও এবাদত হয় ; তাহার মুখ হইতে প্রতিক্রিয়াশীল বাক্য কেন বাহির হইবে না ? এই বিষয়টিকেই এই বয়েতে বর্ণনা করিয়াছেন ।

## بِكَرْ بَاشِدْ قُوتْ اَوْ لُور جَلَالْ چون نزايد ز بیش سخّر حلال

যেকের ও এবাদত-বন্দেগী যাহার খোরাক হইবে, তাহার ওষ্ঠদ্বয় হইতে প্রতিক্রিয়াশীল বাক্য কেন পয়দা হইবে না ?

তারপর সামুদ্রিক গাভী তৃণক্ষেত্রে মুক্তার আলোকে বিচরণ করিতে করিতে যখন মুক্তা হইতে দূরে চলিয়া যায়, তখন কোন মুক্তা ব্যবসায়ী যে ঐ মুক্তা আহরণের উদ্দেশ্যে সেখানে বৃক্ষের উপর কালো কাদা লইয়া বসিয়া থাকে ঐ মুক্তার উপর কালো কাদা নিষ্কেপ করে । যদ্বর্ণ তৃণক্ষেত্রে অঙ্ককার হইয়া যায় । কেননা কাদা মুক্তার আলোর ক্রিয় প্রতিভাত হইতে বিরত রাখে । ঐ নদীর গাভী কিছুক্ষণ ঐ চারণভূমিতে ছুটাছুটি করে শিং দ্বারা ঐ লোকটিকে আঘাত করার জন্য, কিন্তু মুক্তা ব্যবসায়ী লোকটি তো বৃক্ষের উপর নিশ্চিন্তে বসিয়া থাকে । অতঃপর নদীর গাভী যখন নিরাশ হইয়া যায়; তখন সে যেখানে মুক্তা রাখিয়াছিল

সেখানে আসে। কিন্তু সেখানে আসিয়া দেখে কাদা আর কাদা; যাহা শাহী মুক্তার উপর রাখা আছে। অতএব কাদা মাটি দেখিয়া গাভী পালাইয়া যায়।

এখন মাওলানা এখানে বিরাট একটি উপদেশ প্রদান করিতেছেন যে, অভিশপ্ত ইবলীস শয়তানও ঐ জন্মের ন্যায় ছাইয়েদেনা হ্যরত আদম আলাইহিস সালামের মাটির পুতুল দেখিয়া পলাইয়া গেল এবং সম্মান সূচক সেজদা করিতে অস্বীকার করিল এবং আল্লাহ তা'আলার আদেশের প্রতিবাদ করিল যে, মাটি হইতে আগুন উত্তম। ইহা মাটির তৈরী আর আমি আগুনের সৃষ্টি। অথচ বদবখত ইবলীসের এই জ্ঞান হইল না যে, এই মাটি পানির অভ্যন্তরে খেলাফতে এলাহীর মুকুটধারী ছাইয়েদেনা আদম আলাইহিস সালামের পবিত্র রহ গুণ আছে।

تایکل پنهان بور در عدن  
،صبطوا انگریز جاں را در بین

আল্লাহ পাকের নির্দেশ “নীচে অবতরণ কর” হ্যরত আদম আলাইহিস সালামের রহকে মাটির দেহে নিষ্কেপ করিলেন। তাঁহার কাদা পানির পুতুলে মূল্যবান মুক্তা ছিল।

اے رفیقان زین مقلیل وزار مقال  
القوان الحموی حیض الرجال

বন্ধুগণ! অথবা বাক্যালাপ হইতে আত্মরক্ষা কর, নিশ্চয় খাহেশে নফসানী পুরুষগণের ধাতুসদৃশ। অর্থাৎ জীবনকে শুধু ভোগ উপভোগ অথবা তর্ক-বিতর্কে বিনষ্ট করার পরিবর্তে তরীকতের পথ অতিক্রম করার জন্য এখনই মশগুল হইয়া যাও।

کاں بلیس از من طین کور و کرست

گاؤکے داند کر در گل گوہرست

মাটির অভ্যন্তরে কি লুকায়িত ছিল; ঐ সম্পর্কে ইবলসি শয়তান বেখবর, অঙ্ক ও বধির ছিল। নদীর গাভী কি জানিত যে, কাদার মধ্যে মুক্তা পুশ্পিতা আছে?

ফায়েদাহ ৪- এরপে যুগের নির্বেধ লোকেরা আল্লাহ ওয়ালাদের বাহ্যিক দূরবস্থা ও নিঃস্বলতাকে নিজেদের ডাকবাংলা, অন্যান্য চাকচিক্য এবং দামী দামী পোষাকের সাথে তুলনা করিয়া ধোকায় আক্রান্ত হইয়া যায়। তাহাদের ইহা জানা নাই যে, বিরানস্থানে উজাড় ভূমিতেই ধনভাণ্ডার থাকে এবং এই সম্বলহীনতার মাঝেই সম্বলের আমীর ও সরদার এবং এই পাগলামীর মধ্যে শত

শত জ্ঞানবুদ্ধি লুকায়িত আছে। অর্থাৎ আল্লাহ ওয়ালাদের রূহের অভ্যন্তরে আল্লাহর সাথে গভীর সম্পর্কের ধনরত্ন রক্ষিত আছে। তাঁহাদের নিঃসংলতা দেখিয়া ধোকা খাওয়া চাই না। আল্লাহ পাক এই ঔদ্দত্যপূর্ণ লোকদিগকে হেদায়েত দান করুন, যাহারা আল্লাহ ওয়ালাদের নিকট হইতে দূরে দূরে থাকিয়া বস্তিত থাকে।

মোটকথা, ঐ মুক্তা ব্যবসায়ী বৃক্ষে থাকিয়া লক্ষ্য করিতে থাকে যে, ঐ আহমক নদীর গভী কোন সময় ঐ কাদা মাটি হইতে নিরাশ হইয়া নদীর দিকে চলিয়া যায়, তখন বৃক্ষ হইতে নীচে নামিয়া মুক্তা বাহির করতঃ সফলকাম হইয়া প্রত্যাবর্তন করে। এরূপে আল্লাহ ওয়ালাদের নিকট হইতে উপকার হাতেল করিতে যাইয়া তাহাদের মাটির দেহের প্রতি দৃষ্টি করিও না। তাঁহাদের রূহ হইতে আল্লাহ পাকের খোশবূর স্বান লও। যেমন মজনু যখন জানিতে পারিল যে, লায়লা মৃত্যুবরণ করিয়াছে; তখন কবরস্থানে যাইয়া কানাকাটি করিতে করিতে প্রত্যেক কবরের মাটি শুকিতেছিল। এক পর্যায়ে যখন লায়লার কবরে পৌছিল তখন মাত্রি ঝুন লইয়া বলিয়া উঠিল, হ্যঁ, এটাই লায়লার কবর। মাজানা বলেন

### پھر مجنوں بکشم ہر گاک لیلی یے خطا تابیا بم گاک را

মজনুর ন্যায় আমি প্রত্যেক মাটিকে শুকিতে থাকি। এক পর্যায়ে আমি নির্ভুলরূপে লায়লার মাটি পাইয়া যাই। এরূপে মাওলার খোশবূ আল্লাহ ওয়ালাদের নিকট হইতে সাক্ষা মজনু সাক্ষা অব্যুগণ পাইয়া থাকেন। তাহারা কয়েকটি মজলিসে এবং কয়েকদিনের সাহচর্যে শুকিয়া লন যে, এই দেহের অভ্যন্তরে যে দেল আছে; উহা তা'আলুক মা'আল্লাহর বিশেষ তাজাল্লি ও জ্যোতি দ্বারা সম্মানিত ও মর্যাদাবান।

নবীয়ে করীম ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম কোন সফরে ছাহাবায়ে কেরামদিগকে বলিলেন, আমি য্যামন দেশের দিক হইতে আল্লাহর খোশবূ পাইতেছি। ইহা হয়রত ওয়ায়েছ করনীর খোশবূ ছিল। যিনি য্যামন দেশের করন নামীয় কোন এক বস্তিতে বাস করিতেন। অত্যন্ত আল্লাহ ওয়ালা, আল্লাহ ও প্রসূলের সাক্ষা আশেক ছিলেন। নিজ মাতার খেদমতের কারণে নবীজীর দরবারে উপস্থিত হইতে পারিতেছিলেন না।

### گفت پنجمبر کہ بر دست صبا ازین می آیدم بوئے خدا

হৃষ্ট ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম বলিলেন, “বায়ুর মারফত আমার দিকে যামনের দিক হইতে আল্লাহ পাকের খোশবু আসিতেছে।” হাদীছ শরীফেও আছে, আমি য্যামনের দিকে হইতে রহমানের সুগন্ধ পাইতেছি।

আজকালও আল্লাহ পাকের সাক্ষা আশেকীন তালেবীন আল্লাহ ওয়ালাদের দিক হইতে আল্লাহর খোশবু পাইয়া থাকেন এবং তাহাদের নিকট হইতে ফায়েদা হাচেল করিতে লজ্জাবোধ করেন না।

اے عدوئے شرم و اندریش بیا

کہ در بدم پر رہہ شرم و حیا

ওহে এশ্ক-লজ্জা শঙ্কার শক্র! আমার নিকট আস, আমি লজ্জা-শরমের আবরণ ছিড়িয়া ফেলিয়াছি। অর্থাৎ ঐ অপছন্দনীয় লজ্জা; যাহা আল্লাহ পাকের আদেশ-নিষেধের প্রতিবন্ধক; আমি উহা একদিকে রাখিয়া দিয়াছি।

## হ্যরত মূসা (আঃ)-এর ধৈর্য-সহ্যের কাহিনী

হ্যরত শো'আয়েব আলাইহিস সালামের গৃহে হ্যরত মূসা (আঃ)-এর বকরী চরাইবার কাহিনী কোরামানে মজীদে স্পষ্টরূপে উল্লেখ আছে। ঐ সময় একটি বকরী হ্যরত মূসা (আঃ)-এর নিকট হইতে পালাইয়া গেল। উহার পিছনে দৌড়াইতে দৌড়াইতে হ্যরত মূসা (আঃ)-এর পায়ে ফোসকা পড়িয়া গেল। তিনি ঐ বকরীর অব্রহেমে এত দূরে চলিয়া গেলেন যে, বকরীর পাল আর দেখা যায় না। অবশ্যে বকরীটি শ্রান্ত-ক্লান্ত ও অবসন্ন হইয়া একস্থানে দাঁড়াইয়া গেল। তখন হ্যরত মূসা (আঃ) উহাকে পাইলেন। তিনি বকরীর উপর ক্রোধাভিত হইয়া ঝাঁটা মারার পরিবর্তে উহার শরীর হইতে ধূলাবালি ঝাড়িলেন, আদর-যত্ন করিয়া পিঠে মাথায় হাতে বুলাইতে লাগিলেন। মায়ের ন্যায় উহার উপর দরদ দেখাইত লাগিলেন। এত কষ্ট বরদাশত করার পরও বকরীর উপর রাগ করিলেন না। মন খারাপ করিলেন না; বরং বকরীর কষ্ট দেখিয়া তঁহার অন্তর নরম হইল। চোখে পানি আসিল এবং বকরীকে বলিতে লাগিলেন, আমার উপর তোর দয়া হয় নাই বিধায় আমাকে কষ্ট দিয়াছিস, শ্রান্ত-ক্লান্ত করিয়াছিস; কিন্তু তোর নিজের উপর দয়া রহম কেন হইল না? আমার পায়ের ঠোসা এবং কঁটার উপর তোর রহম আসে নাই; কিন্তু তোর নিজের উপর তো রহম আসা উচিত ছিল। তখন আল্লাহ পাক ফেরেশতা দিগকে সম্মোধন করিয়া বলিলেন,

মূসা নবুওয়াতের জন্য যোগ্য অর্থাৎ উম্মতের জন্য চিন্তা-ভাবনা করা, তাহাদের পক্ষ হইতে কষ্ট সহ্য করার জন্য ধৈর্য এবং যেই দেলগুর্দার প্রয়োজন হয় ঐ সৌন্দর্য ইহার মধ্যে বিদ্যমান আছে।

بِالْمَلَأِكَّ گَفْتِ يَرِدَاسِ آلِ زَمَانِ  
كَهْبُرْتِ رَاهِمِي زِيدِ فَلَالِ

ফেরেশতাদিগকে আল্লাহ তা'আলা বলিলেন, নবুওয়াতের জন্য অমুক শোভা পায়। হ্যুৰ ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম ফরমাইয়াছেন, “প্রত্যেক নবী বকরী চরাইয়াছেন।” বোখারী শরীফে এই হাদীছ উল্লেখ আছে। মাওলানা নূরী (রঃ) ইহার হেকমত-গৃঢ় রহস্য বর্ণনা করিতেছেন

سَاشِو دِيَرِدِ تَارِو صِيرِشَانِ كَرِدِ شَانِ پِيشِ ازْبُوتْ حَتَّى شَبَانِ

مَصْطَفِيَ فَرِمُودِ خُودَ كَهْرَبِيِّ بِرَنَا يَا صَبِيِّ

যেহেতু বকরী চরানের দরজন নবীগণের ছবর ধৈর্য প্রকাশ হইয়া যায়। এজন্যই তো নবুওয়াতের পূর্বে তাহাদিগকে বকরীর রাখাল বানানো হয়। বকরীর রাখালী তাহাদের মধ্যে ছবর ও বরদাশ্ত করার অভ্যাস পয়দা করে। কেননা, বকরীর পাল সাধারণতঃ বিভিন্ন দিকে ছড়াইয়া পড়ে। উহাদিগকে একত্রিত করিয়া রাখা ও দেখাশুনা করাতে খুবই পেরেশানী হয়। যেমন এই কাহিনীতে হ্যরত মূসা (আঃ)-কে পেরেশান করিয়াছে।

گَفْتَ سَأَلْتَهُمْ تُونِيزَاءَ سَعِيَّاً پَهْلَوَانِ  
گَفْتَ مِنْ هُمْ بُوْدَهُ اَمْ دَهْرَهُ شَبَانِ

কোন প্রশ্নকারী নবীজীকে জিজ্ঞাসা করিল, আপিনও কি হে সৃষ্টির সরদার ? নবীজী বলিলেন, হঁ, আমিও কিছুদিন বকরী চরাইয়াছি।

لَاجِمْ حَشْ دَهْجَوْ بَانِيَّةَ بِرْ فَرَازْ جَرْخَ مَهْ رَوْ حَانِيَّةَ

আল্লাহ তা'আলা এই রাখালগিরির পর রহানী রাখালী দান করেন। অর্থাৎ আসমান-চন্দ্রের উপর রহানী রাখালী। অর্থাৎ বান্দাদের এরশাদ তরবিয়াতের যিষ্মাদার বানান। অতএব বকরী চরানের হক আদায় করার পর নবুওয়াতের পদ দান করেন।

### হযরত ছফুরা (আঃ)-এর কাহিনী

হযরত মুসা আলাইহিস সালামের চেহারা মুবারকে কোহে তুরের তাজাল্লির পর এমন শক্তিশালী তাজাল্লি থাকিত যে মুখোশ ব্যতীত যে ব্যক্তি তাঁহার চেহারা দেখিত ; তাহার চোখের জ্যোতি ধাঁধা লাগিয়া শেষ হইয়া যাইত। তিনি আল্লাহ তা'আলার দরবারে আরয করিলেন, হে আল্লাহ! আমাকে এমন একটি মুখোশ দান করুন যে এই শক্তিশালী নূরকে ঢাকিয়া রাখে এবং আপনার বান্দাদের চোখের কোন ক্ষতি না হয়। এরশাদ হইল, কোহে তুরে আপনার দেহে যেই কম্বল ছিল সেই কম্বল দ্বারা মুখোশ বানাইয়া লও। যেই কম্বল কোহে তুরের তাজাল্লিকে বরদাশ্ত করিতে পারিয়াছে, নিঃসন্দেহে ইহা আরেকের পোষাক। হে মুসা! এই কম্বল ব্যতীত কোহে কাফও আসিয়া চেহারার তাজাল্লি রোধ করিতে পারিবে না। উহাও কোহে তুরের ন্যায় খণ্ডবিখণ্ড হইয়া যাইবে। আল্লাহ পাকের কুদরতে আল্লাহ ওয়ালাদের দেহ অনুপম এই নূর বরদাশ্ত করা শক্তিপ্রাপ্ত হইয়াছে। যেই জিনিসকে কোহে তূর সহ্য করিতে পারে নাই। আল্লাহ পাকের কুদরতে আরেকের অন্তর উহা বহন করিতে সক্ষম হয়। এই বিষয়টিকেই হাদীছে কুদ্সীতে নবীয়ে করীম ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম বর্ণনা করিয়াছেন

باعلا در نفوس دو رفقاء میں گنجیدم

আসমান-যমীন এবং এতদুভয়ের মধ্যেস্থলে আমি সংকুলান হইনা। উক্র জগতের আকল ও নফসের মধ্যেও না। আমাকে ধারণ ও বহন করিতে পারে এমন সাধ্য কাহারও নাই। কিন্তু

کیف چون جنون دے چون دے چون

মুমেনের অন্তরে মেহমানের মত আসীন হই, কখন কিরপে কি অবস্থায় ব্যক্তিত। অর্থাৎ এইসব প্রশ্নের অবকাশ নাই। মেহমানের সাথে উপমা সম্মান ও প্রিয়পাত্র হিসাবে।

## بے چنیں آئینہ ایں خوبی میں برستا بدلتے زمین فتنے زمیں

এমন দর্পন ব্যক্তিত আমার জামাল ও সৌন্দর্যকে কেহ বরদাশত করিতে পারে না, যমীনও না, আসমানও না।

কাহিনীর সারমর্ম হয়রত মুসা (আঃ) স্বীয় কম্বলের মুখোশ বানাইয়া লইলেন, এবং মুখোশ ব্যক্তিত লোকদিগকে তাঁহার দেখিতে নিষেধ করিলেন। হয়রত হাকীমুল উম্মত মাওলানা থানবী (রঃ) লিখিয়াছেন, জোনপুরে হয়রত কুতুবুল মাদার নামে এক বুর্যুর্গ গত হইয়াছেন, তাঁহার মুসাবী নেসবত ছিল। মুখোশবিহীন তাহার চেহারা কেহ দেখিতে পারিত না।

ঐ কম্বল এমন কাজ করিল; যাহা লৌহ প্রাচীরও করিতে পারিত না। হয়রত মুসা (আঃ)-এর পোষাক ব্যক্তিত যদি লৌহ মুখোশও হইত ; তবুও কোহে তৃরের তাজাল্লির পর যেই নূর তাঁহার চেহারায় ছিল উহা রূপিতে পারিত না। ঐ মুখোশ এশকে এলাহীর উষ্ণতার সঙ্গী ছিল, দহনের সময় উহা জনেক আরেফ বিল্লাহর খের্কা বা জুবু ছিল। এইজন্য উহা নূরের রক্ষা কবয় এবং আবরণ হইয়া গেল।

এখন হয়রত ছফুরা আলাইহিস সালাম; যিনি হয়রত মুসা (আঃ)-এর ভার্যা ছিলেন এবং স্বীয় স্বামীর নবুওয়াতের সৌন্দর্যের আসঙ্গ ছিলেন ঐ মুখোশের কারণে অস্তির হইয়া গেলেন। অতঃপর তিনি যখন ধৈর্যের বাহিরে চলিয়া গেলেন তখন অধীর হইয়া প্রথমে এক চোখ দ্বারা হয়রত মুসা (আঃ)- এর চেহারার নূর দেখিলেন। তদ্বারা ঐ চোখ চলিয়া গেল, এর পরও তিনি ধৈর্যধারণ করিতে পারিলেন না এবং দ্বিতীয় চোখটি ও খুলিয়া দিলেন। দ্বিতীয় চোখ দ্বারা যখন হয়রত মুসা (আঃ)-এর চেহারা দেখিতে চাহিলেন তখন উহা জ্যোতিহীন হইয়া গেল। মাওলানা বলেন

بِهِنَانِ مَرْدِ مُحَاصِدَنَانِ دَهْرٍ  
بِخُونِ بَرْزَدِ نُورِ طَاعَتِ جَادِهِ

এরূপে আল্লাহর পথে মুজাহিদ প্রথমে রুটি দান করে, অর্থাৎ রুটি দ্বারা সৃষ্টি শক্তিকে আল্লাহর পছন্দনীয় বিষয়ের অনুসারী করিয়া দেয়, কিন্তু তাহার যখন এবাদতের নূর ক্রিয়াশীল হয় তখন প্রাণটিও সোপর্দ করিয়া দেয়।

জনেকাস্তী লেক হ্যরত ছফুরা (আঃ)-কে জিজ্ঞাস করিল, আপমার উভয় সেখের জ্যোতি বিনষ্ট হওয়ার কারণে মনে কোন আফসোস, পেরেশানী আসে কি?

### گفت حسرت مسحورم کہ صد ہزار دیدہ بودے تاہمی کردم شار

হ্যরত ছফুরা বলিলেন, আমার তো আফসোস আর আক্ষেপ এই যে, এমন লক্ষ চক্ষু যদি আমাকে দান করা হইত ; তবে আমি সবগুলিকে মাহবুবের দীপ্তিমান চোহারা দর্শনার্থে উৎসর্গিত করিয়া দিতাম।

হ্যরত ছফুরা বলিলেন, আমার চোখ হইতে জ্যোতি তো চলিয়া গিয়াছে, কিন্তু চক্ষু গহ্বরের বিরান স্থানে হ্যরত মুসা আলাইহিস সালামের চেহারার বিশিষ্ট নূর প্রবেশ করিয়াছে। হ্যরত ছফুরার স্বামী প্রীতির এই মাকাম ও কালাম আল্লাহ তা'আলার অত্যন্ত পছন্দ হইল এবং গায়েবী ভাঙ্গার হইতে তাঁহার উভয় চক্ষুর দর্শন শক্তিতে এমন জ্যোতি দান করিলেন যদ্বারা তিনি সর্বদা হ্যরত মুসা (আঃ)-কে দেখিতেন, এবং আল্লাহ ঐ চক্ষুদ্বয় আর কখনও ঐ খাছ নূরের কারণে বিনষ্ট হয় নাই।

### একটি ইঁদুর ও ভেক-এর বন্ধুত্বের কাহিনী

কোন একটি নদীর ধারে একটি ইঁদুরের সাথে একটি ভেকের দোষ্টী হইয়াছিল। আর এই মহবত এশক প্রেমের পর্যায়ে যাইয়া পৌছিল। এমনকি উভয়ে একটি নির্ধারিত সময়ে প্রত্যেক দিন ভোরে নিয়মিত সাক্ষাৎ করিত। দীর্ঘ সময় পর্যন্ত মত বিনিময় করিত। উভয়ের অন্তর পরম্পর সাক্ষাতের দরকন আনন্দিত প্রফল্লিত হইত। একে অপরের নিকট কেছা-কাহিনী বলিত এবং শুনিত। যখন পরম্পর সাক্ষাত মোলাকাত হইত তখন পাঁচ, সাত বৎসরের কেছা-কাহিনী মনে পড়িত। মাওলানা বলেন, সামঞ্জস্য হইলে অবস্থা এই হয়।

جوش نطق از دل نشان دوستی است  
بستگی نطق انبیے الفتی است

অন্তর থেকে কথাবার্তা বলার জোশ উঠা মহবতের আলামত, মুখে কথা আটকিয়া যাওয়া মহবত না থাকার নির্দেশন।

## دل کہ دلبر دید کے ماند ترش بلیلے گل دید کے ماند خمش

যেই অন্তর প্রিয়বরকে দেখিতে পাইল সে কি কখনও বেজার মুখ তিক্ত চেহারা হইয়া থাকিতে পারে? বুলবুল ফুল দেখে চুপ থাকিতে পারে কি?

## یار چوں بایار خود بنشت شد صد هزاران بوح دل دانسته شد

বন্ধু যখন বন্ধুর সাথে বসে অন্তরের লক্ষ লক্ষ পৃষ্ঠা অবগত হইয়া যায়।

## روح محفوظ است پیشانی یار راز کوئینش نماید آشکار

মাহবুবের ললাট লওহে মাহফুয় সদৃশ, আশেকের উপর উভয় জগতের গুণ্ট  
রহস্য প্রকাশ করিয়া দেয়।

## ہادی راہ ست یار اندر قدم مصطفیٰ زین گفت اصحابی بن جوم

ইয়ার বন্ধু পথ প্রদর্শক হইয়া থাকেন। এ কারণেই তো নবীয়ে করীম  
ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম ফরমাইয়াছেন, আমার ছাহাবাগণ নক্সেসদৃশ,  
নক্স দ্বারা দুনিয়ার পথের পরিচয় পাওয়া যায় আর ছাহাবা দ্বারা আখেরাতের  
পথের হেদায়েত হয়।

উল্লেখিত বয়েতগুলি দ্বারা মাওলানা ঝুমীর (রঃ)-এর উদ্দেশ্য এই যে,  
এশকে মাজায়ীর মূলাকাত-সাক্ষাত যেরূপ মাজায়ী মহবতের রহস্য উদ্ঘাটন  
করে। তদ্বপ্তি আল্লাহর ওয়াস্তে পরম্পর মহবতকারীদের সাক্ষাত-মূলাকাতও  
হাকীকী মহবতের রহস্য প্রকাশ করিয়া দেয়। অতএব যেই মহবতের কারণ  
আল্লাহ পাকের সত্তা, এই মহবতও আল্লাহ পাকের দিকে পথ প্রদর্শন করে।  
যেমন মুরীদ নিজের মুরশিদকে ভালবাসে, মহবত করে। মুরীদ যখন নিজের  
শায়খ ও মুরশিদের নিকট বসে তখন মুরশিদের কলব হইতে ফয়েয বরকত  
মা'রেফতের এলম মুরীদের কলবে উজ্জ্বাসিত হয়; যাহা পূর্বে হইত না। তরীকত  
পঙ্খী সালেকীনগণ দিবারাত্রি ইহা প্রত্যক্ষ করিয়া থাকেন। বন্ধুর ললাট লৌহ

মাছনবী হওয়ার অর্থ এই যে, মুরীদ নিজের শায়খের যিয়ারত-মূলাকাতের দ্বারা অতি বিস্ময়কর-শ্রলমসমূহ এবং ফয়েয বরকত অনুভব করে। দেলের রোগগুলির চিকিৎসাও অনুভব করে এবং আল্লাহ তা'আলার সহিত গভীর সম্পর্ক ও একীন বিশ্বাসে উন্নতি অনুভব করে।

তারপর মাওলানা বলেন, নক্ষত্র দ্বারা দুনিয়ার পথের সন্ধান ও দিক নির্ণয়ের জন্য যেরূপ শর্ত আছে যে, ধূলাবালি যেন না উড়ে ও মেঘ না থাকে; যাতে আসমান পরিষ্কার দেখা যায়। যদি তোমার এবং আকাশের মাঝখানে ধূলাবালি মেঘ বৃষ্টি থাকে; তবে তারকা দ্বারা পথের সন্ধান মিলিবে না। তদ্রূপ আল্লাহ ওয়ালাদের নিকট যখন উপস্থিত হও; তখন চুপ করিয়া তাঁহাদের কথা শোন, তর্ক-বিতর্কের ধূলা মেঘ উড়াইওনা। তাঁহাদের কথার প্রতি প্রশ্ন প্রতিবাদ করিও না। এরকম ব্যরহারে শায়খের মন খারাব হইয়া যাইবে। যদ্বারা ফয়েয ও বরকত বক্ষ হইয়া যাইবে। তবে ইহার অর্থ এই নয় যে, শায়খের সম্মুখে একেবারেই মুখ খুলিবে না। কেননা, একেবারে কিছু না বলাও ফয়েয বক্ষ করিয়া দেয়। কেননা, মুরীদের সমস্ত প্রয়োজন শায়খে জানে এরূপ তো নয়। অতএব নিজের প্রয়োজনীয় বাতেনী হালত শায়খের কাছে বল, পরামর্শ লও, শায়খের সামনে কথা না বলার অর্থ আজে বাজে কথা বলা নিষেধ। একেবারে কথা না বলিলে পরম্পর মহবত পয়দা হইবে না। একে অপর হইতে দূরে থাকিবে: যাহা ক্ষতিকর।

### زاں مے چونو شیدہ شود اب نطق از گنگ جو شیدہ شود

কোন মুরশিদে কামেলের নিকট হইতে যখন মহবতে এলাহীর শরাব পান করা হয়, তখন বোবা লোকের মুখেও কথার চেউ খেলে।

অর্থাৎ আল্লাহ ওয়ালাদের সাহচর্যের দরজন যখন অন্তরে আল্লাহ তা'আলার মহবত পয়দা হয় তখন অল্প শিক্ষিত লোকেরাও হেদায়েতের বিষয়বস্তু বর্ণনা করিতে থাকে, যাহার দ্রষ্টান্ত হ্যরত হাজী এমদাদুল্লাহ ছাহেব মুহাজেরে মক্কী (রঃ) ছিলেন। তনি তো শুধু কাফিয়া পর্যন্ত পড়িয়াছিলেন; কিন্তু বড় বড় আলেম, মুহাদ্দেছ, মুফাসসেরগণের শায়খ ও মুরশিদ ছিলেন।

### از گہے کیا فت زاں مے خوش بی صد غزل آمخت دا در بی

যখন হইতে মহবতে এলাহীর মদিরার দ্বারা হ্যরত দাউদ (আঃ) সুমধুর কঠ লাভ করিলেন। শত শত গজল তিনি লিখিয়া লইলেন।

### ঝলমুণাত্রক কৰদে জীক জীক

### হস্তৰান দীয়ার দাদো লীক

এমন কি সমস্ত পাথী চেচামেচি ও কিচির মিচির বর্জন করত : হ্যরত দাউদ (আঃ)-এর সান্নিধ্যে তাঁহার আওয়াজ শুনিতে আবশ্য করিল।

### কাহিনীর দিকে প্রত্যাবর্তন

মাওলানা পুনরায় আসল কাহিনীর দিকে প্রত্যাবর্তন করিতেছেন, বলেন, একদিন ইঁদুর ভেককে বলিল, আপনি তো পানির মধ্যে দৌড়াদৌড়ি করিতে থাকেন, আর আমি স্থলে বিছেদের যাতনা ভোগ করিতে থাকি। আমি নদীর কিনারে পানির ধারে তোমাকে ডাকাডাকি করিতে থাকি আর তুমি তো পানির অভ্যন্তরে আশেকের আওয়াজ শোননা। আমি শুধুমাত্র নির্ধারিত সামান্য সময়ের কথাবার্তায় তৃপ্ত হই না। নামায যদিও পাঁচ ওয়াক্ত ফরয ; কিন্তু আশেকীনদের নামায সর্বদা, তাঁহারা নফল নামায পড়ার আনন্দ-ও উপভোগ করেন।

بِيْسْتَ زَرْغُبَّاً نَشَانْ شَفَقْ

بِيْسْتَ مَسْتَقْمِسْ اَسْتَ جَانْ صَادْ قَالْ

একদিন পর একদিন সাক্ষাত করা আশেক লোকদের জন্য নয়, সাক্ষা আশেকগণের প্রাণ তো অত্যন্ত পিপাসা কাতর।

بِيْسْتَ زَرْغُبَّاً وَطِيفَهْ بَابِيْلَى      زَانْ كَبَّيْ دَرِيَانْ زَانْ اَنْ جَانْ

একদিন পর মুলাকাত করা মৎস্যদের জন্য নহে, নদী ব্যতীত তো প্রাণই বাঁচে না।

وَرَدْلَ عَاشَقَ بَحْرَ مَعْشُوقَ بَيْسْتَ

دَرِسِيَانْ شَانْ فَارِقَ وَمَفْرُونَ بَيْسْتَ

প্রেমিকের অস্তরে প্রেমিকা ব্যতীত আর কিছুই নাই, তাহাদের মাঝখানে কোনই আবরণ নাই ।

## یک دم بجزان بر عاشق چوں وصل سال متصل پیش خجال

এক মিনিটের বিচ্ছেদ প্রেমিকের নিকট এক বৎসর মনে হয় । একাধারে এক বৎসরের মূলাকাত আশেকের নিকট মনে হয় একটু কল্পনা ও খেয়াল মাত্র ।

নদীর পানি যত ভয়ঙ্করই হটক না কেন মাছের নিকট উহা এক ঢোক মাত্র । অর্থাৎ অথৈ পানিতেও মাছ ঘাবড়ায় না ।

সম্মুখে মাওলানা বলেন, দুনিয়াদার লোকেরা এশকে মাজাফী তথা রূপক প্রেম অতি তাড়াতাড়ি বুঝিতে পারে, কিন্তু নবী-ওলীগণের মুবারক প্রাণে আল্লাহ পাকের যেই মহবত নিহিত আছে উহা বোঝেনা । কারণ এই যে, নফসের খাহেশ ও চাহিদাকে বিলীন ও ফানা না করা পর্যন্ত আল্লাহ পাকের মহবতের আনন্দ পাওয়া যায় না । এই নে'য়ামত উহারাই পায় ; যাঁহারা নিজেকে মিটাইয়াছেন । কাজেই শুধু জ্ঞান-আকল দ্বারা ইহা অনুধাবন ও অনুভব করা সম্ভব নয় ।

در بعقل اور اک ایں مگن مپے ہر نفس از بہر چہ واجب خدے  
با چنان رحمت کر دار د شاہ ہش بے ضرورت چوں گوئی نفس کش

আকল দ্বারা যদি আল্লাহ তা'আলার মহবত অনুভব করা সম্ভব হইত ; তবে নফসের রিয়ায়ত - মুজাহাদার কি প্রয়োজন ছিল ? আল্লাহ তা'আলা এতবড় দয়ালু ও মেহেরবান হওয়া সত্ত্বেও বিনা প্রয়োজনে কেন বলিয়াছেন, নফসের বিরুদ্ধাচরণ কর, খাহেশে নফসানীকে পরাভৃত কর । মুজাহাদার দ্বারাই নফসের মধ্যে শিথিলতা-বিলীনতা সৃষ্টি হয় । আর ইহার উপরই আল্লাহ তা'আলার মা'রেফত ও পরিচয় নির্ভর করে । ছাইয়েদ সুলায়মান নদভী (রঃ) যখন হ্যরত হাকীমুল উম্মত মাওলানা থানবীর নিকট জিজ্ঞাসা করিলেন যে, হ্যুর ! ফকীরী দরবেশী কোন জিনিসের নাম ? হ্যুর থানবী (রঃ) বলিলেন, আত্ম-বিলীন ও নিজেকে মিটাইয়া দেওয়ার নাম ।

## কাহিনীর দিকে প্রত্যাবর্তন

তারপর আসল কেছার দিকে প্রত্যাবর্তন করিতেছেন, ইন্দুর বলিল বঙ্গুবর ভেক! তোমার সুন্দর চেহারা দর্শন ব্যতীত আমি এক মিনিটও স্থির থাকিতে পারি না। দিনে আমার জীবন-যাপনের সম্বল তোমর দীদার ও দর্শন। আর রাত্রে আমার সান্ত্বনা ও নিদ্রা একমাত্র তুমই। আমার উপর তোমার অতি বড় এহসান ও মেহেরবানী হইবে; যদি আমাকে আনন্দিত প্রফুল্লিত সন্তুষ্টিত কর, এবং সময় অসময় তোমার সাক্ষাৎ দ্বারা আমাকে সাফল্যমণ্ডিত কর।

**از مرودت باشد ارشادِ دم کنی وقت بے وقت از کرم یاد کنی**

আমাকে খুশী করা আপনার মানবতার নির্দর্শন হইবে আর মেহেরবানী করতঃ সময় অসময় আমাকে স্মরণ করুন।

**بے نیازی از غم من اے امیر دہ زکوہ حسن دینگر در فقیر**

ওহে মুনীব! আপনি তো আমার দুঃখ পেরেশানীর ব্যাপারে একেবারেই উদাসীন, আপনার সৌন্দর্যের যাকাত দিন, আমার প্রতি কৃপাদৃষ্টি রাখুন, আপনার দর্শন দান করিয়া সন্তুষ্ট করুন এই ফকীর মিসকীনকে।

এখন মাওলানা আল্লাহ তা'আলার দিকে রংজু ও প্রত্যাবর্তন করিলেন, আর এই কেছা কাহিনীর দ্বারা মাওলানার উদ্দেশ্যও ইহাই।

**ای فقیر بے ادب نادر خورست  
یک لطف عام تو زاں برترست**

আয় আল্লাহ! তোমার এই বান্দাহ ফকীর মিসকীন বেআদব ও নালায়েক অপদার্থ; কিন্তু আপনার ব্যাপক মেহেরবানী ইহার বহু উর্ধ্বে।

**می جو یہ لطف عام تو سند آفتابے برحد شہا می زند**

আয় আল্লাহ! আপনার ব্যাপক মেহেরবানী সাটিফিকেট ও যোগ্যতা তালাশ করে না, আপনার সূর্য নাপাক মলের উপরও ক্রিয়াশীল হয়।

## শেষ বেমুদের সৈসি রাকর্ম নৃদ তার মৈন বাতি হৃদয়ের বান্ধুর

আপনার সূর্য যমীনের পাকস্থলীকে গরম করিয়া দিল ; যাহার উত্তাপে  
নাপাকীকে নিজের মধ্যে টানিয়া লইল ।

## জুড়খাকি গুষ্ঠ ও স্তোত্রে নীত হক্কনায়ে মুহুর্লক্ষ্মে শিষ্ঠাত

ঐ নাপাক মল যমীনের অংশ হইয়া গেল এবং উহা দ্বারা উত্তিদ উৎপন্ন  
হইল । এরপে আল্লাহ তা'আলা খাতা কছুর মিটাইয়া দেন ।

## জুন জিশাল রাজ্ঞি খলুত দেব ত্যিসি রাতাজে ব্যথ দুরস্ত আল দেব হৃষি শান কে কাল মুগ্নি দেব রে রে রে রে

আল্লাহ পাক যখন নাপাক বস্তুকে এমন নে'য়ামত দান করেন তখন পাক-  
পবিত্রদিগকে কত কিছু দান করিবেন । আল্লাহ পাক নিজের বিশিষ্ট বান্দাগণকে  
এমন কিছু দিবেন ; যাহা চক্ষু ও দেখে নাই আর যাহা ভাষা ও অভিধানে আসে  
না, প্রকাশও করা যায় না ।

## মাক্ষিম ইস রাবিয়াল কেন যার্ম রোজ মুশ কেন এ খলুত স্তু

আমরা কে ? ইহা আপনিই বর্ণনা করুন, হে আমার মাহবুব ! আমার  
দিলকে উত্তম চরিত্রের দ্বারা উজ্জ্বল ও জ্যোতির্ময় করুন ।

ব্যাখ্যাঃ এখানে মাওলানা রূমী (রঃ) আল্লাহ তা'আলার কার্যাবলী ও  
বিশ্বায়কর কুদরত বর্ণনা করিতেছেন যে, আয় আল্লাহ ! আপনার দয়ার সুর্য  
দুনিয়াতে দীপ্তিমান হইয়া ভূমিতে পতিত নাপাক মলের কিছু অংশকে শুক করিয়া  
জ্বালানী বানাইয়া দেয় । যদ্বারা চুলায় আলো ও নূর হইয়া যায় । আর কিছু অংশ  
ভূমিতে প্রবেশ করাইয়া সার বানাইয়া দেয় । যদ্বারা উত্তিদ গোলাব, বেলী  
খোশবুদার চারা উৎপন্ন হয় । ভূমধ্যে নাপাকীর সূক্ষ্ম অংশ এরপে প্রবেশ করে যে,  
সূর্য যমীনের অভ্যন্তরকে গরম করিয়া দেয়, উত্তাপের বৈশিষ্ট্য টানিয়া লয় ।  
অতএব আয় আল্লাহ ! নাপাক বস্তুর উপর আপনার এমন দয়া ও মেহেরবানী,  
তবে নিজের নেককার ও আশেকগণকে নাজানি কত কিছু দিবেন । এমন

নে'য়ামত দান করিবেন ; যাহা কোন চক্ষুও দেখে নাই, কানেও শোনে নাই, খেয়াল কল্পনায়ও আসে নাই । যেমন হাদীছে কুদসীতে উল্লেখ আছে ।

সম্মুখে মাওলানা বলিতেছেন, কোন লোকের উপর অদৃশ্য জগত হইতে এলম ও মা'রেফত অবতরণ হওয়া এই বিষয়ের নির্দর্শন যে, ঐ ব্যক্তির কলবে আল্লাহ তা'আলার তরফ হইতে মেহেরবানীর বিশিষ্ট দৃষ্টি পড়িয়াছে । এই বিষয়টি এই ধরনে বর্ণনা করিতেছেন

چوں ہ بینی برلب جو سبزہ مست  
بس بدان از دور کا ا سخا آب بست

তুমি যখন নদীর ধারে সবুজ শ্যামল ঘাস দেখিতে পাও, তখন দূর থেকেই বিশ্বাস কর যে, ঐ স্থানে পানি আছে ।

گفت سما ہم وجود کر دگا۔ کربو غاز باراں بس زار

আল্লাহ তা'আলা ফরমাইয়াছেন, আমার নবীর-ছাহাবাগণের চেহারায় তাহাদের কলবের নূর বিকশিত উদ্ভাসিত হয় । আর এই নূরের আধিক্য বেশী বেশী এবাদত-বন্দেগী বিশেষতঃ তাহাজ্জুদের নামায, এন্টেগোফার এবং শেষ রাত্রের আহায়ারীর কারণে হয় । দ্বিতীয় পঙ্কজিতে আরেকটি দৃষ্টান্ত দিতেছেন যে, সবুজ ঘাস বৃষ্টির সন্ধান দেয় ।

گریارد شب نیند پیچ گس کر بود ر خواب ہر نفس و نفس  
تازگی ہر علستان جیں بست برباراں پنسانی دلیں

যদি রাত্রে বৃষ্টি হয় এবং কেহ না দেখে । কেননা, রাত্রে সকলেই অঘোরে ঘুমাইয়া থাকে; কিন্তু প্রভাতে যখন বাগানকে সজীব সবুজ তরুতাজা দেখে ; তবে সকলেই বুঝিতে পারে যে, রাত্রে বৃষ্টি হইয়াছে ।

## কাহিনীর দিকে প্রত্যাবর্তন

তারপর মাওলানা ইঁদুরের কাহিনীর দিকে প্রত্যাবর্তন করিতেছেন, ঐ ইঁদুর ভেককে বলিল, ওরে ভাই ! আমি তো স্তুলবাসী, তুমি জলের অধিবাসী । আমি তো অক্ষম, পানিতে আসিতে পারি না । তুমি তো শুক্ষ্মানে আসিতে পার, কিন্তু তুমি কিরূপে বুঝিতে পারিবে যে, আমি তোমার সাক্ষাতের প্রত্যাশী ? দীর্ঘক্ষণ

পর্যন্ত এই বিষয় নিয়ে পরামর্শ হইতে লাগিল। অবশেষে এই সিদ্ধান্ত পেশ করিল যে, একটি লস্বা রশি আনা হইক, উহার একদিক তোমার পায়ে বাঁধা থাকিবে দ্বিতীয় মাথা আমার পায়ে বাঁধা থাকিবে। যখন আমার সাক্ষাৎ করিতে মনে চাহিবে তখন রশি নাড়া দিব। আর যখন তুমি পানির মধ্যে রশির নড়াচড়া অনুভব করিবে তখন তুমি নদীর কুলে আসিবে। এভাবে আমাদের উভয়ের সাক্ষাৎ মূলাকাত হইতে থাকিবে।

ইঁদুরের এই উক্তি ভেক-এর খুব খারাব লাগিল এবং মনে মনে বলিল, এই খবীছ শয়তান আমাকে নিজের কারাবন্দে আনিতে চায়।

### اے عجیب نبود کو رانند بجاہ بولا عجیب افتادن مینائے راہ

ইহা আশ্চর্যের ব্যাপার নয় যে, অঙ্ক কৃপে পড়িয়া যায়, আশ্চর্যের ব্যাপার তো এই যে, চক্ষুবিশিষ্ট ব্যক্তি কৃপে যাইয়া পড়ে।

এই ধারণা সত্ত্বেও ভেক স্বীয় অন্তরে আকর্ষণ অনুভব করিল যে, ইঁদুরের দরখাস্ত গ্রহণ করা হউক। আকলের উপর যখন মানবিক খাহেশ ও চাহিদা প্রবল হইয়া যায় তখন ইহা অতি ভয়ানক পরিণতির সূচনা হয়।

এখন ভেকের ধৰ্ম ও সর্বনাশের ঘটনা বর্ণনা করিতেছেন যে, তাহারা উভয়ে রশি নাড়া দিয়া বারংবার সাক্ষাত-মূলাকাতের স্বাদ গ্রহণের অভ্যন্তর হইয়া গিয়াছিল। একদিন এই খারাব সংশ্রবের অশুভ পরিণতি সামনে আসিল। অর্থাৎ এই খবীছ ইঁদুরকে একটি চিল আসিয়া ছো মারিয়া উর্ধ্বে লইয়া চলিল। রশির দ্বিতীয় মাথা যেহেতু ভেকের পায়ে বাঁধা ছিল। একারণে সাথে সাথে ভেকও পানির অভ্যন্তর হইতে (যাহা ভেকের আরাম ও নিরাপদের স্থান ছিল) চিলের সঙ্গে সঙ্গে উপরে লটকিয়া গেল। খবীছ ইঁদুরের পরিণতি যাহা হইল, ভেকেরও তাহাই হইল। অর্থাৎ উভয়কে বধ করিয়া চিল গ্রাস বানাইল। ভেক যদি পানির ভিতর থাকিত এবং খবীছ ইঁদুরের সাথে দোতীর এই সম্পর্ক স্থাপন না করিত; তবে পানির অভ্যন্তরে চিলের শক্রতা উহার বিন্দুমাত্র ক্ষতি করিতে পারিত না এবং চিলের তাজা গ্রাস হইতে হইত না।

ফায়েদাহ :- এই ঘটনায় মাওলানা রুমী (রঃ) অসৎ সাহচর্য হইতে বাঁচিয়া থাকার জন্য কত সুন্দররূপে উপদেশে প্রদান করিয়াছেন। আনন্দদায়ক কাহিনীও এবং হেদায়েতের পথও। গ্রন্থ প্রণেতা বলেন, এই কাহিনীর মধ্যে রুহ, নফস

এবং শয়তানকে এরপে মিল করা যায় যে, নফস খৰীছ ইঁদুরের ন্যায় মন্দ স্বভাবের দিক দিয়া, আর রহ ভেক সদৃশ যে, আল্লাহ পাকের নৈকট্যের পানিই উহার আসল কেন্দ্র। আর চিল শয়তানের মত। অতএব নফস নিজের খাহেশ ও চাহিদা পূরণ করার জন্য রহকে নানাধরণে ফুসলাইতে থাকে এবং উহার সাথে রশি বাধার চেষ্টা করিতে থাকে। এখন যাহার রহ নফসের খাহেশ মানিয়া লয় এবং উহার সাথে সম্পর্ক স্থাপন করে। শয়তান ঐ নফসকে যেখানে সেখানে চায় হেঁচড়াইয়া লইয়া যায়। রহও অপদস্থ হইয়া উহার সাথে ঘুরিতে থাকে নফসের সাথে সম্পর্ক থাকার কারণে।

অবশ্যে শয়তান যখন দোযথে যাইবে তখন নফস যাহা উহার থাবায় আটকা ছিল, সেও দোযথে যাইবে। আর রহ যে গুনাহের মধ্যে নফসের সাথে সম্পর্কিত ছিল সেও দোযথে শাস্তি ভোগ করিবে। আল্লাহ পাক এই ঘটনার দ্বারা আমাদিগকে উপদেশ গ্রহণ করার তৌফিক দান করুন। নফস ও শয়তান হইতে আমাদিগকে হেফায়তে রাখুন; যাহার রূপ এই হইবে যে-

(ক) আল্লাহ ত'আলার যেকের হইতে রহ যেন গাফেল না থাকে। কোন সময় অন্তর ও রসনার উভয়ের দ্বারা, কোন সময় অন্তর দ্বারা যেকের করিবে। এই সবের বিস্তারিত বিবরণ বুয়ুর্গানে দ্বীনের নিকট জানিয়া লইবে।

(খ) নফস ও গুনাহের যত আনন্দই সম্মুখে পেশ করুক না কেন ওদিকে ফিরিয়াও দেখিবে না। নফসকে নিজের শক্ত মনে কর, শক্তও বিরাট ভয়ানক শক্ত। নফস ইবলীস হইতেও সাংঘাতিক মহাশক্ত।

(গ) শয়তানের অছআছার উপর লা হাওলা ওয়ালা কুওয়াতা পড়িতে থাক এবং কোন আল্লাহ ওয়ালার কৃপাদৃষ্টির ছেছায়ায় থাক। অর্থাৎ তাহাদের সান্নিধ্য দ্বারা তাহাদের এলম ও নছীহত দ্বারা উপকার অর্জন করিতে থাক। শয়তানের দখল ঐ সময় হয়, যখন আমাদের রহ নফসের সাথে ষড়যন্ত্রে লিঙ্গ হয় এবং সঙ্গি করে। সুতরাং শয়তানের অনিষ্ট হইতে আত্মরক্ষার জন্য নফসের সাথে বিরোধিতা করা অতীব জরুরী। যে ব্যক্তি নফসকে পরান্ত করিয়া রাখিবে, ইনশাআল্লাহ সে শয়তানের উপর প্রবল থাকিবে। নফসের উপর প্রবল হওয়া সহজ নয়; যতক্ষণ পর্যন্ত কোন আল্লাহ ওয়ালার সাথে শক্তিশালী ও সঠিক সম্পর্ক স্থাপন করা না হয়। শক্তিশালী সম্পর্ক উদ্দেশ্য মহবত সামঞ্জস্যতা, আর সঠিক সম্পর্ক দ্বারা তাহার বাতলানো উপদেশ নছীহতের উপর আমল করা। অর্থাৎ

নিজের বাতেনী হাল-অবস্থা বর্ণনা করতঃ পরামর্শ গ্রহণ করা এবং উপর আমল করা। ইহাতে কিছুদিনের মধ্যে রং বদলাইয়া যায়।

**نکابوں سے نہ عنطوں سے نہ زرے پیدا!**

**دین ہوتا ہے بزرگوں کی نظرے پیدا!**

কিতাব, ওয়ায় নছীহত, এবং টাকা পয়সার দ্বারা পয়দা হয়' না ; বুয়ৰ্গ লোকদের কৃপাদৃষ্টির দ্বারাই দ্বিন পয়দা হয়।

### তোতা ও দোকানীর কাহিনী

জনৈক দোকানদার একটি তোতা পাথি পুষিয়াছিল। ঐ সবুজ রং মিষ্টকগী তোতার সাথে ঐ দোকানদারের অত্যন্ত মহবত ছিল। আর এই তোতা সুন্দর সুন্দর কথাবার্তা কহিয়া ক্রেতার্বগকে খুব খুশী করিত। দোকানদার যখন দোকানে না থাকিত, তখন এই তোতাই দোকানের রক্ষণাবেক্ষণ করিত। একদিন দোকানদার দোকানে ছিল না, হঠাৎ একটি বিড়াল কোন ইঁদুরকে ধরার জন্য আক্রমণ করিল, তোতা ভাবিল, হয়ত আমাকে ধরিতে চায়। তোতা প্রাণরক্ষার জন্য একদিকে পলাইল। ওদিকে মূল্যবান বাদাম তেলের বোতল রাখা ছিল সমস্ত তেল পড়িয়া গেল। দোকানদার আসিয়া নিজের গদির উপর তেলের চিকনাই অনুভব করিল এবং দেখিল যে, বোতলের তেল পড়িয়া গিয়াছে। সে ক্রোধ বশতঃ তোতার মাথায় সজোরে আঘাত করিল যদ্বরণ তোতার মাথার চুল পড়িয়া মাথায় টাক পড়িল। তোতা দোকানদারের উপর অস্তুষ্ট হইয়া কথা বলা একবারে ছাড়িয়া দিল।

তোতার এই কার্যে দোকানদার অতিশয় পেরেশান হইয়া পড়িল এবং অত্যন্ত লজ্জিত হইল যে, আমি এখন কি করিব ? কেননা, তোতার মিষ্টি কথায় দোকানদার খুব আনন্দ পাইত। কয়েকদিন পর্যন্ত তোতাকে খোশামোদ তোষামোদ করিল, নানাধরনের ফল তাহার সামনে রাখিল ; যাহাতে তোতা স্তুষ্ট হয়। কিন্তু তোতা একেবারে চুপ ছিল। ঐ দোকানে যেসব ক্রেতা আসিত তোতার চুপ থাকাতে তাহারাও আশ্চর্য বোধ করিত, আফসোস করিত। একদিন ঐ দোকানের সম্মুখ দিয়া জনৈক কম্বল পরিহিত ফকীর নেড়ে মাথা যাইতেছিল তখন তোতা উচ্চস্বরে বলিয়া উঠিল, ওরে টাক পড়া মাথা টাকুয়া! কোন্ কারণে তুমি টাকুয়া হইয়াছ ? তুমিও কি বোতল হইতে তেল ফেলিয়াছিলে ? তোতার

এই কেয়াস অনুমানে লোক সকল হাসিয়া উঠিল। তোতা কহল পরিহিত ফকীরকেও নিজের উপর কেয়াস করিল, এখন মাওলানা রুমী (রঃ) নছীহত বলিতেছেন

## کارپاکاں راقیساں خود گیر گرچہ باشد دن نو شتن شیر و شیر

ওহে প্রিয়! পবিত্র লোকদের ব্যাপারকে নিজের উপর কেয়াস করিও না, যদিও লেখার মধ্যে শের (বাঘ) ও শীর (দুধ) এক ধরনের হয়। (ফারসী ভাষায়)

## شیر آں باشد که مردم می خورد شیر آں باشد که مردم می خورد

শের অর্থ বাঘ মানুষ খায়। আর শীর অর্থ দুধ যাহা লোকেরা খায়।

## جمل عالم زین سبب گراہ شد کم کے زابدال حق آکاہ شد

সারা বিশ্ব এই ভুল কেয়াসের কারণে পথভ্রষ্ট হইয়া গেল, অতি দুর্লভ ধরনের লোকেরা আল্লাহর ওলী ও আবদাল কুতুব সম্পর্কে অবগত হইল।

## اشقیار ادیدہ بینا نبود نیک و بد مرد دید و شان یکسان نبود

বদবখত লোকেরা সত্য দর্শনের চক্ষু হইতে বঞ্চিত ছিল, নেকবদ, ভালমন্দ তাহাদের দৃষ্টিতে একরকম দৃষ্টিগোচর হইত।

## ہمسری بانجیا برداشتند او لیار را پخ خود پنداشتند

নিজেদের ভাস্তু কেয়াস ও অনুমানে নবীদের সাথে সমকক্ষতার দাবী করিত, আবার কোন সময় ওলীগণকে নিজের সমান ভাবিত।

## حفت اینک ما بشرا ایشان بشر ما و ایشان بسته خوابیم و خور

তাহাদের বেয়াদবীর উপর যদি কেহ প্রতিবাদ করিত; তবে বলিত, আরে! আমরাও মানুষ, ইঁহারাও মানুষ। আমরা এবং ইঁহারা উভয়েই শোওয়া-খাওয়ার পাবন্দ। কাজেই আমাদের এবং তাহাদের মধ্যে পার্থক্য কি?

সম্মুখে মাওলানা বর্ণনা করিতেছেন বাহ্য আকৃতি একপ্রকার হইলেও হাকীকত ও মূলবস্তু এক হওয়া ঘরূরী নয়। এই দাবীটিকে কয়েকটি দৃষ্টান্ত ও উদাহরণ দ্বারা বুঝাইতেছেন।

(১) বোলতা এবং মৌমাছি ফুলের রস আহরণ করে, উভয়ের খোরাক এক ; কিন্তু বোলতার মধ্যে ঐ রস বিষাক্ত প্রতিক্রিয়া উহার দংশনে জমা করিল। আর মৌমাছির মধ্যে ঐ রস মধু বানাইল।

(২) দুই প্রকারের হরিণ একই ধরনের ঘাস খাইল, একটির মধ্যে ঐ ঘাস মল বানাইল, অন্য হরিণের মধ্যে ঐ ঘাস কস্তুরি (খালেছ মেশক) বানাইল। (মৃগনাভী)

(৩) দুই প্রকারের নলকে একই ঘাটের পানি দেওয়া হইল, একটির ভিতর ফাঁকা ও খালী, অপরটির মধ্যে মিষ্টি রস ভর্তি যাহাকে ইক্ষু বলে।

(৪) একটি বদকার লোক ঝঁটি, ভাত তরকারী খায়, তাহার ভিতর এই খাদ্যদ্রব্য কৃপণতা, হিংসাবিদ্যে ও নফসানী খাহেশ পয়দা করে। আর ঐ ঝঁটি, ভাত তরকারী একজন আল্লাহর ওলী যখন ভক্ষণ করে তখন ঐ খাদ্যদ্রব্য তাঁহার মধ্যে আল্লাহ শালালার এশক ও মা'রেফত পয়দা করে।

(৫) লবণাক্ত পানি আর মিঠা পানির আকৃতি তো একই ; কিন্তু উভয়ের মূল প্রকৃতি ও বাস্তব কত পৃথক। এরপে নেকবখত এবং বদবখত, নেক ও বদ উভয়ের আকৃতি এক, কিন্তু উভয়ের স্বভাব চরিত্র কখনও এক নয়।

(৬) মানুষ যে কাজ করে তদনুরূপ বান্দরও করে, কিন্তু উভয়ের মধ্যে বিরাট ব্যবধান।

(৭) যাহারা প্রত্যেক জিনিসের মূলতত্ত্ব বোঝে না ; তাহারা মো'জেয়া আর যাদুর মধ্যে পার্থক্য বোঝে না। অথচ মো'য়েজা আল্লাহর রহমত ; যাহা আল্লাহর মকবুল বান্দা নবীগণকে দেওয়া হয়। আর যাদু আল্লাহ পাকের লান্ত, যাহা মরদূদ লোকদের সাথে থাকে।

(৮) মোমেন মুনাফেকের বাহ্য আমল একই প্রকার, কিন্তু মূলতঃ আকাশ-পাতাল ব্যবধান।

(৯) আসল স্বর্ণ এবং মেকী স্বর্ণ দেখিতে একই বর্ণ, কিন্তু কষি পাথরে ধরা পড়ে, তখন বুঝা যায় উভয়ের মধ্যে কত ব্যবধান।

(১০) দুইটি চেহারা, একটি দোষ্টের দিকে, অপরটি স্বয়ং নিজেকে দেখিতেছে, উভয়ের মধ্যে কত পার্থক্য।

সারমর্ম এই যে, আল্লাহ ওয়ালা লোকদিগকে নিজের উপর কেয়াস করিও না। তাঁহাদের বাতেনী অবস্থার দিকে লক্ষ্য কর। তাঁহারা আল্লাহ পাকের নৈকট্য ও সম্পর্ক হাচেল করার কারণে সপ্ত মহাদেশের অধিকারী বাদশার ঈর্ষার কারণ। তাঁহাদের নিকট হইতে উপকার হাচেল কর, তাহাদিগকে নিজের মত মনে করিও না।

বরতনে রক্ষিত বস্তুর মূল্যে বরতনের মূল্যায়ন হয়। মানুষের শরীর একটি বরতন সদৃশ। যদি উহাতে আল্লাহর সাথে সম্পর্কের দৌলত সম্পদ থাকে; তবে উহাকে অতি মূল্যবান মনে কর। যেমন শিশি, প্রত্যেকটির দাম দুই'আনা, কিন্তু এক শিশিতে আতর রাখা আছে উহার মূল্য পাঁচ টাকা, অপরটিতে পানি, উহার দাম দুই আনা। আর যদি উহাতে পেশাব থাকে; তবে উহার দাম দুই আনাও নয়। অতএব এই শিশিকে অপর শিশির তুলনা করা কিরণে ঠিক হইবে? আল্লাহ তা'আলা আমাদের সকলকে তাঁহার নেক ও মকবূল বান্দাগণের তা'য়ীম সম্মান করার তোফিক দান করুন এবং তাঁহাদের নিকট হইতে ফায়েদাহ হাচেল করার তোফিক দান করুন।

### নামরূদের অকৃতজ্ঞতার কাহিনী

আল্লাহ পাক মৃত্যুর ফেরেশতা হ্যরত আয়রান্দিল (আঃ)-কে জিজ্ঞাসা করিলেন, তুমি এ যাবত কত লোকের জান কবয় করিয়াছ? উহাদের কার উপর তোমর অধিক রহম ও দরদ আসিয়াছে? তিনি উত্তর দিলেন, দরদ ও রহমত তো সকলের উপরই আসিয়াছে; তবে একটি ঘটনায় আমাকে সর্বাধিক মর্মাহত করিয়াছে। ঐ ঘটনা এই যে, একদিন আমি আপনার নির্দেশে সংঘাতিক ঢেউয়ের দিনে একটি নৌকা ভাসিয়া ফেলিলাম, নৌকাটি টুকরা টুকরা হইয়া গেল। তারপর আপনি বলিলেন, নৌকার সকল আরোহীর জান কবয় কর, শুধু একটি মেয়েলোক ও তদীয় নবপ্রসূত শিশু। উহারা উভয়ে একখানা কাষ্ঠখণ্ডের উপর রহিয়া গেল। কাষ্ঠখণ্ডিকে ঢেউ নদীর কূলে ভিড়াইলে উভয়ের মুক্তির কারণে

আমার অন্তর সৃষ্টি হইল। তারপর আপনি মাতার জান কবয় করিতে আদেশ করিলেন। আপনার হকুমে আমি যখন মায়ের জান কবয় করিলাম, শিশুটি একাকী রহিয়া গেল। তখন আমার কেমন লাগিল তাহা আপনিই জানেন। কিন্তু আপনার হকুম অনুযায়ী আমল করিতে আমি বাধ্য, আপনার হকুম অমান্য করার সাধ্য কাহার আছে?

## میت کس راز ہر چون دخرا بہت سلطان مسلم مرادوا

আপনার হকুমের সামনে চুলচেরা বিচার করার দেলগুর্দা কাহারও নাই। সর্বসম্মত ভবে প্রকৃত রাজত্ব তো একমাত্র আপনারই।

প্রভু হে! মাতার জান কবয় করার সময় মনে অনেক দুঃখ অনুভব করিয়াছি, ঐ শিশুর অসহায়তার খেয়াল অন্তর হইতে এখনও যায় নাই।

আল্লাহ তা'আলা বলিলেন, ঐ শিশুর ঘটনা শোন : আমি কিরণে তাহার লালন-পালন করিয়াছি, আমি ঢেউকে আদেশ করিলাম, শিশুকে এমন বনে ফেলিয়া দাও যেখানে সাওসান রায়হান নামীয় খোশবুদ্দার ফুল এবং সুস্বাদ যেওয়াদার বৃক্ষ আছে। যিঠা পানির ঝরনা আছে। আমি ঐ শিশুকে লালন-পালন করিয়াছি। লক্ষ লক্ষ সুমধুর কঞ্চী পাথী ঐ বাগানে মধুর তানে গান গাহিত। নসরীনের পত্র দ্বারা তাহার শয্যা প্রস্তুত করিয়াছি; যাহাতে ঐ শিশু আপদ-বিপদ হইতে নিরাপদে থাকে। আমি সুর্যকে আদেশ করিয়াছি তোমার কিরণ ঐ শিশুর দিকে তীব্র প্রথর করিও না। বায়ুকে নির্দেশ দিয়াছি শিশুর উপর দিয়া মৃদু গতিতে প্রবাহিত হও। মেঘমালাকে আদেশ করিয়াছি শিশুর উপর বৃষ্টি বর্ষণ করিও না। হেমন্তকে আদেশ করিয়াছি ঐ বাগানের শোভা ছিনাইয়া লইও না।

সারকথা, ঐ বাগানটি আরেফ ওলীদের রহের ন্যায় বায়ু বায়ু, লু উত্তপ্ত হাওয়া হইতে সুরক্ষিত ছিল। একটি নেকড়ে বাঘ বাচ্চা প্রসব করিয়াছিল, আমি তাহাকে আদেশ করিলাম যে, ঐ শিশুকে দুধপান করাও। এক পর্যায়ে ঐ শিশু মোটা-সোটা সিংহানব হইয়া গেল। যখন দুধ ছাড়াইবার সময় হইল আমি জিনসমূহকে আদেশ করিলাম ঐ শিশুকে কথাবার্তা শিখাও, রাজত্ব করিবার প্রশিক্ষণ দাও। তাহাকে আমি এরূপে লালন-পালন করিয়াছি; যাহা সমস্ত মানুষের জন্য আশ্চর্যজনক, বিস্ময়কর! আমার কাজকর্ম এরূপ বিস্ময়কর হইয়াই থাকে।

আমি আইয়ুবের শরীরে পোকা পুষিয়াছি, আইয়ুবের অন্তরে পোকার প্রতি পিতৃস্মেহ দান করিয়াছি। এমনকি কোন পোকা দেহ হইতে বাহির হইয়া দূরে

চলিয়া গেলে তাহার মনে হইত যেন আমার সন্তান আমা হইতে পৃথক হইয়া গিয়াছে।

## بِرْ مَهَانِيْ كَرِيْمَ بْلَىْ فَادِهِ مِنْ اِلْوَبِ رَاهِمَرِ پَدِر

আমি আইয়ুব (আঃ)-কে পিতৃশ্বেহ মহবত দান করিয়াছিলাম ; ক্ষতি ব্যতীত পোকার মেহমানদারীর জন্য।

## مَارِال رَاهِمَرِ منْ اِفْرَخِتِمْ چُون بُرْدِشِعَ كَمْ آمُونِخِمْ

মাতার অন্তরে মহবত আমিই শিক্ষা দিয়াছি, এই প্রদীপ কেমন হইবে যাহাকে আমিই প্রজ্ঞলিত করিয়াছি।

মোটকথা, এই শিশুর উপর আমি শত শত মেহেরবানী ও শত শত রহম-করমের সম্পর্ক স্থাপন করিয়াছি। যাহাতে সে কোন মাধ্যম ব্যতীত আমার দয়া মেহেরবানী প্রত্যক্ষ করিত পারে এবং সে যেন উপায় উপকরণের টানাটানিতে না পড়ে। আর এই শিশুর সকল সাহায্য-সহায়তা যেন আমার দ্বারাই হয়। কেননা উপায়-উপকরণের আবরণ তাহার সম্মুখে ছিল না। অর্থাৎ সম্প্রতি উপায়-উপকরণ ব্যতীত লালন-পালন করার চাহিদা তো এই যে, সে অন্য কাহারও প্রতি যেন দৃষ্টি না করে এবং এই ওয়ার যেন পেশ করিতে না পারে যে, উপায়-উপকরণের প্রতি দৃষ্টি করার কারণে আপনার এন'আম ও দানের প্রতি মনোযোগী হইতে পারি নাই এবং কোন খারাব বন্ধুর আভিযোগও যেন পেশ করিতে না পারে যে, অমুক আমাকে পথভ্রষ্ট করিয়াছে।

কিন্তু হে আয়রাইল ! এই শিশু আমার কি শুকুর আদায় করিল ? পরবর্তীকালে এই শিশুই নমরাদ হইল। আমার খলীল ইবরাহীম (আঃ)-কে পুড়াইয়া ফেলিতে চেষ্টা করিল ।

এই নফস অতিশয় সর্বনাশা শক্র, আল্লাহর দরবারে উহার অনিষ্ট হইতে আশ্রয় প্রার্থনা কর। আন্যান্যদের জন্য মাতাপিতার লালন-পালন পর্দা হইয়া যায়, কিন্তু এই অর্থব নালায়েক মাধ্যম ব্যতীত নিজের পকেটে অনেক মুক্তা আমার নিকট হইতে পাইয়াছিল।

گرگ در نرداست نفس بدیقین

বাংলা মাঝারেফে মাছনবী

چہ بہانہ می نہیں بر بر قریب

নফস নেকড়ে বাঘের ন্যায় অত্যন্ত ক্ষতিকারক, তুমি তোমার পথভূষ্টতার  
দোষারোপ কোন সঙ্গী-সাথীর উপর রাখিবে ?

زیں سبب می گویم اے بندہ فیقر سلسلہ از گرین سگ دا میگیر

এ কারণেই তো আমি বলি যে, ওহে ফকীর বান্দা! কুকুরের গলার শিকল  
হাত ছাড়া করিও না। অর্থাৎ নফসকে কয়েদ করিয়া বন্ধ করিয়া রাখ। তুমি যদি  
পরাভূত হও; তবে তাড়াতাড়ি কোন আল্লাহ ওয়ালার সাথে সম্পর্ক স্থাপন কর,  
তাহা হইলে তাহার শেষ রাত্রির আহায়ারী দো'আ ও সাহচর্যের বরকতে তুমি ও  
প্রবল হইয়া যাইবে।

یار غالب جو کہ تا غالب شوی یار مغلوب ای مشوہد لے غوری

কিন্তু এমন মুরশিদ তালাশ কর যিনি হালের উপর প্রবল হয়, হালের  
পরাভূত না হয়। তুমি ঐ প্রবলের সাহচর্যে থাকিয়া প্রবল হইয়া যাইবে। যদি  
পরাভূত লোকদের সাহচর্যে থাক; তবে তুমি ও পরাভূত হইয়াই থাকিবে।  
সাহচর্য যেরূপ হইবে ঐ ধরনেরই প্রতিক্রিয়া প্রকাশ হইবে। মনে কর সাহচর্য  
একটি বীজ। অতএব যেই জিনিসের বীজ বপন করিবে ঐ জিনিসের বৃক্ষ উৎপন্ন  
হইবে।

### হ্যরত লোকমান (আঃ)-এর হেকমত

হ্যরত লোকমান (আঃ)-কে যখন তাহার মনিব খরিদ করিলেন, তখন  
মনিব তাহাকে খুব স্বেচ্ছ মহৱত করিতেন। কিন্তু অন্যান্য গোলাম তাহাকে তুচ্ছ  
জ্ঞান করিত। একদিন সকল গোলামকে বাগানে পাঠাইলেন ফল আনিবার জন্য।  
সকল গোলাম একজোট হইয়া ভাল ভাল ফলগুলি খাইয়া ফেলিল এবং মনিবের  
নিকটে লোকমানের নামে মিথ্যা দোষারোপ করিল যে, লোকমান পেট পুরিয়া  
ভাল ভাল ফলগুলি খাইয়া ফেলিয়াছে। যদ্বরূপ মনিব হ্যরত লোকমান  
(আঃ)-এর উপর অত্যন্ত অসন্তুষ্ট হইলেন।

হ্যরত লোকমান (আঃ) মনিবকে বলিলেন, আপনি এই দোষারোপের খাঁচাই করুন। ফল আমি খাই নাই, আমি আপনাকে একটি তদবীর শিখাইয়া দিতেছি যদ্বারা আপনি স্পষ্ট বুঝিতে পারিবেন যে, ফল কাহারা ভক্ষণ করিয়াছে। লোকমানের কথায় মনিবের অন্তরে কৌতুহলের উদ্রেক হইল যে, দেখি এ কাজ কে করিয়াছে। মনিব জিজ্ঞাসা করিলেন, আচ্ছা বল ঐ তদবীরটি কি? হ্যরত লোকমান (আঃ) বলিলেন, আপনি শিকারে যাওয়ার প্রস্তুতি নিন সকল গোলাম সমভিব্যাহারে। আপনি ঘোড়ায় চড়িয়া আগে আগে যাইবেন, সকল গোলামকে পেট ভর্তি গরম পানি পান করাইয়া আপনার পিছে পিছে দ্রুতবেগে দৌড়াইতে বলিবেন, কিছুক্ষণের মধ্যেই বুঝিতে পারিবেন, অপরাধী কারা?

মোটকথা, পেট ভর্তি গরম পানি পান করিয়া দ্রুতবেগে দৌড়ের কারণে সকলেই বমন করিতে আরম্ভ করিল, যে সকল গোলাম ফল খাইয়াছিল বমনের সাথে সেই ফলগুলি বাহির হইয়া পড়িল। আর লোকমান যেহেতু ফল খায় নাই তাহার পেট হইতে শুধু সাদা পানি নির্গত হইল। হ্যরত লোকমানের ঐ হেকমতের দরুণ দোষী-নির্দোষী, অপরাধী-নিরপরাধী স্পষ্টরূপে ধরা পড়িয়া গেল। সমস্ত গোলামের মাথা লজ্জা-শরমে অবনত হইল। লোকমানের হেকমত দেখিয়া মনিব খুব খুশী হইলেন এবং মনিবের নিকটবর্তী লোক ইয়া গেল।

**حُكْم لِقَاءٍ چُوتاندَ آں نُور**

**پس چم باشد حُكْم رب و دوو**

মাওলানা বলেন, হ্যরত লোকমান (আঃ)-এর হেকমতের যদি এই অবস্থা হয়; তবে প্রকৃত মালেক ও মনিব মেহরেবান রাব্বুল আলামীনের হেকমতের কি অবস্থা হইবে?

## আহ মকবুল হওয়ার ঘটনা

জনৈক বৃংগ ব্যক্তি; যিনি সদা সর্বদা জমা'আতের সাথে নামায পড়ায় অভ্যন্ত। একদা কোন নামাযের সময় মসজিদের দরজায় উপস্থিত হইলে ইমামের আচ্ছালামু আলাইকুম ওয়া রাহমাতুল্লাহর আওয়ায শুনিলেন। জমা'আত শেষ হইয়া যাওয়াতে এত পরিমাণ মর্মাহত হইলেন যে, দুঃখের চোটে আহ বের হইল এবং ঐ আহার মধ্যে তাহার অন্তরের রক্তের গন্ধ আসিতেছিল।

## گفت آه و در دازال آمد بروں آه او میدا وز دل بوئے خون

জমা'আত শেষ হওয়ার দৃঃখে আহ বাহির হইল, এই আহ্টিও অত্যন্ত কষ্টপূর্ণ ছিল। কেননা, এই কষ্টে তাহার অন্তর গলিয়া রক্ত হইয়া গিয়াছিল। তাহার ঐ 'আহ' এর মধ্যে দেলের রক্তের গন্ধ আসিতেছিল। মসজিদের মধ্যে এক দেলওয়ালা বুর্যুর্গ দেখিতে পাইলেন যে, একটি আলো মসজিদের বাহিরে আসিল এবং উর্ধে আরশ পর্যন্ত চলিয়া গেল। তিনি মসজিদের বাহিরে আসিয়া জানিতে পারিলেন যে, এক ব্যক্তির জমা'আত ছুটিয়া যাওয়ার কারণে আহ বাহির হইল। তিনি বুঝিয়া গেলেন যে, এই 'আহ' এরই এই নূর ছিল। এই বুর্যুর্গ আরয করিল, হ্যরত! আপনার আহ আমাকে দান করুন, ইহার বদলে আপনি আমার জামা'আতসহ নামায কবূল করুন। তিনি নিজের আহ এবং উহার মর্তবা বোঝেন নাই। জমা'আতের নামাযের সাথে বিনিময় করিলেন। রাত্রে ঐ দেলওয়ালা বুর্যুর্গ স্বপ্নে দেখেন, জনেক গায়েবী আওয়ায দাতা বলিতেছে, ওহে মিয়া সাহেব! আপনি আবে হায়াত (সঙ্গীবনী সলিল) আবে শেফা (রোগ আরোগ্যকারী পানি) ক্রয করিয়াছেন, আপনি এই 'আহ' এর অতি উত্তম বিনিময় করিয়াছেন। এই আহ্টি এই বান্দাৰ অত্যন্ত এখলাচপূর্ণ ছিল।

**شب بخواب اندر گفتش هاتف  
که خریدی آب حیوان دشنه  
حرمت ایں اختیار ایں دخل شرنماز حمله خلقان قبول**

রাত্রে স্বপ্নে দেখিল, অদৃশ্য আওয়াযদাতা বলিতেছে যে, তুমি আবে হায়াত ও আবে শেফা খরিদ করিয়াছ। তোমার এই বিনিময়ের সম্মানে সকল মুছল্লিদের নামায কবূল হইয়া গেল।

**فَحَمِلَّهُمْ نِسْمَةً بَرْجِيْتَ** এই ঘটনায নিম্ববর্ণিত উপদেশ পাওয়া যাইতেছে-

- ১। কোন লোককে তুচ্ছ জ্ঞান করা উচিত নয়।
- ২। এখলাছের দ্বারা আমলের মর্তবা মর্যাদা বৃদ্ধি পায়।
- ৩। এখলাছের ওছীলায অনেক সময় ক্রটির তদারক হইয়া যায়।

**مركب تو به عجائب مرکب است  
تافلک تازد به یک لخط ز پست**

তওবার বাহন অতি আশ্চর্যজনক বাহন, নিম্নস্থান ও অপদস্ততা হইতে সম্মান ও কবৃলিয়াতের উচ্চস্তরে তৎক্ষণাত্মে পৌছাইয়া দেয়।

৪। এই ঘটনায় এই ছবক পাওয়া যায় যে, আমলে যখন ক্রটি দেখা দেয় তখন অন্তরের ব্যথা দরদসহ কান্নাকাটি আহায়ারী ও তওবা করা চাই।

৫। এই ঘটনার দ্বারা জমা'আতের সাথে নামায পড়ার গুরুত্বের ছবক পাওয়া যায়।

### হাতীর তথ্য অনুসন্ধানে মতভেদ

কোন এক দেশে কোন লোকই হাতী কখনও দেখে নাই। সে দেশে হিন্দুস্থান হইতে একটি হাতী আনা হইল। উহাকে একটি অঙ্ককার ঘরে রাখা হইল যেখানে দুচোখে কিছুই দেখা যায় না। অঙ্ককার ঘর, হাতীও কালো বর্ণের। দর্শকদের ছিল অত্যন্ত ভীড়। চোখে তো কিছু দেখা যায় না, কাজেই হাত দ্বারা তালাশ করিয়া করিয়া হাতী দেখিতে লাগিল। যেই ব্যক্তির হাত হাতীর যে অংশে পড়িল সে নিজের জ্ঞান আকল দ্বারা অনুমান করিয়া হাতী বুঝিতে লাগিল। সুতরাং যেই ব্যক্তির হাত হাতীর কানে পড়িল সে বলিতে লাগিল, ইহা তো একটি তালের পাখা মনে হয়। আর যে ব্যক্তির হাত হাতীর পিঠে পড়িল সে বলিল, হাতী একটি চৌকির ন্যায়। আর যাহার হাত হাতীর পায়ে পড়িল সে বলিতে লাগিল হাতী তো একটি স্তম্ভের ন্যায়। আর যে ব্যক্তির হাত হাতীর শুভ্র যাইয়া পড়িল সে বলিতে লগিল, আমার বিবেচনায় হাতী একটি নলের ন্যায়।

সারকথা এই যে, সকল জ্ঞানী লোকজন বিরাট মতভেদে আক্রান্ত হইল।  
মাওলানা রূমী বলেন

وَرْكِ هُرْسِ اَغْرِ شَعَّعَ مُبَرِّ  
اَخْلَافِ اَرْغَفَتْ شَالِ بِرْدِ شَعَّ

যদি প্রত্যেক লোকের হাতে এক একটি প্রদীপ থাকিত ; তবে ইহারা মতভেদ হইতে মুক্তি পাইত।

এষ্ঠ প্রণেতা বলেন, আজকাল সারা বিশ্বে আল্লাহ পাকের পবিত্র সত্তা, রেসালত-নবুওয়াত, মানব জীবনের উদ্দেশ্য, হাশর, কেয়ামত উত্ত্যাদির মধ্যে মতভেদ আছে। এই অঙ্ককার দুনিয়াতে যাহারা ওহীয়ে এলাহীর নূর হইতে

অমুখাপেক্ষী হইয়া দুনিয়া আখেরাতে সংগীন রঙীন সম্পর্ককে বুঝার চেষ্টা করে এবং আল্লাহ ও বান্দার সম্পর্কের হকসমূহকে শুধু নিজের আকল দ্বারা নির্ধারিত করিতে চায় অথবা গায়র ওহী ওয়ালার আকল দ্বারা সাহায্য মদদ গ্রহণ করে ; তাহাদের দৃষ্টান্ত প্রদীপ ব্যতীত অন্ধকারে হাতী দেখার ন্যায় । বাস্তব পর্যন্ত কেহই পৌছিতে পারে না ।

একজন অন্ধলোক যদি নিজে নিজে পথ অতিক্রম করিতে চায় কিংবা অন্য একজন অন্ধের লাঠি ধারণ করিয়া পথ চলে ; তবে উভয় অবস্থায় ধ্বংস ও মঙ্গিল বঞ্চিত হইবেই । এই পথিক ও পথপ্রদর্শক উভয়ে অন্ধ হওয়ার কারণে সংখ্যায় যতই অধিক হউক না কেন তাহাদের সমষ্টি অন্ধই হইবে, চক্ষুশ্বান হইবে না । অতএব প্রত্যেক বস্তুর হাকীকত ও মূলতথ্যের সঠিক অনুসন্ধানের জন্য শুধু আকল যথেষ্ট নয়, আলোরও প্রয়োজন আছে । কেননা উল্লেখিত কাহিনীর মধ্যে সব লোকই তো আকলমান বুদ্ধিমান ছিল; শুধু আলো ছিল না ।

অতএব, মুসলমানদের উচিত, আখেরাতের ব্যাপারে অনুসন্ধান ও মানব জীবনের উদ্দেশ্য নির্ধারণের ব্যাপারে বৈজ্ঞানিক দার্শনিকদের অনুসরণ কিছুতেই করিবে না । তাহাদের নিকট আলো নাই, নতুবা তাহাদের ন্যায় তোমাদিগকেও পায়খানা মলমূত্রের কারখানা বানাইয়া দিবে । অর্থাৎ তোমাদিগকে তাহারা শুধু এই ছবক পড়াইবে যে, মানব জীবনের উদ্দেশ্য শুধু ভোগ-সংগ্রহ ও পানাহার করা, মলমৃত্র ত্যাগ করা, ইহা ব্যতীত আর কিছুই নয় ।

আলো শুধু আল্লাহ পাকের ওহী, আর নবীজীর মুন্নত । যাহা নবীজীর অনুকরণ, অনুসরণ দ্বারা পাওয়া যাইবে । প্রকৃত আলো তো ঐ চৌদশত বৎসরের পুরাতন আলো; যাহা হেরা পর্বত হইতে বাহির হইয়াছিল । এই নৃতন রৌশনী ও আলো হইতে আল্লাহ রক্ষা করুন ।

تِرَاءَ نَّبْ شَنِيْ مَنْهْ بُوكَالَا

دَلْوَلْ مِسْ انْدِصِرِلَبْ بَاهْ رُجَالَا

ওরে নব্য আলোধারী মুখটি তোমার কালো ।

দেলে তোমার আধার উপরে শুধু আলো॥

## একটি মাছির অলীক কল্পনা

একস্থানে একটি গর্দভ প্রস্ত্রাব করিল, পরিমাণ এত ছিল যে, শুষ্ক ত্রণ উহাতে ভাসিতে লাগিল। একটি মাছি একটি ত্রণের উপর বসিয়া ভাবিতে লাগিল যে, আমি সমুদ্রে ভ্রমণ করিতেছি। আর ভাসমান এই ত্রণ আমার বিরাট সামুদ্রিক জাহাজ। অন্যান্য মাছিকুলের তুলনায় সে নিজেকে অনেক বড় ভাবিতে লাগিল এবং এমন আনন্দ সে জীবনে কখনও পায় নাই। অতএব তাহার মন্তিক্ষে এই খেয়াল চাপিল যে, অন্যান্য মাছিদের সম্মুখে নিজের উচ্চ মর্যাদার ঘোষণা করিবে। মাওলনা রূমী (রঃ) মাছির এই আত্মস্তুরিতার গালগল্প এরূপে প্রকাশ করিতেছেন

**یک مگس بر گره کاه دبوں خر پهون کشیبان ہمی فاختت مر**

গাধার পেশাবে একটি খড়কুটা ভাসে

বসিয়া রক্ষিকা এক নাবিক হইয়া হাসে।

**گفت من در یاد کشتی خوانده ام**

**مرتے در فکر آن می مانده ام**

বলে, আমি সিন্ধু ও জাহাজ পড়িয়াছি কত,

যুগ যুগ ধরে আমি ভাবি অবিরত।

মাওলানা রূমী (রঃ) বলেন, এই মাছি যেরূপ বোকামিতে আক্রান্ত ছিল। এরূপে আমাদের যুগের জ্ঞানী বুদ্ধিমানগণও নিজেদের অলীক কল্পনা ; বরং অবাস্তব চিন্তা-ফেকের, ধ্যান-ধারণার নাম রাখিয়াছে অনুসন্ধান, গবেষণা, তথ্য অর্থেষণ। এবং আল্লাহ প্রেরিত ওহীর সূর্যালোকে লাভবান, জ্ঞানার্জন করার মধ্যে নিজেদের সম্মানহানী ভাবিয়া বাদুরের ন্যায় রবি হইতে মুখ ফিরাইয়া রাখে এবং অলীক কল্পনার অঙ্ককারে মস্তক নিন্ম দিকে রাখিয়া লটকিয়া থাকাকে মানবতার চরম উৎকর্ষ মনে করে।

**صاحب دلیل باطل چون مگس دهم از دل خرو تصور خس**

যাহারা অলীক কল্পনা খেয়ালে আক্রান্ত হইয়া ওহীয়ে এলাহীর নূর হইতে মুখ ফিরাইয়া রাখে, তাহাদের দৃষ্টান্ত ঐ মাছির ন্যায়। এমন ব্যক্তি নিজের বিকৃত

ও দুষ্ট খেয়াল কল্পনাকে নিজের মুক্তি ও সফলতার উপায় উপকরণ সাব্যস্ত করে এবং আল্লাহ তা'আলার ওহীকেও নিজের মতের অধীন করিতে চায় বরং প্রত্যেক স্থানে বলে, “আমি ইহা বলি, আমি এই মনে করি, আমার মত এই, ইত্যাদি আজে-বাজে উক্তি হাকিতে বকিতে থাকে। উম্মতের এজমা (এক্যমত) ছাহাবায়ে কেরামের আকীদা ফায়ছালার উপরও নিজে ফায়ছালা প্রদান করে।

### এক চামড়া শ্রমিক এবং উহার চিকিৎসা

জনৈক কাঁচা চামড়া শ্রমিক বাজার অতিক্রম করিতেছিল। হঠাৎ আতর ব্যবসায়ীদের গলিতে যাইয়া উপস্থিত হইল। কিন্তু সে আতর ব্যবসায়ীদের দোকানের খোশবু সহ্য করিতে পারিল না। কেননা দুর্গন্ধময় পরিবেশে অবস্থান করিতে করিতে দুর্গন্ধ বদ্বু তাহার স্বত্বাবগত হইয়া গিয়াছে। সুতরাং আতরের খোশবুতে এই ব্যক্তি বেঁহশ হইয়া সড়কে পড়িয়া গেল। ইত্যবসরে সেখানে জনতার বিরাট ভীড় জমিয়া গেল। কেহ ওয়ীফা পড়িয়া ফুঁক দিতেছে, কেহ গোলাপের পানি ছিটাইতেছে, কেহ হাত-পায়ে তালু মালিশ করিতেছে। কিন্তু এই তদবীর ব্যবস্থার কারণে হঁশ ফিরিয়া আসা এবং প্রকৃতিস্থ হওয়ার পরিবর্তে বেঁহশী উত্তরোত্তর বৃদ্ধি পাইতেছিল। তাহার আতার কানে যখন এই সংবাদ পৌছিল। তখন দৌড়াইয়া ঘটনাস্থলে উপস্থিত হইল এবং তৎক্ষনাত্ম খোশবু শুকিয়া বুঝিতে পারিল যে, তাহার ভাই খোশবুর কারণে বেঁহশ হইয়া গিয়াছে। সে ঘোষণা করিল, খবরদার, সাবধান, এখন তাহার উপর কেহ গোলাব পানি ছিটাইবে না; কোন সুগন্ধি সুবাস যেন নিকটে আনা না হয়। সে তৎক্ষনাত্ম সে স্থান হইতে অদৃশ্য হইয়া গেল এবং কুকুরের পচামল আস্তিনে লুকাইয়া ভীড় ঠেলিয়া আতার নিকট উপস্থিত হইল। উহার কিয়দাংশ তাহার নাসিকায় ঢুকাইয়া দিল। উহার বদ্বুতে তৎক্ষণাত্ম উহার হঁশ-জ্ঞান ফিরিয়া আসিল। জনতা স্তম্ভিত হইয়া রহিল যে, তাহার ভাই কোন মূল্যবান তীব্র সুগন্ধি শুঁকাইয়া দিল; যাহা এখানে আতর ব্যবসায়ীদের নিকটও পাওয়া গেল না। মাওলানা রূমী (রঃ) বলেন

اند کے سرگین سگ در آستیں

خلق را بشگافت و آمد با جسیں

তাহার ভাই দোড়াইয়া যাইয়া কুকুরের মল আস্তিনে লুকাইয়া আনিল এবং  
ভীড় ঠেলিয়া নিজের ভাতার নিকট উপস্থিত হইল।

## سرگوشش بر پھرگو پس بنا ده چرک بر بنی اد

নিজের মাথা ভাতার কানের কাছে লইয়া গেল, যেন কোন গুপ্তভেদ তাহার  
কানে কানে বলিবে। তারপর তাহার নাকে কুকুর মল গুলি বানাইয়া রাখয়া দিল।

ফায়েদা : যাহারা আল্লাহ এবং রাসূলের মহবত ও আনুগত্যের খোশবৃ  
হইতে উৎকষ্ট বোধ করিতেছে এবং সুন্নতের জেন্দগীর পায়রবী করার ব্যাপারে  
যাহাদের অন্তর উদাসীন। তাহাদের মধ্যে ঐ রোগ মনে করা চাই; যাহা এই  
কাহিনীর মধ্যে চামড়া শ্রমিকের ছিল। অর্থাৎ পুতিগন্ধময় সমাজ এবং গোনাহ ও  
পাপ পঙ্কিল পরিবেশে একটি দীর্ঘ জীবন অতিবাহিত করিয়াছে তাহার অন্তর ও  
মন্তিক্ষ। ঐ দুর্গন্ধের সহিত অন্তরঙ্গ ও পরিচিত হইয়া গিয়াছে। এখন উহার  
চিকিৎসা শুধু ইহাই যে, ধীরে ধীরে ঐ দুর্গন্ধময় পরিবেশ হইতে বাহির হইয়া  
সুবাসিত বাগান সুগন্ধি উদ্যানের ভ্রমণ করিতে থাকিবে। আল্লাহ ওয়ালাগণের  
মজলিসে বসিবে, তাহাদের সাহচর্য অবলম্বন করিবে। তারপর সেখানে কিছুকাল  
অবস্থান করার পর এই ব্যক্তিই বলিবে, হায় রে! আমি কি পরিমাণ দুর্গন্ধের  
মধ্যে ছিলাম। অতীতের দুর্গন্ধময় জীবনের কল্পনা করিয়া অশ্রু বর্ষণ করত : দীর্ঘ  
নিঃশ্঵াস ফেলিবে। আর আল্লাহ ওয়ালাগণের সাহচর্যের শুকুর গুয়ারী করিবে।  
এখন তাহার নাসিকা দিন দিন সুগন্ধি অর্থাৎ আল্লাহ ও রাসূলের মহবত এবং  
গোলামীর স্বাদে মন্ত ও বিহ্বল হইবে এবং বলিয়া উঠিবে

## میں دن رات رہتا ہوں جنت میں گویا مرے باغ دل میں وہ گلکاریاں بیس

আমি যেন থাকি সদা বেহেশত উদ্যানে,

কারূকার্য আছে মোর হৃদয় কাননে।

## যাদুমন্ত্রমুঞ্জ রাজপুত্রের কাহিনী

এক বাদশাহর একটি মাত্র ছেলে ছিল সুদর্শন, সুমতি, সচরিত্র। বাদশাহ কোন সুদর্শনা, সুনয়না, চন্দ্রানন, নেককার, পরহেয়গার যুবতীর সহিত ছেলের সম্বন্ধ পাকাপোকা করিতে চাহিলে রাজপুত্রের মাতা এই সংবাদ জানিতে পারিয়া বাদশাহকে বলিল, আপনি শুধু দীনদারী তাকওয়া পরহেয়গারী দেখিতেছেন ; কিন্তু আপনার তুলনায় মানসম্মান ধন-দৌলতের দিক দিয়া এ বৎশ হীন ও খাটো । এতদশ্রবণে বাদশাহ যে উত্তর প্রদান করিলেন মাওলানা রূমী উহা বর্ণনা করিতেছেন-

گفت روہر کے علم دیں بر گزیدہ باتی غبہ خدا ازوے برید

বাদশাহ বলিলেন, দূর হও নির্বোধ! যে ব্যক্তি দ্বিনের দুঃখ-কষ্ট অবলম্বন করে; আল্লাহ তা'আলা সকল পার্থিব দুঃখ-কষ্ট পেরেশানীকে দূর করিয়া দেন।

অর্থাৎ পরকালের চিন্তা-ভাবনা মূসা (আঃ)-এর লাঠিসদৃশ, যে যাদুকরদের সাপ-বিচ্ছু গিলিয়া ফেলিয়াছিল। এরূপে আখেরাতের চিন্তা-ভাবনা দুনিয়ার যাবতীয় দুঃখ-ক্লেশকে গিলিয়া ফেলিবে।

- (۱) ہوانڈ فوراً غم دوچہار سے ترازو رہ غم اگر ہاتھ آئے
- (۲) سیکڑوں غم میں زماش ساز کو اک ترا غم ہے ترے ناساز کو (آخر)

মাওলা গো! তোমার একটু ফেকের-চিন্তা লাভ হইলে দুনিয়ার যাবতীয় চিন্তা হইতে মুক্ত হইব। জগদ্বাসীদের অস্তরে শত শত চিন্তা-ফেকের বিদ্যমান। আমি অধিমের অস্তরে একমাত্র তোমারই চিন্তা-ফেকের।

অবশ্যে নিজের বিবির উপর নিজের রায়কে প্রবল বলিতে সফলকাম হইলেন এবং শাহজাদার শান্তীমুবারক সুসম্পন্ন হইয়া গেল। বল্কিন অপেক্ষা করিল; কিন্তু শাহজাদা কর্তৃক কোন সন্তানাদি পয়ঃসা হইল না। বাদশাহ ভাবিতে লাগিলেন, ব্যাপার কি? রাজপুত্রের স্ত্রীতো অতি সুন্দরী, চন্দ্রানন, অতুলনীয়া, কিন্তু সন্তান হয় না কেন? বাদশাহ নিজের বিশিষ্ট উপদেষ্টাগণকে আলেম-নেককার লোকদিগকে একত্রিত করিলেন এবং গোপনে এই ব্যাপারে পরামর্শ করিলেন। অনুসন্ধানের পর জানা গেল যে, ঐ শাহজাদার উপর জনৈকা

কাবুলী বৃদ্ধা যাদুমন্ত্র করিয়াছে। যদ্বারা রাজপুত্র এই সুদর্শনা সুন্দরী চন্দ্রের ঈর্ষার পাত্রী বিবিকে ঘৃণা করে এবং শাহজাদার দৃষ্টিতে চন্দ্রানন বিবি কৃৎসিত দৃষ্ট হয়। আর ঐ বদসূরত কৃৎসিত বুড়ীর নিকট গমনাগমন করে এবং যাদুর কারণে বহুদিন যাবত ঐ কৃৎসিত বৃদ্ধার প্রেমে বন্দী ও আবদ্ধ আছে।

এই সংবাদে বাদশাহ অত্যন্ত দুখিত ও মনক্ষুন্ন হইলেন। ছদকা-খয়রাত অনেক করিলেন। সেজদায় পড়িয়া কান্নাকাটি বহু করিলেন। ক্রন্দনের উচ্ছাস এখনও কমে নাই হঠাৎ একজন গায়েবী লোকের আবির্ভাব হইল এবং বলিল, আপনি এখনই আমার সাথে কবরস্থানে চলুন। বাদশাহ তাহার সঙ্গে কবরস্থানে গেলেন। ঐ গায়েবী লোকটি একটি পুরাতন কবর খনন করিল এবং উহাতে বাদশাহকে দেখাইল যে, যাদুমন্ত্র সম্বলিত একশত গিরাবিশিষ্ট একটি চুল কবরের মধ্যে দাফন করা ছিল। তারপর ঐ গায়েবী লোকটি এক একটি গিরাকে কিছু পড়িয়া ফুক দিয়া খুলিয়া ফেলিল। আর ঐদিকে শাহজাদা সুস্থ হইতে লাগিল। সর্বশেষ গিরাটি খোলামাত্র রাজপুত্র ঐ খবীছ পেত্তী বুড়ির প্রেম হইতে মুক্তি পাইয়া গেল এবং তাহার চোখের ঐ ন্যয়বন্দী চলিয়া গেল। যদ্বারা নিজের সুন্দরী বিবি কদাকার এবং কৃৎসিং খবীছ বৃদ্ধা নারী খুবছুরত মনে হইত।

তারপর এ বুড়ীকে যখন শাহজাদা দেখিল তখন শাহজাদার অত্যন্ত ঘৃণাবোধ হইল এবং নিজের আকলের উপর হতভয় হইয়া রহিল এবং নিজের সুন্দরী বিবিকে যখন দেখিল তখন চন্দ্রের ন্যায় খুবছুরত চেহারা দেখিয়া বেঁহশ হইয়া গেল। ধীরে ধীরে সুন্দরী বিবির সৌন্দর্য সহ্য করার ক্ষমতাও আসিতে লাগিল। সম্মুখে মাওলানা রামী (৮) এই কাহিনী দ্বারা নষ্টীহত করিতেছেন।

হে লোক সকল! আপনারা রাজপুত্র সদৃশ, আর এই দুনিয়া কৃৎসিত বৃদ্ধা নারী। সে দুনিয়ার প্রেমাসক্তদিগকে যাদু করিয়া রাখিয়াছে। যদ্বারা সে এই অস্থায়ী দুনিয়ার রং সুবাসের প্রেমে আক্রান্ত হইয়া আখেরাত হইতে এবং আল্লাহ ও রসূলের নূর হইতে মুখ ফিরাইয়া রাখিয়াছে। নতুনা দুনিয়ার হাকীকত তো শুধু হইহাই; যাহা হয়রত মজয়ব (৮) বর্ণনা করিয়াছেন

جہاں دراصل دیرانہ بے گو صورت بے بستی کی  
بس اتنی سی حقیقت بے فرب خواب ہستی کی

পৃথিবী তো উজাড় ভূমি, যদিও দেখিতে জনপদ

স্বপন সত্ত্বার বাস্তব রূপ শুধু এতটুকুই! চোখ বন্ধ হওয়ার সাথে সাথেই মানুষ কিংবদন্তী কাহিনী হইয়া যায়।

رُنگِ رُسیوں پر نہانے کی سُجاتِ لکے دل  
یہ خواں ہے جو یا تراز بسرا آئی ہے

যুগের রং রূপের মোহে মজিও না হে প্রাণ,

ইহা তো হেমন্তের রূপ করিছে ধারন।

يَا صَاحِبِيْ لَا تَعْتَرِفْ بِشَنَعِيْ حِيْ  
فَالْعُمَرِ مُسْقَدُ وَالْعِيْمَرِ زُوْلِ  
وَإِذَا حَمَلْتَ إِلَى السُّبُورِ حَنَارَةً فَاعْلَمْ بِأَنَّكَ بَعْدَ هَامِعِيْلِ

বন্ধুগণ! দুনিয়ার আরাম -আয়েশের উপকরণ দেখিয়া ধোকায় পড়িও না। জীবন খতম হইবে ধন-দৌলত নিঃশেষ হইবে। কোন মৃত ব্যক্তিকে যখন কবরে বহন করিয়া লইয়া যাও। তখন একীন কর যে, ইহার পর তোমাকেও লোকেরা বহন করিয়া কবরের দিকে লইয়া যাইবে।

হারুন রশিদ বাদশাহের একটি ছেলে রাজত্ব বর্জন করিয়া ফকীরী জীবন-যাপন করিয়াছিল। মৃত্যুর পূর্বে তাহার এক বন্ধুকে উক্ত বয়েতদ্বয় দ্বারা নছীহত করিয়াছিল।

ফায়েদাহ : যেই চোখে দুনিয়া যাদু করিয়াছে উহার চিকিৎসা এই :

(১) আল্লাহ ওয়ালাদের সাথে একনিষ্ঠ মহবত রাখা।

(২) বেশী বেশী মৃত্যুকে স্মরণ করা।

(৩) আল্লাহ ওয়ালাদের সাহচর্যে বেশী বেশী উপস্থিত হওয়া এবং নিজের মত-চিন্তাধারাকে বিলিন করিয়া তাহাদের কথাবার্তা গভীর মনোযোগ সহকারে শ্রবণ করা। আর উহা অনুযায়ী আমল করা এবং দুই রাকাত নফল নামায পড়িয়া আল্লাহ পাকের দরবারে হেদায়েত প্রাপ্তির জন্য দো'আ করা।

## হযরত আলী (রাঃ)-এর এখলাছের ঘটনা

হযরত আলী কাররামাল্লাহ ওয়াজহাহর এখলাছের একটি বিখ্যাত ঘটনাৎ একবার তিনি জনেক কাফেরকে যুদ্ধ প্রান্তরে পরাণ্ত করিয়া তাহার বুকের উপর বসিলেন এবং কাফেরকে হত্যা করিবার জন্য তরবারী উঠাইলেন। হঠাৎ ঐ কাফের হযরত আলী (রাঃ)-এর মুখে থুথু নিক্ষেপ করিল। কাফেরের এই বেআদবির কারণে তাঁহার মধ্যে যৎকিঞ্চিং ক্রোধের সঞ্চার হইল। তিনি তৎক্ষণাত তরবারী খাপে চুকাইয়া কাফেরের বক্ষ হইতে উঠিয়া গেলেন, উহাকে বধ করিলেন না।

কাফের বলিল, আমীরুল মুমেনীন! ব্যাপার কি? আপনার চেহারায় থুথু নিক্ষেপ করার ধৃষ্টতার পর আমাকে তখনই কতল করা আপনার উচিত ছিল। কেননা, আপনি আমাকে পুরাপুরি পরাত্ত করিয়াছিলেন। এখানে হত্যা করার অন্তরায় কি ছিল?

হযরত আলী (রাঃ) ফরমাইলেন, ওরে কাফের! আমি তো তোমাকে শুধু অল্লাহ তা'আলার সন্তুষ্টি অর্জন করার জন্য কতল করার ইচ্ছা করিয়াছিলাম। তুমি আমার মুখে থুথু নিক্ষেপ করিয়া আমার নফসকে ক্রোধাপ্তি করিয়া দিয়াছ। তাই তোমাকে যদি আমি কতল করিতাম; তবে এই কাজ আমার নফসের ক্রোধের কারণে হইত, একমাত্র আল্লাহর ওয়াস্তে হইত না। আর আল্লাহ পাক এখলাছ ও একনিষ্ঠতা ব্যতীত কোন আমল কবুল করেন না। কাজেই তোমাকে কতল করা আমার এখলাছের বিপরীত মনে হইল। এই জন্য আমি এই কাজ হইতে বিরত রাখিলাম।

হযরত আলী (রাঃ)-এর এই উক্তি শুনিয়া ঐ কাফের স্তুতি হইয়া রহিল এবং তাহার অন্তরে ঈমানের আলো প্রজ্বলিত হইয়া গেল। সে বলিল, হে আমীরুল মুমেনীন! এমন ধর্মকে প্রহণ করা আমি সৌভাগ্য মনে করি। যেই ধর্মে এমন এখলাছ শিক্ষা দেওয়া হয়। নিশ্চয় এই ধর্ম সত্য। এই ঘটনা সম্পর্কে মাওলানা রূমী (রাঃ) বলেন

**از علیٰ آموز اغلا مص علیٰ شیر حق راداں مطہر از دغل**

ওহে শ্রোতামগুলী! আমলের এখলাছের সবক হযরত আলী (রাঃ) হইতে শিক্ষা কর। আল্লাহর সিংহকে ধোকা প্রবণ্ডন হইতে পাক-পরিচ্ছন্ন মনে কর।

## درغزا بر پیلوانے دست یافت زود شمشیرے بر آ آور دو شتافت

যুদ্ধাবস্থায় এক কাফের পাহলোয়ানের উপর প্রবল হইলেন এবং তাড়াতাড়ি খাপ হইতে তলোয়ার বাহির করিলেন। তখন এই শক্তি তাঁহার পবিত্র চেহারায় খুখু নিক্ষেপ করিল। অথচ তিনি আল্লাহ তা'আলার, হ্যুর ছল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়া সাল্লাম এবং সমস্ত অলীগণের মাহবুব। সঙ্গে সঙ্গে হ্যরত আলী (রঃ) তরবারী খাপে চুকাইলেন এবং উহাকে ছাড়িয়া দিলেন।

ফায়েদা ৪ এই কাহিনীর দ্বারা আমলে এখনাছের অনেক বড় সবক পাওয়া যায়। যে কোন কাজ করিবে নিয়্যাত দুরুষ্ট করিয়া লইবে। যদি এখনাছ থাকে, তবে দুনিয়া-ও দীন হইয়া যাইবে। যেমন, এক ব্যক্তি হালাল রোয়গারের জন্য সবরী সবরী বলিয়া হাক ছাড়িতেছে। তাহার নিয়্যাত এই যে, ইহা দ্বারা ছেলেপেলেদেরে জন্য আল্লাহ ও রসূলের হৃকুম মুতাবেক হালাল রুয়ী কামাই করিব; তাহা হইলে প্রত্যেক হাক-ডাকে তাহার আমলনামায় ছওয়াব লেখা হইবে। আর যদি কেহ সোবাহনাল্লাহ, সোবাহানাল্লাহ বলিতেছে আর নিয়্যাত এই যে, ইহা দ্বারা লোকেরা আমাকে বুয়ৰ্গ মনে করিবে, আমাকে টাকা-পয়সা হাদিয়া দিবে; তবে এই ব্যক্তির সোবাহানাল্লাহ পড়াও দুনিয়া, দীন নহে।

অতএব আমলের মধ্যে এখনাছের বহু প্রয়োজন। নতুবা সমস্ত আমল বরবাদ হইয়া যাইবে। আর এখনাছ শিখিতে চাহিলে কোন এখনাছ ওয়ালা বান্দার নিকট হইতে শিখিতে হইবে। আল্লাহ ওয়ালাদের সাহচর্যে এই নে'য়ামত পাওয়া যায়, শুধু কিতাব দ্বারা পাওয়া যায় না। কিতাবী এলম এবং আল্লাহ ওয়ালাদের সাহচর্য উভয়েই প্রয়োজন। বরং যে ব্যক্তি আল্লাহ ওয়ালাদের সংসর্গে থাকে; সে প্রয়োজন মত এলম-ও শিখিয়া লয় এবং মকবুল ও মাহবুবও হইয়া যায়। আর আল্লাহ ওয়ালাদের খেদমতে না যাইয়া শুধু কিতাব দ্বারা কখনও চরিত্র সংশোধন হইতে পারে না। কেননা, নিজের চরিত্র নিজে সংশোধন করিতে পারে না, সংশোধন করনেওয়ালার দরকার।

## সাওদাগর ও পিঞ্জিরাবন্দ তোতার কাহিনী

জনৈক সওদাগরের নিকট মিষ্টভাষী সুদর্শন একটি তোতা ছিল। সওদাগর ভারতবর্ষে সফরে যাওয়ার প্রাক্তলে দয়া পরবশ হইয়া স্বীয় গোলাম বাঁদীদিগকে জিজ্ঞাসা করিল ভারতবর্ষ হইতে তোমাদের জন্য কি আনিব। এরপে তোতার নিকটও জিজ্ঞাসা করিল তোমার জন্য কি আনিব এবং পয়গামই বা কি? তোতা বলিল, ভারতবর্ষে যখন কোন গার্ডেন-বাগানে ভ্রমণ করিতে যাইবেন কোন তোতার বাঁক দেখিতে পাইলে আমার সালাম বলিয়া এই সংবাদ উহাদিগকে শুনাইবেন।

کاں نلاں طوٹی کمشتاق شماست  
از قضاۓ آسمان در جس ماست

অমুক তোতা তোমাদের সাক্ষাৎ আকাঙ্ক্ষী, ভাগ্যলিপির কারণে সে আমার নিকট আবন্দ আছে।

گفت می شاید کہ من در اشتیاق  
جان دہم اینجا بیسم در فراق

তোতা বিলল, সালাম বাদ আমার এই সংবাদ পৌছাইবেন যে, তোমাদের জন্য ইহা কি সমীচীন যে, আমি তোমদের জন্য অস্ত্রির থাকি এবং তোমাদের সাক্ষাত করার কামনায় আগ্রহে দাপাদাপি করিয়া প্রাণ বিসর্জন করিয়া দেই?

ايس رو باشد که من در بند سخت  
گه شما بر سبزه گاہے بر درخت

এবং ইহাও বলিবেন যে, ইহা কি তোমাদের জন্য বৈধ ও শোভনীয় যে, আমি কঠিন শৃংখলে আবন্দ থাকি আর তোমরা কোন সময় সবুজ শ্যামল ঘাসে এবং কোন সময় বৃক্ষের নরম ডালে স্বাধীনভাবে মহানন্দে বিচরণ কর।

اينچين باشد و فلئے دوستاں  
من دريس جس و شادر بويستان

বন্ধুগণের কৃতজ্ঞতা কি এ ধরনের হয় ? আমি আবদ্ধ থাকি আর তোমার  
পুল্প উদ্যানে আনন্দমুখর থাক ?

## يادِ یاراں یاز رامیموں بُوڑ خاصہ کاں لیسلی واں مجنوں بُوڑ

বন্ধুদের অৱৰণ বন্ধুদের জন্য অত্যন্ত কল্যাণকর হয়। বিশেষতঃ যখন উভয়ের  
লায়লা-মজনুর ন্যায় সম্পর্ক থাকে।

সওদাগর ভারতবর্ষে যাইয়া নিজের আবদ্ধ তোতার পক্ষ হইতে এক বাঁক  
তোতার নিকট এই পয়গাম পৌছাইল। তখন তোতার দলও নিজেদের সালাম  
এই তোতাকে পেশ করিল। কিন্তু একটি তোতা ঐ বাগানে যখন এই পয়গাম  
শ্রবণ করিল তখন তাহার দেহ থর থর করিয়া কাঁপিতে লাগিল এবং কাঁপিতে  
কাঁপিতে ডাল হইতে মাটিতে পড়িয়া একেবারে মৃতবৎ হইয়া গেল।

সওদাগর এই পয়গাম পৌছানের কারণে অত্যন্ত অনুতঙ্গ হইল যে, অথবা  
বেচেরীর প্রাণ গেল। এই সংবাদ না পৌছাইলে ভাল হইত। সওদাগর ব্যবসা  
সংক্রান্ত ব্যাপার সমাপ্ত করিয়া দেশে প্রত্যাবর্তন করিল। তখন নিজের গোলাম  
বাঁদীগণকে সওগাত বিতরণ করিল। তোতা বলিল, ভারতবর্ষের বাগানের  
তোতাগণ আমার জন্য কি পয়গাম প্রেরণ করিয়াছে? আপনি যাহা শুনিয়াছেন  
কিংবা দেখিয়াছেন আমাকে বলুন।

## گفت نعمت آں شکایہ ہے تو بگروه طوطیاں ہم تے تو آں یکے ملعٹی زرد دت بجے برد زہراش بدرید و لرزید و بمرد

সওদাগর বলিল, আমি তোমার অভিযোগসমূহ তোমার দুঃখের সাথী  
তোতাগণের নিকট বলিয়াছি। ঐ তোতা দলের মধ্যে হইতে একটি তোতার  
উপর তোমার পয়গামের সাংঘাতিক প্রতিক্রিয়া হইল। এমন কি সে সহ্য ও  
বরদাশত করিতে না পারার কারণে তাহার পিতৃ ফাটিয়া গেল এবং কাঁপিতে  
কাঁপিতে মৃত্যুবরণ করিল।

## چو شنید آں مرغ کاں طوطی چے کرد ہم بلزید و فنا د گشت سر د

এই তোতা যখন ঐ তোতার এই কাজ শ্রবণ করিল তখন এই তোতাও ক্রজপে কাঁপিতে কাঁপিতে লুটাইয়া পড়িল এবং ঠাণ্ডা ও শীতল হইয়া গেল। সওদাগর এই আকস্মিক ঘটনা দেখিয়া হতভম্ব হইয়া কঁদিতে আরম্ভ করিল যে, হায়, হায় কি হইল।

## اے دریغا مرغ خوش آواز من لے دریغا ہدم دہراز من

সওদাগর বলিতে লাগিল, হায়রে আফসোস! ওরে আমার সুমধুর ও সুমিষ্ট কষ্টী পাথী! আহারে আফসোস! আমার আলাপের সাথী এবং অন্তরঙ্গ বন্ধু!

## بعد ازانش از قفص بیرون نگند مطوطیک پریید تاشاخ بلند

তারপর সওদাগর যখন বুঝিল যে, তোতা কষ্টের চোটে মরিয়া গিয়াছে। তখন পিঞ্জিরা হইতে বাহির করিয়া দূরে নিক্ষেপ করিল। তোতা তৎক্ষণাতে উড়িয়া বৃক্ষের উঁচু ডালে যাইয়া বসিল।

সওদাগর মাথা উঁচু করিয়া জিজ্ঞাসা করিল, ব্যাপার কি? কিছু তো আমার নিকটও বর্ণনা কর। তোতা বলিল, এই তোতা আমাকে নিজের আমল দ্বারা নিজকে মৃত বানাইয়া এই সবক দিয়াছিল যে, তোমার মুক্তি এবং নিষ্কৃতির ইহাই একমাত্র পথা যে, তুমি মৃতবৎ হইয়া যাও। তারপর তোতা সালাম করিয়া সওদাগরকে খোদা হাফেজ বলিল।

## الوداع اے خواجہ رفتہ در وطن هم شوی آزاد رزے بچو من

তোতা বলিল, মুনিবজী! আমি আমার স্বদেশের দিকে প্রত্যাবর্তন করিতেছি; এখন আপনাকে জানাই বিদায়ী সম্ভাষণ। আমি আশির্বাদ করি আপনিও যেন নফসের শৃংখল এবং কয়েদ-বন্দ হইতে আমার ন্যায় মুক্ত হইতে পারেন। তাহা হইলে আপনি আল্লাহ পাকের সান্নিধ্যের বাগানে ভ্রমণ করিতে পারিবেন।

## خواجہ گفتش فی امان اللہ بر و مر مر اکنون نمودی راه نو جان من کتر ز طوی کے بو و جان چسیں با ید که نیکو پے بو و

সওদাগর বলিল, খোদা হাফেজ, হে তোতা! যাও নিজ দেশে, তবে তুমি আমাকেও মুক্তির নৃতন পথ দেখাইয়াছ। আমার প্রাণ কি তোমার চেয়েও কম যে দুনিয়ার কয়েদখানায় এবং নফসানী খাহেশের গোলামী ও দাসত্বের শৃংখলে আবদ্ধ থাকিবে এবং আল্লাহ তা'আলার সান্নিধ্যের বাগান হইতে বাস্তিত থাকিবে। অতএব জীবন ও প্রাণ তো এমনই হওয়া উচিত যে, নিজের প্রকৃত বাগানের দিকে উড়িয়া চলে। এবং বন্দীশালা হইতে মুক্তি লাভ করে।

ফায়দাহ : এই ঘটনা দ্বারা মাওলানা রূমী (রঃ)-এর এই উপদেশ দান করা উদ্দেশ্য যে, পিঞ্জিরা হইতে ঐ তোতার মুক্তি বক্তৃতা উচ্চ ধৰনি এবং আমিত্বের দ্বারা দ্বারা হাচেল হয় নাই, বরং নিজেকে সে মিটাইয়া ও বিলীন করিয়া দেওয়ার দ্বারাই হাচেল হইয়াছে। অতএব যেই তরীকত-পন্থী রহ পাখীকে নফস ও শয়তানের খাঁচা হইতে মুক্ত করাইতে চায়। তাহার উচিত, নিজেকে বিলীন করিতে শিখ। আর ফানা ও বিলনি হওয়ার পন্থা আল্লাহতে যাহারা বিলীন হইয়াছে তাহাদের নিকট হইতে শিক্ষা করে। কেননা, যে নিজে কয়েদী সে অন্যকে কিরূপে কয়েদমুক্ত করিবে? আর আল্লাহ ওয়ালাগণ নফসের বেড়াজল হইতে মুক্তি লাভ করিয়াছেন। অতএব তাঁহাদের সাহচর্যে থাকিয়াই অন্যান্য লোকেরা কয়েদ হইতে মুক্তি লাভ করিতে পারিবে।

**রূমী ও চীনাদের শিল্প কারুকার্যের কাহিনী**

**چینیاں گفتند ماقاش تر رومیاں گفتند مارکروفر**

চীনাগণ বলিল, অট্টালিকার মধ্যে চিত্র অংকন করিতে আমরা খুবই পারদর্শী। রূমীগণ বলিল, আমরা অধিক শান ও জাকজমকশালী চিত্র অংকন করি। যুগের বাদশাহ বলিল, বেশ আমরা তোমাদের উভয়ের পরীক্ষা করিব।

**اہل جس در دم چوں حاضر شدند  
رومیاں در علم واقف تر مبکر ند**

বাদশাহের দরবারে চীনবাসী এবং রূমীয়গণ উপস্থিত হইল, রূমীগণ নিজেদের শিল্প ও কারুকার্যে অধিক পারদর্শী, অবগত ছিল।

চীনাগণ বাদশাহর নিকট বলিল, আমাদিগকে একটি বাড়ী চির অংকনের জন্য দান করুন এবং উহা আবৃত করিয়া দেওয়া হউক, যাহাতে রুমীগণ আমাদের চির নকল করিতে না পারে। এই শর্ত সাপেক্ষে তাহারা পর্দার আড়ালে অতি উত্তম উৎকৃষ্ট নকশা এবং অনুপম কারুকার্য করিতে লাগিল।

রুমীয়গণ বলিল, আমরা চীনাদের অংকিত ঘরের ঠিক বরাবর দ্বিতীয় ঘরে নকশা বানাইব। তাহা হইলে উভয়ের মধ্যে তুলনা করিয়া ফায়ছালা করিতে পারিবেন যে, কোন্টা উত্তম। রুমীয়গণও পর্দার আড়ালে গোপন কার্য আরম্ভ করিল। কিন্তু তাহারা কোন নকশা বা চির আঁকিল না। শুধু পালিশ এবং পরিষ্কার করিতে থাকিল। এমন কি সমগ্র বাড়ী আয়নার ন্যায় চমকিতে ও জলমল করিতে রাগিল। পরীক্ষার ও মুকাবেলা করার সময় মাঝখান হইতে আবরণ অপসারিত করা হইল তখন চীনাদের বানানো সমস্ত চির ও নকশার প্রতিচ্ছবি রুমীয় কর্তৃক প্রস্তুত ঘরের উপর এমনভাবে যাইয়া পড়িল যে উহা অধিক খুবসুরত মনে হইতে লাগিল।

### شہس در آمد دید آن جا نقشہ را دہم را می ربلو داں عقل را دہم را

বাদশাহ আসিয়া চীনাদের নকশা ও কারুকার্যগুলি দেখিলেন, এবং এমন সুন্দর নকশা অংকিত ছিল যে, জ্ঞান-বুদ্ধি উড়াইয়া লইয়া যাইতেছিল।

### بعد ازاں آمد میسوئے رومیان پرده را برداشت رومی ازیں

তারপর বাদশাহ রুমীয়দের নির্মিত নকশা দেখিল এবং বাদশাহ স্তুতি হইয়া রহিল। রুমীগণ মধ্যকার পর্দা সরাইয়া ফেলিল।

### اچھے آن جا دیدا - بنجا یہ نمود دیدہ را از زدیدہ خانہ می ربلو

বাদশাহ চীনাদের ওখানে যাহা দেখিয়াছিলেন এখানে উহা উত্তমরূপে দেখা যাইতে লাগিল। এমনকি সৌন্দর্যের আতিশয্যের আকর্ষণে চোখ কোটুর হইতে বাহির হইয়া আসিতে চাহিতেছিল।

رومن آں صوفیاند اسی پسر

بے ز تکرار و کتاب و بے ہنسنر

মাওলানা রুমী (রঃ) রুমীদের দৃষ্টান্ত দ্বারা ছুফীগণের মকাম ও স্তর বর্ণনা করিয়াছেন যে, ইহারাও অন্তর পরিচ্ছন্ন করার প্রতি অধিক গুরুত্ব প্রদান করেন এবং উহারই বরকতে কিতাব বই-পুস্তক, তাকরার এবং কৌশল ব্যতীতই পাক-পবিত্র চরিত্র দ্বারা অংকিত ও সুশোভিত হন।

لیک میقل کر ده اند آں سینہا

پاک ناز و حرص و نجل و گینہا

ছুফিয়ানে কেরাম নিজের সীনার ঘষামাজা-পরিষ্কার বহুত করেন। যদরং তাহাদের বক্ষ লোভ, কৃপণতা এবং বিদ্বেষ হইতে পাক-ছাফ থাকে।

ফায়েদাহ : আমাদের সেলসেলার বুয়ুর্গানে কেরাম গায়রঞ্জাহ হইতে অন্তর পরিচ্ছন্ন পরিষ্কার রাখার জন্য অনেক মেহনত পরিশ্রম করিয়াছেন এবং ইহাকে অধিক গুরুত্ব দিয়া থাকেন। অর্থাৎ কুস্তভাব, কুরিপুর সংশোধনের ব্যাপারকে সৎস্বভাব অর্জন করার উপর অগ্রাধিকার দিয়া থাকেন।

### হ্যরত নাচুহুর সাক্ষা তওবার কাহিনী

নাচুহ নামীয় জনৈক পুরুষ ব্যক্তি ছিল, কিন্তু কর্তৃপক্ষ দেহাকৃতি একেবারে রমণীর ন্যায় ছিল। শাহী মহলে শাহী বেগম কন্যাগণকে গোছল করাইবার এবং শরীর ঘষিয়া মাজিয়া পরিষ্কার করার কাজে নিয়োজিত ছিল। মহিলার পোষাকে এই ব্যক্তি খাদেমা চাকরানী সাজিয়া থাকিত। যেহেতু এই ব্যক্তি পূর্ণ কামরিপু বিশিষ্ট ছিল। এজন্য বাদশাহৰ মহিলাগণকে মালিশ মর্দন করিয়া নফসানী মজা ও স্বাদ আনন্দ খুব পাইত। আর যখনই এই জঘন্য ও গর্হিত কর্ম হইতে তওবা করিত, তাহার যালেম নফস তাহার তওবা ভাঙিয়া ফেলিত। একদিন ঐ বেচারা শুনিতে পাইল যে জনৈক বুয়ুর্গ তশরীফ আনিয়াছেন। এই ব্যক্তি তাহার সম্মুখে যাইয়া আরয করিল।

رفت پیش عارفے آں زشت کار گفت مارا در دعا نے یاد دار

آں دعا ز هفت گردوں در گزشت کار آں مسکین با خر خوب گشت

## یک سبب تکینت صنع ذو الجلال کہ رہانیدش زنفرین د دیال بانگ آمد ناگہاں کر رفت بیم شد پرید آں گم شدہ دُر تیم

এই পাপী লোকটি বুয়ুর্গের সম্মুখীন হইয়া বলিল, আমাকে দো'আর মধ্যে অ্যরণ রাখিবেন। এই বুয়ুর্গের দো'আ সম্ম আকাশের উপরে চলিয়া গেল। অর্থাৎ তাহার দো'আ কবৃল হইল। আল্লাহ পাক নিজ বিশিষ্ট কুদুরতের দ্বারা ঐ ব্যক্তির নিষ্কৃতির একটি সুব্যবস্থা করিলেন। উহা এই যে, নাচুহ এবং উহার সঙ্গনী সকল চাকরানীর তল্লাশী লওয়ার প্রয়োজন হইল। কেননা, মহিলা মহলে একটি মূল্যবান মুক্তা হারাইয়া গিয়াছে। হাত্মামখানার গেইট বন্দ করিয়া তল্লাশী আরম্ভ হইল; কিন্তু মুক্তা পাওয়া গেল না কোন স্থানেই। তখন আওয়ায দেওয়া হইল, সমস্ত চাকরানী উলঙ্গ হইয়া যাও। চাই সে বৃদ্ধা হউক কিংবা যুবতী।

এই আওয়ায শুনিয়া নাচুহ থরথর কাঁপিতে আরম্ভ করিল। কেননা, সে তো বাস্তবে পুরুষ: কিন্তু মহিলার বেশে বহুদিন যাবত চাকরানী সাজিয়া রহিয়াছে। সে ভাবিল আজ আমি লাঞ্ছিত হইব, বাদশাহও ঘৃণাবশতঃ তাহার ইজ্জত আবর্তন প্রতিশোধ গ্রহণ করিবে। আমার শাস্তি কতলের চেয়ে কম হইতে পারে না। কেননা, অন্যায়টি অতি বড় সাংঘাতিক।

## آن نصوح رفتہ باز آمد بخویش دیده چشم تابش صدر و زہ بیش پیش چشم خویش ادمی دید مرگ سخت می لرزید او مانند برگ

: নাচুহ ভয়ে ভীত কম্পিত হইয়া নির্জন স্থানে চলিয়া গেল, চেহারা ফ্যাকাশে ভয়ে ওষ্ঠদ্বয় নীলবর্ণ হইতেছিল। নিজের সম্মুখে মৃত্যুকে দণ্ডায়মান দেখিতেছিল, বৃক্ষের কচি পাতার ন্যায দেহ কাঁপিতেছিল। এমতাবস্থায় সে সেজদায় পড়িয়া কাঁদিয়া কাঁদিয়া বলিতে লাগিল

گفت یارب بار بار بگشته ام تو بہا و عہد هاشکسته ام

নাচুহ বলিতে লাগিল, ইয়া রব! আমি বারংবার রাস্তা ভুল করিয়াছি, এবং  
বারংবার তওবা অঙ্গীকার ভঙ্গ করিয়াছি।

لے خداوں کن کے از تو می سزد  
کے زہر سوراخ مارم می گزد

আয় আল্লাহ! আপনি আপনার যোগ্য ব্যবহার করুন। কেননা, আমার  
প্রত্যেকটি ছিদ্রপথ হইতে আমার সর্প আমাকে দংশন করিতেছে।

نویت جستن اگر در من رسد  
وہ کہ جان من چہ سختیا کشد

মুক্তার অর্ঘেষণ যদি চাকরানীগণকে অতিক্রম করিয়া আমার নিকটে  
উপস্থিত হয়; তবে উহ! আমার প্রান কি পরিমাণ বালা-মুছীবত্তের আয়াব  
আশ্বাদন করিবে।

گمراہیں بارستاری کنی  
تو بکردم من زہر ناگردانی

আপনি যদি এইবার আমার অপরাধ ঢাকিয়া রাখেন ; তবে আমি সকল  
অপকর্ম হইতে তওবা করিলাম।

در جگرا فساده ستم صد شر  
در منا جاتم بین خون جگر

আয় আল্লাহ! আমার কলিজার অভ্যন্তরে দুঃখ-পেরোশানীর শত শত  
অগ্নিশিখা প্রজ্জ্বলিত হইতেছে। আপনি আমার মুনাজাতের মধ্যে আমার কলিজার  
তাজা রক্ত প্রত্যক্ষ করুন যে, আমি কিভাবে অসহায় অবস্থায় এবং দুঃখ-বেদনায়  
আপনার সমীপে ফরিয়াদ করিতেছি। নাচুহ নিজের পরওয়ারদেগারের নিকট  
কান্নাকাটি করিতেছিল এমতাবস্থায় আওয়ায আসিল

جملہ راجستیم پیش آئے نصوح گشت بیہوش آں زماں پریدر رج

جال بھی پیوست چو بیہوش شد بحر حمت آں زماں در جوش شد

এই আওয়ায আসিল, সকলের তল্লাসী হইয়া গিয়াছে, হে নাচুহ! তুমি  
এখন সম্মুখে আস এবং বস্ত্রহীনা হও, ইহা শ্রবণ মাত্র এই ভয়ে যে, বিবৰ্ণ ও

উলঙ্গ হইলে আমার রহস্য প্রকাশ হইয়া যাইবে নাচুহ বেহশ হইয়া গেল এবং তাহার রহ উদ্ধৃত জগত ভৱণে মশগুল হইল ! বেহশীর সময় তাহার রহ আল্লাহ তা'আলার নিকটবর্তী হইল এবং আল্লাহ তা'আলার কুদরতে নাচুহর পর্দা ও মান-ইজ্জত রক্ষার জন্য অবিলম্বে তৎক্ষণাত্ম মুক্তা পাওয়া গেল। হঠাৎ রব উঠিল, ভয়ের সমাপ্তি হইয়াছে হারানো মুক্তা পাওয়া গিয়াছে। ঐ বেহশ নাচুহ পুনঃ জ্ঞান ফিরিয়া পাইল, তাহার চক্ষুদ্বয় শত শত দিনের আলো হইতেও উজ্জ্বল ছিল। অর্থাৎ বেহশীর জগতে নাচুর রহকে আল্লাহ তা'আলার রহমত ও মেহের বানী নৈকট্যের জ্যোতি ও তাজাল্লী প্রত্যক্ষ করাইয়া দিয়াছিল। প্রকৃতিস্থ ও সজ্ঞান হওয়ার পরও চোখের মধ্যে সেই নুরের আভা প্রতিবাত ছিল

শাহী খান্দানের মহিলাগণ নাচুহর নিকট ওয়র খাহী করিল এবং মহবতের সহিত বলিল, আমাদের বদগুমানী ক্ষমা কর, আমরা তোমাকে বহু আঘাত দিয়াছি।

گفت بدنصل خداے را د گر در نه زا پنچ گفته شد ستم بـ

নাচুহ বলিল, মেহেরবানগণ! ইহা আমার উপর আল্লাহ তা'আলার মেহেরবানী নতুবা আমার সম্পর্কে যাহা কিছু বলা হইয়াছে ; আমি উহা হইতে অনেক খারাব।

তারপর বাদশাহর এক কন্যা আসিয়া তাহাকে মর্দন এবং গোসল করাইতে বলিল, কিন্তু নাচুহ তো আল্লাহ ওয়ালা হইয়া গিয়াছে, বেহশী ও অজ্ঞান অবস্থায় তাহার রহ নৈকট্যের বিশিষ্ট মকামে উপনীত হইয়াছে। আল্লাহ তা'আলার সঙ্গে এত গাঁওরি সম্পর্ক স্থাপনের পর এবং একীন ঈমানের নেয়ামত প্রাপ্তির পর পাপের অন্ধকারের দিকে কিরূপ ধাবিত হইতে পারে ? আলোতে উপনীত হওয়ার পর অন্ধকারের প্রতি বিত্স্ফা ভাব সৃষ্টি হওয়া স্বাভাবিক ব্যাপার। অতএব নাচুহ শাহ্যাদীকে বলিল

گفت زور دست من بیکارشد دی نصوح تو کنوں بیمارشد

নাচুহ বলিল, ওহে কন্যা ! আমার হাতের শক্তিবল অকেজো হইয়া গিয়াছে, আর তোমাদের নাচুহ তো এখন রোগাক্রান্ত হইয়া গিয়াছে। অর্থাৎ এই বাহানায় সে নিজেকে গুনাহ হইতে বাঁচাইয়া রাখিল। মনে মনে বলিতে লাগিল, আমার

অপরাধ সীমা অতিক্রম করিয়া গিয়াছে, পাপের এই ভয় অন্তর হইতে কিরণে  
উধাও হইতে পারে ?

## نَسْكِنْ تا جَال شُودَازْ تَنْ جُدْرَا      توبہ کردم حقیقت باخرا

নাচুহ বলিল, আমি আল্লাহ পাকের সমীপে সাক্ষা তওবা করিলাম। আমি  
বাকী জীবনে এই তওবাকে আর ভঙ্গ করিব না। যদিও আমার প্রাণ দেহ হইতে  
বিচ্ছিন্ন হইয়া যায়।

ফায়েদাহ : এই ঘটনা দ্বারা নিম্নবর্ণিত উপদেশ পাওয়া যায়

(১) নিজের গর্হিত অবস্থার কারণে নিরাশ হওয়া চাই না। আল্লাহ তায়ালার  
রহমত সর্বাবস্থায় সংশোধন করার ক্ষমতা রাখে।

(২) নিজের এচ্ছাহ ও চরিত্র সংশোধনের জন্য আল্লাহ ওয়ালা বুযুর্গদের  
নিকট দো'আ প্রার্থনা করা চাই। যেমন নাচুহ করিয়াছিল।

(৩) অসীম বিপদে পড়িয়া নাচুহ যেরূপে আল্লাহ তা'আলার পানে ঝুঁজ  
হইয়াছে। তাহার এই বেদনা কাতর উক্তি দ্বারা আহায়ারী ও কান্নাকাটির পস্তা  
নিরূপণ করার সবক পাওয়া যায়।

(৪) নাচুহর জীবন দীর্ঘ গুনাহে কাটিয়াছিল এবং কি পরিমাণ সাংঘাতিক  
অবস্থা ছিল, তবুও আল্লাহ তা'আলা গায়েব হইতে তাহার হেদায়েতের পথ সৃষ্টি  
করিয়া দিয়াছেন এবং খালেছ ও সাক্ষা তৌবা করার তৌফিক দান করিয়াছেন।  
তাহার তওবার মকাম তওবাকারীদের জন্য বিরাট উপদেশ, যে নিজের জীবন  
যায় যাক ; কিন্তু তওবা ভঙ্গ করিব না। আল্লাহ আমাদিগকেও এই ধরনের  
তওবায়ে নাচুহ দান করেন, আমীন।

## أَللّٰهُمَّ وَقْتَ لِمَاتٍ حِبْتُ ذَرْفَنِي

আয় আল্লাহ যেই আমল তুমি ভালবাস আর যেই কাজের উপর তুমি  
তুষ্ট-সন্তুষ্ট ; আমাদিগকে সে কাজ করার তৌফিক দান কর। আমীন।

## হ্যরত আলী (কাঃ)-এর সাথে জনেক দীন অঙ্গীকারী ইয়াভুদীর কথন

একদা জনেক দীন অঙ্গীকারী বদ্বীন ইয়াভুদী হ্যরত আলী (কাঃ)-এর সহিত তর্ক-বাহাচ জুড়িয়া দিল। তিনি তখন অট্টালিকার দ্বিতলে উপবিষ্ট ছিলেন। ইয়াভুদী নীচে হইতে বলিল, হে আলী মুর্তজা! আল্লাহ তা'আলার হেফায়তের উপর আপনার বিশ্বাস ও আস্থা আছে কি? তিনি বলিলেন, নিশ্চয়ই আছে; তিনিই আমাদের হেফায়তকারী রক্ষাকর্তা।

**گفت خود را اندر فگن میں زبام      اعتماد کے کن بحفظ حق تمام**

**تایقین گردد مرد ایقان تو      واعتقاد خوب مابرگان تو**

ইয়াভুদী বলিল, হে মুর্তজা (কাঃ)! আপনি নিজেকে অট্টালিকা হইতে নিচে ফেলিয়া দিন এবং হক তা'আলার হেফায়তের উপর বিশ্বাস করুন; যাহাতে আপনার উন্নত ধরনের একীন ও বিশ্বাস আমার একীনের উপায় হয় আর আপনার এই আমলী ও কার্যতঃ দলীল আমার উন্নত আকীদা ভঙ্গির কারণ হইবে। উত্তরে হ্যরত আলী (কাঃ) বলেন-

**کے رسدمربنده را کو باخرا      آزمائش پیش آردزا بتلا  
بنده را کے زہر باشد اے نضول استعاب حق کند آے سچ کوئی  
گربايد ذرہ سجد کوہ را      بر در دزان کرت رازوش ای فتنی**

বান্দার এই অধিকার কোথায় আছে যে, আল্লাহ তা'আলাকে পরীক্ষা করার দুঃসাহস করিবে? ওরে আহমক, নালায়েক নরাধম! আল্লাহ তা'আলার পরীক্ষা করিবে এমন কলিজা বান্দার কোথায় আছে? এই অধিকার তো আল্লাহ পাকেরই আছে যে, তিনি সর্বদা বান্দাদের পরীক্ষা-একজামিন করিতে থাকিবেন। যদি পাহাড়ের কিনারার একটি খড়কুটা পর্বতের উচ্চতা দেখিয়া বলে যে, আস্থা, আমি তোমার ওজন ও পরিমাপ করিব যে, তুমি কতটুকু লম্বা-চওড়া এবং ওজনওয়ালা ও কি পরিমাণ ভারি; তবে নির্বোধ খড়কুটার চিন্তা করা উচিত যে, যখন নিজের দাঁড়িপাল্লার উপর পাহাড়কে রাখিবে তখন উহার

দাঁড়িপাল্লাই ফাটিয়া যাইবে । অর্থাৎ এই সময় এই তৃণলতা-খড়কুটা থাকিবে না, উহার দাঁড়িপাল্লাও অক্ষত থাকিবে না । এমতাবস্থায় পাহাড় মাপিবার খেয়াল শুধু আহমকানা অলীক খেয়াল হইল ।

کر قیاس خود ترازو می تند  
مرد حق را در ترازو می کنر

چوں نگنجاد اربیسر ان خرد  
پس ترازوے خرد را برو ردو

অতএব এ ধরনের নির্বোধ আহমক নিজের কেয়াস অনুমানের দাঁড়িপাল্লার উপর ফখর ও গর্ব অন্তরে পোষণ করে এবং আল্লাহও ওয়ালাগণকে নিজেদের নির্বুদ্ধিতা প্রসূত কাল্পনিক দাঁড়িপাল্লায় মাপিবার চেষ্টা করিতে থাকে । যখন আল্লাহও ওয়ালাদের সুউচ্চ মকাম ও শ্রেণ এই আহমক ও নির্বোধদের দাঁড়িপাল্লায় ধরে না তখন আল্লাহ তা'আলা ঐ বেয়াদবী গোস্তাখীর কারণে তাহাদের পরিমাপ যত্নকেই চূর্ণ-বিচূর্ণ করিয়া দেন এবং দ্বিগুণ নির্বুদ্ধিতার মধ্যে আক্রান্ত হইয়া যায় । যেমন ইহা স্বতঃসিদ্ধ ও পরীক্ষিত ও প্রত্যক্ষিত ব্যাপার যে, যেসব লোক আল্লাহও ওয়ালাদের শানে গোস্তাখী এবং প্রতিবাদ করে; তাহাদের আকল বুদ্ধি দিন দিন হ্রাস পাইতে থাকে এবং আমলী অবস্থাও দিন দিন ধ্রংস হইয়া যাইতে থাকে । আল্লাহ তা'আলা আমাদের সকলকে হেফায়ত করুন ।

دسو س ایں اسٹیس چوایدہت  
بخت بد و اں کامڈو گردن زست  
سبجدہ گہ راتر کن از اشک روای کاے خدا یا دار ہام نم زین گماں

মাওলানা রূমী (রঃ) উপদেশ প্রদান করিতেছেন, যদি এ ধরনের পরীক্ষা করার অচ্ছত্বাও মনে আসে ; তবে উহাকে নিজের বদবখতী এবং ধ্রংসের আলামত মনে কর এবং এই তদবীর ব্যবস্থা কর যে, তৎক্ষণাত্ম সেজদায় পড় এবং কান্নাকাটিতে মশগুল হইয়া আল্লাহ পাকের নিকট দো'আ কর । আয় আল্লাহ! আমাকে এমন গর্হিত ধারণা ও কল্পনা হইতে নিষ্কৃতি ও মুক্তি দান কর । যদি তওবা ও কান্নাকাটিতেও এই কল্পনা অন্তর হইতে বাহির না হয় ; তবে ইহা শুধু অচ্ছত্বা । যাহাকে শুধু খারাব মনে করাই যথেষ্ট । উহার প্রতি ইচ্ছাকৃতভাবে মনোযোগও দিবে না । কিছুদিনের মধ্যেই ইনশাল্লাহ মুক্তি মিলিবে । অবশ্য ফরিয়াদ সর্বদা থাকিবে এবং আল্লাহও ওয়ালাদের নিকট দো'আর দরখাস্ত করিবে ।

## ইবলীসের সাথে হ্যরত মু'আবিয়া (রাঃ)-এর কথোপকথন

একবার হ্যরত মু'আবিয়া (রাঃ) নিজ গৃহে নির্দিত ছিলেন। হঠাতে এক ব্যক্তি আসিয়া তাহাকে জাগ্রত করিয়া দিল, জাগ্রত হইয়া যখন তিনি দৃষ্টি মেলিলেন, ঐ ব্যক্তি অদৃশ্য হইয়া গেল। তিনি মনে মনে ভাবিতে লাগিলেন এই সময় তো আমার গৃহে কেহ আসিতে পারে না, এমন দুঃসাহস কে করিল? তারপর তিনি দেখিলেন, এক ব্যক্তি দরজার আড়ালে নিজের মুখ লুকাইয়া দাঢ়াইয়া আছে। তিনি জিজ্ঞাসা করিলেন তুমি কে? উত্তর দিল আমার প্রসিদ্ধ নাম বদরখত ইবলীস।

তিনি বলিলেন, ওরে ইবলীস! তুই আমাকে কেন জাগাইলি? সত্য সত্য বল। সে বলিল, নামায়ের সময় শেষ হইতেছে প্রায়, তাড়াতাড়ি আপনার মসজিদের দিকে ধাবিত হওয়া চাই। তিনি বলিলেন, এই উদ্দেশ্য তোর কিছুতেই হইতে পারে না যে, কোন ভাল কাজের দিকে তুই পথ প্রদর্শন করিবি। আমার গৃহে তুই চোরের ন্যায় প্রবেশ করিয়াছিস আর বলিতেছিস যে, আমি পাহারাদারী করিতেছি, বিশেষ করিয়া তোর মত চোর যে ডাকাতও বটে। কি উদ্দেশ্য তোর আমার উপর এত মায়া? ইবলীস বলিল

**گفت ما دل فرشتہ بوده ایم رژه طاعت را بجان بسید و دایم**

**پیشنه اوں کجا از دل زائل شود**

**مر بدان را پیشوا لی می کنم نیکوانی را ربمنانی میکنم**

**مگر ترا بیدار کردم بہر دیں خونے اصل من ہمیں است و میں**

ইবলীস বলিল, আমি প্রথমে ফেরেশতা ছিলাম, এবাদত বন্দেগীর পথসমূহ মনে প্রাণে অতিক্রম করিয়াছি। প্রথম কাজ অন্তর হইতে একেবারে বাহির হইতে পারে না। প্রথমকার মহব্বত অন্তর হইতে একেবারে দূরীভূত হইতে পারে না। আমি নেককার লোকদিগকে নেকপথ দেখাই, আর মন্দ লোকদিগকে মন্দ পথে

লইয়া যাই আমি যদি আপনাকে দীনের জন্য জাগ্রত করিয়া থাকি; তবে ইহাই আমার প্রকৃত প্রকৃতি ও স্বত্বাবের চাহিদা।

### گفت امیراے را ہزن جت مکو

### مر ترا ره نیست در من ره مجتو

হ্যরত আমীরে মুআবিয়া (রাঃ) বলিলেন, ওরে ডাকাত! তুই আমার সাথে হজ্জত তর্ক করিস না, আমার মধ্যে পথভ্রষ্ট করার কোন রাস্তা পাইবি না। আমার মধ্যে পথ তালাশ করিস না, সত্য সত্য বল তুই আমাকে নামাযের জন্য কেন জাগাইলি? তোর কাজ তো পথভ্রষ্ট করা, এই ভাল কাজের দিকে আহ্বান করার মধ্যে রহস্য কি? তাড়াতাড়ি বল। ইবলীস বলিল, ব্যাপার এই যে, যদি আপনার নামায ছুটিয়া যাইত, আপনি আল্লাহ পাকের দরবারে কান্দাকাটি-আহ্যারী করিতেন; যদ্বারা আপনার মর্তবা অনেক বুলন্দ হইয়া যাইত, আর আমি হিংসার চোটে জ্বলিয়া ভস্ম হইয়া যাইতাম। এইজন্য আমি ভাবিলাম আপনাকে জাগাইয়া দেই, যাহাতে আপনি নামায পড়িয়া লইতে পারেন।

گمنازت فوت می شد آ نزمان میزدی از در ددل آه و فغار  
 آن تا سف آں فغار و آں نیاز در گذشتے از دو صدر کعت نماز  
 من ترا بسدار کردم از نبیب تانسو زاند چنان آه عجیب  
 من حسود از حسد کرد من چنیس من عدهم و کارمن که راست کیم

যদি আপনার নামায ছুটিয়া যাইত তখন আপনি অতর বেদনায় আহ্যারী করিতেন। আর আপনার ঐ আক্ষেপ অনুশোচনা কান্দাকাটি, অনুনয় বিনয় এবং ভগ্ন হৃদয়তা আপনাকে দুইশত রাকাত নফল নামায অধিক সান্নিধ্যপ্রাপ্ত বানাইয়া দিত। এই জন্য আপনার উন্নতমানের নৈকট্য লাভের ভয় ও হিংসা আপনাকে জাগ্রত করার জন্য বাধ্য করিয়াছে। আমি এই ভয়ে আপনাকে জাগ্রত করিয়াছি আপনার আশ্চর্যজনক হা-হৃতাশ যেন আমাকে জ্বালাইয়া ভস্ম করিয়া না দেয়। আমি মানুষের প্রতি হিংসুক, ঐ হিংসার কারণেই আমি এরপ করিয়াছি। আমি তো মানুষের শক্র ; আমার কাজ হিংসা-বিদ্ধে।

## گفت اکنون راست گفتی صادقی از تو ایں آپر تو ایں را لائقی

হয়েরত আমীরে মুআবিয়া (রাঃ) বলিলেন, এখন তুমি সত্য কথা বলিয়াছ, হিংসা-শক্রতা ; যাহা কিছু তুমি করিয়াছ তুমি উহারই উপযুক্ত ।

ফায়দাহ : এই ঘটনার দ্বারা এই শিক্ষা পাওয়া গেল যে, ভুল-ক্রটির উপর লজ্জিত মর্মাহত হইলে আহায়ারী করিলে শয়তান মনে দুঃখ-কষ্ট পায় এবং আল্লাহ পাকের রহমত অধিক পরিমাণ এমন বান্দার প্রতি আকৃষ্ট হয় । আল্লাহ তা'আলা আমাদের সকলকে তোফিক দান করেন; যাহাতে লজ্জার সাথে আল্লাহ তা'আলার দরবারে কান্নাকাটি করিতে পরি ।

## আরবী ব্যাকরণবিদ এবং নাবিকের কেছা

মাওলানা রূমী (রাঃ) জনৈক নহবী (আরবী ব্যাকরণবিদ)-এর কাহিনী বর্ণনা করিয়াছেন । তিনি নদী পার হওয়ার জন্য নৌকায় আরোহণ করিলেন, তখন মাঝি জিজাসা করিল, হ্যুৱ! আপনি কোন বিষয়ে পারদর্শী! নহবী পঙ্গিত বলিলেন, আমি নহব বিষয়ে পঙ্গিত । আর বলিল, বড়ই আক্ষেপের বিষয় । তুমি নিজের জীবনটা নৌকা চালনার মধ্যেই কাটাইয়াছ অথচ নহব অর্থাৎ আরবী ব্যাকরণ বিষয় শিখ নাই । বেচারা মাঝি চুপ করিয়া রহিল, তকদীরে এলাহী বশতঃ মাঝ নদীতে নৌকা তুফানে আটকিয়া গেল, তখন মাঝি বলিল, হ্যুৱ! এখন আপনি আপনার জানা বিষয় দ্বারা একটু কাজ লউন, নৌকা জলমগ্ন হওয়ার উপক্রম হইয়াছে । পঙ্গিতজীর মুখে টু শব্দটি নাই । কেননা, এখানে নহব অর্থাৎ আরবী ব্যাকরণ কোন কাজে আসে না, এখানে মহব অর্থাৎ নিজেকে পানিতে মিশাইয়া দিতে হইবে ।

خومی باید نہ خواستجا بدال ।      گرتومحی پے خط در آب ران  
آب دریا مرده را بر سر نہدر و بود زنده ز دریا کے رپد

মাঝি বলিল, হ্যুৱ! এখন নহব কোন কাজে আসিবে না, মহব অর্থাৎ পানিতে নিজেকে বিলীন করিতে হইবে ; সন্তুষ্ণ করিতে হইবে । নদীর পানি মৃত

ব্যক্তিকে পানির উপরে বাসাইয়া রাখে আর জীবিত ব্যক্তি পানির গহীনে ডুবিয়া যায়। অর্থাৎ নিজেকে মিটাইয়া বিলীন করিলে আল্লাহ তা'আলার পথ অতিক্রম করা যায়, অহংকারী ব্যক্তি বশিত ও পানিতে ডুবিয়া ধৰ্ষস হয়।

ফায়েদাহ : আল্লাহ তা'আলার পথে আত্মবিলীন কাজ দেয়। শুধু আলোচনা সমর্লোচনা দ্বারা কোন কাজ হয় না; বরং কোন কোন সময় বাকপটুতার দ্বারা আত্মাত্মান অহমিকা পয়দ হয়। যাহা আল্লাহ ওয়ালাদের সহিত সম্পর্ক স্থাপন করার কাজে বিঘ্ন ঘটায়, লজ্জা পায়। আল্লাহ এমন মাহরমী হইতে হেফায়তে রাখুন। আর আমদিগকে পূর্ণরূপে আল্লাহতে বিলীন ও ফানা হওয়ার তৌফিক দান করুন। আল্লাহতে বিলীন ও ফানা ফিল্লাহর অর্থ এই যে, নিজের যেই চাহিদা ও খাহেশ আল্লাহ তা'আলার মর্জি ও বিধান আহকামের খেলাফ হয় ; উহা বর্জন করিবে। ইহাকেই ফানায়ে নফস বলে। সলুকের প্রথমাবস্থায় রিয়ায়ত মুজাহাদা, কষ্ট-ক্লেশের দ্বারা ইহা হাচেল হয়। আর শেষাবস্থায় আল্লাহ তা'আলার মর্জি ও বিধানের উপর আমল করা স্বভাবগত হইয়া যায়।

### জনৈক ফিলসফীর কোরআন মজীদের আয়াত অঙ্গীকারের ঘটনা

জনৈক কারী ছাহেব যখন কোরআন মজীদের এই আয়াতখানা তেলাওত করিলেন

اَيْتَ اِنْ اَصْبَحَ مَاءُ كَهْرَبٍ عَوْرَةً.

যদি তোমাদের ঝরনার পানিগুলি গভীরে চলিয়া যায়; তবে কার ক্ষমতা আছে যে, ঐ পানি উপরে আনিতে পারে? এই আয়াত শুনিয়া জনৈক মানতেকী ফিলসফী বলিল, আমি কোদালের সাহায্যে পানি আনিতে পারি, বাস, রাত্রে যখন শয়ন করিল

شَبَّ بَجْفَتْ وَدِيدَوْيَكْ شِيرْمَدْ  
زَدْ طَبَانْجَهْ هَرْ دَجْبَشْ كُورْكَزْ

সে রাত্রে শয়ন করিলে এক বীর পুরুষকে দেখিতে পাইল এবং সে তাহাকে এমন জোরে থাপ্পড় মারিল যে, তাহার দোনো চোখ অঙ্গ হইয়া গেল এবং সে স্বপ্নেই বলিল

### گفت زیں در چشمہ چشم ای شقی باتر نورے بیارار صادقی

এই বীরপুরুষ বলিল, ওরে বদবখত! নিজের চোখের উভয় বরনা হইতে জ্যোতি ফিরাইয়া আন, তুমি যদি তোমার দাবীতে সত্যবাদী হইয়া থাক। ঘুম হইতে জহাত হইয়া উভয় চক্ষু জ্যোতিহীন দেখিতে পাইল এবং অঙ্গ হইয় গেল।

گر بنایدے مستغفرشده نور رفتہ از کرم ظاہر شده  
یک استغفار ہم در دست نیست  
ذوق تو بر نقل ہر سرست نیست

যদি এই বদবখত কান্নাকাটি করিত, ক্ষমা প্রার্থনায় মশগুল হইত; তবে আল্লাহ তা'আলার দয়া ও রহমতে জ্যোতি ফেরত পাইত। কিন্তু তওবা ও ক্ষমা প্রার্থনার তৌফিক নিজের হাতে নাই এবং তওবা করার আগ্রহ উৎসাহ প্রত্যেক উদ্ভাস্ত লোকের খোরাক নহে।

ফায়দাহ : নিম্নবর্ণিত উপদেশাবলী এই কাহিনীতে পাওয়া যায়-

(১) আল্লাহ ও রসূলের বাণীতে সন্দেহ করিলে কিংবা বেয়াদবী করিলে কোন কোন পার্থিব আয়াবও ভোগ করিতে হয়।

(২) তওবা করার ভরসায় গুনাহ কখনও করা চাই না। কেননা, তওবা করার তৌফিক নিজ করায়ত্তে নহে, এমনও হইতে পারে এই বেয়াদবী ও দুঃসাহসিকতার কারণে তওবা ছিনাইয়া লওয়া হইতে পারে এবং চিরকালের জন্য বিতাড়িত মরদুদ হইয়া যাইবে।

তওবার দৃষ্টান্ত এমন যেমন কেহ বলে, অগ্নিদক্ষ যখনের জন্য পোড়া ঘায়ের জন্য এই মলম অতি আশ্চর্যজনক ফলপ্রদ ও উপকারী। তবে কি এই মলমের ভরসায় কেহ নিজের হাত পুড়াইয়া ফেলে? মলম তো অকস্মাত বিপদের জন্য

হয়। নিজের হাত নিজে জ্বালাইয়া মলম পরীক্ষা করা হয় না। এরপে গোনাহের অগ্নি; যাহা অন্তরের ক্ষতিকারক এবং মানুষ আল্লাহ তা'আলার হইতে দূরে সরিয়া পড়ে, আল্লাহ পাকের অসম্ভুষ্টির কারণ হয়, তওবা দ্বারা ঐ ক্ষতির ক্ষতিপূরণ হয়। তওবা গুনাহের পোড়া ঘায়ের মলম, কিন্তু ইহার অর্থ এই নয় যে, ইচ্ছাকৃতভাবে নিজেকে আগুনে জ্বালানো হইবে এবং ঐ মলমকে পরীক্ষা করা হইবে। ইহা হইবে অত্যন্ত নির্বুদ্ধিতার কাজ।

গুনাহ হইতে বাঁচিয়া থাকার প্রতি এত পরিমাণ শুরুত্ব দিতে হইবে যে, যদি গুনাহের চাহিদার উপর আমল না করিলে জীবন বিপন্ন হইয়া যায়; তবুও গুনাহ করিব না। এই পাকা-পোকা ইচ্ছাকে স্থায়ী করার জন্য আল্লাহ ওয়ালাদের সাম্রাজ্যে এবং নেক পরিবেশে থাকার সুবিনোবস্ত করার পরও যদি মানবীয় দুর্বলতাহেতু অসর্তর্ক মুহূর্তে কোন গুনাহ হইয় যায়; তবে নিঃসন্দেহে কান্নাকাটি এবং তওবার মলম অত্যন্ত মহৌষধ। একস্থানে মাওলানা রুমী ফরমাইয়ছেন

**مركب تو به عجائب مرکب است  
تاز و بیک لحظه بست**

তওবার বাহন আশ্র্যজনক ও বিশ্বয়কর বাহন। এক নিমিষে পাপের নিম্নভূমি হইতে বাহির হইয়া আকাশ পর্যন্ত ভ্রমণ করে।

## হাকীম জালীনুসের ঘটনা

একবার হাকীম জালীনুস স্বীয় দাওয়াখানায় উপস্থিত হইয়া সহকর্মীকে বলিল, আমার জন্য অমুক ঔষধটি নিয়া আস। সহকর্মী কম্পপাউডার বলিল, ত্যুর উহা তো আপনি পাগলদিগকে খাওয়াইয়া থাকেন, ঐ ঔষধ আপনি কেন সেবন করিবেন? জালীনুস বলিল, একটি পাগল আমার দিকে তাকাইয়া ছিল,

তারপর

**ساعث در فتنے من خوش بگرید چشمک زد آ سینے بر در پید**

এক ঘন্টা পর্যন্ত আমাকে দেখিয়া মুচকি মুচকি হাসিতেছিল। তারপর চোখ ঝাপটাইয়া আস্তিন ফাড়িয়া দৌড়াইয়া গেল।

## گرن جست بُدے در من ازو کے خ آور دے بن آن زشت رو

সে যদি আমার সহজাত না হইত অর্থাৎ আমার মধ্যে পাগলামীর উপকরণ না থাকিত ; তবে এই কদাকার ব্যক্তি আমার দিকে কেন তাকাইত এবং মুচকি হাসিত ?

صحت ناجس گوست دلخ  
کے پر مگن بجز با جس خود

পাখী নিজের সহজাত পাখী ব্যতীত কখনও উড়য়ন করে না । অসহজাতের সাহচর্য তো জীবন্দশায় কবরে অবস্থান করা । সারমর্ম এই যে, জালীনুস বলিল, দুই ব্যক্তি কোন গুনে শরীক না হইলে সম্পর্ক ও বন্ধুত্ব গড়িয়া উঠে না ।

একদা দেখা গেল একটি বৃক্ষের শাখায় একটি কাক ও একটি কোকিল উপবিষ্ট আছে এবং উভয়ে উন্মুক্ত মনে খোশ আলাপে মগ্ন আছে । ব্যাপারটি খুবই আশ্চর্যনক মনে হইল, অন্তরে খুবই কৌতুহলের উদয় হইল, ব্যাপার কি? ইহাদের মধ্যে সামঝস্যের হেতু কি?

در عجب ماندم بحسبم عال شان سماچه تدریز شتر ک یا به نشان

جول شدم نزدیک من جراں دنگ خود بدیدم برداں بود ند نگ

এই অভিনব ঘটনা দর্শন করিয়া আশ্চর্য বোধ করিলাম এবং উহার রহস্য উদঘাটন করিতে ব্যস্ত হইলাম যে, উহারা কোন বিষয়ে পরম্পর শরীক আছে ? নিকটে উপস্থিত হইয়া আমি স্তম্ভিত হইয়া গেলাম যে উভয় পাখীই লেংড়া ।

এই ঘটনা দ্বারা এই উপদেশ পাওয়া গেল যে, মানুষ যখন নেক লোকের সহিত সাক্ষাৎ করিয়া সন্তুষ্ট হয় কিংবা কোন নেক লোক তাহাকে দেখিয়া খুশি হয় তখন আল্লাহ ত'আলার শুকুর গুয়ারী করিবে যে, আলামতটি শুভ ও ভাল । তবিয়তের নেকী উভয়ের মধ্যে শরীক আছে । বর্তমানে আমল যদি ভাল নাও হয়; তবু এই লোকের মধ্যে নেকীর প্রতিভা আছে । আর যদি কোন লোক খারাব লোকের সহিত সাক্ষাৎ করিয়া সন্তুষ্ট হয়; তবে বুঝিতে হইবে কোন মন্দ কাজ এর মধ্যেও বিদ্যমান আছে ।

## নবীজীর রংগী দেখার ঘটনা

জনেক ছাহাবী রোগাক্রান্ত হইয়া একেবারে শ্ফীণ ও কৃশ হইয়া গেলেন। রসূলুল্লাহ ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম তাঁহাকে দেখিতে গেলেন। নবীজী দেখিলেন লোকটি একেবারে দুর্বল মরণাপন্ন হইয়া গিয়াছে। এই অবস্থা দেখিয়া নবীজী অত্যন্ত দয়াপরবশ হইলেন।

রংগ ছাহাবী রসূলুল্লাহ ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামকে দেখিয়া অত্যন্ত আনন্দিত হইয়া নৃতন জীবন অনুভব করিতে লাগিলেন। এমন মনে হইতেছে, যেন কোন মৃত ব্যক্তি হঠাতে জীবিত হইয়া গেল। তিনি বলিলেন

**گفت بیماری مردیں بخت داد کامدیں سلطان برمن باشد**

**اے بسراک درود بیداری شب**

ছাহাবী বলিলেন, এই ব্যাধি তো আমাকে বড়ই ভাগ্যবান খোশ নছীব করিয়াছে, যাহার বদৌলতে আমাদের সুলতান রাজাধিরাজ হৃষুর ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম আমার সাহার্য্যর্থে তশরীফ আনিয়াছেন এবং আমার রোগ সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করিতেছেন। ওহে আমার রোগ, জ্বর, কষ্ট-ক্লেশ ব্যাথা-বেদনা এবং রাত্রি জাগরণ! তোমাকে জানাই মুবারকবাদ। নবীজীর তশরীফ আনয়নের একমাত্র তুমিই তো কারণ। তারপর রসূলুল্লাহ ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম তাহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন, তোমার এমন শোচনীয় অবস্থা কেন? তুম কি কোন দো'আ করিয়াছ? কিয়ৎকাল চিন্তা করার পর বলিল, ইয়া রাসূলুল্লাহ! আমি নিজের আমলের ক্রটি-বিচ্যুতির পরিপ্রেক্ষিতে এই দো'আ করিয়াছিলাম

**من همی گویم که یارب آن عذاب هم درین عالم برای بر من شتاب**

**تادر آن عالم فراغت باشدم در چنین درخواست تادم میزدم**

**اچنین رخورتے بیدام شد جان من از بخش بے آرام شد**

**مانده ام از ذکر واز او را خود بیخزگشتم ز خویش دنیک دبد**

আমি দো'আর মধ্যে বলিতাম, আয় অ্যাল্লাহ! আপনি পরকালে যেই আয়াব দিবেন; উহা তাড়াতাড়ি দুনিয়াতেই আমার উপর দেন। যাহাতে আখেরাতের

আয়াব হইতে অবসর হইয়া যাই। আর এই দরখাস্ত আমি এখনও করিতেছি। আমি এমন রোগাক্রান্ত হইয়া গিয়াছি যে, আমার প্রাণ এই কষ্ট-ক্লেশে বেআরাম হইয়া গিয়াছে, এই রোগের কারণে আমি যেকের ওষুধা হইতে অক্ষম হইয়া পড়িয়াছি। এমনকি নিজের আঘীয়-স্বজন এবং প্রত্যেক ভালমন্দ হইতে বেখবরাবস্থায় পড়িয়া আছি।

দো'আর বিষয়বস্তু শুনিয়া রসূলুল্লাহ অস্তুষ্ট হইলেন এবং নিষেধ করিলেন যে, আগামীতে এমন দো'আ কখনও করিও না এবং ফরমাইলেন, এমন দো'আ দাসত্বের বিরোধী কাজ, নিজের মাওলার নিকট বালা-মুছীবত চাওয়া সমীচীন নহে। কেননা, এমন দো'আ করা এই দাবীর সমতুল্য যে, আমরা আপনার বালামুছীবত বরদাশত করিতে পারি। রসূলুল্লাহ ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম তাহাকে নছীত করিলেন যে

### توجہ طاقت داری ای مورثم کہ نہد بر تو چان کو عظیم

ওরে সংবোধিত ব্যক্তি! তুমি কি ক্ষমতা রাখ যে, তোমার মত রহগ্ন পিপীলিকার উপর আল্লাহ তা'আলা নিজের বালা-মুছীবতের বিরাট পাহাড় রাখিবেন। নবীজী ফরমাইলেন, এখন এরূপে দো'আ কর যে, আল্লাহ! আমার মুশকিল আসান ও সহজ করিয়া দিন, তাহা হইলে আল্লাহ তা'আলা তোমার বিপদের কষ্টকে আরামের পুঁপ উদ্যানের পন্থে করিয়া দিবেন। আর এরূপ বল

أَتَنَا فِي دَارِ رُّبْعَى أَتَ حَسَنٌ

أَتَنَا فِي دَارِ عُقْبَى نَاحَسَنٌ

আয় আল্লাহ! দুনিয়াতে আমাকে মঙ্গল ও কল্যাণ দান করুন এবং আখেরাতেও আমাকে মঙ্গল ও কল্যাণ দান করুন।

ফায়েদাহ : এই ঘটনা দ্বারা এই উপদেশ পাওয়া যায় যে, কোন সময়ই আল্লাহ তা'আলার নিকট বালা-মুছীবত চাহিবে না। সর্বদা ইহ-পরকালের শাস্তি প্রার্থনা করিতে থাকিবে এবং নিজ রবের নিকট নিজের দুর্বলতা অক্ষমতা স্বীকার করিতে থাকিবে। যেমন যদি কোন লোকের বদ নজর করার কুঅভ্যাস থাকে ; তবে উহার সংশোধনের জন্য দো'আ করিবে। আল্লাহ ওয়ালাদের নিকট উহার চিকিৎসা জানিয়া অবগত হইবে এবং তাহাদের নিকট দো'আর দরখাস্ত করিবে। কিন্তু কোন সময় পেরেশান হইয়া এরূপ বলিবে না যে, ইয়া আল্লাহ! আমার এই

রোগ তো ভাল হয় না, ইহার চেয়ে উত্তম যে, আমার চোখ দুইটি অঙ্গ করিয়া দিন, যাহাতে চোখ দ্বারা গুনাহ না হয়। এরূপ দো'আ মূর্খতা ও নির্বুদ্ধিতা হইবে, ভালৱাপে বুঝিয়া লউন। যথাসত্ত্ব বিপদ হইতে বাঁচিয়া থাকার চেষ্টা করুন এবং সুখ শান্তির দরখাস্ত করুন।

আমি নিজের শায়খ-মুরশিদ হ্যরত মাওলানা আবদুল গণী ফুলপুরী (রঃ)-এর নিকট শুনিয়াছি যে, হ্যরত মনছুর (রঃ) একদা ছায়া বিদ্যমান থাকা সত্ত্বেও রৌদ্রে নফল নামায পড়িতে ছিলেন। জনেক ছাহেবে নেসবত আল্লাহ ওয়ালা বুযুর্গ এই অবস্থা দেখিয়া বলিলেন, এই ব্যক্তি কোন সাংঘাতিক বিপদে প্রেক্ষিতার হইবে। অর্থাৎ শান্তি সামনে থাকিলে বিপদ অবলম্বন করা চাই না। আর যদি উভয় দিকেই বিপদ থাকে; তবে সহজ বিপদ গ্রহণ কর, যেমন হাদীছে বর্ণিত আছে

كَمَا هُوَ فِي الْحَدِيثِ فَلِيَخْتَرْهُ هُوَ فِيهَا

দুই বিপদের সহজটি অবলম্বন কর।

## শাহী বাজ এবং বয়োবৃন্দা বুড়ীর কাহিনী

একদা একটি শাহী বাজ পাখী বাদশাহের নিকট হইতে উড়িয়া গিয়া প্রতিবেশী এক বুড়ীর বাড়ীতে যাইয়া উপস্থিত হইল। বুড়ী উহার বড় বড় নখ এবং বড় বড় ডানা কাটিয়া ফেলিল, এবং বলিতে লাগিল, হায় আফসোস! তুমি কোন আপদার্থ নালায়েকের বাড়ীতে পড়িয়াছিলে, যে তোমাকে এতীম বানাইয়া রাখিয়াছিল ; একটুও সেবাযত্ত করে নাই, এত বড় বড় নখ একটুও ছাটিয়া কাটিয়া দেয় নাই।

মাওলানা রূমী (রঃ) বলেন, গঙ্গমূর্ধ লোকদের মহবত এ ধরনেরই হইয়া থাকে। বাজ পাখীর ডানা, বাজু ও নখই তো কামালতের নিদর্শন ও শক্তির উৎস। যদ্বারা সে শিকার করে। নির্বোধ বুড়ী গুণ ও শক্তির উৎসকেই ও কামালতগুলিকেই দোষ মনে করিল। শাহী বাজকে ঐ জালেম বুড়ী একেবারে অকেজো করিয়া দিল।

বাজ পাখীর অব্বেগে বাদশাহ একদিন ঐ বুড়ীর বাড়ী যাইয়া উপস্থিত হইয়া হঠাৎ ঐ বাজের অবস্থা দেখিয়া কাঁদিতে লাগিলেন। আর বাজ পাখীও নিজের ডানাকে বাদশাহের হাতের উপর মালিশ করিতে লাগিল এবং অবস্থার ভাষায় বলিতে লাগিল, আমি আপনার নিকট হইতে পৃথক হওয়ার অঙ্গ পরিণাম প্রত্যক্ষ করিলাম, ইহা আমার দ্বারা অতিশয় ভুল হইয়াছে।

**باز می ناید پر بر دست شاه بے زبان می گفت من کردم گناہ  
باز گفت اے شہ پشیاں می شوم تو بکردم نو مسلمان می شوم**

বাজ পাখী অবস্থার ভাষায় বলিতে লাগিল, হে বাদশাহ! আমি খুবই লজ্জিত, তওবা করিতেছি এবং ওয়াদা অঙ্গীকার করিতেছি যে, এমন অন্যায় আর করিব না।

মাওলানা বলেন, এই দুনিয়াও ঐ জাহেল মূর্খ বুড়ীর ন্যায়, যে ব্যক্তি এই দুনিয়ার প্রতি আকৃষ্ট হয়; সেও এরূপ অপদন্ত লাঞ্ছিত ও নির্বোধ সাব্যস্ত হয়।

**ہر کہ بجا ہل بُو و ہمراز باز آں رسدا باؤ کہ باآں شابیا ز**

যে ব্যক্তি জাহেল গভমূর্খের সহিত দোষ্টী করে; তাহার পরিণাম পরিণতি ও এরূপই হয়; যাহা ঐ বুড়ীর হাতে শাহী রাজপাখীর হইয়াছিল।

ফালেদাহ : হযরত হাকীমুল উম্মত মাওলানা থানবী (রঃ) ফরমাইয়াছেন, কোন কোন নির্বোধ ব্যক্তি এরূপে খাদেমুল ইসলাম হওয়ার দাবী করে এবং নিজের মূর্খতা ও নির্বুদ্ধিতা বশতঃ ইসলামকে নিজের মূর্খতাসুলভ ভাবধারার অধীন করিয়া ইসলামের প্রকৃত ও সুন্দর আকৃতিকে কদাকৃতিতে রূপান্তরিত করিতেছে। আর সাধারণতঃ ইহারা ঐ সমস্ত লোক; যাহারা নিজস্ব মেধা দ্বারা কিতাবাদি দেখিয়া লেখক সাজিয়াছে। কোন কামেল ও পরিপক্ষ অভিজ্ঞ উন্নাদের নিকট দ্বীন শিক্ষা করে নাই। এ ধরনের লোক কর্তৃক প্রণীত কিতাবপত্র দেখিতে খুব সতর্কতা অবলম্বন করা ওয়াজেব। যে লোকের নিকট হইতে দ্বীন শিক্ষা করিবে। প্রথমে ঐ লোক সম্পর্কে ঐ যুগের কামেল লোকদের মতামত জানিয়া লইবে। অর্থাৎ যেই লোটা বা পাত্র হইতে পানি পান করিবে, প্রথমে উহা দেখিয়া লও যে, পানি পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন কিনা; নাকি অন্য কিছু মিশ্রিত রহিয়াছে। নতুবা উহাতে যাহা কিছু আছে; উহাই মুখে প্রবেশ করিবে।

## শাহী বাজ পাখী এবং পেচকদের কাহিনী

একবার বাদশার একটি বাজ পাখী উড়িয়া উড়িয়া এমন একটি উজাড় বনে  
যাইয়া পৌছিল; যেখানে অনেক পেচক বাস করিত। পেচকের দল বাজ পাখী  
দেখিয়া শোরগোল এবং দোষারোপ করিতে আরঞ্জ করিল যে, এই বাজ আমাদের  
উজাড় বন দখল করিতে চায়। বাজ পেচকের মাঝে পড়িয়া অতিষ্ঠ হইয়া পড়িল  
এবং বলিল—  
**من نجاحهم بود ایں جانی روم سوئے شاہنشاه راجح می شوم**  
ای خراب آباد در حشم شماست درنه ماراساعد شه باز جاست

আমি এখানে অবস্থান করিব না, আমি বাদশাহের দিকে প্রত্যাবর্তন  
করিতেছি। এই উজাড় অনাবাদ বন তোমাদের জন্যই মুবারক হউক। আমার  
বাসস্থান তো বাদশাহের হাতের পাঞ্জা এবং কজি। পেচকের দল বলিল, এই  
বাজ ধোকা প্রবর্ধনা করিতেছে। এরূপে আমাদিগকে উৎখাত করিতে  
চাহিতেছে।

**خانہ نے مانگرے داریہ سکر**

এই বাজ পাখী আমাদের বাসস্থানকে নিজ ধোকাবাজি দ্বারা দখল করিয়া  
লইবে এবং খোশামোদ তোষামোদ দ্বারা আমাদের বাসা উপড়াইয়া ফেলিবে।  
বাজ পাখী অনুভব করিল যে, এই নাদান আহমক পেচকের দল আমার উপর  
আক্রমণ করিয়া বসিবে। এই জন্য বলিল—

**گفت بازاریک پر من بکند نجع چند تاں ٹھنڈش بر کند**

বাজ বলিল, যদি তোমরা দুষ্টামী করিয়া আমার একটি পালক উপড়াইয়া  
ফেল ; তবে আমি যেই বাদশাহের প্রতিপালনে আছি ; তিনি তোমাদের  
প্যাচাস্থানের মূলোৎপাটন করিয়া ফেলিবে।

**پاسبان من عنایات دی ست ہر جا کہ من روم شے در پیست**

**در دل سلطان خیال من مقیم پی خیال من دل سلطان تیم**

**بازم در من شود جیراں بنا چند کہ بودتا بد ان دستر ما**

বাদশাহের কৃপাদৃষ্টি আমার রক্ষণাবেক্ষণ করে ; আমি যেখানেই চলিয়া যাই বাদশাহের হেফায়তের দৃষ্টি আমার সাথে আছে। শাহের অন্তরে সর্বদা আমার খেয়াল অবস্থান করে। আমার খেয়াল ব্যতীত বাদশাহের অন্তরে রোগাক্রান্ত হইয়া যায়। আমি শাহী বাজ, হুমা পাখীও আমার প্রতি ঈর্ষা করে। এই নির্বোধ প্যাচার দল আমার রহস্য কি বুঝিবে ?

ফায়েদাহ : আল্লাহ তা'আলার ওলীগণ আল্লাহ তা'আলার বাজ পাখী সদৃশ। পেচকের দল বাজ পাখীকে ঘেরুপ মনে করিয়াছিল ; দুনিয়াদার নির্বোধ লোকেরাও ওলীদের সম্পর্কে তদ্বপ কেয়াস কল্পনা করিয়া থাকে। আল্লাহ তা'আলার কৃপা অনুকম্পা তাঁহাদের হেফায়ত করিয়া থাকে।

## ময়ূর ও সুধী ব্যক্তির কাহিনী

একটি ময়ূর নিজের সুন্দর মনোরম পুচ্ছগুলি ছিড়িয়া ফেলিতেছিল। জনেক বিজ্ঞ, জ্ঞানী ব্যক্তি ঐ পথে গমন করিতেছিল। সে জনিতে চাহিল, ওহে পলকী ! এমন সুন্দর পুচ্ছগুলি উপড়াইয়া ফেলিয়া কেন নাশকুরী করিতেহ ? ময়ূর বলিল-

آں نبی مینی کہ بہ سو صد بلا سوئے من آید پئے ایں بالہا  
 اے ساصیاد بے رحمت ملام بہ رای پر ہانہ بہ سوئے دام  
 چوں ندارم روز ضبط خویشتن زیں قضا وزیں بلا وزیں فتن  
 آں بہہ آمد کر شوم رشت و کریہ تابووم این درایس کہہ رو تیہ  
 نزد من جان بہتر از بال دپست جاں بساند باقی وتن ابرست

তুমি কি দেখ নাই যে, সর্বদিক হইতে শত শত বালা-মুছীবত এই সুন্দর পুচ্ছ ও পালকগুলির জন্য আমার দিকে ধাবিত হয়। অনেক সময় অত্যাচারী শিকারী এই পুচ্ছ ও পালকগুলির লোভে সর্বদিকদিয়া ফাঁদ বিছায়। আমি যখন দিনের বেলা এই ভাগ্যলিপি এবং বিপদ-আপদ হইতে রক্ষা করিতে সক্ষম নহি, তখন ইহাই উত্তম যে, আমি নিজের পালকগুলিকে দূর করিয়া দেই এবং নিজের ছুরত কদাকৃতি করিয়া দেই; যাহাতে পাহাড়-প্রান্তরে চিন্তামুক্ত হইয়া যাই। কেননা, আমার নিকট পুচ্ছ ও পালকের হেফায়তের চেয়ে প্রাণের হেফায়ত

অধিক যরাবী ও গুরুত্বপূর্ণ। জীবনটা তো হেফায়তে থাকুক ; দেহের মন্দাবস্থা জানের তুলনায় অতি তুচ্ছ।

ফায়েদাহ : আল্লাহ ওয়ালাগণ এইজন্যই নিজদিগকে খ্যাতি এবং মান-সম্মান হইতে দূরে সরাইয়া রাখেন। যেমন মাওলানা রহমী (ৱৎ) অন্ত্র বলিতেছে -

### خویش را بخور سازد زار زار تاترا بیرون کند از استهبار

নিজেকে নাম-নিশান ও চিহ্নহীন বানাইয়া রাখ এবং অক্ষম ও মিসকীন, অবস্থা বানাও। যাহাতে তোমাকে খ্যাতি হইতে দূরে রাখে। কেননা, খ্যাতির কারণে শান্তির আঁচল ছিন্ন-ভিন্ন হইয়া যায়। আর খ্যাতি-সুখ্যাতি বহু আপদ-বিপদ নিজের সাথে নিয়া আসে।

অবশ্য যদি আল্লাহ তা'আলা কোন কামেল লোককে মশভুর করিয়া দেন ; তবে আল্লাহ তা'আলা তাঁহার হেফায়তও করেন। নিন্দনীয়-দৃষ্টণীয় খ্যাতি উহা; যাহা নিজে চেষ্টা করিয়া অর্জন করে। হ্যরত হাজী এমদাদুল্লাহ ছাহেব মুহাজেরে মক্কী (ৱৎ) বলেন-

### میرا شہرہ اڑا دیا کس نے میں تو نام و نشان مٹا بیٹھا

আমি তো নিজের নাম-চিহ্ন মুছিয়া দিয়াছি। কোন লোক আমার খ্যাতি উড়াইয়া দিল। মোটকথা, যথাসম্ভব সাদাসিধা এবং নিজেকে মিটাইয়া বিলীন করিয়া রাখাতেই শান্তি ও নিরাপদ। যেমন আমাদের মুরুবী বুয়ুরগণ নিজদিগকে একেবারে সাদাসিধা এবং মিটাইয়া রাখিয়াছেন। আমি নিজ শায়খ-মুরশিদ মাওলানা আবদুল গনী ফুলপুরী (ৱৎ)-এর নিকট শুনিয়াছি, দেওবন্দ মাদ্রাসার প্রতিষ্ঠাতা হ্যরত মাওলানা কাসেম নানুতভী (ৱৎ) একবার লুংগী পরিয়া সাধারণ পোষাকে কোন এক পথ দিয়া যাইতেছিলেন। এক ব্যক্তি মাওলানার সাধারণ পোষাক দেখিয়া তাঁতী মনে করতঃ জিজ্ঞাসা করিল, বাজারে আজ সূতার দর কি ?

মাওলানা উত্তর দিলেন, আজ আমার বাজারে যাওয়া হয় নাই। কাজেই সূতার দর বলিতে পারি না। ইহা বলিলেন না যে, আমি তাঁতী নাকি যে, আমার

নিকট সূতার দাম জিজ্ঞাসা করিতেছ ? আল্লাহর দরবারে মান-সম্মান ইজ্জতের মাপকাঠি শুধু তাকওয়া পরহেয়েগারী ; খ্যাতি সুখ্যাতি নয় ।

### হ্যরত আনাছ এবনে মালেক (রঃ)-এর ঘটনা

একবার হ্যরত আনাছ (রঃ)-এর বাড়ীতে কয়েক জন মেহমান উপস্থিত হইল । খাওয়া দাওয়ার পর দস্তরখান হলুদ বর্ণ হইয়া গেল । দস্তরখানে ঝোল লাগিবার পর উহা পরিষ্কার করার জন্য হ্যরত আনাছ এবনে মালেক (রাঃ) খাদেমাকে আদেশ করিলেন, যে ইহাকে জুলায় চুলায় ফেলিয়া দাও । খাদেমা সেবিকা আদেশানুযায়ী কাজ করিল । সমস্ত মেহমান স্তম্ভিত হইয়া রহিল এবং দস্তরখানা জুলিয়া যাওয়া এবং উহা হইতে ধূম্র উঠার অপেক্ষা করিতে লাগিল । কিন্তু উহাকে যখন চুলা হইতে উঠান হইল তখন একেবারেই সুরক্ষিত ছিল এবং পরিষ্কার হইয়া গেল ।

تَوْمَ كَفِنْدَارِ سَعَادِيِ عَزِيزٍ  
جَوْلُ نَسُورِ دَنْقِيْ كَشْتِ نِيزِ  
كَفْتِ زَانِكَهْ مَصْطَفِيْ دَسْتِ دَهَالِ  
بَسْ بَالِيدَانِدِرِيْ دَسْتَارِ خَوَالِ

লোকেরা জিজ্ঞাসা করিল, ওহে প্রিয় ছাহাবী ! দস্তরখানা আগুনে জুলিল না কেন ? বরং জুলিবার পরিবর্তে আরো পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন হইয়া গেল । হ্যরত আনাছ এবনে মালেক (রাঃ) বলিলেন, ইহার কারণ এই যে, হ্যরত মুহাম্মদ মুস্তফা ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম এই দস্তরখানা দ্বারা বারংবার নিজের পরিত্র হস্ত এবং পবিত্র ওষ্ঠদয় পরিষ্কার করিয়াছেন ।

এখন মাওলানা কুমী (রঃ) নষ্টীহত করিতেছেন-

اے دل ترسنده ازنار و غراب	چুল জাদে رাজিন تشریف داد
باقنال دست دبے کن اقترا ب	جان عاشق رাজিন خوا بدکشاد

ওহে ঐ ব্যক্তি; যাহার অন্তর জাহানামের অগ্নি এবং আযাবের ভয়ে ভীতসন্ত্রস্ত; তাহার উচিত এমন মুবারক হাত ও ঠোঁটের নিকটবর্তী হওয়া । যাহার একমাত্র পঙ্খা সুন্নতের অনুসরণ করা । যখন জড় পদার্থকে মুস্তফা ছল্লাল্লাহু

আলাইহি ওয়া সাল্লামের মুবারক ঠোঁট এই মর্তবা দান করিয়াছেন তখন নিজের আশেক প্রাণসমূহকে নাজানি কত কিছু দান করিয়া থাকিবেন।

ফায়েদাহ : যখন দস্তরখানের ইন্দ্রিয়থাহ নৈকট্যের দ্বারা এই মর্যাদা লাভ হইয়াছে, তখন সুন্নতের পায়রবী ও অনুসরণ ; যাহা বাস্তব ও প্রকৃত নৈকট্য। উহা দ্বারা উভয় জগতে কত কিছু দান, কৃপা ও অনুকম্পা হাচেল হইবে। আল্লাহ তা'আলা আমাদের সকলকে সুন্নতের পায়রবী করার তোফিক দান করন্ত আমান।

### হ্যরত ওমর (রাঃ)-এর যুগে এক চোরের কাহিনী

হ্যরত ওমর (রাঃ)-এর খেলাফতের যুগে এক চোরের হাত কর্তনের জন্য জল্লাদের নিকট সোপার্দ করা হইল। সে ফরিয়াদ করিতে লাগিল যে, আমাকে মাফ করিয়া দেওয়া হউক। ইহা আমার প্রথম অপরাধ। আগামীতে কখনও অপরাধ করিব না।

اولیں بارست جسم در گذار	بانگ زد آں دزد کے میردیار
ماراول تہر نار د در جزا	گفت عمر حاش اللہ کر خدا
باز گیر داز پے اظہار عدل	بار بار پو شد پے اظہار فضل

تاکہ ایں ہر دو صفتے ظاہر شود  
آل ببشر گردد ایں منذر شود

চোর আওয়াজ হাকিল, হে আমীরুল মোমেনীন! ইহা আমার প্রথম অপরাধ; মাফ করিয়া দিন। হ্যরত ওমর (রাঃ) বলিলেন, ইহা অসম্ভব। প্রথম অপরাধের উপর আল্লাহ তা'আলা গ্যব নাযেল করেনি না। অনেকবার স্বীয় ফযল ও মেহেরবানী প্রকাশার্থে বান্দাগণের অপরাধসমূহ গোপন করিয়া রাখেন। তারপর যখন কেহ সীমাত্তিক্রম করে; তখন আদল ও ন্যায়নীতি প্রকাশ করার জন্য বিপদে আক্রান্ত ও অপদন্ত করেন। যাহাতে আল্লাহ তা'আলার উভয় গুণ ও ছেফাত প্রকাশ হইয়া যায় : একটি হইবে সুসংবাদদাতা, অন্যটি ভীতি প্রদর্শক।

ফায়েদাহ : এই ঘটনায় ছালেকীনদের জন্য বড় উপদেশ বিদ্যমান যে, আল্লাহ তা'আলার দোষ গোপন করার ছিফতের উপর ভরসা করিয়া শাস্তিতে

বসিয়া থাকা সমীচীন নহে। দ্বিতীয় ছেফতকেও তয় করিতে হইবে। ছেফতে ফ্যল ও মেহেরবানী দ্বারা আমাদের সংশোধনের সুব্যবস্থা করিয়া দেন। যদি এই নে'য়ামত দ্বারা আমরা উপকৃত হইতে না পারি; তবে আল্লাহ গ্রেফতার করিয়া অপদন্ত করিয়া দিবেন।

### হ্যরত মূসা (আঃ) এবং রূগী দেখার কাহিনী

হ্যরত মূসা (আঃ)-এর সমীপে আল্লাহ তা'আলার তরফ হইতে ওহী আসিল, হে মূসা ! আমি রোগাক্রান্ত ছিলাম তুমি আমাকে দেখিতে আস নাই। হ্যরত মূসা (আঃ) আরয করিলেন।-

گفت سجانا تو پاکی از زیاب  
ایں چہ رہست ایں یکن یار بیان

হ্যরত মূসা (আঃ) বলিলেন, হে পরওয়ারদেগার! আপনি রোগ-শোক, নোকছান-ক্ষতি হইতে চির পবিত্র, আপনার এই বাণীর রহস্য-প্রকাশ করিয়া দিন।

گفت آرے بندہ حاص گزیں  
حکمت رنجور او سنم نیکش بیس

অদৃশ্য জগত হইতে আওয়ায আসিল, আমার এক বিশিষ্ট মনোনীত বান্দা রোগাক্রান্ত হইয়া গিয়াছে, সে আমিই। অতএব তাহাকে কৃপা-করণার দৃষ্টিতে দেখ। ঐ সান্নিধ্যপ্রাপ্ত বান্দার অক্ষমতা আমার মজবুরী ঘনে কর এবং তাহার রোগ আমার রোগ।

در عیادت رفتن توفا نم دست فائدہ آل باز یا تو عائدست  
ور عدو باشد یم ایس احسان نکوست که باحسان بس عدو گشتست دوست  
ور ننگر دو دوست کینش کم شود زانک احسان کینه را مر هم شود  
بس فوائد هست غیر ایس ولیک از درازی خایسم اے یار نیک

রোগী দেখার জন্য গমন করা তোমার জন্যই উপকারী। আর উহার উপকারিতা-ছওয়াব ও আল্লাহর নৈকট্য লাভ, ঐ রোগীর বিশিষ্ট দো'আ; সবকিছু তোমার নিকটই প্রত্যাবর্তন করিবে। আর যদি কোন রোগী তোমার শক্রও হয়; তবুও তাহাকে দেখা ভাল। কেননা এহসান ও উপকারের কারণে অনেকসময় শক্রও দোষ ও বন্ধু হইয়া যায়। আর যদি এই আমলের দরুন বন্ধু নাও হয়; তবে অন্ততঃ তাহার শক্রতা-বিদ্বেষ তো কিছুটা কম হইয়া যাইবে।

কেননা, এহসান-কৃপা শক্র বিদ্বেষের জখমের মলমস্তুপ। এহসান করার মধ্যে আরও অনেক উপকার আছে। এতদ্যতীত; কিন্তু ওহে বন্ধু! বিষয়বস্তু দীর্ঘায়িত হইয়া যাইবে এই ভয় করিতেছি।

ফায়েদাহ : এই ঘটনায় নিম্নবর্ণিত কয়েকটি উপদেশ পাওয়া যায় :

- (১) বিশিষ্ট বান্দাগণের প্রতি আল্লাহর কি পরিমাণ গভীর সম্পর্ক যে, তাহাদের রোগ ব্যাধিকে নিজের রোগ বলিয়াছেন।
- (২) শক্র হইলেও তাহাকে দেখিতে যাওয়া কেননা ইহা দ্বারা দোষ বানাইয়া দিবে।
- (৩) যদি দোষ-বন্ধু নাও হয়; তাহার শক্রতা-বিদ্বেষ কম হইয়া যাইবে।

## আবে হায়াত বৃক্ষের বর্ণনা

জনেক জ্ঞানী ব্যক্তি পরীক্ষাস্থলে কোন লোককে বলিল, ভারতবর্ষে এমন একটি বৃক্ষ আছে, যে উহার ফল ভক্ষণ করিবে সে কখনও মরিবে না। বাদশাহ যখন এই সংবাদ শুনিতে পাইল তখন সে এই বৃক্ষের ফল ভক্ষণ করার জন্য একেবারে পাগল হইয়া গেল। তৎক্ষণাৎ জনেক দৃতকে ঐ বৃক্ষের অব্যবেষ্টনে ভারতবর্ষে প্রেরণ করিল। এই দৃত বেচারা বহু বৎসর ভারতবর্ষের আনাচে-কানাচে অস্ত্রির হইয়া ঘোরাফেরা করিল। কিন্তু কোথাও ঐ বৃক্ষের সন্ধান পাইল না। যে কোন লোকের নিকট জিজ্ঞাসা করিত; উত্তর পাইত এমন বৃক্ষের অব্যবেষ্টন শুধু উদ্ভাস্ত ও পাগল লোকেরাই করিয়া থাকে। তাহার সাথে ঠাট্টা বিদ্রূপ করিত। যখন প্রবাসী জীবনে এবং দেশ ভ্রমণের কষ্ট ক্লেশে অক্ষম ও ক্লান্ত শ্রান্ত হইয়া পড়িল; তখন হতাশ ও নিরাশ হইয়া দেশে প্রত্যাবর্তনের এরাদা করিল। প্রত্যাবর্তন কালে পথে এক শায়খ কুতুরের সহিত তাহার সাক্ষৎ হইল।

بود شیخے عالمے قطبے کریم  
اندر آں منزل کر آیں شندیدم

رفت پیش شیخ باپشم پرآب  
اشک می بارید مانند سحاب

گفت شیخا وقت رحم و راقت  
نامیدم وقت لطف ایں ساعت  
گفت شاہنشاہ کردم اختیار  
از برائے جستن یک شانسار

کردختے ہست نادر درجات  
میوہ او ما یہ آب حیات

سایما جسم ندیدم زون شان  
جز که طنز و سخرا ایں سرخوشال

যেই স্থানে এই ব্যক্তি হতাশ ও নিরাশ হইয়া দেশে প্রত্যাবর্তনের এরাদা  
করিতেছিল। সেই স্থানে যুগের এক কৃতুব বাস করিতেন। এই ব্যক্তি অশ্রুসিঙ্গ  
নয়নে শায়খের নিকট উপস্থিত হইল এবং মেঘের ন্যায় বহুত ক্রন্দন করতঃ  
আরয় করিল, হ্যুম্র! এই সময়টি আমার জন্য কৃপা-মেহেরবানী ও অনুকূল্যা  
প্রদর্শনের সময়। আমি নিরাশ হইয়া পড়িয়াছি নিজ উদ্দেশ্য সম্পর্কে, ইহা  
আপনার দয়া ও মেহেরবানীর সময়। শায়খ জিজ্ঞাসা করিলেন, ব্যাপার কি ?  
তোমার উদ্দেশ্য কি ? কি সম্পর্কে নিরাশ হইয়াছ ? সে বলিল, আমার বাদশাহ  
আমাকে একটি কাজে নিয়োজিত করিয়াছেন। তাহা হইল, এমন একটি দুর্লভ  
বৃক্ষ সম্পর্কে সংবাদ সংগ্রহ করা ; যাহা ভারতবর্ষের নিভৃত কোণে বিদ্যামান।  
যাহার ফল ভক্ষণ করিলে মানুষ অমর হইয়া চিরকাল বাঁচিয়া থাকে। আমি বল  
বৎসর সেই দুর্লভ বৃক্ষ অর্বেষণ করিলাম ; কিন্তু উহার চিহ্ন ও পাতা পাইলাম  
না। শুধু আমাকে ঠাট্টা-বিদ্রূপ করা হইয়াছে এবং উদ্ভাস্ত পগল মনে কর হইয়াছে।

شیخ خندید و گفتش اے سلیم  
ایں درخت علم باشد اے علیم

زوال نمی یابی ک معنی ہشتہ  
تو بصورت رفت' گم گشتہ

এই কথাবার্তা শুনিয়া শায়খ মৃদু হাসিলেন এবং তাহাকে বলিলেন, ওহে  
মিয়া ছাহেব! এই বৃক্ষ তো শুধু জ্ঞান-এলমের বৃক্ষ। এলম দ্বারা মানুষ চিরস্থায়ী  
জীবন লাভ করে। এলমহীন মানুষ তো জীবন্দশায়ই মৃত। তুমি এলমের বাহ্য  
আকৃতি অর্বেষণ করিতেছিলে। এ কারণে পথভ্রষ্ট হইয়াছ। আর আকৃতি হইতেও  
বাধ্যত এই জন্য রাহিয়াছ যে, অর্থ ও প্রকৃত বস্তু হইতে বাধ্যত রাহিয়াছ।

ফায়েদাহ : এখানে এলম দ্বারা ঐ এলম উদ্দেশ্য ; যাহা মানুষকে আল্লাহ তা'আলা পর্যন্ত পৌছাইয়া দেয়। আর যেই এলম দ্বারা জীবিকার উপকরণ এবং চাকুরী পাওয়া যায় ; ঐ এলমকে শিল্প-পেশা বলা হয়। এলম উহার প্রকৃত ও বাস্তব অর্থে শুধু এলমে দীন বুঝায় ; যদ্বারা বান্দাহ নিজ মুনিব মালেককে সন্তুষ্ট করিয়া উভয় জগতে সম্মানিত হায়াত লাভ করে এবং যেই এলম ব্যতীত মানুষ জীবিত থাকা অবস্থায়ও মৃত্যু হয়। এই অর্থেই এলমকে আবে হায়াত নামে অভিহিত করা হইয়াছে। এলম ব্যতীত আল্লাহর পরিচয় লাভ করা অসম্ভব। আল্লাহ পাক আমাদের সকলকে এলমে দীন দান করেন এবং আমল করার তোফিক দান করেন, আমীন।

## জনৈক লোকের প্রতি হ্যরত আযরাস্টলের দৃষ্টিপাত

হ্যরত সুলায়মান আলাইহিস সালামের দরবারে এক ব্যক্তি উপবিষ্ট ছিল। হ্যরত আযরাস্টল আলাইহিস সালাম মানুষের আকৃতিতে আসিয়া ঐ লোকের প্রতি দৃষ্টিপাত করিলে লোকটির অঙ্গে এমন ভয়ের উদ্দেক হইল যে, এই লোক আমাকে যে কোন উপায়ে হত্যা করিবে। ভয়ে তাহার চেহারা পাংশুরণ হইয়া গেল। সে ব্যক্তি ভয়ে জড়সড় হইয়া হ্যরত সুলায়মান আলাইহিস সালামের নিকট আবেদন করিল, ভয়ুন! আমাকে ভারতবর্ষে পাঠাইয়া দিন। হ্যরত সুলায়মান আলাইহিস সালাম বায়ুকে আদেশ করিলেন, বায়ু লোকটিকে ভারতবর্ষে তাহার কাঙ্ক্ষিত স্থানে পৌছাইয়া দিল।

পরের দিন হ্যরত আযরাস্টল (আঃ) হ্যরত সুলায়মান আলাইহিস সালামের দরবারে উপস্থিত হইলে তিনি হ্যরত আযরাস্টল (আঃ)-কে জিজ্ঞাসা করিলেন, আপনি ঐ লোকটির প্রতি গতকাল তয়াল দৃষ্টিতে তাকাইয়া ছিলেন কেন? লোকটি তো ভয়ের আতিশয্যে দেশ চাড়িয়া সুন্দৰ ভারতবর্ষে পাঢ়ি জামাইয়াছে। হ্যরত আযরাস্টল (আঃ) বলিলেন, আল্লাহ তা'আলা আমাকে আদেশ করিয়াছেন এই লোকের জান ভারতবর্ষের ভূমিতে কবজ কর। অথচ এই লোক শাম দেশে আপনার দরবারে উপস্থিত। সুতরাং আমি আশ্চর্যাভিত ভাবে তাহার দিকে তাকাইয়া ছিলাম যে, এই লোকের জান ভারতবর্ষের ভূমিতে কিরূপে কবয় করিব? অথচ সে নিজেই আপনার নিকট দরখাস্ত করিয়া ভারতে পৌছিয়া

গিয়াছে। আর আমি এইমাত্র তাহার জান কবজ করিয়া আপনার খেদমতে উপস্থিত হইলাম। মাওলানা রূমী (রঃ) বলিতেছেন-

دِیدِش انجا دیس حیران شدم      در تفکر فتنه سرگردان شدم  
جُون بام رحمت بہندوستان شدم      دیدِش آنجا جانش بستدم

আল্লাহ তা'আলা আমাকে আদেশ দিলেন যে, আজ তাহার প্রাণ ভারতবর্ষে কবজ কর। অথচ আমি তাহাকে এখানে দেখিলাম। কাজেই আমি স্তুতি হইয়া গেলাম এবং ফিকির করিতে লাগিলাম। আল্লাহ তা'আলার নির্দেশ মত যখন আমি ভারতবর্ষে উপস্থিত হইলাম; আমি তখন উহাকে সেখানেই উপস্থিত পাইলাম এবং তাহার জান কবজ করিলাম।

لَوْهَمْ كَارْجَاهَ رَابِّحِينَ      كَنْ قِيَاسَ حَقِيمَ بَكْسَادِ بَيْسَ  
اَزْكَرْ بِكْرَ مِيزِيمَ اَزْحَقَ اَيْسَ مَحَالَ      اَزْكَرْ بِرْ تَابِيمَ اَزْحَقَ اَيْسَ بَالَ

ওহে মিয়া! শোন, তুমি এই জগতের সমস্ত কারবারকে এরূপই মনে কর। ইহার উপরই তুলনা কর এবং চোখ মেলিয়া প্রত্যক্ষ কর। আমরা কাহার নিকট হইতে পলায়ন করিতেছি? আল্লাহ পাক হইতে? আরে! এই খেয়াল কল্পনাও তো অস্ত্ব, আমরা কাহার অবাধ্যতা করিতেছি, আল্লাহ তা'আলার? আরে ইহা তো মহাবিপদই বিপদ!

ফায়েদাহ : এই ঘটনার দ্বারা এই বিষয়টি জানা গেল যে, সর্বদা আল্লাহ তা'আলার সাথে সম্পর্ক পরিষ্কার রাখা চাই। আল্লাহর হক বান্দাৰ হকের সমষ্ট ফরয ওয়াজেৰ আদায় সমাধা করিয়াই শান্তিতে বস। জানা নাই কোন সময় কোন স্থানে আমরা দুনিয়া হইতে হিসাব-কিতাব দেওয়া জন্য প্রস্থান করিব।

رہ کے دنیا میں بشر کو نہیں زیباغفت  
موت کا وصیان بھی لازم ہے کہ بہان رہے  
جو بشر آتا ہے دنیا میں یہ کہتی ہے قضا  
یں بھی پچھے پلی آتی ہوں نداد صیان رہے

দুনিয়াতে থাকাকালীন মানুষের মৃত্যু হইতে উদাসীন থাকা সমীচীন নহে। সর্বদা মৃত্যুর ধ্যান রাখা কর্তব্য যে, লোক দুনিয়াতে আগমন করে ভাগ্যলিপি তাহাকে বলে; আমিও পিছনে পিছনে চলিয়া আসিতেছি, লক্ষ্য রাখিও।

### নদীর ধারে তৃষ্ণাতুরের উত্তম ব্যবস্থার কাহিনী

**بِرْ لَبْ جَوْ بُودْ دِيْوَارْ بَلْدَرْ بِرْ سَرْ دِيْوَارْ أَرْ شَنْدَرْ دِرْ مَنْدَرْ**

কোন একটি নহরের ধারে একটি সুউচ্চ দেওয়াল ছিল এবং দেয়ালের উপর জনেক পিপাসিত ব্যক্তি উপবিষ্ট ছিল। পানির জন্য সে ছিল অস্থির, আর দেওয়াল ছিল পানির অন্তরায়। ঐ ব্যক্তি দেওয়ালের উপর হইতে এক একটি করিয়া ইষ্টক পানিতে নিষ্কেপ করিতে লাগিল। পানির শব্দে সে ব্যক্তি আনন্দিত ও প্রফুল্লিত হইতেছিল। সে বারংবার দেওয়াল হইতে একটি করিয়া ইট বাহির করিয়া পানিতে ফেলিতে আরম্ভ করিল। পানি তাহাকে বলিল, তুমি আমাকে ইট মারিতেছে কেন? ইহাতে তোমার কি লাভ? তৃষ্ণাতুর বলিল, ইহাতে আমার দুষ্টি লাভ-

**فَانْدَهْ اولْ سَاعْ بَانْجَ آبْ كَوْ بُودْ مَرْ شَنْكَالْ رَبْ جَوْ رَبْ**

**بَسْتِيْ دِيْوَارْ قَبْ مِيْ شِورْ فَصْلْ اَدْ دِرْ مَانْ دِصْلِيْشْرُوْ**

প্রথম লাভ, পানির শব্দ শ্রবণ করা। কেননা পিপাসিত ব্যক্তির জন্য এই আওয়ায় সুমধুর বেহালার শব্দসদৃশ। দ্বিতীয় ফায়েদাহ এই যে, ইট কম হওয়াতে দেওয়াল নীচু হইতেছে। আর দেওয়াল যত নীচু হইতেছে সে পানির নিকটবর্তী হইতেছে। অতএব দেওয়ালের পৃথক হওয়া পানির সাথে সাক্ষাতের উপায়।

ফায়েদাহঃ হফরত মুস অল ইহিস সালাম অল্লাহ ত'আলার নিকট নিবেন করিলেন, আয় অল্লাহ! অক্ষাৱ সাথে সাক্ষাত কৰার উপায় কি? কো হইল-

**دَعْ نَفْسَكَ وَتَعَالَ**

নফসকে বর্জন কর, এবং চলিয়া আস। এই ঘটনায় তরীকতপন্থীগণের জন্য এই উপদেশ বিদ্যমান যে, তরীকতপন্থী এবং আল্লাহ অবেষ্টীগণ অত্যন্ত পিপাসায় আক্রান্ত। আর সম্মুখে বিরাট প্রাচীরের ন্যায় নফস অন্তরায় এবং সম্মুখে আল্লাহ ত'আলার নৈকট্যের দরিয়া বিদ্যমান। যে আল্লাহ অবেষ্টী নফসকে বিলোপ

করিতে আরঞ্জ করিবে। অর্থাৎ শরীয়তের বরখেলাফ এক একটি খাতেশ; যাহা নক্ষ দেওয়ালের ইটসমৃদ্ধি। সুতরাং নফসের দেওয়াল যত নীচু হইবে; আল্লাহর নৈকট্যের অনুভূতি ততই নিকটতর হইবে।

## অদ্যকার কাজ আগামী কালের জন্য রাখার পরিণাম

এক ব্যক্তি মানুষের গমন পথে একটি কন্টকবিশিষ্ট বৃক্ষ বপন করিল। বৃক্ষ দিন দিন যতই বড় হইতে লাগিল মানুষের পাও উহার কাঁটায় রক্তাঙ্গ হইতে লাগিল। লোকেরা তাহাকে তিরঙ্গার করিল; কিন্তু তাহার উপর কোন প্রতিক্রিয়া দেখা দিল না। সে শুধু ওয়াদা অঙ্গীকার করিত যে, আগামীকাল উহাকে উপড়াইয়া ফেলিব। এক পর্যায়ে তাহার এই জয়ন্ত্য কাজের সংবাদ যুগের শাসকের কর্ণগোচর করা হইল। যুগের শাসকও তাহাকে আদেশ করিল যে, উহাকে উপড়াইয়া ফেল। তবুও এই নালায়েক ইহাই বলিতে লাগিল যে, আগামীকাল উপড়াইয়া ফেলিব। আগামীকালের ওয়াদা আর অদ্যকার অঙ্গীকার হইল না। এই দেরী করার পরিণতি এই হইল যে, বৃক্ষটি শক্ত মজবুত হইয়া উহার শিকড় এত গভীরে চলিয়া গিয়াছে যে, উহা উপড়াইয়া ফেলা দুষ্কর হইয়া গেল। আর এই হতভাগা জালেম উহা উপড়াইয়া ফেলিতে অক্ষম হইয়া গেল। মাওলানা রুমী (রঃ) বলেন, আমাদের বদঅভ্যাসগুলি এবং গুনাহের স্বভাবগুলি ও একপ; যাহা আমাদের মধ্যে আছে। উপর সংশোধন করার বাপরে যত পরিমাণ দ্বৰী কর হইবে, উহার শিকড় দ্রুত মজবুত হইতে থাকিবে। যেমন

**آں درخت برجوان ترمی شو  
دیں کنده پیر دمضر می شو**

ঐ বিষবৃক্ষ যৌবনপ্রাপ্ত হইতে থাকে আর উহার উৎপাটনকারী ক্রমশঃ বৃদ্ধ ও দুর্বল হইতে থাকে।

**خاربنا هر روز هر دم سبز تر      فارگن هر روز زار خشک تر**

কন্টকবিশিষ্ট বৃক্ষ প্রত্যহ সবুজ শ্যামল হইতেছে আর উৎপাটনকারী প্রতিদিন দুর্বল হইতেছে।

## بَارِإِلْعَلْ خُودْنَادِمْ شَدِي بَرْسِرَاهْ تَرَامْتْ أَمْدِي

হে শ্রোতা! তুমি অনেকবার নিজের গর্হিত কাজের দরজন লজিত হইয়াছ এবং লজ্জার পথে আসিয়াছ। অনেকবার নিজের মন্দ স্বভাবের কারণে অক্ষম ও সর্বনাশ হইয়াছ। তুমি কি অনুভূতিহীন হইয়া গিয়াছ? ওহে! তুমি অত্যন্ত কাঞ্জনহীন অনুভূতিবিহীন।

ফায়েদাহু : এই কাহিনী দ্বারা মাওলানা রূমী (ৰঃ)-এর এই উপদেশ প্রদান করা উদ্দেশ্য যে, তরীকতপন্থী এবং আল্লাহ অর্বেষীদের জন্য নিজের কোন মন্দ স্বভাব এবং খারাব অভ্যাসের সংশোধনের ব্যাপারে আগামীকালের ওয়াদা কখনও করা চাই না। ইহা বলিবে না যে, আগামীকাল সংশোধন করিব, পুনরায় যখন কাল আসিবে তখন বলিবে যে, আগামীকাল করিব। এমনকি শয়তান তাহার আগামীকালকে মৃত্যু পর্যন্ত টানিয়া লইয়া যাইবে এবং বিনা সংশোধনে লাঞ্ছিত অপদস্ত অবস্থায় কবরে ফেলিয়া শয়তান উল্লাস করিবে।

## ইঁদুর কর্তৃক উটের লাগাম ধরিয়া টানা

একটি ইঁদুর কোন একটি উটের বল্লা হস্তে ধারণ করিয়া উটটিকে কোন দিকে লইয়া যাইতে চেষ্টা করিল। উট ইঁদুরের এই কাণ দেখিয়া নিজেকে ইঁদুরের অনুসারী করিয়া দিল। যেদিকে সমুখে ইঁদুর চলিতেছিল, উটও তাহার পশ্চাতে পশ্চাতে অনুসারীর ন্যায় চলিতে লাগিল। এক পর্যায়ে নদীর কিনারে আসিয়া ইঁদুর থামিয়া গেল। এখন তো ইঁদুরের হঁশ উড়িয়া গেল এবং ভাবিতে লাগিল, এতক্ষণ তো আমি এই বিরাট দেহী উটের পথ প্রদর্শন করিয়াছি এবং আমার এই গর্ব ছিল যে, একটি উট আমার অধীন; কিন্তু পানির মধ্যে তাহার পথ প্রদর্শন করিবে কি? এই চিন্তা করিয়া ইঁদুর দাঁড়াইয়া রাহিল।

مُوش آنجا میتا و دخشک گشت      گفت اشتراء نمی کوه و دشت  
ایں تو قصیت و حیرانی چرا      پانسہ مردانه اندر جو درآ

ইঁদুর সেখানেই দাঁড়াইয়া শুক্র হইয়া গেল। উট বলিল, ওহে আমার পাহাড় প্রান্তরের সাথী! এখানে দাঁড়াইলেন কেন এবং এই অস্ত্রিতাই বা কেন? বীরের

ন্যায় নদীতে পাও রাখুন। ইঁদুর বলিল, আমি ইহাতে ডুবিয়া যাওয়ার ভয় করি। উট বলিল, আচ্ছা, আমি দেখিতেছি এখানে পানি কতটুকু এবং ইহার গভীরতাই বা কি? তুমি ডুবিয়া মরিতে পারিবে কি-না? উট এক পাও নদীতে রাখিয়া বলিল, ওহে ইঁদুর! হে আমার শায়খ ও পথ প্রদর্শক, পানি শুধু হাঁটু পর্যন্ত; এতটুকু তো পথ প্রদর্শন করুন। ইঁদুর বলিল, যেখানে পানি তোমার হাঁটু পর্যন্ত সেখানে তো আমার মাথার উপরেও বহুগণ পানি উঁচু হইবে। আমার এবং তোমার উরুর মধ্যে বিরাট ব্যবধান।

উট বলিল, এখন গোস্তাখী বেআদবী করিও না ; সোজাসুজি পানিতে আসিয়া আমাকে পথ প্রদর্শন কর। এতক্ষণ তো আমার পথ প্রদর্শক সাজিয়া অত্যন্ত গর্ব ও ফখর করিতেছিলে। ওরে আহমক! আমি তোর পিছনে পিছনে এই জন্য অনুসরণ করিয়াছি ; যাহাতে তোর নির্বুদ্ধিতা আরও অধিকরণপে প্রকাশ পায়।

ইঁদুর বলিল, পানিতে অবতরণ আমার মরণ। আমি তওবা করিতেছি, আমাকে ক্ষমা করিয়া দিন। আগামীতে আপনার নেতা ও শায়খ হওয়ার কোন সময় কল্পনাও করিব না।

گفت تو بکردم از بهتر خدا بگذران زیں آب ہلک مردا

ইঁদুর বলিল, আমি আল্লাহর ওয়াস্তে তওবা করিতেছি। এই ভয়ংকর পানি হইতে আমার প্রাণ রক্ষা করুন। ইঁদুরের তওবা, লজ্জা এবং অনুশোচনার উপর উটের দয়া হইল। সে বলিল, আচ্ছা, আস, আমার পিঠে বস, তোমার মত এক শত ইঁদুর আমার পিঠে বসিয়া অনায়াসে বিনা ক্লেশে এমন পানি পার হইয়া যাইতে পারিবে।

توعیت باش چوں سلطان نه خود مراں پھرم دکھنیاں نه  
 خدمت اکیر کن مس دار تو جورمی کشن اے دل از دلدار تو  
 گرتو سُنگ خارہ د مرمر بوي چوبیسا جبدل رسی گوہر شوی  
 عیب کم گوبندہ اللہ را متبهم کم کمن بدزدی شاه را

আল্লাহ পাক যদি তোমাকে রাজা না বানান ; তবে তুমি প্রজা হইয়া থাক । তুমি যদি নাবিক না হইয়া থাক ; তবে নৌকা চালাইবার দুঃসাহস করিও না ; তাত্ত্বের ন্যায় তুমি রসায়নবিদের খেদমত কর । তিনি স্বীয় সাহচর্যের গুণে ও ফয়েমের বরকতে তোমাকে স্বর্ণে রূপান্তরিত করিয়া দিবেন । অর্থাৎ কোন আল্লাহওয়ালা বুরুর্চর সাহচর্য থাকিয়া তাহার মান-অজ্ঞান সহ্য কর, তাহ হইলে

তুমি যদি পাথরের ন্যায় অর্থব্বও হও, অর্থাৎ আখেরাতের ভয়-ভীতি হইতে বঞ্চিত হইয়া থাক ; তবে কোন আল্লাহ ওয়ালা বুযুর্গের সাথে সম্পর্ক স্থাপন কর । তাহার সাহচর্যের বরকতে তুমি মুক্ত হইয়া যাইবে । আল্লাহ ওয়ালাদের সম্পর্কে দোষ-ক্ষতি বর্ণনা করা হইতে বিরত থাক এবং বাদশাহৰ প্রতি কখনও চুরির দোষারোপ করিও না । (চুরি করার কি প্রয়োজন তাহার হইতে পারে ?)

ফায়েদাহ ৪ আল্লাহ ওয়ালাগণ স্বীয় অভ্যন্তরে বিরাট সম্পদের অধিকারী । তাহাদের সম্মুখে সগু মহাদেশও তুচ্ছ বস্তু । কেননা, সগু মহাদেশ সৃষ্টিকারীর সহিত তাহাদের কলবের সম্পর্ক স্থাপিত হইয়াছে । অনন্তর তাহাদিগকে তুচ্ছ মনে করিও না এবং নিজেদের দিবা নিশিকে তাঁহাদের দিবা নিশির সহিত তুলনা করিও না । আর ঐ ইঁদুরের ন্যায় নিজের পার্থিব জাকজমক এবং এলমী ও আমলী মান-সম্মানে ধোকা খাইও না । তুমি যদি নিজেকে তাঁহাদের চেয়ে কোন প্রকারের বড় মনে কর ; তবে তুমি নিশ্চয় বঞ্চিত ও অপদৃষ্ট হইবে । অবশ্যে তাঁহাদেরই পৃষ্ঠে উপবিষ্ট হইয়া পথ অতিক্রম করিতে হইবে এবং ঐ ইঁদুরের ন্যায় তওবা করিতে হইবে । অতএব শুরুতেই নিজের মস্তিষ্ক হইতে অস্থায়ী দুনিয়ার মান- মর্যাদা , মাল-দৌলত, বাহ্যিক এলম এবং রুহবিহীন আমলের অহমিকা ও নির্বুদ্ধিতাসুলভ অহংকার বাহির করিয়া কোন আল্লাহ ওয়ালা বুযুর্গের সাথে বিনয়সুলভ সম্পর্ক স্থাপন কর । কিছুদিনের মধ্যেই তুমি অনুভব করিবে যে, তুমি কি পাইয়াছ এবং শপথ করিয়া বলিয়া উঠিবে

تو نے مجھ کو کیا سے کیا شوق فراواں کر دیا  
پہلے جان پھر جان جان پھر جان جانان کر دیا

প্রথমে ছিলাম অর্থব নির্বোধ, আগ্রহের প্রাচূর্যে প্রথমে আমাকে প্রাণ দান করিলেন । তারপর প্রাণের প্রাণ, অতঃপর প্রেমাস্পদ বানাইয়া দিলেন ।

নিজের শায়খ মুরশিদ সম্পর্কে তুমি এরূপ বলিবে, যেরূপ খাজা আযিয়ুল হাসান মজয়ুব ছাহেব (৪) নিজ শায়খ মুরশিদ মাওলানা আশরাফ আলী থানবী (৪)-এর সম্পর্কে বলিয়াছেন

### نقش بتاں منایا د کھایا جمال حق انکھوں کو آنکھیں دل کو مرے دل بنادیا

(১) অন্তর দর্পণ হইতে পার্থিব আকাংখার মুর্তির ছবিগুলি মুছিয়া ফেলিয়া আল্লাহ পাকের জামাল ও সৌন্দর্য দেখাইলেন।

### غفلت میں دل پڑا تھا کہ ناگاہ آپ نے آگاہ حق سے غیر سے غافل بنادیا

(২) নয়নকে জ্যোতিষ্ঠান নয়ন এবং দেলকে বানাইলেন সত্যিকারের দেল। পরকাল সম্পর্কে অন্তর ছিল উদাসীন হঠাতে আপনি আল্লাহ সম্পর্কে অবহিত করত : গায়রূপ্লাহ হইতে বেখবর করিয়া দিয়াছেন।

### مشکل تھا دین سهل تھی دنیا ب آپ نے مشکل کو سهل سهل کو مشکل بنادیا

(৩) দীন কঠিন ছিল আর দুনিয়া ছিল সহজ, আপনি কঠিনকে সহজ এবং সহজকে কঠিন ও মুশকিল করিয়া দিয়াছেন।

### بہت بڑھا کے بارا مانت کا آپ نے مجھ جیسے ناتوان کو بھی حامل بنادیا

(৪)-আপনি আমাদের সাহস বাড়াইয়া আমার মত দুর্বলকে আমানতের বোৰা বহনকারী বানাইয়া দিয়াছেন।

### آہن کو سورز دل سے کیا نرم آپ نے نا آشنا نے درد کو بسمل بنادیا

(৫) আপনি অন্তরের অগ্নিশিখা দ্বারা লৌহকে নরম করিয়াছেন, এশক মহৰতের ব্যথা বেদনা সম্পর্কে যে ছিল অনভিজ্ঞ। আপনি তাহাকে এশকের তরবারী দ্বারা যবাইকৃত বানাইয়া দিয়াছেন।

## مجدب در سے جاتا ہے دامن بھرے ہوتے صرشکر حق نے آپ کا سائل بنادیا

(৬) মুজবুব এখন আপনার দ্বার হইতে আচল ভর্তি করিয়া প্রত্যাবর্তন করিতেছে। শতশত শুকরিয়া আল্লাহ তা'আলা আমাকে আপনার ভিখারী বানাইয়া দিয়োছেন।

### হস্তীশাবক হত্যার কাহিনী এবং উহার পরিণাম

ভারতবর্ষের একটি ঘটনা : জনৈক আকলমান্দ ব্যক্তি স্বীয় বন্ধুদের এক সম্প্রদায়কে দেখিলে যে, তাহারা কোন সফরে নিজ দেশ হইতে বহু দূরে যাইয়া উপস্থিত হইয়াছে এবং ক্ষুধা-পিপাসায় অস্থির হইয়া গিয়াছে। ঐ আকলমান্দ ব্যক্তি তাহাদিগকে পরামর্শ দিলেন যে, তোমাদের সম্মুখে হাতীর ছেট ছেট শাবক ঘোরাফেরা করিতেছে; কিন্তু সাবধান! উহা কখনও শিকার করিও না। হস্তীনী কোথায়ও গিয়াছে, সে প্রত্যবর্তন করিয়া তোমাদিগকে জীবিত রাখিবে না। আমার উপদেশ খুব লক্ষ্য করিয়া শ্রবণ কর, তোমরা ঘাসপাতা খাইয়া ক্ষুধা নিবারণ কর। কিন্তু ক্ষুধার কারণে তাহারা ধৈর্য ধারণ করিতে পারিল না। একটি হাতীর বাচ্চা ধরিয়া যবাই করত : উহার কাবাব বানাইয়া খাইয়া ফেলিল। কিন্তু সঙ্গীদের একজন ঐ আকলমান্দ ব্যক্তির কথামত হস্তীশাবকের গোশত ভক্ষণ করিল না। অতঃপর তাহারা শুইয়া পড়িল।

কিয়ৎকাল পর হস্তিনী আসিয়া রক্তের চিহ্ন দেখিয়া বুঝিল ইহারাই আমার বাচ্চাকে বধ করিয়াছে। ক্রোধের আধিক্যে উহার শুঁড় হইতে আগুন এবং ধোঁয়া বাহির হইতে লাগিল। সুতরাং যেখানে লোকগুলি শুইয়াছিল সেখানে আসিয়া প্রত্যেককে শুকিতে লাগিল এবং প্রত্যেকের মুখে হাতীর বাচ্চার গন্ধ পাইয়া প্রত্যেককে শুঁড় দিয়া টানিয়া দুই টুকরা করিয়া বায়তে উড়াইয়া দিল। আর যেই লোক হস্তী শাবকের গোশত ভক্ষণ করে নাই; তিনবার তাহার মুখ শুঁকিয়াও গন্ধ না পাইয়া তাহাকে কিছুই বলিল না।

মাওলানা রামী (রঃ) বলিতেছেন—

بُوئے رسوأ کرد مکاندش را      بِلْ دَانِد بُوئے بچخوئش را

অত্যাচারী জালেমের ধোকা তাহার মুখের গন্ধ প্রকাশ করিয়া দেয়, হাতী  
নিজ শাবকের গন্ধ খুব উত্তমরূপে চিনে ও জানে।

## آنکھ یا بد بوئے حق راز میں چون نیاب بلوئے باطل راز

যেই পবিত্র সত্তা (হ্যুর ছল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়াসাল্লাম) আল্লাহ পাকের  
সুগন্ধি ইয়ামান দেশ হইতে অনুভব করিয়া লন। তিনি কি আমাদের বাতেল ও  
অপকর্মের গন্ধ চিনিতে পারিবেন না?

## گفت سخیر کہ بروست صبا ازمیں می آیدم بوئے خدا

নবীজী মুহাম্মদ মুস্তফা ছল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়া সাল্লাম ফরমাইয়াছেন,  
ইয়ামান দেশ হইতে ভোরের স্থিঞ্চ সমীরণ হতে আমার নিকট আল্লাহ তা'আলার  
খোশবৃ আসিতেছে। (অর্থাৎ ওয়ায়েছ করনীর মহববতে হক এবং তাহার ঈমান ও  
এখলাছের খোশবৃ।)

بوئے کبر و بوئے حرص و بوئے آز  
درخن گفتن بساید چون پیاز

ওহে শ্রোতা! শোন, অহংকার, লোভ এবং নফসানী খাহেশের বদবৃ ও দুর্গন্ধ  
কথাবার্তায় প্রকাশ হইয়া পড়ে। যেমন পেয়াজ খাওয়া মুখ হইতে পেয়াজের গন্ধ  
বাহির হয়। তুমি গুনাহ করিয়া শয়ন কর, আর উহার হারাম গন্ধ সবুজ বর্ণ  
আসমান পর্যন্ত যাইয়া উপনীত হয়।

ফায়েদাহ : এই ঘটনা বর্ণনা করত : আমার শায়খ ও মুরশিদ হ্যরত শাহ  
মাওলানা আবদুল গন্নী ফুলপুরী (রহ) বলিতেন যে, হাতীকে বিরক্ত করা এত  
ভয়ংকর নহে। যেমন তাহার বাচ্চাকে বিরক্ত করা ভয়ংকর। কেননা, হাতীর  
নিজের কষ্ট সহ্য করিয়া লইবে। তারপর এই দৃষ্টান্ত দ্বারা নছীহত করিতেন যে,  
আল্লাহ তা'আলার নাফরমানী তওবার দ্বারা মাফ হইয়া যায়; কিন্তু আল্লাহর  
ওলীগণকে যাহারা কষ্ট দেয়। তহাদের নিকট হইতে আল্লাহ তা'আলা প্রতিশোধ  
গ্রহণ করেন।

হাদীছে কুদসীতে বর্ণিত আছে, যে ব্যক্তি আমার ওলীগণকে কষ্ট দেয়; তাহার সাথে আমি যুদ্ধ ঘোষণা করিতেছি। আল্লাহ পাক যেন আমাদিগকে তাহার ওলীগণের আদব সম্মান করার তৌফিক দান করেন।

### অন্যের দ্বারা দো'আ করানের ফয়েলত

#### گرنداری توم خوش در دعا . رو دعا مخواه ز اخوان صفا

গোনাহের কারণে যদি তুমি দো'আ কবূল হওয়ার উপযোগী মুখের অধিকারী না হও ; তবে যাও, আল্লাহ ওয়ালাদের নিকট দো'আর দরখাস্ত কর ঐ পরিষ্কার মুখ বিশিষ্ট লোক তোমার জন্য দো'আ করিবেন।

একদা হ্যরত মূসা (আৎ) এর নিকট ওহী আসিল হে মূসা ! এমন মুখদ্বারা আমাকে ডাক যেই মুখ দ্বারা কখনও গুনাহ হয় নাই। হ্যরত মূসা (আৎ) আরয করিলেন হে আমাদের রব ! এমন মুখ তো আমাদের নিকট নাই।

گفت موئی من ندارم آں دہاں گفت ما راز دہان غیر خواں

از دہان غیر کے کردی خطا      از دہان غیر برخواں کاے الہ

یاد ہان خویشن را پاک کن      روح خود را چایکن چالاک کن  
ذکر حق پاک ست چوں پاکی رسید رخت بریند و بروں آید پلید

میگریز و ضند ہا از ضند ہا شب گریز د چوں برافروز د ضیا

چوں در آید نام پاک اندر دہاں نے پلیدی ماندو نے آں دہاں

হ্যরত মূসা (আৎ) বলিলেন, আয় রব! এমন মুখ তো আমার নাই। আদেশ হইল, অন্যের মুখ দ্বারা আমাকে ডাক। অর্থাৎ অন্য লোককে তোমার জন্য দো'আ করিতে বল। অন্যের মুখ দ্বারা তুমি কখনও অন্যায় কর নাই। এইজন্য তোমার পক্ষে উহা অন্যায়হীন। অন্যের মুখ দ্বারা কে কোথায় অন্যায় করে ? অতএব অন্যের মুখ দ্বারা আমাকে ‘আয় আল্লাহ’ বল।

এখানে হয়রত মুসা(আঃ)-এর মাধ্যমে তাহার উম্মতকে শিক্ষা প্রদান করা উদ্দেশ্য। কেননা, উম্মতই শুধু গুনাহগার হয়, পয়গাম্বরণ সবই নিষ্পাপ। কিংবা নিজের মুখকে পাকপবিত্র করিয়া লও এবং নিজের অলস ও গাফেল রূহকে চালাক চতুর করিয়া লও।

আল্লাহ তা'আলার যেকের পবিত্র, যখন তাহার নাম লইবে; তখন তোমার মুখে পবিত্রতা আসিয়া যাইবে। আর নাপাকী অপবিত্রতা নিজের বিছানা গুটাইয়া বিদায় গ্রহণ করিবে।

প্রত্যেক প্রতিদ্বন্দ্বী বস্তু, তাহার প্রতিদ্বন্দ্বী বস্তু হইতে পলায়ন করে। যখন দিনের আভা প্রতিভাত হয়; তখন রাত্রির আধার পালাইয়া যায়। (এরূপে নামের পবিত্রতা তোমার নাপাকী দূরীভূত করিয়া দিবে) যখন আল্লাহ তা'আলার পবিত্র নাম মুখে আসিবে তখন সেখানে অপবিত্রতা এবং গুনাহের অক্ষকার চিকিয়া থাকিতে পারিবে না।

ফায়েদাহঃ এই ঘটনায় তরীকত-পস্তী ছালেকীনদের জন্য উপদেশ এই যে, যে কোন অবস্থায়ই থাক; নিজের অপবিত্রতার কারণে যেকেরে দেরী করিও না। যেকেরের বরকতে চরিত্র সংশোধনের ব্যাপারটিও সহজ হইয়া যাইবে।

## আমাদের আল্লাহ বলাই আল্লাহর পক্ষ হইতে প্রতিউত্তর

**آں کے اشہد می گفتے شے تاکہ شیرین گرو داز ذکر شے**

জনৈক ছুফী দরবেশ রাত্রে একনিষ্ঠতার সাথে আল্লাহ আল্লাহ করিত; যাহাতে যেকেরের বদৌলতে তাহার ঠেঁট মিষ্ট হইয়া যায়।

শয়তান আসিয়া তাহাকে বলিল, ওহে ছুফী! চুপ থাক তুমি অথবা অধিক যেকের করিতেছ। আল্লাহর পক্ষ হইতে এই যেকেরের প্রতি উত্তর তো তুমি পাওনা। সুতরাং একদিক হইতে মহবত বাড়াইয়া লাভ কি শয়তানের এই ধোকাপূর্ণ কথায় ছুফী ভগ্নহৃদয় ও মনক্ষুন্ন হইয়া শুইয়া পড়িল এবং যেকের বর্জন করিল।

স্বপ্নে দেখিতে পাইল, হয়রত খিজির (আঃ) তশরীফ আনিয়াছেন এবং জিজ্ঞাসা করিতেছেন, যেকের সম্পর্কে উদাসীন কেন হইয়াছ ? ছুফী বলিল, আল্লাহর পক্ষ হইতে লাববাইকের আওয়ায আসে না। যদরূণ অন্তরে খেয়াল আসিল যে, আমাদের যেকের কবূল হয় না। হয়রত খিজির (আঃ) তাহাকে বলিলেন, আল্লাহ পাক তোমার নিকট পয়গাম প্রেরণ করিয়াছেন এবং ফরমাইয়াছেন যে, আমার ঐ বান্দাহকে বলিয়া দাও।

## گفت آں اللہ تو بیک ماست وال نیاز و سوز و درود پیک ماست

হে আমার বান্দাহ ! তোমার আল্লাহ বলাই আমার পক্ষ হইতে লাববাইক । অর্থাৎ তোমার প্রথম বার আল্লাহ বলা যখন কবূল হইয়া যায় ; তখন দ্বিতীয় বার আল্লাহ বলার তৌফিক হয় । অতএব দ্বিতীয় বার আল্লাহ বলা আমার পক্ষ হইতে তোমাকে উন্নত প্রদান মনে কর । আর ওহে বান্দাহ ! তোমার এই আরযু-আকাঙ্ক্ষা আমার মহবতে তোমার জ্বালা, ব্যথা-বেদনা সবই তোমার প্রতি আমার পয়গামে মহবত ।

## حیلہار چارہ جو یہا نے تو جذب با بود کشاد ایں پائے تو

আর হে আমার বান্দা ! আমার মহবতে তোমার এই তদবীর ব্যবস্থা, যেকর-শোগল এবং পরিশ্রম আমার পক্ষ হইতে আকর্ষণ এবং তোমাকে আমার দিকে টানিয়া আনার প্রতিবিস্ম । ওরে বান্দা ! তোমার শক মহবত আমার তরফ হইতে তোমাকে আমার পুরক্ষার এবং আমার মেহেরবানী ও মহবতের আকর্ষণ । আর তোমার প্রত্যেক ইয়া রব ! ইয়া আল্লাহ ! বলার মধ্যে আমার লাববাইকও শামিল আছে । অর্থাৎ তুমি যখন 'ইয়া আল্লাহ' বল, তখন আমার এই আওয়ায ও বিদ্যমান আছে যে, আমি উপস্থিত ।

## جان جابل زیں دعا جز دوز نیست زانکر یار بگفت ش دستور نیست

জাহেল মুর্দ লোকের অন্তর এই যেকের ও দো'আ হইতে বঢ়িত এবং তাহাদের ইয়া রব ! ইয়া রব ! বলার তৌফিকই হয় না ।

যাকেরীনদের জন্য এই ঘটনায় অতি বড় সুসংবাদ বিদ্যমান । সুতরাং যেকেরের সময় ঐ কল্পনাও রাখা চাই যে, আমাদের প্রথম আল্লাহ বলা কবূল

হইয়ছে বিধায় দ্বিতীয় বার আল্লাহ বলার তৌফিক হয়। আর দ্বিতীয় বার আল্লাহ বলা প্রথম আল্লাহ করুল হওয়ার নির্দর্শন। আল্লাহ পাক আমাদিগকে শেষ নিঃখাস ত্যাগ করা পর্যস্ত যেকেরের তৌফিক দান করুন আমীন।

### লায়লার গলির কুকুরকে মজনুর মহবত করা

মাওলানা রূমী (রঃ) বলিতেছেন, মজনু একবার লায়লার গলির কুকুরটিকে কোথায়ও দেখিয়া চিনিয়া ফেলিল এবং উহার পদ চুম্বন করিল। লোকেরা বলিল, আরে পাগল! ইহা কি করিতেছ? এমন নাপাক, দোষ ত্রুটিপূর্ণ জন্মুকে তুমি মহবত করিতেছ? মজনু উত্তর দিল

گفت مجنون تو ہر نقشی و تن اندر آنگر تو از چشم ان من

মজনু বলিল, ওরে প্রতিবাদকারী! তুমি আপদমন্তক বাহ্য আকৃতি ও শুধু দেহাবয়ব আশেকদের রুচি হইতে বঞ্চিত। তুমি আমার অস্তরের অবস্থা হইতে কিঞ্চিত জ্ঞানার্জন কর। আর ঐ কুকুরকে আমার চক্ষু দ্বারা দেখ।

کاين طسم بسته مو ليست اين پاسبان کوچے ليلايت اين

آں گئے کو گشتہ در کوش مقیم خاکپايش به ز شیران عظیم

آن گئے کر باشد اندر کوئے او من بشیران کے دہم یکموئے او

ایکہ شیران مر سکافش را غلام گفتن امکان نیست خامش دالسلام

আরে! এই কুকুর তো আমার মাওলার সৃষ্টি জীব এবং আমার লায়লার গলির চৌকিদারও। যেই কুকুর লায়লার গলিতে অবস্থানকারী আমার নিকট তাহার পায়ের মাটি বিরাট বিরাট সিংহের চেয়েও উত্তম।

যেই কুকুর লায়লার গলিতে থাকে, আমার দৃষ্টিতে তাহার মূল্য এত যে, সিংহের বিনিময়ে তাহার একটি পশম দিতেও রাজি নই।

ওহে শ্রোতা শোন! বহু সিংহ লায়লার গলির কুকুরের দাস হইয়া গিয়াছে। আর যেহেতু এই সূক্ষ্ম তথ্য গোপন রহস্য ভাষায় প্রকাশ করা সম্ভব নয়। এ কারণে আমি চুপ করিতেছি এবং আচ্ছালামু আলাইকুম বলিতেছি।

## گرزمورت بلذرید اے دوستان جنت است و گلستان در گلستان

ওহে লোকসকল! যদি আকৃতি পূজা হইতে একটু সম্মুখে অগ্সর হও এবং এই আকৃতিগুলির সৃষ্টিকর্তার সহিত সম্পর্ক গড়িয়া তোল যে, আল্লাহ তা'আলাই সৌন্দর্যের প্রকৃত উৎস ও কেন্দ্র; তবে দুনিয়া হইতেই তোমাদের বেহেশতের আনন্দ শুরু হইয়া যাইবে এবং সর্বদিকে উদ্যানই উদ্যান পরিলক্ষিত হইবে।

ফায়েদাহ : এই কাহিনীতে এই উপদেশ বিদ্যমান যে, লায়লার মহবতে মজনুর মধ্যে এতুকু জ্ঞান ও উপলব্ধি আছে যে, মাহবুব ও প্রেমাস্পদের গলির কুকুরও প্রিয় মনে হয়। আর মাওলার আশেকীনদের অন্তরে মক্কা মদীনা শহরের অধিবাসীদের প্রতি মহবত ভালবাসা হইবে না কেন? কোন কোন লোক হজ্জ করতঃ দেশে ফিরিয়া তাহাদের প্রতি অভিশাপ ও প্রতিবাদ করে এবং সেখানকার কষ্ট-ক্লেশের আলোচনা করা হয়। এ ধরনের লোকদের প্রতি আশংকা হয় যে, তাহাদের হজ্জ কবৃল হয় কি না?

এক ব্যক্তি মদীনা শরীফে দধি খরিদ করিয়া বলিল, আরে ইহা তো টক! ইহার চেয়ে উৎকৃষ্ট দধি তো ভারতবর্ষের দধি। রাত্রে স্বপ্নে রসূলুল্লাহ ছল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়া সাল্লাম ফরমাইলেন, ওরে বেআদব! এশক মহবত হইতে বাধ্যত। মদীনা হইতে চলিয়া যাও, তুমি মদীনায় থাকার উপযোগী নও। আল্লাহ তা'আলা বেয়াদবী হইতে আমাদের সকলকে হেফায়তে রাখুন আমীন।

## লায়লা এবং বাগদাদ শহরের খলীফার কাহিনী

একদা বাগদাদের শাসক লায়লাকে বলিল

گفت یعنی راحلیفہ کاں توئی ۔ گز تو مجذوں شرپیشان وغومی

از دگر خوبیان توا فزوں نیستی ۔ گفت خامش چوں تمعنون نہستی

একদা যুগের খলীফা লায়লাকে বলিল, তুমই কি সেই লায়লা; যাহার প্রেমে পড়িয়া মজনু দেওয়ানা পাগল হইতেছে? অন্যান্য সুদর্শনা রমনীদের তুলনায় তোমার মেধে তো কোন বৈশিষ্ট্য নাই; তুবুও মজনু তোমার জন্য পাগল কেন? লায়ল উভের করিল, তুমি চুপ থাক। কেনন তুমি মজনু নও।

**دینہ مجنوں اگر بودے ترا  
ہر دو عالم بے خطر بودے ترا**

খলীফা জী! যদি মজনুর নয়নযুগল আপনি প্রাণ্ত হইতেন; তবে উভয় জগত হইতে আপনিও অচেতন হইতেন। হে খলীফা! আপনি তো আমিত্বে আক্রান্ত আছেন আর মজনু আমার প্রেমে আঘাতারা। আর এশকের পথে আত্মবিস্মৃতি উপকারী, আর আত্মসচেতনতা ক্ষতিকর।

অর্থাৎ মাহবুব ও প্রেমাস্পদ সম্পর্কে সম্পূর্ণ সচেতন এবং অপরাপর হইতে বেখবর হওয়াই এশকের পূর্ণতার নির্দর্শন।

### জনৈক মরণচারী ও মজনুর কাহিনী

একদা মজনু নদীর ধারে প্রান্তরে বসিয়া আঙুল দ্বারা বালুর উপর বারংবার লায়লা, লায়লা লিখিতেছিল। জনৈক মরণচারী এই অমশা দেখিয়া জিঞ্জসা করিল।

**گفت اے مجنون شیداچیت ایں می نویسی نامہ بہر کیست ایں  
گفت مشتی نام یلے سکنم خاطر خود را اسلی میدہم**

আরে দেওয়ানা মজনু! কি করিতেছ? এই চিঠি কার জন্য লিখিতেছ? মজনু বলিল, লায়লার নাম অনুশীলন করিতেছি এবং নিজের অন্তরকে একটু সান্ত্বনা প্রদান করিতেছি।

মাওলানা ঝুমী (রঃ) উপদেশ প্রদান করিতেছেন

**عشقِ مولیٰ کے کم از سیلے بُوڈ گوئے گشتن بہرا اوی بُوڈ**

হে লোকসকল! মাওলার হাকীকী এশক লায়লার রূপক ও মাজায়ী এশকের চেয়ে কিরণে কম হইতে পারে? মাওলার জন্য ‘বল’ হওয়া অধিক উত্তম।

যেরূপে বলকে প্রত্যেক লোকই পদাঘাত করে আর বল উহা সহ্য করে। এরূপে এশকের পথে নিজেকে বিলীন করাই কাম্য বস্তু।

## তৌহীদ সম্পর্কে হ্যরত মুসা (আঃ)-এর কাহিনী

হ্যরত মুসা (আঃ)-এর নিকট ওহী আসিল, হে মুসা! আমি তোমাকে নিজের মকবূল বান্দা বানাইয়া লইয়াছি। হ্যরত মুসা (আঃ) আরয করিলেন, আয রব! ঐ স্বভাবটা কি? যদ্বারা আপনি বান্দাগণকে নিজের মকবূল বান্দাত হিসাবে মানোনীত করেন? যাহাতে আমি ঐ স্বভাবে উন্নতি অর্জন করিতে পারি। এরশাদ হইল

گفت چو طفلي ب پيش والده وقت ٿيرش دست هم ب روئے زده  
دارش گر سيلئے ب روئے زند هم ب مادر آيد و ب روئے تند

আল্লাহ তা'আলা বলিলেন, বান্দার এই কাজটি আমার খুবই পছন্দনীয়; যখন বান্দাহ আমার সাথে ঐ ছোট শিশুর ন্যায ব্যবহার করে যে, মায়ের ক্রোধ ও গোস্বার উপর দূরে সরিয়া যাওয়ার পরিবর্তে মাতাকেই আকড়াইয়া ও জড়াইয়া ধরে। মাতা শিশুকে থাপড় মারে তখন সেই শিশু মাতার দিকেই দৌড়াইয়া আসিয়া শক্তভাবে মাতাকে জড়াইয়া ধরিয়া আর্তনাদ করিতে থাকে। আর ছোট শিশু মাতা ব্যতীত কাহারও নিকট সাহায্য চায় না। এমন কি আবার দিকেও মনোযোগী হয় না। নিজের মাতাকেই সকল ভালমন্দের শেষ সীমা এবং উৎস মনে করে।

غاطر تو هم زما در خير و شر التفاصي نیست جا ہاتے و گر

غير من پشت چو سنگست و کلوخ

گر مبی و گر جوان و گر شیوخ

হে মুসা (আঃ)! আপনার খেয়াল-কল্পনা আপনার সম্পর্কও আমার সাথে ভালমন্দের মধ্যে একপ হইবে যে, আমি ব্যতীত অন্য কোন দিকে আপনার মনোযোগ আকৃষ্ট হয় না। হে মুসা (আঃ)! আপনার সম্মুখে আমি ব্যতীত

ভালমন্দ উপকার-অপকারের মধ্যে সকলই চিলা ও পাথর সদৃশ; যদিও এ সকল লোক শিশু হউক, কিংবা অবুঝ অথবা বৃদ্ধ লোক।

ফায়েদাহ : এই কাহিনীর মধ্যে হয়রত মুসা (আঃ)-এর তৌহীদের মকাম কর্ণনা করার পর মাওলানা রুমী (রঃ) নছীহত করিতেছেন যে, আমরাও আল্লাহ তা'আলার সাথে নিজেদের সম্পর্ক এবং ভঙ্গি-আস্ত্রা এমন স্তরে আনয়ন করার জন্য দো'আ, চেষ্টা এবং তদবীর ও ব্যবস্থা করি। যেমন একটি ছেট শিশু মাতার উপর ভরসা করে। এরপে আল্লাহ তা'আলা আমাদিগকে যেই অবস্থায় রাখেন; কষ্ট হউক বা শান্তি, সুস্থ হউক কিংবা ব্যাধি, রিঙ্গ হস্ততা হউক কিংবা স্বাচ্ছন্দ, প্রত্যেক খুশী-নাখুশী, মিষ্ট-তিষ্ঠ, তবীয়ত মুতাবেক হউক কিংবা মনের বিপরীত; সর্বাবস্থায় আমরা আল্লাহ পাকের দিকেই প্রত্যাবর্তন করি। তাঁহার দিকেই দৌড়াইয়া যাই। তাঁহারই দ্বারে ও চৌকাঠে কপাল রাখি এবং কান্নাকাটি আহাজারী করত : তাহারই সমীপে নিরাপত্তা কামনা করি। নিজের গুনাহসমূহের ক্ষমা প্রার্থনা করি এবং আল্লাহ তা'আলা ব্যতীত অন্য কাউকেও উপকারী ও আশ্রয়স্থল মনে না করি।

এতদ্যুতীত তিনি যে অবস্থায়ই রাখুন রাজী খুশী থাকি। সর্বাবস্থার উপর আলাহামদুলিল্লাহ পড়ি, (আল্লাহ তোমার শুকুর করি)। আমাদের অস্তুষ্টি এবং অধৈর্যতার কারণে বিপদ তো দ্রু হইবে না, অবশ্য ঈমান খোওয়াইতে হইবে। দুনিয়ার সাথে সাথে আখেরাতও বিনষ্ট হইবে। দো'আ কবূল হইতে দেরী ও বিলম্ব হইলে অতিষ্ঠ হইবে না, ঘাবড়াইয়া যাইবে না, আশাভিত থাকিবে, নৈরাশ্যকে কুফরী মনে করিবে।

সাহয়েদনা হয়রত ইয়াকুব আলাইহিস সালামের দো'আ স্বীয় পুত্র হয়রত ইউসুফ (আঃ)-কে পুনঃ প্রাণির জন্য চল্লিশ বৎসর পর কবূল হইয়াছে। তিনিই আদেশ দাতা, বিধান কর্তা, প্রজ্ঞাময়। তিনিই জানেন দুঃখাগ্নির দ্বারা মানুষের ঈমান ও এখলাছের কি পরিমাণ উন্নতি লাভ হইতেছে। বেহেশতে এই ধৈর্য ধারণের বদৌলতে কত উচ্চ মর্তবা ও মর্যাদা পাওয়া যাইবে; যাহা ইখতিয়ারাধীন ও ঐচ্ছিক রিয়ায়ত মুজাহাদা ও সাধ্যসাধনার দ্বারা কিছুতেই পাওয়া যাইত না।

বিদেশের দিনগুলি কোনপ্রকারে কাটিয়াই যাইবে। নবীগণ এবং ছাহাবায়ে কেরামদের (রাঃ) বিপদগুলি শ্রেণ করিবে। ইহা দ্বারা অন্তরে শক্তি সঞ্চার

হইবে। আল্লাহ ওয়ালা বুয়ুর্গের দরবারে হাথির হইবে, তাহাদের নিকট নিজের অবস্থা জ্ঞাপন করত : পরামর্শ লইবে এবং অল্লাহ তা'আলার নিকট নিজের দুর্বলতা অপারগতা স্বীকার করতঃ উভয় জাহানের শান্তি কামনা করিবে।

আর একটি বিষয় স্বরণ রাখা উচিত যে, ছোট বিপদ বড় মুছীবত হইতে মুক্তি পাওয়ার উপায় হয়। অতএব কোন বিপদে পতিত হইলে এরূপ বলিবে যে, আল্লাহ পাকের শুকুর যে, এর চেয়ে বড় বিপদ আসে নাই। আর দো'আ করিবে যে, আল্লাহ! আমরা দুর্বল, এই ক্ষুদ্র বিপদকেও নিজ রহমতের নে'য়ামত দ্বারা রূপান্তরিত করিয়া দিন।

কোন এক বুযুর্গ ভোরে নিজ গৃহ হইতে বাহির হইতেছিলেন, মাথায় চৌকাঠের আঘাত পাইলেন এবং আঘাতের ব্যাথায় শুইয়া পড়িলেন এবং বলিলেন, আলাহামদুলিল্লাহে আলা কুল্লেহাল। অর্থাৎ সর্বাবস্থায় আল্লাহ পাকের শুকুর। চাকর প্রতিবাদ করিল যে, ইহা বুঝে আসে না যে, এই আঘাতে আপনার কি উপাকার হইতে পারে? অল্লাস্ত পরই জানা গেল যে, এই বুযুর্গ যেদিকে যাওয়ার ইচ্ছা করিয়াছিলেন সেদিকে কতিপয় দীনের শক্ত তাহাকে প্রাণে বধ করার জন্য লাঠি লইয়া দণ্ডয়মান ছিল। তখন তো সকলের চোখ খুলিল।

আল্লাহ তা'আলা আমাদের সকলকে এ ধরনের উন্নত আকীদা দান করুন, যাহা আল্লাহ তা'আলার দরবারে মকবুল হওয়ার উপায় হয়। আমীন ছুঁশা আমীন।

### হ্যরত সুলায়মান (আঃ) কর্তৃক বিলকিসকে ইসলামের দাওয়াত প্রদান

হ্যরত সুলায়মান (আঃ) দৃত মারফত পয়গাম প্রেরণ করিলেন হে বিলকিস!

خیز بلقیس بیا د ملک بیں      بر لب در یارے یز داں د بھیں  
تو بیر داری چ سلطان کنی      خواہ راست ساکن چرخ سنی

خواہ راست لازمی خشیا نے راد  
پیغ میدانی کر آن سلطان چه داو  
خیر بلقیسا بیا دولت نگر جاؤ داں از دولت مایر بخور  
خیر بلقیسا بیا در بحر جود ہر دئے بردار بے سر ما یه سود

ওহে বিলকিস! উঠ, আল্লাহ তা'আলার সহিত সম্পর্কের প্রকৃত রাজত্ব অবলোকন কর। আর আল্লাহ তা'আলার দরিয়ার নিকটে আল্লাহ তা'আলার সন্তষ্টির মুক্তা আহরণ কর। তোমার ভগ্নিগণ; যাহারা ঈমান আনিয়াছে আল্লাহ তা'আলার সম্পর্কের মর্যাদার বরকতে উজ্জ্বল আকাশে অবস্থান করিতেছে। ওরে বিলকিস! তোমার কি হইল? তুমি একটি মৃতু দুনিয়ার উপর আসস্তা।

আল্লাহ তা'আলা তোমার ঐ সমস্ত ভগ্নিগণকে নিজের বিরাট অনুগ্রহ দ্বারা কি কি অনুদান দান করিয়াছেন, তোমার কিছু খবর আছে কি?

ওরে বিলকিস! উঠিয়া আস, বাতেনী সম্পদ অবলোকন কর এবং আমাদের বাতেনী সম্পদ হইতে সর্বদা ফল ভক্ষণ কর। ওরে বিলকিস! উঠ, এবং বদান্যতার সমুদ্রে আস, আর পুঁজি ব্যতীত লাভ গ্রহণ কর। আমাদের নিকট এবাদত-বন্দেগীর পুঁজিও তো আপন নয়, সবই আল্লাহ তা'আলার ফজল মেহেরবানী এবং আল্লাহর তরফ হইতে তৌফিকের ফল মাত্র।

خواہ راست جملہ در عیش و طرب بر تو چوں خوش گشت ایں بیخ و تعجب

خیر بلقیسا سعادت یار شو وزہمہ ملک سبا بیز ارشو  
تو رشادی چوں گدلتے طبل زن کہ منم شاه و رئیس گونخن

তোমার ঈমানদার ভগ্নিগণ সকলেই ঈমানের আনন্দে মহাউল্লাসে আছে। আর তুমি দুনিয়ার এই কষ্ট-ক্লেশ আর কতকাল ভোগ করিতে থাকিবে?

ওরে বিলকিস উঠ এবং সৌভাগ্যের সাথী হও, আর সমগ্র অস্ত্রায়ী রাজত্ব হইতে বিমুখ হও।

তুমি তো মহানন্দে ঐ ফকীরের ন্যায় ঢোল বাজাইতেছ যে, নিজের রিক্ত হস্ততা সন্ত্রো ঢোল বাজাইতে আরঝ করিয়াছে আর বলিতেছে আমি বাদশাহ,

আবর্জনার সম্পদশালী ধনী। তবে কি ফকীরের এই শোর হাঙ্গামা করাতে কেহ তাহাকে বাদশাহ বলিবে?

এরপে তুমিও দুনিয়ার বাদশাহ ও আবর্জনার সম্পদশালী সাজিতেছ; যাহা আবর্জনা হইতেও অধিক নাপাক এবং দুর্গন্ধময়। সুতরাং ইহা বর্জন কর এবং আখেরাতের চিরস্থায়ী সম্পত্তির লোভী হও।

پیش از انکر مرگ آر دگر و دار	خیز بلقیس اکنول با اختیار
در نگر شاهی و ملک بے دغل	خیز بلقیس ابیا پیش از اجل
اندیں در گه نیاز آ در نیاز	خیز بلقیس ا:جاہ خود مناز
ورنه مرگ آید کشد گوش ترا	خیز بلقیس ا:مستہ با قضا

ওরে বিলকিস উঠ, এবং নিজ ইচ্ছা ইখতিয়ারে হেদায়েত করুল কর। ইহার পূর্বে যে, এই নাপাকী এবং মুরদার পুরুষ্টীর (পূজার) অবস্থায় মৃত্যু আসিয়া তোমাকে এখতিয়ারহীন করিয়া দিবে।

হে বিলকিস! আস, মৃত্যুর পূর্বে ইসলাম গ্রহণ কর এবং আল্লাহ তা'আলার নৈকট্যের স্থায়ী রাজত্বের শান-শওকত জাকজমক অবলোকন কর।

বিলকিস! উঠ, নিজ সম্মান নিয়া গর্ব করিও না, আল্লাহ তা'আলার দরবারে আরজু আকাংখা লইয়া আস ; গর্ব লইয়া নহে। এখানে গর্ব অভিমানের কোন মূল্য নাই।

ওরে বিলকিস! উঠ, তকনীর ও ভাগ্যলিপির সহিত ঝগড়া করিও না। নতুবা মৃত্যু আসিয়া তোমার কান ধরিয়া প্রকৃত মালিকের নিকট লইয়া যাইবে। তখন লজ্জা অনুশোচনা ব্যতীত আর কি পাইবে?

بعد ازاں گوشت کشد مرگ آپختاں	کم چو دز د آئی بـشـحـنـه جـاـنـکـنـاـں
زیں خراں تا چند باشـنـی فعل نـزـد	گـرـهـمـی دـزـدـی بـیـاـوـلـلـ دـزـد
خواہـرـانـتـ یـافـتـهـ مـلـکـتـ کـوـ رـکـبـوـد	تو گـرـفـتـهـ مـلـکـتـ خـلـوـد

ওরে বিলকিস! আজ যদি তুমি স্বেচ্ছায় ইসলাম গ্রহণ না কর; ইহার পর মৃত্যু তোমার কান ধরিয়া এরূপে টানিবে; যেরূপে চোরকে সিপাহী দারোগার নিকট টানে ?

ওরে বিলকিস ! এই গাধাগুলির নিকট হইতে আর কত কাল জুতা চুরি করিতে থাকিবে? যদি চুরিই করিতে হয়; তবে আস, ইসলাম কবূল করত : হীরা মানিক চুরি করা আরম্ভ কর। অর্থাৎ আমার নিকট হইতে বাতেনী সম্পদের ফয়েয়ে লওয়া আরম্ভ কর এবং দুনিয়া পূজা হইতে বিরত হও ।

ওরে বিলকিস! তোমার ভগ্নিগণ দ্বিমান-ইসলামের বদৌলতে স্থায়ী রাজত্বের অধিকারী হইয়াছে, আর তুমি তুচ্ছ ও লাঞ্ছিত দুনিয়ার জন্য সম্মুষ্ট হইতেছ ।

لے خنک آنجاں کزیں ملکت بجست کرا جل ایں ملک راویراں گرست  
 خیر بلقیس بایا بارے بیسین ملکت شاہان و سلطاناں دیں  
 طوف میکن بر نگلک بے پرو بال هچھر خورشید و چوبدر و حجور ہلال  
 ہم تو شاه و ہم تو شکر ہم تو تخت ہم تو نیکو بخت باشی ہم تو بخت  
 تو ز خود کے گم شوی اے خوش خصال چونکے میں تو تراشد ملک و مال

বড়ই কল্যাণময় ঐ ব্যক্তি যে, এই অস্থায়ী রাজত্বের মহবত হইতে মুক্তি লাভ করিয়াছে। কেননা, মৃত্যু দুনিয়া এবং দুনিয়ার সমস্ত আয়েশ-আরাম আমাদের নিকট হইতে ছাড়াইয়া দিবে। সুতরাং ঐ ব্যক্তিই উত্তম যে এই বে ওফা দুনিয়ার প্রতি ঝক্ষেপ করে না। অতএব প্রয়োজন অনুযায়ী দুনিয়া অর্জন করতঃ অন্তর হইতে উহা দূরে রাখিবে। আর কায়মনোবাক্যে পরকালের দৌলত অর্জনের কাজে নিয়োজিত থাকবে ।

ওহে বিলকিস! উঠ, আস, এবং দ্বিনের বাদশাহদের স্থায়ী রাজত্ব প্রত্যক্ষ কর। দ্বিনের রাজত্বকে সর্বদা ধারণ করত : ঘোরাফেরা কর। আসমানের উপর ডানা-পাখা ব্যতীত সূর্য, পূর্ণ চন্দ্ৰ এবং নবচন্দ্ৰের ন্যায় তওয়াফ করিতে থাক

(ঘূর্ণায়মান থাক)। অর্থাৎ হে লোকসকল! আল্লাহ পাকের মহবত শিক্ষা কর, আরশের অধিপতির সহিত সম্পর্ক স্থাপন করতঃ নিম্ন জগত হইতে বাহির হইয়া আকাশে সূর্য-চন্দ্রের আলোকে আলোকেজ্জুল হও।

ওহে বিলকিস! ঈমান আনায়নের বরকতে তুমি সর্বদা নিজ সত্তার মধ্যে নির্ভেজাল স্থায়ী রাজত্ব, সিংহাসন প্রত্যক্ষ করিবে। কেননা, বাদশাহগণকে সিংহাসন ও রাজমুকুটের ভিক্ষা প্রদানকারী তোমার অন্তরে নিজ ফসল ও মেহেরবানীর সাথে বিরাজমান হইবেন। তখন তুমি কি পরিমাণ নেক বখত হইবে? বরং আপাদমস্তক ভাগ্যই হইয়া যাইবে।

ওহে ঐ পবিত্র প্রাণ! যে আল্লাহ পাকের মহবত, নৈকট্য এবং সন্তুষ্টির চিরস্থায়ী রাজত্ব এবং স্থায়ী সম্পদে ভূষিত হইয়া গিয়াছে এবং প্রাণ স্বয়ং রাজত্ব এবং দৌলত। অতএব মৃত্যুকালে সব কিছু সকল বস্তু পৃথক হইয়া যাইবে; কিন্তু তুমি নিজ সত্তা হইতে কিরণে পৃথক হইবে। অর্থাৎ আল্লাহর নৈকট্যের বাতেনী দৌলত; যাহা তোমার সত্তার সহিত মিশ্রিত হইয়া গিয়াছে। তোমার রূহ উহু সমভিব্যাহারে আল্লাহর দরবারে উপস্থিত হইবে।

মুদ্দাকথা, হ্যরত সুলায়মান (আঃ) বিলকিসকে ইসলামের দাওয়াত পেশ করিতেছেন যে, হে বিলকিস! এই বাহ্যিক রাজত্ব সম্পদকে পরিত্যাগ কর। এবং বাতেনী সম্পদ অর্জন কর। যদরূপ এই সব মাল-দৌলত শান-শওকত স্বয়ং তোমার মধ্যেই পয়দা হইয়া যাইবে। তারপর তোমার এই বাহ্যিক চাকচিক জাকজমকের প্রয়োজন থাকিবে না। আর বাহ্যিক দৌলত, সম্পদ থাকাকালীন তুমি শুধু নেক বখত খোশ নছীব, কিন্তু বখতনছীব আর তুমি এক বস্তু নও বখতনছীব তোমা হইতে একটি পৃথক বস্তু। কিন্তু তুমি যদি ইসলাম গ্রহণ কর তবে বাতেনী দৌলতের কল্যাণে বখতনছীব স্বয়ং তোমার নিজস্ব বস্তু হইয় যাইবে। তারপর এই দৌলত তোমা হইতে কখনও পৃথক হইবে না।

## হ্যরত মূসা (আঃ) কর্তৃক ফেরাআউনকে ইসলামের দাওয়াত পেশ করা

হ্যরত মূসা (আঃ) ফেরাআউনকে বলিলেন, তুমি আমার একটি কথা মান। আর উহার বিনিময়ে আমার নিকট হইতে ৪টি নে'য়ামত গ্রহণ কর।

ফেরআউন বলিল, সেই একটি কথা কি ? তিনি বলিলেন, তুমি সর্বজন সম্মুক্ষে ঘোষণারূপে এ বিষয়ের স্বীকারণ্তি করিবে যে, আল্লাহ ব্যতীত অন্য কেহ মা'বুদ নাই। তিনিই উপরে অসামান, তারকা নীচে মানুষ, দানব, জিন জন্মসমূহের সৃষ্টিকারী। পাহাড়, সমুদ্র, মাঠ-প্রান্তর, বনজঙ্গল সবেরই সৃষ্টিকারী। তাহার রাজ্যত্ব সীমাহীন এবং তিনি অনুপম, অতুলনীয় এবং তিনি প্রত্যেক ব্যক্তি ও প্রত্যেক স্থানের রক্ষক। জগতে প্রত্যেক প্রাণীর রিয়িকদাতা, আসমানসমূহ যমীনসমূহের হেফাযতকারী, ফুলবৃক্ষে পুষ্প সৃষ্টিকারী, সকলের অভ্যাসী। অবাধ্য ও উদ্বৃত্য লোকদের শাসক বিচারক ; তাহাদের মস্তক চূর্ণকারক। তিনিই রাজাধিরাজ আদেশ-নিষেধের একচ্ছত্র অধিকারী। তিনি যাহা চাহেন, তাহাই করেন। তাহার মুকাবেলা বিরোধিতা করার ক্ষমতা কাহারও নাই।

এতদশ্রবণে ফেরআউন বলিল, আচ্ছা, ইহার বিনিময়ে ত্রি চার বস্তুগুলি কি ? যাহা আপনি দান করিবেন আমাকে ? সম্ভবতঃ আপনার উত্তম উত্তম ওয়াদা অঙ্গীকারের কারণে আমার কুফরীর যাতাকল ঢিলা ও শিথিল হইয়া যাইবে। আমার ইসলাম গ্রহণ করার দরকন শত শত লোকের কুফরীর তালা ভাঙিয়া যইবে এবং ইসলামে দীক্ষিত হইবে এবং আপনার কথাগুলির দ্বারা আমার লবণাক্ত ভূমিতে আল্লাহ তা'আলার মা'রেফতের শস্যশ্যামল উৎপন্ন হইবে। হে মুসা (আঃ) আপনি তাড়াতাড়ি আপনার ওয়াদা-অঙ্গীকারগুলি বর্ণনা করুন। হয়তঃ আমার হেদায়েতের পথ খুলিয়া যাইবে।

হ্যরত মুসা (আঃ) আল্লাহ পাকের নির্দেশে ফেরআউনকে চারটি নে'য়ামতে বিস্তারিত বর্ণনা শুনাইতে আরম্ভ করিলেন এবং বলিলেন-

(১) তুমি যদি ইসলাম গ্রহণ কর ; তবে প্রথম পুরক্ষার তুমি এই পাইবে যে, তুমি চিরকাল সুস্থ থাকিবে, কোন সময় রোগাক্ষত হইবে না।

(২) তুমি মৃত্যু কামনা করিবে অর্থাৎ নিজের দেহের গৃহে আল্লাহর সহিত সম্পর্কের এমন ভাগার প্রত্যক্ষ করিবে ; যাহা প্রাপ্তির আশা-আকাঙ্ক্ষায় তুমি নিজের সমস্ত নফসানী খাহেশগুলিকে আল্লাহ পাকের সন্তুষ্টির অনুসারী করার জন্য রিয়ায়ত-মুজাহাদায়, সাধ্য-সাধনায় নিজের জীবন পর্যন্ত জলাঞ্জলী দিতে প্রস্তুত হইবে। যেমন কোন লোকের গৃহে যদি ধনভাগার প্রোথিত থাকে ; তবে এই প্রোথিত রহস্যভাগারের জন্য সন্তুষ্টিচিত্তে নিজ গৃহ ভাঁচুর করিতে প্রস্তুত হইয়া যায়। এরপে আল্লাহ তা'আলার আশেকগণ নিজের খাহেশ ও প্রবৃত্তির গৃহকে আল্লাহ তা'আলার সন্তুষ্টি এবং আল্লাহর সাথে সম্পর্কের দৌলত হাচেল করার জন্য

মহানন্দে সন্তুষ্টচিত্তে ধূলিস্যাঃ করিতে প্রস্তুত হইয়া যায়। কিন্তু তারপর যে দৌলত হাচ্ছে হয় ; উহা সম্ম মহাদেশের ঈর্ষার বস্তু হয়। নফসানী খাহেশাতের মেঘরাজি সরিয়া যাওয়ার পরই প্রকৃত চল্লের দীপ্তিময় আলোক তাহাদিগকে বিভোর করিয়া দেয়।

ওহে ফেরআউন! একটি তাজা কচিপাতা যেমন একটি পোকাকে নিজের মধ্যে ব্যস্ত ও মশগুল করতঃ আঙুর ফল হইতে বঞ্চিত করিয়া রাখে; তেমনিভাবে এই তুচ্ছ দুনিয়া তোমাকে নিজের মধ্যে মশগুল ও নিয়োগ করিয়া মাওলায়ে হাকীকী হইতে বঞ্চিত করিয়া রাখিয়াছে। মানুষ পোকা মাকড়ের ন্যায় দৈহিক স্বাদ মজার মধ্যে মগ্ন থাকে ; কিন্তু যখন আল্লাহ তা'আলার ফযল মেহেরবানী তাহার উপর হয় তখন সে সতর্ক ও সাবধান হইয়া উহা বর্জন করে এবং আল্লাহতে মশগুল হইয়া যায়। যাহার শুভ পরিণতি এই হয় যে, তাহার শিরা-উপশিরায় আল্লাহ পাকের যেকের প্রবেশ করে এবং সে আল্লাহ পাকের স্বভাবে স্বভাব মণিত হইয়া যায়।

(৩) তৃতীয় নে'য়ামত ইহা পাইবে যে, এখন তো তোমাকে একটি রাজ্য দান করা হইয়াছে। ইসলাম গ্রহণ করার পর তোমাকে দুইটি রাজ্য দেওয়া হইবে। এই রাজ্যটি তো তোমাকে আল্লাহ তা'আলা তাহার সহিত বিদ্রোহ করার অবস্থায় দান করিয়াছেন। তবে তাহার অনুগত থাকার অবস্থায় তোমাকে আরও কত কি দান করিবেন। যাহার ফযল ও মেহেরবানী তোমাকে তোমার অন্যায় আচরণের অবস্থায় এত পরিমাণ দান কয়িচেন। তবে কৃতজ্ঞতার অবস্থায় তাহার মেহেরবানী কি পারিমাণ হইবে ইহা সহজেই অনুমেয়।

(৪) চতুর্থ নে'য়ামত এই পাইবে যে, তুমি যুবক থাকিবে, তোমার চুল দাঢ়ি গৌঁফ চিরকাল কালো থাকিবে। আর এই নে'য়ামতসমূহ অর্থাৎ যৌবন এবং কেশরাজি হামেশা কৃষ্ণবর্ণ থাকা ইত্যাদি আমার নিকট তুচ্ছ ও মামুলী নে'য়ামত। কিন্তু আমার ব্যাপার একটি নির্বোধ শিশুর সহিত সংঘটিত হইয়াছে। আর শিশুদের নিকট এই ধরনের অঙ্গীকারই পছন্দনীয় যে, যদি মন্তব্যে যাও ; তবে সন্দেশ দিব। অথচ এলমের নে'য়ামতের সম্মুখে একটি সন্দেশ কোন্ ছার ?

এই ওয়াদাগুলি শুনিয়া ফেরআউনের অন্তর ইসলামের দিকে কিছু কিছু আকর্ষিত হইল এবং সে বলিল, আচ্ছা আমি স্বীয় ভার্যার (স্ত্রীর) সাথে পরামর্শ করিয়া লই। ইহার পর সে গৃহে প্রবেশ করিল এবং হ্যরত আসিয়া (রাঃ)-এর সাথে পরামর্শ করিল।

হযরত আসিয়া (রাঃ) যেই পরামর্শ দিলেন উহা অতিশয় বিশ্বয়কর ও আশ্চর্যজনক। মাওলানা রুমী (রঃ) কেমন মনমুগ্ধকর ভাষায় উহা বর্ণনা করিয়াছেন।

### নিজ স্ত্রীর সাথে ইসলাম গ্রহণ সম্পর্কে ফেরআউনের পরামর্শ করা

**بَارَكْفَتْ أَوْاِسْ سُخْنْ بَا آسِيَهْ گَفْتْ جَانْ أَفْشَانْ بِرِّيْسْ إِلْ سِيْهْ**

ফেরআউন গৃহে প্রবেশ করিয়া স্বীয় ভার্যা আসিয়ার নিকট এই ঘটনা খুলিয়া বলিল, তিনি বলিলেন, আরে! এই অঙ্গীকারের উপর প্রাণ উৎসর্গ করিয়া দাও!

**بِسْ عَنَّا يَهْبَسْتْ مَنْ أَيْسِ مَقَالْ زَوْدِ رِيَابْ أَيْ شَبَهْ نِيكُو خِيَالْ**  
**وَقْتَ كَشْتْ أَمْزِبْ بَيْهْ پَرْ سُوْكَشْتْ أَيْنْ گَفْتْ وَگَرِيْرْ كَرْ دُوكْمَغْشْتْ**

এই কথাবার্তা বহু নে'যামত অনুকম্পার বিস্তারিত ব্যাখ্যা। আর বর্ণিত চারটি নে'যামত 'মতন' সদৃশ বা সংক্ষেপোক্তি মাত্র। অতএব অতি শীঘ্ৰ আপনি উহা গ্রহণ করুণ ; কিছুতেই এই সুবর্ণ সুযোগ বর্জন করিবেন না।

পাকা শস্য প্রস্তুত, অতি উপকারী ফসল। এতদিন যে সময় অতিবাহিত হইয়াছে ; সবই অনর্থক গত হইয়াছে। এতটুকু বলিয়া হযরত আসিয়া যারপরন্তু ক্রন্দন করিতে লাগিলেন এবং ক্রন্দনোচ্ছাস তাহাকে ঘিরিয়া ধরিল এবং বলিতে লাগিলেন, হযরত মুসা (আঃ) আপনার দোষগুলি ঢাকিয়া রাখিয়াছেন এবং আপনাকে বাতেনী সম্পদ দান করিতে চাহিতেছেন। টেকু মাথার দোষ তো সামান্য একটি টুপিই ঢাকিয়া রাখিতে পারে ; কিন্তু তোমার দোষগুলি আল্লাহ তা'আলার রহমতের রাজমুকুট দ্বারা গোপন করিয়া রাখিতে চাহিতেছেন। আমার পরামর্শ তো এই যে, ওহে ফেরআউন! আপনি কাহারও সাথে পরামর্শ করিবেন না। আপনার তো ঐ বৈঠকেই তৎক্ষণাৎ দাওয়াত ও আহ্বানকে খুশী খুশী মহানন্দে গ্রহণ করিয়া লওয়া উচিত ছিল।

হযরত মুসা (আঃ) যেই উক্তি আপনার নিকট পেশ করিয়াছেন ইহা যেমন তেমন কথা তো ছিল না ; যাহাতে আপনি পরামর্শ অব্বেষণ করিতেছেন। ইহা

তো এমন কথা ছিল যে, সুর্যের ন্যায় উচ্চ মর্যাদাশালী সৃষ্টির কানে পতিত হইলে ; সেও অবনত মস্তক হইয়া ইহা করুল করণার্থে আকাশ হইতে যমীনে আসিয়া যাইতে। আপনার জানা আছে কি ? ইহা কেমন অঙ্গীকার ? কেমন দান অনুদান ? আপনার উপর আল্লাহ পাকের এই রহমত এমন ; যেমন ইবলীস শয়তানের উপর রহম হইতেছে। ইহা আল্লাহ তা'আলার সামান্য মেহেরবানী নহে যে, আপনার মত অবাধ্য ও উন্নত্য অত্যাচারী যালেমকে স্মরণ করিতেছেন। আরে ! আমার তো আশ্চর্যবোধ হইতেছে যে, এই ফ্যল ও করম দেখিয়া আনন্দ খুশীতে আপনার হৃদপিণ্ড কেন ফাটিয়া যায় নাই ? সে স্বস্থানে অক্ষত অবস্থিত কিরণে রাহিল ? যদি আপনার হৃদপিণ্ড আনন্দে ফাটিয়া যাইত ; তবে উভয় জগতের বিরাট অংশ প্রাণ হইতেন। দুনিয়াতে সুখ্যাতি এবং আখেরাতের মুক্তি লাভ হইতে।

মাওলানা রুমী (ৰঃ) বলেন, যাহার হৃদপিণ্ড আল্লাহর পথে দুঃখে কিংবা সুখে ফাটিয়া যায় ; সে শহীদ হয় এবং উভয় জগতের লাভ দ্বারা লাভবান হয়।

মাওলানা রুমী (ৰঃ) বলেন, আল্লাহ ওয়ালাগণ যখন নালায়েক লোকদের সম্মুখীন হন ; তখন অসভ্য লোকেরা তাহাদিগকে নিজেদের ঝটিসম্মত বানাইতে চেষ্টা করে। আল্লাহ ওয়ালাগণ যখন তাহাদের ঝটি মুতাবেক হন না তখন তাহাদিগকে কষ্ট দিতে আরম্ভ করে। আল্লাহ ওয়ালাদের নয়নাশ্রু যাহা যমীনে পড়ে ফেরেশতাগণ উহা নিজেদের মুখে ডানায় মালিশ করেন। আল্লাহ তা'আলা শহীদের রক্তের সমান উহা ওজন করেন। হ্যরত আসিয়া ফেরআউনকে বলিলেন

- اللہ اللہ زد و بفروش و بخیر قطراً ده بحر گو ہر بیر

(১) হ্যরত আসিয়া বলিলেন, হে ফেরআউন ! আল্লাহ, আল্লাহ, তুমি অগ্রপঞ্চাং ভাবিও না। দ্বিধা-দ্বন্দ্বে পড়িও না, তাড়াতাড়ি সমুদ্র ক্রয় কর। এক ফোটা পানি তাড়াতাড়ি দিয়া ফেল এবং মুক্তাপূর্ণ সমুদ্র গ্রহণ কর। অর্থাৎ নিজের নফস অবনত কর। অহংকারবশতঃ অঘাত্য করিও না। আল্লাহ তা'আলার নৈকট্যের সমুদ্র দ্বারা সম্মানিত হইবে।

### ۲- اللہ الشریع تا خیرے مکن کہ ز بھر لطف آمد ایں سخن

(۲) آল্লাহ, آل্লাহ, একটুও দেরী করিও না। কেননা, রহমতের সমুদ্র হইতে এই আহ্বান আসিয়াছে।

### ۳- اللہ الشریع دبشتا ب دبجہ جو نگہ بھر حمت و نیست جو

(۳) আরে তাড়াতাড়ি দৌড়াও। কেননা, ইহা রহমতের সমুদ্র, সধরণ নদী নহে।

### ۴- اللہ الشرگوئے شویدست و پا تا شود چو گان موسیٰ پا ترا

(۴) আরে! তুমি হস্তপদবিহীন বল হইয়া যাও। হ্যরত মুসা (আঃ)-এর ডাঙা তোমার পা হইয়া যাইবে। অর্থাৎ তুমি তোমার ব্যক্তিগত প্রচেষ্টায় ঐ সমুদ্র পর্যন্ত পৌছিতে পরিবে না। তুমি নিজেকে মুসা (আঃ)-এর অনুসারী করিয়া দাও পূর্ণরূপে। তিনিই তোমাকে রহমতের সমুদ্রের কুলে পৌছাইয়া দিবেন।

### ۵- اللہ الشرتو گان بد بسر بر جنیں انعام عاملے بے بنبر

(۵) ওরে শুনুন! আপনার সাথে যে সমস্ত পুরকারের অঙ্গীকার করা হইতেছে; ইহার উপর আপনি বদগুমানী, কুধারণা পোষণ করিবেন না এবং ইহাকে ধোকা-প্রবৃত্তনা মনে করিবেন না।

### ۶- اللہ الشریع دبشتا ب اسے نقی تانگردی در غلط ینی فنا

(৬) আল্লাহ, আল্লাহ, এই পুরুষারণ্ডলি অতি তাড়াতাড়ি হাচেল করুন; যাহাতে আপনি ভুল বুঝিয়া ধোকা খাইয়া সর্বনাশ না হন।

### ۷- اللہ الشرک کن، ستی خود پونکہ خواہ دست بروایے معتمد

(৭) আল্লাহ তা'আলা যখন নিজেই আপনাকে অব্রেষণ করিতেছেন, তখন বিলম্ব করিবেন না। যাথাসম্ভব জলদি নিজের গ্রীবা আল্লাহর দিকে ঝুকাইয়া দিন।

۸۔ اشراشہ زود تر تعییل کن برفراز ایں بشارت بے سخن

(৮) আল্লাহ, অল্লাহ, তাড়াতড়ি অমল করুন এবং এই সুসংবাদশ্রবণে সুষ্ঠু হউন।

۹- التّراث تاکنون کثرا باختی گردن اندر معصیت افرادی

(৯) আল্লাহ, আল্লাহ, আর কত কাল ঔন্দত্য-অবাধ্যতা করিবেন এবং অহংকারের ধীৰা উন্নত রাখিবেন।

۱۰۔ اللہ التَّحْمِلُ عَنِ ایامِ دُلَادِیہ پر توقف درجے آمیز رکھے گئے

(১০) আল্লাহ, আল্লাহ, এতটুকু দ্বিধাদন্ত করিও না। অতি তাড়াতাড়ি প্রকৃত মাহববের সাথে যাইয়া মিলিত হও।

۱۱- اللہ السُّرِیْحُ کے عصیانات تو اونی پالدریویت شکر گو

(১১) আল্লাহ, আল্লাহ, যখন আল্লাহ পাক আপনাকে আপনার পাপের দরজন লজ্জিত করিতেছেন না। তখন তাঁহার শুকুর আদায় করুন।

۱۲۔ اللہ السریح زفضلتہ داد مرنخاک پائے اد باید نہاد

(১২) আল্লাহ, আল্লাহ, যখন আল্লাহ তা'আলা আপনাকে নিজ পর্যন্ত পৌছার পথ দান করিতেছেন, তখন আল্লাহ পাকের সম্মুখে গর্দান ঝুকাইয়া দিন।

۱۳- اللہ اللہ یاچین کفر دو تو چوں قیولت می گند اکرام او

(১৩) আল্লাহ, আল্লাহ, ওহে ফেরআউন! একটু তো লক্ষ্য কর। তোমার এত পরিমাণ কুফরী সত্ত্বেও তাঁহার মেহেরবানী তোমাকে কিরূপে ঘৃহণ করিতেছেন। এই শাহী দান ও প্রৱর্কার কি মর্যাদার যোগ্য নহে?

۳۰۔ لطف اندر لطف او گم می شود کاسفے برجخ هفتتم می شود

(১৪) (এখন মাওলানা উচ্চসিত হইয়া ফরমাইতেছেন,) তাঁহার মেহেরবানীর তুলনায় সমস্ত দয়া মেহেরবানী একেবারেই তুচ্ছ। কেননা একটি মৃত্তিকা সঙ্গম আকাশে উপনীত হইয়া ফেরেশতাসুলভ হইয়া যায়।

১৫ - خود کریا براچنیں بازار را  
کہ بیک گل میخری گلزار را

(১৫) হ্যরত আসিয়া বলিলেন, আয় ফেরআউন! এমন বিষয়কর বাজার কোথায় পাইবে যে, একটি ফুলের বিনিময়ে একটি পুঁজি উদ্যান পাইতেছে।

১৬ - دایمہ راصد درختان عوض جتہ رائدت صد کال عوض

(১৬) আর এমন বাজার যে, একটি বীজদানার বিনিময়ে একশত বৃক্ষ পাওয়া যায়। আর একটি টুকরার বিনিময়ে শত শত খনি দান করা হয়।

হ্যরত আসিয়া (রাঃ) কর্তৃক এই সমস্ত বক্তৃতা শোনার পর ফেরআউন বলিল, আচ্ছা! আমার উষ্ণীর হামানের সাথেও একটু পরামর্শ করিয়া লই।

হ্যরত আসিয়া বলিলেন, তাহার নিকট ইহা বর্ণনা করিও না। কেননা, সে ইহার যোগ্য নহে। বলতঃ অন্ধ বুড়ী শাহী বাজপাথীর মূল্য কি বুঝিবে? কিন্তু ফেরআউন মানিল না; হামানের সাথে পরামর্শ করিল।

মাওলানা রুমী (রঃ) বলেন, নালায়েক ও অপদার্থ লোকদের উপদেষ্টা ও পরামর্শদাতাও নালায়েক ও অপদার্থই হইয়া থাকে। যেমন রসূলে করীম ছল্লাল্লাভ আলাইহি ওয়া সাল্লামের পরামর্শদাতা ছিলেন হ্যরত আবু বকর ছিদ্বীক (রাঃ)। আর আবু জাহলের পরামর্শদাতা ছিল আবু লাহাব। প্রত্যেক ব্যক্তি নিজের সহজাতের সহিতই পরামর্শ করা পছন্দ করে।

মোটকথা, হামান যখন ফেরআউনের কথা শুনিল; তখন বহু লাফালাফি দাপাদাপি করিল, দুঃখে-কষ্টে নিজের পরিধেয় বন্ত ছড়িয়া ফেলিল। শোরগোল কান্নাকাটি আরম্ভ করিল। টুপি-পাগড়ী ভূমিতে ছুড়িয়া মারিল এবং বলিতে লাগিল, হায় হায়! হ্যুরের শানে মূসা (আঃ)-এর এমন গোস্তাখী বেয়াদবী? আপনার শান-হাল তো এই যে, সমগ্র জগত আপনার করায়ত্বে। পূর্ব হইতে পঞ্চিম পর্যন্ত সকলেই আপনাকে কর দেয়। আর বাদশাহগণ নিজ খুশীতে আপনার দরবারের ধুলা চুম্বন করে। সে আপনাকে অতিশয় অসম্মান করিয়াছে।

আপনি তো সমস্ত দুনিয়ার জন্য পূজনীয় ও মা'বুদ সাজিয়া রহিয়াছেন। আর আপনি তাহার কথা মান্য করিয়া সাধারণ একটি দাস হইতে চাহিতেছেন। আপনি খোদা হইয়া নিজের বান্দার বান্দা হওয়ার জন্য পরামর্শ চাহিতেছেন। আমার নিকটে তো শত সহস্র আগুনে দক্ষিভূত হওয়া এই অসম্ভান হইতে অতি শ্রেয়ঃ। আপনার যদি ইসলাম গ্রহণ করিতেই হয়; তবে প্রথমে আমাকে হত্যা করিয়া ফেলুন। যাহাতে আমি হযুরের এই অর্মান্দা নিজ চক্ষে দেখিতে না পাই। অপনি এখনই আমার গর্দান উড়াইয়া দিন, এই দৃশ্য দেখার ক্ষমতা আমার নাই যে, আসমান-যমীন হইয়া যাক আর খোদা বান্দাই হউক। অর্থাৎ আমাদের দাস আমাদের মুনিব হইবে আর আমরা তাহার দাস হইব।

এখন মাওলানা রামী (রঃ) ঐ বেঙ্গলী হামানকে ধমকাইতেছেন এবং বলিতেছেন-ওরে মরদুদ হামান ? কত রাজত্ব ; যাহা পূর্ব হইতে পশ্চিম পর্যন্ত বিস্তৃত ছিল। কিন্তু আল্লাহ তা'আলার গজবের দরুন আজ উহার নাম-চিহ্ন কিছুই নাই। মনে হয় এখানে যেন কোন জনপদই ছিল না। স্বয়ং পূর্ব-পশ্চিমও তো বাকী থাকিবে না; অন্য সবকে কিরণে বাকী রাখিবে।

**اے سکبرز بر قائل داں کر ہست از نے پرنز مر گشت آئی چو دست**

হামানের মধ্যে যে অহংকার ও আত্মস্মরিতা ছিল; উহা মরণ বিষ ও মৃত্যু হলাহল ছিল। আর ঐ বিষ মিশ্রিত মদে হামান বদউম্মত হইয়া নির্বোধ হইয়া গিয়াছিল। আর ঐ মালাউনের পমামর্শে ফেরআউন হক কবূল করিতে অস্বীকার করিয়া নিজেকে চিরস্থায়ী লাঞ্ছনা ও আয়াবের মধ্যে সোপর্দ করিয়া দিল। আল্লাহ তা'আলা আমাদের সকলকে অহংকার-অহমিকা হইতে হেফায়তে রাখুন আমীন।

ফেরআউন যখন হামানের প্ররোচনায় প্ররোচিত হইয়া গেল এবং হ্যরত মুসা আলাইহিস সালামের উপদেশ মানিতে অস্বীকার করিল। তখন হ্যরত মুসা আলাইহিস সালাম বলিলেন, আমরা তো অনেক বদান্যতা মেহেরবানী করিয়াছি; কিন্তু তোমার ভাগ্যে নাই; আমরা কি করিব।

## মজনু এবং তাহার উটনীর কাহিনী

একদা মজনু উটনীতে চড়িয়া লায়লার দিকে যাইতেছিল। কিন্তু যখন লায়লার কল্পনায় নিমগ্ন হইয়া আঘাবিশ্মতির অবস্থা হইত এবং মজনুর হাত হইতে লাগাম ঢিলা ও শিথিল হইয়া যাইত। তখন উটনী লায়লার দিকে অগ্রসর হওয়ার পরিবর্তে তৎক্ষণাত নিজের মুখ মজনুর বাড়ীর দিকে করিত। কেননা, বাড়ীতে উটনীর বাচ্চা ছিল। যাহার মহবতে উটনী অস্থির ছিল। মজনু যখন আঘাবিশ্মতির জগত হইতে প্রকৃতিস্থ হইত। তখন এই দৃশ্য দেখিয়া অত্যধিক আশ্র্যাবিত হইত যে, যেস্থান হইতে রওয়ানা হইয়াছিল পুনরায় স্থানেই আসিয়া উপস্থিত হইয়াছে। পুনরায় উটনীকে লায়লার বাড়ীর দিকে যাইতে বাধ্য করিত।

এভাবে পথের মধ্যে কয়েক বার এই ঘটনাই ঘটিল যে, কিছুক্ষণের মধ্যে লায়লার খেয়াল কল্পনা তাহার মধ্যে প্রবল হইত এবং আঘাবিশ্মত হইয়া যাইত। তারপর উটনী অনেক দূর পিছনে চলিয়া আসিত। অবশেষে মজনু ক্রোধাবিত হইয়া গেল। বলিল, আমার লায়লা তো সম্মুখে আর উটনীর লায়লা পিছনে। অর্থাৎ তাহার শাবক পিছনে। অর্থাৎ উটনীর বাচ্চার স্মরণ তাহাকে পিছনে যাইতে বাধ্য করে। কাজেই এশকের এই পথ কখনও অতিক্রম করা সম্ভব হইবে না। আর আমি মাহবুব ও প্রেমাঙ্গদের আস্তানা পর্যন্ত সারা জীবনেও পৌছিতে পারিব না। অতএব সে উটনীর পৃষ্ঠ হইতে নীচে লাফাইয়া পড়িল, যদ্রুণ তাহার একটি পাও ভাঙিয়া গেল।

## جان زب جعرس اندر فاقہ تھی زعشق خار بن چونا تو

(১) (মাওলানা বলেন,) থ্রাণ আরশের অধিপতি (মাহবুবে হাকীকী)-এর বিছেদে ক্ষুধার্ত। আর দেহ আয়েশ-আরামের উপায় উপকরণের অর্বেষণে উটনীর ন্যায় বিপরীত পানে ছুটিতেছে।

## پاے رابر بست گفت گو شوم درخم چو گانش عطان می روم

(২) মজনু পাও বাঁধিয়া বলিল, এখন আমি বল হইতেছি, লায়লার এশকের আকর্ষনে বল নিক্ষেপের ডাঙার (হকি) দ্বারা গড়াইয়া চলিব।

## عشقِ مولیٰ کے کامزیلی بُوگو جگہ گشتنی بہزادی بُوگو

(৩) (মাওলানা উপদেশ স্বরূপ বলিতেছেন, এই ঘটনা দ্বারা আমাদের উপদেশ গ্রহণ করা উচিত যে, একটি পচনশীল লাশ লায়লার মহবতে মজনুর এত পরিমাণ জ্ঞান ও হিস্ত হইতেছে। আর আমরা যাহারা নিজদেরকে মাওলার আশেকীন বলিয়া দাবী করিতেছি আর মাওলার এশক লায়লার এশকের চেয়ে কম কোথায় ? তবে তাহার জন্য তো বল হইয়া যাওয়াও অধিক উত্তম ।

ফায়েদাহঃ বর্তমান যুগে আমাদের উদাসীনতা এবং আখেরাত সম্পর্কে বেপরোয়া হওয়ার বড় কারণ ইহাই যে, আমাদের ক্লহ এবং আকল তো আল্লাহ তা'আলার দিকে ধাবিত হইতে চায়; কিন্তু আমাদের নফস দুনিয়ার লোভ ও মহবতের পাগল হইয়া দুনিয়ার দিকে দৌড়াইতেছে। নফসের সঙ্গে সারাক্ষণ এই যুদ্ধই চলিতেছে। আখেরাত আর দুনিয়া এই দুই লায়লার চক্রে আমরা পড়িয়াছি। অতএব যেই লায়লা স্থায়ী ; উহা গ্রহণ কর। আর যেই লায়লা অস্থায়ী ত্রি ব্যাপারে ধৈর্য্য ধারণ কর। ইহার অর্থ এই নয় যে, দুনিয়া পরিত্যাগ করিয়া জঙ্গলে পালাও। ইহা তো মূর্খতা। অর্থ এই যে, আখেরাতের মহবতকে দুনিয়ার উপর প্রবল কর; এতটুকুই যথেষ্ট। কিন্তু এই কাজের হিস্ত সাহস কোন আল্লাহ ওয়ালা বুঝুরের সাথে মহবত এবং তাহার গোলামী করার দ্বারাই হচ্ছে হইবে।

## দিবালোকে এক ব্যক্তির প্রদীপ লইয়া ঘোরাফেরা করা

এক ব্যক্তি দিবালোকে প্রদীপ হাতে বাজারের চতুর্দিকে ঘোরাফেরা করিতেছিল। এক ব্যক্তি জিজ্ঞাসা করিল, তোমার কি হইয়াছে যে, দিবালোকেও প্রদীপের প্রয়োজন হইতেছে ? সে বলিল, আমি সবদিকে মানুষ অব্রেষণ করিতেছি। আমি কোন লোক পাইতেছি না। লোকটি বলিল, মানুষ দ্বারা তো বাজার একেবারে পরিপূর্ণ । সে বলিল

اَنْ شَرِّمَ رَانِدِيْسْ بِعَصْرَتْ اَنْتَ.

حَرَقْ نَانِدِيْدِ كَشْتِيْسْ بِعَصْرَتْ

(১) সে বলিল, এই বাজারে কোন পুরুষ নাই, শুধু পুরুষের আকৃতি আছে। ইহারা সকলেই ঝটি ও নফসানী খাহেশের দ্বারা নিহত।

### بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ نِسْتَجِدُ لَهُ مِنْ عِلْمٍ لَا يَعْلَمُ

(২) যাহাদিগকে বাজারে দেখিতেছ ; ইহারা মানবীয় স্বভাব এবং মনুষ্যত্বের বিপরীত। ইহারা মানুষ নহে ; শুধু মানুষের লেফাফা দেখা যাইতেছে।

### اُدی را اُدیست لازم است عوْدَ اگر یونیا شدیم حست

(১)মানুষের মধ্যে মানবীয় গুণ থাকা আবশ্যক, চন্দন কাঠে সুগন্ধি যদি না থাকে ; তবে উহা জ্বালানী কাষ্ঠ বৈ আর কিছুই নয়।

### اُدیست لم در شم و بیست نیست اُدیست جز رضا لخ و سنت نیست

(২) গোশত, চর্বি এবং চামড়া মনুষ্যত্ব নহে, মনুষ্যত্ব ঐ সৎ চরিত্র ও গুণাবলীর নাম ; যদ্বারা আল্লাহ তা'আলার সন্তুষ্টি হাচেল হয়।

### گریزت اُدی انسان بے احمد بوجہل بیکال شر

(৩) শুধু মানবাকৃতির নাম যদি মানুষ হইত ; তবে আহমদ ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম আর আবু জাহল এক ধরনের হইত। অথচ একপ নয়।

ফায়েদাহ : যদি প্রত্যেক ব্যক্তি মনুষ্যত্বের এই মাপকাঠিতে নিজেকে পরখ ও যাচাই করে ; তবে ভূপৃষ্ঠে শুধু আল্লাহ ওয়ালাগণই মানুষ দ্রষ্ট হইবে। বাকী সমগ্র বিশ্বের মানবকুল ; যাহারা শুধু খাওয়া ও টয়লেটে যাওয়া এবং এই উদ্দেশ্যের উপায় উপকরণের উন্নতির কাজে মশগুল ও ব্যস্ত আছে। তাহাদের উদ্দেশ্য শুধু “খাওয়ার জন্যই বাঁচার” মধ্যে সীমাবদ্ধ রহিয়াছে। তাহাদের যথার্থ দৃষ্টান্ত এই হইবে যে, তাহারা যেন একটা মলমূত্রের মেশিন।

আটার মেশিনে যেমন একদিক হইতে গেছ দেওয়া হয় অন্যদিক দিয়া আটা বাহির হয় ; ইহাকে বলে আটার মেশিন। তদ্বপ জেন্ডেগীটাকে যাহারা শুধু খাওয়া এবং টয়লেটে যাওয়ার কাজ মনে করে ; তাহারও যেন একটা মেশিন। একদিক দিয়া ঝটি দেওয়া হয় অন্য দিক দিয়া মলমূত্র বের হয়। তবে ইহা তো মলমূত্রে

তৈয়ারীর মেশিন হইল। মুদ্দাকথা যাহারা জীবনটাকে শুধু খাওয়া এবং টয়লেটে যাওয়ার জন্য মনে করে; তাহারা নিজেকে মনুষ্যত্বের একটি মেশিন সাব্যস্ত করিতেছে। আল্লাহ তা'আলা এমন নির্বান্ধিতাসুলভ ধ্যানধারণা হইতে সকলকে নিরাপদে রাখুন।

“গোশত, চর্বি, মানব খাল মানবতার নাম নয়” এই বিষয়বস্তু দ্বারা মাওলানা রুমী (রঃ) -এর উদ্দেশ্য এই যে, বন্ধুর সন্তুষ্টির নাম মানবতা। অর্থাৎ যে ব্যক্তি আল্লাহ পাককে সন্তুষ্ট করিতে পারিয়াছে; সেই প্রকৃত মানুষ। উহার নির্দর্শন এই যে, যে ব্যক্তি আল্লাহ পাকের সন্তুষ্টির আমল আখলাক দ্বারা ভূষিত হয়। আল্লাহ তা'আলার অসন্তুষ্টির ক্রিয়াকর্ম হইতে হেফায়তে থাকে। তাকাওয়া পরহেয়েগারী অবলম্বন করে। এমন ব্যক্তি নিঃসন্দেহে আদম বলার যোগ্য। অর্থাৎ আদমের দিকে সম্পর্কিত হওয়ার প্রকৃত অর্থ এই লোকের মধ্যে বিদ্যমান আছে। আর হ্যরত আদম (আঃ)-এর বিশেষ ছেফত ছিল ‘রাবনান যালাম না’ অর্থাৎ মাঝুদ গো! আমি অত্যন্ত ভুল করিয়াছি। নিজের ভুলগ্রস্তির উপর সুদীর্ঘ জীবন ক্রন্দন করিতে ছিলেন। এমন কি তাঁহার নয়নাশ্রুর দ্বারা ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র ঝরনার রূপ ধারণ করিয়াছিল। ঐ ঝরণা হইতে সুগন্ধি ফুল গোলাব, বেলী, চামেলী ইত্যাদি সৃষ্টি হইয়া গেল। তফসীরে আলী মুহায়েমীর মধ্যে ইহার রেওয়ায়েত বিদ্যমান আছে। অতএব মাওলানা রুমী (রঃ) বলেন

### آنکفرزندان خاص آدم ند نفے انا طلبنا میسر مند

যাহারা হ্যরত আদম (আঃ)-এর বিশেষ সন্তান; তাহারা স্বীয় পিতার তরীকার উপর নিজের পরওয়ারদেগারের নিকট নিজের ক্রটি বিচ্যুতি, খাতা কচুরের উপর “আল্লাহ মাফ কর” এই আওয়ায় উচ্চারণ করে, কাঁদাকাটি অনুনয় বিনয় করিয়া মাফ চায়।

মাওলান রুমী কর্তৃক বর্ণিত মর্মানুযায়ী বড় বড় বাংলা-অট্টালিকা ও মোটরকারের মালিকগণ নিজেদের ব্যাপারে বড়লোক, ছোটলোক হওয়ার বিবেচনা করা তো দুরের কথা মানুষ হওয়াও তো বিপদ দ্রষ্ট হইবে। বড়লোক তো ঐ ব্যক্তি যে নিজের মাওলাকে রাজী খুশী ও সন্তুষ্ট করিতে পারিয়াছে। কিয়ামতের মাঠে কোন লোকের মস্তক জুতা পেটা করা হইতেছে। অথচ কেহ বলিতেছে যে, ইনি তো অতি বড়লোক, দুই বিঘা জুড়িয়া ইহার নিকট অট্টালিকা, তিনটা মোটর গাড়ী, তিনটি ফ্যাট্রো ছিল। তবে এমন বড়লোক

হওয়াতে লাভ কি? বিদেশ তথা দুনিয়ার ধনী, আর স্বদেশ তথা আখেরাতের মেঠের ও ফকীর।

আল্লাহ পাকের রসূল ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম ফরমাইয়াছেন, হে লোকসকল! তোমরা কি জান যে, বড়লোক কে? তারপর বলিলেন, রাত্রি জাগরণকারী, কোরআনধারী। অর্থাৎ রাত্রে উঠিয়া তাহজুদ পড়ে এবং কোরআনের হাফেজ; উহার উপর আমল করে।

আল্লাহ পাক আমাদের সকলকে সঠিক ও সাচ্চা মানুষ বানাইয়া দেন এবং বাবা আদমের দিকে সম্পর্কিত হওয়ার সঠিক অর্থ এবং উহার সঠিক ঝই আমাদের গোশত চর্বি এবং চামড়ার মধ্যে প্রবেশ করাইয়া দেন, আমীন।

### ঐ ক্রীতদাসের কাহিনী যে মসজিদ হইতে বাহিরে আসিতেছিল না ২২৯

জনৈক ধনীলোকের একটি ক্রীতদাস অত্যন্ত দীনদার ছিল। তাহার নাম ছিল শংকর। শেষ ছাহেব ক্রীতদাস শংকরকে সঙ্গে লইয়া কোথাও যাইতেছিল। হঠাৎ পথিমধ্যে কোন একটি মসজিদ হইতে আয়ানের আওয়াজ শোনা গেল। শংকর রঙসকে বলিল, আপনি আমার জন্য অপেক্ষা করুন, আমি নামায পড়িয়া আসি।

رفت سنقر میر بر دکان شست      منتظر از باده پندر است  
چوں امام دقوم بیرون آمدند      از نمازو در دن فارغ شدند

শংকর মসজিদে চলিয়া গেল, শেঁজী অহংকারের নেশায় মত হইয়া একটি দোকানে বসিয়া অপেক্ষা করিতে লাগিল। যখন ইমাম ও মুকাদ্দিগণ নামায ওয়ীফা হইতে ফারেগ হইয়া মসজিদ হইতে বাহিরে আসিয়া গেল আর শংকর মসজিদে রাহিয়া গেল। তখন শেঁজী আওয়ায় দিয়া বলিল, ওরে শংকর তুমি বাহির হওনা কেন? তোমাকে কে মসজিদে আটকাইয়া রাখিয়াছে? উত্তরে শংকর বলিল

گفت آنکه مگذار در ترا کافی دروں      بتراست او، هم مرآ ازان دروں  
آنکه مگذار در ترا کافی دروں      می شیگذار در مرآ کافیم بروں

শংকর বলিল, হে মুনীব! যিনি আপনাকে বাহির হইতে ভিতরে আসিতে দেয় না ; তিনিই আমাকে ভিতর হইতে বাহিরে আসিতে দিতেছে না। শংকর যেকের মুনাজাতে মশগুল ছিল। গোলাম বলিল, শেষজী! যিনি আপনাকে ভিতরে আসার জন্য ছাড়িতেছে না, আপনি মসজিদের বাহিরে দোকানে বসিয়া আমার অপেক্ষা করিতেছেন। ঐ সত্তাই আমাকে ছাড়িতেছে না যে, আমি মসজিদ হইতে বাহিরে আসি। আল্লাহ তা'আলা যাহাকে আপন করিয়া লন; উহার নির্দেশন ইহাই হয়।

ماہیان را بخنگزار دبروں      خاکیاں را بخنگزار دبروں

اصل ماہی ز آب دخیوال از گلست

حیله و تدبیر اینجا باطل است

সমুদ্র মৎসকুলকে বাহিরে আসিবার জন্য কখনও ছাড়ে না। আর স্থলের জীবকে সমুদ্রে প্রবেশ করার অনুমতি দেয় না। মৎসের প্রকৃতি ও সত্তাই পানির সহিত সংশ্লিষ্ট। আর অন্যান্য জীবের সম্পর্ক মাটির সঙ্গে। অতএব পানি অপরকে কিরণে গ্রহণ করিবে? এখানে তদবীর ব্যবস্থা সবই অচল, অকেজো। অবশ্য আল্লাহ তা'আল্লার সাহায্য সহায়তায় এই মৃত্তিকা প্রসূত জীব বড়ত্বের পরিত্রে সমুদ্রের মৎস্য হইতে পারে।

تقلیل رفت است و کشایندہ خدا

دست در تسلیم زن و اندر رضا

(1) পথভূষিতার তালা খুব মজবূত। আর হেদায়েতের দ্বার উন্মুক্তকারী আল্লাহ তা'আলা। আল্লাহর প্রতি সন্তুষ্টি এবং আত্মসমর্পণের দৌলত হাচেল কর; যাহার জন্য অনুনয়-বিনয়, আহায়ারীর আবশ্যক। গর্ব অহংকার, তদবীর ব্যবস্থার উপর গর্ব করিলে এই পথ খুলিবে না।

ذرہ ذرہ گر شود مفتا حما      ای کشاپش نیست جزا کربلا

(2) যদি বিশ্বের অণু পরমাণু চাবি হইয়া যায়; তবুও হেদায়েতের দ্বারকে আল্লাহ পাকের সন্তা ব্যতীত আর কে খুলিতে পারে?

ফায়েদাহ : কাহিনীর সারমর্ম এই, যে, নেক কাজের তৌফীক একমাত্র আল্লাহ পাকেরই হাতে। এলম, তদবীর ব্যবস্থা এবং জ্ঞান আকলের গর্ব দ্বারা এই দ্বার উদঘাটিত হইবে না। শুধু আল্লাহ তা'আলার ফজল ও মেহেরবানীর দ্বারাই পথ পাওয়া যায়। আর উহা হাতেল করার একমাত্র পথ ও উপায় আহায়ারী এবং দো'আ করা। আল্লাহ পাকের নেক ও মকবুল বান্দাদের দ্বারা দো'আর দরখাস্ত করিতে থাকা।

বিঃ দ্রঃ- ঐ সময় ক্রীতদাসটি একটি বিশেষ অবস্থায় বিভোর ও পরাত্মত ছিল। বান্দার হক আদায় করার ব্যাপারে তখন অক্ষম ছিল।

## নির্বোধ লোক হইতে হ্যরত ঈসা (আঃ)-এর দূরে পলায়ন

একবার হ্যরত ঈসা (আঃ) পাহাড়ের দিকে দৌড়াইয়া যাইতেছিলেন। জনেক উম্মত উচ্চস্থরে ডাকিলেন, হে আল্লাহর রসূল! আপনি এরপে কোথায় যাইতেছেন। ভয়ের কারণ কি? আপনার পিছনে কোন শক্রও তো দেখা যাইতেছেন। তিনি বলিলেন

گفت از احقیقی گریز نام برو  
می رہا نہ خوشی را بند ممشو

তিনি বলিলেন, নির্বোধ লোক হইতে দূরে সরিয়া যাইতেছি। তুমি যাও, নিজের কাজ কর, আমি নিজেকে আহমক নির্বোধ লোকের সাহচর্য হইতে নিষ্কৃতি দিতে চাই। তুমি আমার পলায়নে অস্তরায় হইও না।

گفت آخر آں مسیا نہ توئی  
کرشود کور و کراز تو مستوی

১। উম্মত বলিল, হে আল্লাহর রসূল! আপনি কি সেই মসীহ নন; যাঁহার বরকতে অন্ধ বধির রোগমুক্ত হইয়া যায় /

گفت رفع احتمی قهر خداست  
لئے کوری نیست قهر آن ابتلاست

২। হয়রত ঈসা (আঃ) বলিলেন, নির্বাদিতার রোগ আল্লাহর গ্যব। আর অন্ধ হওয়া গ্যব নহে; ইহা পরীক্ষা।

### ابلا رنجیت کاں رحم آور دعائی رنجیت کاں زخم آور دعائی

৩। পরীক্ষা এমন রোগ; যাহা আল্লাহ তা'আলার রহমত টানিয়া আনে। আর বোকামী-নির্বাদিতা এমন রোগ যাহা গ্যবের আঘাত আনয়ন করে।

### زاجھان گبر مزچوں عیسیٰ گرینجت مجت احمد بے خونہ با برینجت

১। নির্বোধ লোক হইতে দূরে পালাও এবং হয়রত ঈসা (আঃ)-এর পলায়ন অবলম্বন কর। আহমক, বোকা-লোকদের সহিত বস্তুত্ব এবং উহাদের সাহচর্য দ্বারা বহুত খুন-খারাবী হত্যাকাণ্ড ঘটিয়াছে। অর্থাৎ দ্বীন দুনিয়া উভয়েরই সর্বনাশ হয়।

### اندک اندک آب را دزد د ہوا و اچھیں دزد د ہم احت از شما

২। বায়ু যেমন পানিকে ধীরে ধীরে বাস্পের আকারে টানিয়া লয়। এরূপে নির্বোধ লোকেরা তোমাদের আকলের আলোকে ধীরে ধীরে টানিয়া লইয়া যাইবে।

### اين سست انوں آں پے تعلیم بود آں گرین عیسیٰ نزبیم بود

৩। হয়রত ঈসা (আঃ)-এর দ্বারে পলায়ন কোন ভয়ের কারণে ছিল না। তিনি তো আল্লাহ তা'আলার ফযল ও মেহেরবানীতে নিষ্পাপ ও রক্ষিত ছিলেন। উম্মতকে শিক্ষা দান করার জন্য তিনি এরূপ করিয়াছিলেন।

### زمهر را در پر کندر آفاقت را چه غم آں خورشید یا اشراق را

৪। যদি সমগ্র পৃথিবী কঠিন শীতলতাপূর্ণ হইয়া যায়; তবে আলোকময় সূর্য ইহাতে কি চিন্তিত হইবে?

অর্থাৎ কোন এক ব্যক্তির বোকামী কোন ছার? যদি সারা বিশ্বই আহমক নির্বোধ দ্বারা পরিপূর্ণ হইয়া যায়; তবুও আল্লাহ তা'আলার রসূলের বিন্দুমাত্র ক্ষতি করিতে পারিবে না।

ফায়েদাহ : এই কাহিনীতে এই উপদেশ পাওয়া গেল যে, নির্বোধ লোকদের সাহচর্য হইতে সদা সর্বদা দূরে থাকা চাই। আর কোরআনের ভাষায় নির্বোধ ঐ ব্যক্তি ; যাহারা আল্লাহ ও রাসূলের বাণী সম্পর্কে বিদ্রূপ করে, যেমন

كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى أَلَا إِنَّهُمْ هُمْ

السَّفَهَاءُ وَلِكُنْ لَا يَعْلَمُونَ ۝ (پার্থ ১০- رکوع ১০)

শ্বরণ রাখ, নিশ্চয়ই ইহারাই নির্বোধ, আহমক; কিন্তু নিজেদের নির্বুদ্ধিতার খবরও তাহাদের নাই। আর এই অজ্ঞতাপ্রসূত নির্বুদ্ধিতার কারণে তাহারা নিজেদেরকে যুগের জ্ঞানী, সুধী ও বুদ্ধিমান সম্প্রদায়, চিন্তাশীল ফিলসফী উপাধি দ্বারা সম্পর্কিত করে। কিন্তু জ্ঞান ও আকলের বিশ্বজ্ঞান সংজ্ঞা এই যে, পরিণাম দর্শন এবং শেষফলের প্রতি দৃষ্টি রাখা। আর এই গুণ হইতে ইহারা তো একেবারেই রিক্তহস্ত। অর্থাৎ মৃত্যুর পরে পরিণাম সম্পর্কে ইহারা একেবারেই বেপরোয়া। এইজন্যই তাহাদের সম্পর্কে আল্লাহ পাক ফরমাইতেছেন-

يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا،

مِنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ ۝

ইহারা শুধু দুনিয়ার চাকচিক্যের চিন্তা করে। পরকাল হইতে ইহারা একেবারে গাফেল ও উদাসীন। এ ধরনের লোকদের সাহচর্য হইতে দূরে থাকা চাই। কিন্তু কোন পার্থিব প্রয়োজনে তাহার সহিত সাক্ষাৎ করা যায়। যেমন প্রয়োজন বশতঃ মানুষ নাকে কাপড় দিয়া টয়লেটেও প্রবেশ করে। কিন্তু পায়খানার সাথে কেহ মন লাগায় না। তদ্বপ দুনিয়াদারের সহিত দেল লাগান চাই না।

নবীজীর সাথে দুই মাসের শিশুর কথা বলা

জনেকা কাফের মহিলা দুই মাসের শিশু কোলে ধারণ করিয়া নবীজীকে পরীক্ষা করার উদ্দেশ্যে নবীজীর খেদমতে উপস্থিত হইল। তখন দুই মাসের শিশু বলিয়া উঠিল

بِغَتْ كَوْكَ سَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْكَ يَارَسُولَ اللَّهِ قَدْ جَئْنَا إِلَيْكَ

ঐ শিশু বলিল, ইয়া রাসূলাল্লাহ! আসসালামু আলাইকুম, আমরা আপনার  
খেদমতে উপস্থিত হইয়াছি।

مادرشیں از خشم گفتہش بیں خوش  
کیت انگنرا یں شہادت را بگوش

তাহার মাতা ক্রোধাভিতা হইয়া বলিল, খবরদার! চুপ থাক, এই সাক্ষ্য  
তোমার কানে কে শিখাইল ?

لُغْجَتْ كُو گفتارِ يالانے سرت می نبینی کن ببالا منظرت

(১) শিশু বলিল, ওহে আম্বাজান! আপনি তো মাথার উপরে দেখিতেছেন  
না, মাথার উপরে একটু দৃষ্টি করুন।

ایستادہ بر سر توجہ سر میل مر را گشته بصدر گونہ دیں

(২) হে আম্বাজান! আপনার মাথার উপরে হ্যরত জিবরাইল (আঃ)  
দাঁড়াইয়া আছেন ; যিনি আমার জন্য শত শত দলীল প্রমাণ।

گفت می نبینی تو گفت که بله بر سرت تابان چوبدر کامے

(৩) শিশু বলিল, আপনি দেখিতেছেন, তাড়াতাড়ি বলুন যে, নিশ্চয়ই আমার  
মাথার উপর পূর্ণচন্দ্রের ন্যায় এ ফেরেশতা বিদ্যামান।

می بیا موزد را وصف رسول زال علم می رہا نذریں سفول

(৪) ঐ ফেরেশতা আমাকে নবীজীর গুণাবলী শিক্ষা দান করিতেছেন এবং  
কুফর শেরকের নাপাক এলম হইতে আমাকে মুক্তি ও নিষ্কৃতি দান করিতেছেন।

پس رسوں ش گفت اے طفل رضیع  
میست نامت بازگو رو شو مطیع

(১) অতঃপর রসূল ছল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়া সাল্লাম বলিলেন, হে দুঃখপোষ্য  
শিশু! বলত, তোমার নাম কি ? আর আমার নির্দেশের আনগত্য কর !

گفت نامم پیش حن عبده العزیز ایں یکشت حیز

(২) শিশু বলিল, আল্লাহ তা'আলার নিকটে আমার নাম আবদুল আজিজ ;  
কিন্তু অল্পসংখ্যক অপদস্ত মুশরেকগণ আমার নাম রাখিয়াছে আবদে উত্থ্যা।

من زعرتی پاک دبیر اربابی حق آنکه دادت او پیغمبری

(৩) আমি উত্থ্যা মূর্তি হইতে পাক-পবিত্র এবং বিমুখ ও সম্পর্কহীন; ঐ  
পবিত্র সত্তার বদৌলতে; যিনি আপনাকে পয়গাম্বরী দান করিয়াছেন।

پس حنوط اندرم ز جنت در ر سید

تا ر مانغ طفل و مادر بو کشید

(৪) অনন্তর তখনই বেহেশত হইতে এমন সুবাস আসিল; যাহা শিশু এবং  
তাহার মাতার মন্তিকে সুবাসিত এবং সুগন্ধময় করিয়া দিল।

آن کے راخود خدا حافظ بُرزو مرغ و مای مرورا هارس شرد

(৫) আল্লাহ তা'আলা স্বয়ং যে লোকের রক্ষক ও নেগাহবান হন; তাহার  
হেফায়ত পাখী ও মৎস্য ও করিয়া থাকে।

শিশুটির সাথে সাথে মাতাও ঈমান ও ইসলামের দৌলতে ভাগ্যবান হইয়া  
গেল এবং সে তৎক্ষণাত কলেমায়ে শাহাদাত পাঠ করিল।

ঈগল পাখী কর্তৃক

নবীজীর মোজা লইয়া যাওয়ার কাহিনী

একদা হ্যুর ছল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়া সাল্লাম ওয়ু করার পর মোজা পরিধান  
করার ইচ্ছা করিলেন; কিন্তু দেখিতে পাইলেন যে, একটি ঈগল পাখী তাঁহার  
মোজা লইয়া উড়িয়া গিয়াছে। নবীজী প্রেরণান হইলেন এবং কষ্টও হইল; কিন্তু  
কিছুক্ষণ পরই দেখা গেল যে, ঈগল মোজার মুখটা মাটির দিকে করিল এবং

উহা হইতে কালো বর্ণের সাপ মাটিতে পড়িল। একাজ করার পর ঈগল  
রসূলুল্লাহ ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের খেদমতে মোজা পেশ করতঃ বলিল-

از ضرورتِ کردم ایں گستاخے  
من زادبِ دارِ شکستہ شاخے

হে আল্লাহর রসূল! (ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম) আমি এই প্রয়োজনেই  
এই অন্যায় গোষ্ঠীবী ও বেয়াদবী করিয়াছি। ইহাতে সাপ চুকিয়া গিয়াছিল।  
আল্লাহ পাক আমাকে আপনার হেফায়তের নির্দেশ দিয়াছেন; নতুবা আমার কি  
ক্ষমতা ছিল? আমি তো আপনার সম্মুখে আপাদমস্তক ভগ্ন-বাহু ও দুর্বল পাখী।

پس رسوشن شکر کر در گفت ما

ایں جفادیدم و بود آں خود دفا

ভ্যুর ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম আল্লাহ তা'আলার শুকুর আদায়  
করিলেন এবং বলিলেন, আমরা যেই অকস্মাত ঘটনাকে মনোকষ্টের কারণ মনে  
করিয়াছিলাম; উহা বাস্তবে রহমতের কারণ ছিল।

موزه بربودی و من در یم شدم تو غم بُردی و من در غم شدم

(১) ওহে ঈগল! তুমি মোজা লইয়া উড়াল দিয়াছ, আর আমি তোমার প্রতি  
অসন্তুষ্ট হইয়াছি। তুমি আমার কষ্ট দূর করিয়াছ আর আমি নিজের জন্য ক্লেশের  
কারণ মনে করিয়াছি।

ঈগল বলিল, হে মাহবূব ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম!

عبرت است این تصره اے جاں مر ترا  
تاشوی راضی تو در حکم خدا

(২) এই ঘটনার মধ্যে আল্লাহ তা'আলার তরফ হইতে জুলন্ত আদর্শ  
বিদ্যমান রহিয়াছে; যাতে আপনি আল্লাহ তা'আলার প্রত্যেক ব্যাপারে সন্তুষ্ট  
থাকেন।

تاكزیر ک باشی دیکو گماں چول بہ بنی واقعہ بنانگماں

(৩) যাহাতে আপনি নেক ধারণার সাথে ভাগ্যলিপি অনুযায়ী কাজ করেন; যখন মেয়াজ বিরোধী কোন কাজের সম্মুখীন হন।

### ہرچاں تو یاد رکھ دار تھنا تو یقین داں کر خریدتے از بلا

(৪) (আল্লাহ তা'আলার ফায়ছালা দ্বারা বাহ্যতঃ যাহা কিছু ক্ষতিকর দৃষ্ট হয় ; আপনি একীন ও বিশ্বাস রাখুন যে, উহা আপনার সম্মুখ বিপদের ক্রেতা ।

### گلاب آئندہ ترا میں غم آں کم خوار مر زیان بنے سب سر

(৫) যদি কোন বিপদ আসে ; তবে দুঃখ করিবেন না । কোন ক্ষতির কারণে দুঃখিত হইবেন না ।

### کان بلا دفع بلا بائے بزرگ وال زیان منع زیان ہنائے بزرگ

(৬) কেননা, যেই বিপদ আসিয়াছে; উহা কোন বড় বিপদের প্রতিরোধক । যেই ক্ষতি সম্মুখে আসিয়াছে ; উহা কোন বড় ক্ষতির অন্তরায় । অর্থাৎ আগত বিপদ কোন বড় বিপদ হইতে হেফায়তকারী ।

### مار در موژه بہ نیم در پوا نیست ازم عکس است ای صطفی

(৭) স্টগল বলিল, আমি বায়ুমণ্ডলে উড়ন্ত কালে মোজার মধ্যে সাপ দেখিয়াছি । ইহা আমার কোন গুণ-মাহাত্ম্য নয় । হে নবী মুস্তফা ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম । ইহা আপনারই নূর এবং আলোর ফয়েয এবং প্রতিবিষ্ঠ ।

ফায়োদাহ : এই ঘটনায় নষ্টিহত নিহিত রহিয়াছে যে, কোন বিপদেই ঘাবরানো উচিত নহে । এই খেয়াল করা চাই যে, এই বিপদ কোন বড় বিপদকে দূর করার জন্য আসিয়াছে । অবশ্য বিপদ মুক্তির জন্য দো'আ করার নির্দেশ শরীয়তে রহিয়াছে ।

## জনেক বাদশাহ এবং তাহার প্রেমাস্পদ বাঁদীর কাহিনী

প্রাগ ইসলামী যুগের জনেক বাদশাহ শিকার করিবার উদ্দেশ্যে বাহির হইল। পথে একটি বাঁদীর সৌন্দর্যে মুগ্ধ হইয়া তাহার উপর আসত হইয়া পড়িল এবং বাঁদীর মালিকের নিকট হইতে ঐ বাঁদী ক্রয় করিয়া শাহী মহলে প্রত্যাবর্তন করিল। শিকার করিতে যাইয়া নিজেই শিকার হইয়া গেল।

এই বাঁদীটি সমরকন্দ শহরের একটি স্বর্ণকারের প্রতি আসত্তা ছিল। শাহী মহলে আসিয়া শাহী খানাপিনা খাওয়া সত্ত্বেও দিন দিন ভগ্ন স্বাস্থ্য হইতে লাগিল। প্রেম-ব্যাধির ফলে একেবারে কংকালসার হইয়া গেল। বাঁদীর অবস্থা দর্শনে বাদশাহও ওষ্ঠাগত প্রাণ হইয়া গেল। চিকিৎসার জন্য বিজ্ঞ চিকিৎসকদিগকে একত্রিত করিয়া সর্বপ্রকারের শাহী পুরক্ষার প্রদানের অঙ্গীকার করিল। বলিল, আমাকে বাঁচাও, বাঁদী মরিয়া গেলে মনে করিও আমার মৃত্যু অনিবার্য ঘটিবে। চিকিৎসকগণ বলিল, আমরা অতি সত্ত্বর এই রোগীনীকে সুস্থ করিয়া দিব। যেহেতু তাহারা এই দাবীর সাথে ইনশাআল্লাহ বলে নাই। তাই পরিণামে তাহাদের প্রত্যেকটি ঔষধ বিপরীত ক্রিয়া করিতে লাগিল।

چوں نضا آمد طبیب ابل شود      آں دوا در نفع خود گمہ شود  
 از قضا مرکنگیں صفرا فسند و  
 روغن بادام خشکی می نمود

যখন রোগের ভাগ্যলিপি উপস্থিত হয় তখন চিকিৎসক নির্বোধ বেঅকুফ হইয়া যায়। ঔষধ নিজের উপকারিতার বিপরীত পথ অবলম্বন করে। সেকাঞ্জবীন (অম্বরসের সহিত মধু চিনি মিশ্রিত রুচিকর ঔষধ) পিত বাড়ায় এবং বাদাম তৈল মস্তিষ্কের শুক্তা আর ও বৃদ্ধি করে।

অর্থাৎ প্রত্যেক ঔষধ বিপরীত ক্রিয়াশীল এবং চিকিৎসার ব্যবস্থা-বিধান সবই অকেজো প্রমাণিত হইল। অবশেষে চিকিৎসকদের গর্ব খর্ব হইয়া তাহাদের মুখে চুন কালি পড়িল। মান-সম্মান সবই গেল নিজেদের অক্ষমতা নিরাশতা প্রকাশ করিয়া লাঞ্ছিত অপদস্থ কালামুখ হইল।

বাংলা মা'আরেফে মাছনবী

ش چوں عجز آں طبیباں را بدید پا برہنسه جانب سجد دوید  
 رفت در مسجد سوئے محراب شد سجدہ گاه ازا شک شبه پر آب شد  
 کے کینہ بخششت ملک جهان من چه گویم چوں تو میدانی نہیں

বাদশাহ যখন চিকিৎসকদের অক্ষমতা প্রত্যক্ষ করিল তখন নগপায়ে  
মসজিদের দিকে ধাবিত হইল।

মসজিদে প্রবেশ করতঃ সোজা মেহরাবের নিকট উপস্থিত হইয়া সেজদায়  
পড়িয়া এত কান্নাকাটি করিল যে, বাদশাহর চোখের পানিতে সেজদার স্থান  
ভিজিয়া গেল ; যার যার কাঁদিয়া বাদশাহ বলিতে লাগিল—

হে মহান প্রতিপালক ! সারা বিশ্বের রাজত্ব আপনার নিকট যৎকিঞ্চিত দান।  
আমি কি নিবেদন করিব, আপনি তো আমাদের গোপন বিষয় সম্পর্কে পূর্ণ  
অবগত।

پیش سطف عامّتوبایشدیده  
 حال ما وای طبیباں سربر  
 بار دیگیر ماغلط کردیم راه  
 اے بہیش حاجت ما را پناه

আমাদের অবস্থা এবং এই চিকিৎসকদের আপনার উপর ভরসা না করা ও  
ইনশাআল্লাহ না বলা আপনার ব্যাপক মেহেরবানীর সম্মুখে কোনই গুরুত্ব রাখে  
না ; একেবারেই তুচ্ছ ব্যাপার।

ওহে সেই পবিত্র সত্তা ; যিনি সর্বদা আমাদের প্রয়োজনের আশ্রয়স্থল । আমরা  
পুনরায় সোজা পথ হইতে দূরে সরিয়া পড়িয়াছি ।

چوں برآور دا ز میان جان خروش . . . اندر آمد بحر بخشناسش بجوش

যখন ঐ বাদশাহ অন্তরের অস্তঃস্থল হইতে কান্নাকাটি আহায়ারী করিল ।  
তখন আল্লাহ তা'আলার রহমতের দরিয়ায় জোশ আসিল । ক্রন্দনাবস্থায় বাদশাহ  
নির্দ্বারিত হইয়া পড়িল । স্বপ্নে দেখিল, এক বুয়ুর্গ বলিতেছেন, হে বিপদঘনস্তু

ব্যক্তি! নিরাশ হইও না। ইনশাআল্লাহ আমি তোমার প্রেমাঙ্গদের চিকিৎসা করিব। নিদ্রা হইতে জাগ্রত হওয়ার সাথে সাথে বাদশাহ মনকে প্রফুল্ল পাইলেন এবং ঐ বুরুর্গের অপেক্ষা করিতে লাগিলেন। হঠাৎ তিনি তশরীফ নিয়া আসিলেন। বাদশাহ সম্মুখে অগ্রসর হইলেন দৌড়াইয়া যাইয়া স্বসম্মানে অভ্যর্থনা করিলেন। তারপর ঐ বুরুর্গ বাঁদীর শিরার উপর হাত রাখিয়া প্রত্যেক শহরের নাম উচ্চারণ আরম্ভ করিলেন। যখন সমরকন্দের নাম বলিলেন, তখন বাঁদীর শিরা অস্বাভাবিকভাবে আলোড়িত হইতে লাগিল। বুরুর্গ বুঝিতে পারিলেন বাঁদী সমরকন্দের লোকের প্রেমে দণ্ডিতা। রোগ কিছু ছিল আর চিকিৎসা অন্য কিছুর হইতেছিল।

তারপর ঐ বুরুর্গ কৌশলে বাঁদীর নিকট হইতে গুপ্তভেদ জানিতে পারিলেন যে, সমরকন্দের জনেক স্বর্ণকারের উপর বাঁদী আসঙ্গ। বুরুর্গ ব্যক্তি বাদশাহকে আদেশ করিলেন, যে কোন উপায়ে স্বর্ণকারকে এখানে উপস্থিত করিতে হইবে। যথাসময়ে পার্থিব ধনদৌলতের লোভ দেখাইয়া স্বর্ণকারকে আহ্বান করা হইল। স্বর্ণকার উপস্থিত হইলে পৃথক কামরায় স্বর্ণকারের বসবাসের ব্যবস্থা করা হইল এবং কিছু স্বর্ণ রোপ্য তাহাকে দিয়া অলংকার প্রস্তুত করার নির্দেশ দিলেন এবং স্বর্ণকারের খেদমতের কাজে ঐ বাঁদীকে নিয়োগ করা হইল। বাঁদী স্বর্ণকারের সাথে অবাধে মেলামেশার সুযোগ পাওয়াতে বাঁদীর স্বাস্থ্য ক্রমে ক্রমে ফিরিয়া আসিল এবং কিছু কালের মধ্যেই বাঁদী পূর্ণ স্বাস্থ্যবত্তী হইয়া গেল।

ঐ বুরুর্গ শায়খে কামেল হওয়ার সাথে সাথে বিজ্ঞ ও পারদশী চিকিৎসকও ছিলেন। যখন দেখিলেন যে, বাঁদীর স্বাস্থ্য পূর্ণরূপে ফিরিয়া আসিয়াছে তখন স্বর্ণকারের খাদ্যের সাথে জোলাবের ঔষধ মিশ্রিত করিয়া দিলেন যদরূপ দাস্ত হইতে হইতে স্বর্ণকারের রূপ লাবণ্য সবই তিরোহিত হইয়া চেহারা অতীব বিশ্রী হইয়া গেল। চোখ কোটরাগত হইয়া গর্তে ঢুকিয়া গেল। চেহারার গোশত উধাও হইয়া হাড়ি কংকালসার হইল। স্বর্ণকারের এই বিভৎস চেহারার দেখিয়া তাহার প্রতি বাঁদীর মনে ঘৃণা ও বিত্তঘার উদ্বেক হইল। তাহার অন্তরের পুঞ্জভূত এশক প্রেম দূরীভূত হইয়া গেল এবং বাঁদী এশকের ব্যাধি হইতে মুক্ত ও সুস্থ হইল। অতঃপর বিষমিশ্রিত খাদ্য দান করতঃ স্বর্ণকারের জীবন লীলা সাঙ্গ করিয়া দেওয়া হইল। যাহাতে স্বর্ণকার পুনরায় সুস্থ হইয়া বাঁদীর অন্তরে প্রেম মাথা চাড়া দিয়া উঠিতে না পারে। যেহেতু বাঁদীর এশক রোগ আকৃতির সহিত

সংশ্লিষ্ট ছিল। স্বর্ণকারের সুন্দর আকৃতি কদাকৃতি ধারণ করার কারণে বাঁদীর এশকও চলিয়া গেল।

عشق نبود عاقبت نشگه بود  
زانکه عشق مردگان پا ینده نیست  
زانکه مردہ سوئے ما آینده نیست

যে এশক মহবত শুধু রূপ লাভণ্যের কারণে হয়, বাস্তবে উহা এশক নহে; বরং উহা ফেস্ক। উহার পরিণতি লজ্জা ও লাঞ্ছনা ব্যতীত আর কিছুই নহে।

কেননা মরণশীলদের এশক মহবত স্থায়ী হয় না। কেননা মৃত ব্যক্তিগণ আমাদের নিকট পুনরায় আসে না; বরং আমাদের নিকট হইতে চলিয়া যায়।

عشق آں زندہ گزی کوباتی بست  
داز شراب جانفرایت ساتی ست

ওহে হক অবেষী! ঐ জীবিত (মাহবুবে হাকীকী)-এর এশক অবলম্বন কর। যিনি চিরঙ্গিব এবং যিনি মহবত ও মা'রেফাতের আবেহায়াতের পবিত্র মদিরা পান করান।

تو گومار بدل شرپیا زیست  
بر گریان کارنادشوان زیست

তুমি নিরাশ হইয়া ইহা বলিও না যে, এ প্রকৃত মাহবুব পর্যন্ত আমার মত নগন্য অথর্ব কিরণে পৌছিতে পারিবে। কেননা, তিনি বড়ই দয়ালু দাতা। আর দয়াল দাতাদের নিকট কোন কাজই মুশকিল নহে। যেমন হাদীছ শরীফে উল্লেখ আছে, যেই বান্দা আমার দিকে আধ হাত নিকটবর্তী হয়; আমি তাহার দিকে এক হাত নিকটবর্তী হই। মুদ্দাকথা তাহার এশক মহবতের দরওয়াজা সর্বদা খোলা আছে। যাহার ইচ্ছা হয় প্রবেশ করিতে পারে এবং তাঁহার নৈকট্য লাভ করিতে পারে।

ফায়েদাহ : আমাদের অবস্থাও এই কাহিনীর মতই, আমাদের রুহকে নফসের বাদশাহ বানানো হইয়াছে। যাহাতে রুহ নফস দ্বারা আল্লাহ পাকের সন্তুষ্টির কাজ লইতে পারে এবং বেহেশতের পুরক্ষারের অধিকারী হইতে পারে।  
— ১৬

কিন্তু নফস যাহা রহের বাঁদীস্বরূপ ; উহা পার্থিব ভোগবিলাসের উপর আশেক হইয়া রহিয়াছে । যে কারণে রহের আনুগত্য হইতে মুখ ফিরাইয়া রাখিয়াছে । আর ঐ পরিবেশের চিকিৎসকগণ সাধারণতঃ অজ্ঞ অপরিপক্ষ । যাহারা উহার চিকিৎসা করিতে অক্ষম । অতএব শায়খে কামেলের প্রয়োজন ; যিনি সুন্দর নিপুণ ব্যবস্থা দ্বারা পার্থিব ভোগ উপভোগকে নফসের নিকট কদাকৃতি করিয়া দিবে । যদ্বর্ণ নফসের জন্য রহের আনুগত্য তাবেদারী অর্থাৎ আল্লাহ তা'আলার পছন্দনীয় পথে চলা সহজ হইয়া যায় ।

### আল্লাহ পাকের দরবারে এক মহিলার ক্রন্দন

জনেক মহিলার সন্তান জীবিত থাকিত না । ছয় মাস পরই কোন রোগের আক্রমণে মারা যাইত । একপে ঐ নিরূপায় মাতার বিশটি সন্তান কবরস্থানে পৌছিয়াছে ।

بِسْمِ فَرَزْنَدِ شَجْنِيْسِ دِرْگُورِ فَرْت  
اَتْشِ دِرْجَانِ اوْافَتا وَ تَفْت

একের পর একজন করিয়া তাহার বিশটি সন্তান চলিয়া গিয়াছে । ঐ দুঃখের আগুন মাতার প্রাণে দাউ দাউ করিয়া জুলিয়া উঠিল ।

অর্ধ রাত্রে উঠিয়া নিজ রবের সামনে সেজদায় পড়িয়া খুব কাঁদিল । নিজের দুঃখ ও নিজের কলিজার রক্ত মুনাজাতে পেশ করিল । তারপর শুইয়া পড়িল । স্বপ্নে দেখিল, সে বেহেশতে ভ্রমণ করিতেছে । সেখানে সে বিরাট অট্টালিকা দেখিতে পাইল । যাহার ফলকে তাহার নাম লেখা আছে । বেহেশতের বাগান ও নূর দেখিয়া এই মহিলা অত্যন্ত তুষ্ট ও অভিভূত হইয়া গেল । তারপর ফেরেশতাগণ তাহাকে বলিল, ওহে মহিলা ! এই নে'য়ামত বড় বড় এবাদত এবং বহু পরিশ্রমের দ্বারা লাভ হয় ; কিন্তু তুমি যেহেতু অলস ছিলে এবং এবাদত বন্দেগীর দ্বারা এই মকাম পাওয়া সন্তুষ্ট ছিল না । এই জন্য আল্লাহ তা'আলা তোমাকে দুনিয়াতে এই বিপদ দিয়াছেন । যাহার উপর বৈর্য ধারণ করার বিনিময়ে তোমাকে এই বেহেশত আর এই অট্টালিকা দান করিয়াছেন । তারপর ঐ মহিলা সেখানে নিজের সন্তানদিগকে দেখিতে পাইয়া বলিল, আয় আল্লাহ ! এই সন্তানগণ আমার দৃষ্টির আড়ালে চলিয়া গিয়াছে ; কিন্তু আপনার দৃষ্টি হইতে অদৃশ্য হয় নাই । এখানে তো সকলেই বিদ্যমান রহিয়াছে । হে আমার

প্রতিপালক ! আমাকে যদি দুনিয়াতে শত শত বৎসর এরূপে রাখেন যে অবস্থায় এখন আছি ; তবে কোনই দুঃখ নাই ; বরং অধিকস্তু যদি আমার রক্ত প্রবাহিত করিয়া দেন ; তবুও আমি সন্তুষ্ট । কেননা এই পুরক্ষার তো আমার ধৈর্য ছবরের তুলনায় অনেক বেশী ।

### মাতার সম্মুখে তাহার শিশুকে অগ্নিতে নিক্ষেপ করা

জনৈক ইয়াহুদী বাদশাহ এক মহিলাকে বলিল, তুমি মূর্তিকে সেজদা কর, নতুবা তোমাকে জুলত অগ্নিকুণ্ডে নিক্ষেপ করিব ।

ঐ মহিলা সেজদা করিল না । কেননা, সে পাক্ষ ঈমানদার এবং একত্ববাদে পৰিত্র, দৃঢ় ও মজবূত ছিল । যালেম বাদশাহ মহিলার কোল হইতে শিশুকে ছিনাইয়া আনিয়া ঐ অগ্নিতে ফেলিয়া দিল । মহিলাটি শিহরিয়া উঠিল এবং তাহার ঈমান বিরাট পরীক্ষার সম্মুখীন হইল । প্রাণ ওষ্ঠাগত হইয়া গেল । হঠাৎ ঐ শিশু আগুনের অভ্যন্তর হইতে উচ্চস্বরে বলিয়া উঠিল

**بَانِجْ زُو آل طَفْلِ إِنِّي لَمْ أَمُّثْ**

আমাজান ! আমি মরি নাই ।

**إِنْدِر آمَادِرْ كَرْ مِنْ اِيجَا خَوشْمَ گَرْ حَوْ دَرْ صَورَتْ مِيَانْ آتَشْمَ**

আমাজান ! ভিতরে আসুন, আমি এখানে অতি আনন্দে উৎফুল্ল আছি । যদিও বাহ্যতঃ অগ্নিকুণ্ড মনে হইতেছে ।

**إِنْدِر آمَادِرْ بِيَسْ بِرْ هَانْ حَقْ تَابِيَنْ عَشْرَتْ خَاسَانْ حَقْ**

ওহে মাতঃ ভিতরে আসুন, তাহা হইলে আপনি আল্লাহ তা'আলুর সত্যধর্মের অলৌকিক ঘটনা অবলোকন করিতে পারিবেন । আপনিও আল্লাহ পাকের খাছ ও বিশিষ্ট বান্দাগণের সুখ-শান্তি ও আরাম দেখিতে পাইবেন । যদিও দুনিয়াদার লোকদের দৃষ্টিতে বাহ্যতঃ তাহারা আপদে বিপদে দৃষ্ট হন ।

## اندر آسرار ابراہیم میں کو دراٹش یافت وردو یائیں

ওহে ماتاجی! آپنی بیتارے آসুন। نমরদের অগ্নিকুণ্ড হয়রত ইবরাহীম (আঃ)-এর জন্য ফুলবাগিচা হওয়ার রহস্য স্বচক্ষে দর্শন করুন যে, কিভাবে তিনি আগনের মধ্যে গোলাব চামেলীর হিমেল বসত প্রাণ হইয়াছিলেন।

## مرگِ میدیدم گز زدن ز تو سخت خونم بودانداون ز تو

যখন আমি ভূমিষ্ঠ হইতেছিলাম তখন আমি নিজের মৃত্যু দেখিতেছিলাম এবং দুনিয়ার বুকে আগমনকে অত্যন্ত ভয়ের কারণ অনুভব করিতেছিলাম। অর্থাৎ মাতৃউদর মনপূত ও পছন্দনীয় হওয়ার কারণে নয়মাস পর্যন্ত আমার নিকট একটি জগত মনে হইতেছিল এবং এই পৃথিবীকে তো দেখি নাই এইজন্য একটি অপরিচিত জগতে আগমন করিতে ইত্তৎ করিতেছিলাম।

## چوں بزادم رسم از زندان تنگ

## در جهان خوش سرائے خوب رنگ

যখন আমি ভূমিষ্ঠ হইলাম তখন আমি অতি সংকীর্ণ জেলাখানা হইতে মুক্তি লাভ করিলাম। আমি আমার নিজের জনামতে একটি অতি মনোহর জগতে আসিয়া উপস্থিত হইলাম। এরূপে বেহেশত দর্শন ও প্রত্যক্ষ করার পর এই পৃথিবী মাতৃ উদরের ন্যায় অতি সংকীর্ণ মনে হইবে।

## اندریں آتش بدیدم علیه ذرہ ذرہ اندر دعیسی دے

এই আগনের মধ্যে আমি দ্বিতীয় একটি জগত দেখিতে পাইলাম; যাহার প্রত্যেকটি কণা অণু-পরমাণু জীবনদানকারী।

## اندر آمادربحقیقی مادری میں کرایں آذر ندارد آذری

আমাজান! ভিতরে আসুন, আমি আপনাকে মাতৃছের মাধ্যমে স্বরণ করাইয়া দিতেছি। আপনি ভিতরে চলিয়া আসুন, এবং প্রত্যক্ষ করুন যে, এই অগ্নিতে আগনের ক্রিয়া নাই। আল্লাহ পাকের রহমত ইহাকে উদ্যান বানাইয়া দিয়াছেন।

বাংলা মা'আরেফে মাছনবী

قدرت آں سگ بیدی اندر آ

تا به بنی قدرت فضل خدا

ওহে آسمা! আপনি এই কাফের ইয়াহুদী কুকুরের ক্ষমতা প্রত্যক্ষ করিয়াছেন।  
এখন ভিতরে আসুন, আল্লাহ পাকের মেহেরবানীর ক্ষমতা প্রত্যক্ষ করুন।

اندر آؤ دیگران راہم بخواں      کاندر آتش شاه بہادرست خواں

আস্মাগো! ভিতরে আসুন এবং অন্যান্য লোকদিগকেও আহবান করুন।  
কেননা, আমার রব-প্রতিপালক অগ্নির মধ্যে নিজের রহম-করমের দন্তরথান  
বিছাইয়া রাখিয়াছেন।

اندر آئید اے مسلمانوں ہم      خیر عذب دیں عذاب ست آں ہم

হে মুসলমানগণ! ভিতরে চলিয়া আসুন, দীনের মিষ্টি মধু ব্যতীত সকল  
মিষ্টি তুচ্ছ ও আয়াব মাত্র।

مادرشں انداخت خود را اندر راو

دست او بگرفت طفل مهر جو

ঐ শিশুর মাতা নিজেকে অগ্নিতে নিক্ষেপ করিল অমনি মহবতসুলত শিশু  
স্বীয় মাতার হস্ত ধারণ করিল।

অতঃপর সমস্ত মানুষ ঐ আগুনে লাফাইয়া পড়িল, এবং সকলেই আল্লাহ  
পাকের অপার মেহেরবানী স্বচক্ষে প্রত্যক্ষ করিল।

آں یہودی شد سی رودخان      شد پیمان زین بسب بیمار دل

ঐ ইয়াহুদী কালমুখ এবং লজ্জিত হইয়া গেল। তাহার তদবীর তাহার জন্য  
বিপরীত প্রমাণিত হইল।

کاندر آتش خلق عاشق ترشند

درفتانے جسم صادق ترشند

কেননা, লোকেরা ঐ আগুনে ঝাঁপ দিতে উৎসাহিত হইয়া গেল এবং দেহকে  
বিলীন করার ব্যাপারে সত্যবাদী প্রামাণিত হইল।

## ابجھ میا لید بر روئے کسان جمع شد رچھڑاں ناکسان

নালায়েক অসভ্য লোকেরা দুর্নামী বদনামীর যে চিহ্ন আল্লাহ ওয়ালা লোকদের চেহারায় লেপন করিতে চাহিয়াছিল ; এ সব কিছু তাহাদেরই ললাটের উপরই উল্টা থরে থরে জমিয়া গেল ।

ইয়াল্লদী বাদশাহ ঐ অগ্নিকে লক্ষ্য করিয়া বলিল, তোর কি হইল? তুই তো তোর পূজারীদের প্রতি রহম করিস না, দরদ দেখাস না । অথচ তোহীদের ও একত্বাদের এই ফরযন্দগণকে আশ্রয়ের আঁচল দান করিয়া আমাকে লজ্জিত ও লাঞ্ছিত করিতেছিস । তোর উপর কেহ কি যাদু করিয়াছে? ব্যাপার কি ? তোর দাহিকাশক্তি কি হইল কোথায় গেল?

## گفت آتش من ہمانم آتشم اندر آتا تو بہینی تا بشم

উত্তরে অগ্নি বলিল, ওরে কাফের! আমি ঐ অগ্নিই বটে । তুমি একটু ভিতরে আস, তাহা হইলে তুমি আগুন এবং দাহিকার মজা ও স্বাদ প্রাহণ করিবে ।

## طبع من دیگر نکشت و غسلم تنخ حقیم ہم ز دستوری برم

আমার স্বভাব, আমার প্রকৃত সন্তা পরিবর্তিত হয় নাই, আমি আল্লাহ তা'আলার তরবারী ; কিন্তু আল্লাহর অনুমতিক্রমে কর্তন করি ।

## چونکه غم بینی تو استغنا رکن غم با مرغانی آمد کارکن

এজন্য তুমি যখন নিজের মধ্যে পেরেশানী অনুভব কর তখন আল্লাহ তা'আলার দরবারে নিজের গুনাহের ক্ষমা প্রর্থনা কর । কেননা, পেরেশানীও আল্লাহ পাকের নির্দেশেই নিজের কাজ করে । আর যখন ক্ষমা প্রার্থনার বরকতে আল্লাহ তা'আলা সন্তুষ্ট হইয়া যাইবেন তখন শাস্তি ও অপসারণ করিয়া দিবেন ।

## حوال بخواهد عین غم شادی شود عین بندر پلے آزادی شود

আল্লাহ পাকের যখন আদেশ হয় তখন স্বয়ং প্রেরণানী সন্তুষ্টি হইয়া যায়। শৃংখল বেড়ি স্বয়ং স্বাধীনতা হইয়া যায়। অর্থাৎ আল্লাহ তা'আলা জিনিসকে পরিবর্তন করিতে পূর্ণ সক্ষম। অতএব স্বয়ং প্রেরণনীকে অনন্দ খুশি বনাইয় দেন।

**بادو خاک دا ب و آتش بندہ اندر**

**بامن د تو مرده با حق زندہ اندر**

বায়ু, মাটি, পানি, আগুন সবই আল্লাহর দাস। আমাদের তোমাদের জন্য নির্জীব; কিন্তু আল্লাহ তা'আলার সম্মুখে জীবিত। (এইজন্য আল্লাহ পাকের আদেশ পালন করা উহাদের পক্ষে দুরুহ ব্যাপার নয়।)

### হ্যরত হুদ (আঃ)-এর কওমকে বায়ু দ্বারা ধ্বংস করার কাহিনী

হ্যরত হুদ (আঃ)-এর সম্প্রদায়ের উপর প্রবল বায়ুর আয়াব আসিল। তখন তিনি ঈমানদারাগণের চতুর্পার্শ্বে একটি রেখা টানিয়া দিলেন। যখন ঝাওঝা বায়ু উপস্থিত হইত তখন নিজে নিজেই উহা শিথিল ও মৃদু হইয়া যাইত। যাহারা ঐ রেখার বাহিরে ছিল বায়ু তাহাদের দেহাংশ ছিন্নভিন্ন করিয়া দিত। এরূপে হ্যরত শায়বান (রাঃ) মেষপালক বকরিপালের চতুর্দিকে একটি স্পষ্ট রেখা টানিয়া জুম'আর নামাযের জন্য চলিয়া যাইতেন; যাহাতে কোন নেকড়ে বাঘ বকরী উঠাইয়া লইয়া না যায়।

**نرم و خوش بچوں سیم بوستان  
ہمجنیں بارجل باعارفان**

মাওলানা রূমী (রঃ) বলেন, এরূপে মৃত্যুর বায়ু আরেফে রক্বানীগণের উপর বাগানের মৃদু সমীরণের ন্যায় মুলায়েম ও আনন্দদায়ক হইয়া প্রবাহিত হয়।

**آتش ابراہیم راذنداں نزد  
چوں گزیده حق بود چوں گزد**

অগ্নি হ্যরত ইবরাহীম (আঃ)-কে কোনপ্রকার ক্লেশ দেয় নাই। তিনি আল্লাহর মকবুল ছিলেন। কাজেই তাঁহাকে কষ্ট দেওয়ার সাহস আগুনের কিরণে হইতে পারে?

## آئش شہوت نسوز داہل دیں با غیاب را بردہ تاقع زمیں

এরুপে শাহওয়াত ও কামরিপুর আগুন দ্বিনদারগণকে জ্বালায় না । বেঁধীন লোকদিগকে যমীনের অতল গহ্বরের অর্থাৎ দোষখে পৌছাইয়া ছাড়ে ।

## হ্যরত সুলায়মান (আঃ)-এর নিকট একটি মশার ফরিয়াদ কাহিনী

হ্যরত সুলায়মান (আঃ)-এর সমুখে একটি মশা নিজের মুকদ্দমা পেশ করিয়া বলিল, হে সম্মানিত সন্ত ! জুন, ইনসান এবং বায়ুর উপর যাহার রাজত্ব; আমার বিপদ দূর করিয়া দিন এবং আমার ফায়চালা করুন ।

پس سلیمان گفت اے انصاف جو

داد انصاف از که میخواهی بگو

হ্যরত সুলায়মান (আঃ) জিজ্ঞাসা করিলেন ওহে ইনছাফপ্রার্থী কার নিকট হইতে ইনছাফ চাও বল

گفت پشہ در من از دست بادر کو دودست ظلم بر ما بر کشاد

মশা বলিল, আমার দুঃখ পেরেশানী বাতাস কর্তৃক সে উভয় হস্ত দ্বারা আমার প্রতি অত্যাচার করে । অর্থাৎ আমি যখন রক্ত চুষিতে আরম্ভ করি তখন বাতাস আমাকে সেখান হইতে উড়াইয়া লইয়া যায় ।

হ্যরত সুলায়মান (আঃ) বলিলেন, আল্লাহ পাক আমাকে নির্দেশ দিয়াছেন বাদী-বিবাদী উভয় পক্ষ উপস্থিত না হওয়া পর্যন্ত ফয়চালা করিও না । মশা বলিল, নিশ্চয় আপনি ঠিক বলিতেছেন । তারপর বাতাসকে আদেশ করিলেন, তাড়াতাড়ি উপস্থিত হও । কেননা, তোমার অত্যাচারে অতিষ্ঠ হইয়া একজন বাদী ও ফরিয়াদী উপস্থিত আছে ।

باد چوں بشنید آمد تیز تیز پشہ بگرفت آن زمان را د گیریز

আদেশ শ্রবণমাত্র বাতাস দ্রুতগতিতে হয়রত সুলায়মান (আঃ)-এর সম্মুখে  
উপস্থিত হইয়া গেল। আর মশা ঐ বাতাসের দ্রুতগতির কারণে অনিচ্ছায় পলায়ন  
করিতে বাধ্য হইল। হয়রত সুলায়মান (আঃ)- বলিলেন, হে মশক মিয়া! দাঁড়াও!

**پس سیماں گفت اے پشے کجا      باش تا بہرہ دو رانم من قھنا**

হয়রত সুলায়মান (আঃ) বলিলেন, ওহে মশা কোথায় যাও, দাঁড়াও। আমি  
তোমাদের উভয়ের মধ্যে ফায়চালা করিয়া দেই।

**گفت اے شہر مرگ من از بودا وست  
خود سیاه ایس روز من از دو دا وست**

মশা বলিল, হে বাদশা! বাতাসের অস্তিত্বের কারণেই তো আমার মৃত্যু;  
উহার ধাওয়াতে আমার দিন কালো হইয়া যায়।

**اوچو آمد من کجا یا بم قرار      کو برآرد از نباد من دمار**

বাতাস যখন আসে আমি স্থির থাকিতে পারি না। কেননা, সে আমাকে  
হালাক করার জন্য আমার স্থান হইতে আমাকে উৎখাত করিয়া দেয়।

**چوں خدا آید شود جو شدہ للا      هچنیں جو یائے درگاه خدا**

এখন মাওলানা রূমী (রঃ) ছালেকীনদিগকে তালীম ও শিক্ষা প্রদান  
করিতেছেন যে, এরূপে যে ব্যক্তি আল্লাহ অবৈষ্যী হইবে। যখন আল্লাহ পাকের  
নৈকট্য লাভ হইবে, তখন আল্লাহ ত'আলার আগমন ছালেকের আমিত্ব বিদায়ের  
কারণ হইবে। আল্লাহর নৈকট্য লাভ করার জন্য আমিত্ব বিলীন অবশ্যান্তবী।  
আমিত্ব বিলীন নৈকট্য লাভের নির্দর্শন। অতএব যদি নফস যিন্দাহ থাকে এবং  
অহংকার অহমিকা দ্বারা পূর্ণ থাকে; তবে ঐ আমিত্বের সাথে আল্লাহর নৈকট্য  
অসম্ভব। এই আমিত্বকে ফানা ও বিলীন করিতেই হইবে।

**گرچه آں وصلت بقا اندر بقاست  
لیک زاول آں بقا اندر بقاست**

যদিও আল্লাহর নৈকট্য লাভ হইলে শুধু স্থায়িত্ব স্থায়িত্ব ; কিন্তু ঐ স্থায়িত্ব লাভ করার পূর্বে বিলীন হওয়াও অতীব প্রয়োজন ।

এখানে সন্তো বিলীন করার অর্থ এই যে, নিজের পছন্দ, আশা-আকাঙ্ক্ষাকে আল্লাহ তা'আলার পছন্দের দাস বানাইয়া দিবে। আর দাসত্বের অর্থও ইহাই। ঐ ব্যক্তি কেমন গোলাম ও দাস যে, নিজের মর্জিও পছন্দকে মালেকের ও মনীবের পছন্দের ও মর্জিইর উপর প্রবল রাখে ?

ফায়েদাহ : এই ঘটনায় এই ছবক রহিয়াছে যে, নফসের চাহিদা ও খাহেশকে বিলীন করার পরই আল্লাহ পাকের নৈকট্য ও বেলায়েত হাচেল হয়। আর নিজেকে মিটান এবং বিলীন করা মুর্শিদে কামেলের সংসর্গ ও সঙ্গ লাভের উপর নির্ভর করে। যেমন মাওলানা রুমী (রঃ) অন্য স্থানে ফরমাইয়াছেন—

مَنْ تَوَلَّ كُشْتَ الْأَنْفَلِ بِرِّ  
دَامَ أَنْفُسَكُشْ رَاجِحَتْ مِيرِ

পীরে কামেলের ছায়া, আশ্রয় ও পথপ্রদর্শন ব্যতীত নফস ফানা হয় না। নফসের চাহিদা তাকাদা শিথিল হয় না। নফস হত্যাকারী মুর্শিদের আঁচল শক্ত ভাবে ধর। আমার শায়েখ মুর্শিদ (রঃ) বলিয়াছেন, শক্তভাবে ধরার শর্ত এই জন্য লাগাইয়াছেন যে, কোন কোন সময় মুর্শিদ সংশোধনের জন্য শাশানী ক্রোধের ব্যবহারও করেন। এমন সময় যদি সম্পর্ক দুর্বল হয়; তবে মন খারাব করতঃ দূরে সরিয়া যাইবে। সে বিষয়টিকে মাওলানা রুমী (রঃ) অন্যত্র বর্ণনা করিয়াছেন—

گہرے نہ کیسے شوی پس جوابے صیقل آئینہ شوی

যদি শায়েখ ও মুর্শিদের প্রত্যেক শাসনে মন খারাব হইয়া যাও; তবে মরিচা দূর করা ব্যতীত কিরণে দর্পণ হইবে?

প্রকাশ থাকে যে, কাঁচ আবিষ্কার হওয়ার পূর্বে স্তীলের পাতকে ঘষিয়া ঘষিয়া উজ্জ্বল ও পরিষ্কার করিয়া দর্পণ বা আয়না বানান হইত। এত বকঝাকে তকতকে হইত যে, অনায়াসে উহাতে চেহারা প্রতিফলিত হইত। এজন্য আয়নার সাথে ঘষামাজা শব্দ ব্যবহার করা হইত। কাঁচ আবিষ্কার হওয়ার পর এখন আর কেহ লোহপাত ঘষিয়া আয়না বানায় না। (অনুবাদক)

## ক্রন্দনকারী খেজুরকাণ্ডের কাহিনী

মদীনা মুনাওয়ারার মসজিদে নববীতে কাষ্ঠ নির্মিত মেষ্বর প্রস্তুত হওয়ার পূর্বে একটি খেজুর বৃক্ষের কাণ্ডে হেলান দিয়া নবীজী খুতবা পাঠ করিতেন। ছাহাবাগণকে ওয়াজ নষ্টিহত করিয়া শুনাইতেন। মেষ্বর প্রস্তুত হওয়ার পর নবীজী ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম উহাতে উপবিষ্ট হইয়া খুতবা দিতেছিলেন। তখন ঐ খেজুর কাণ্ড এরূপে ক্রন্দন আরম্ভ করিল যেরূপে ছোট শিশু মাতার বিচ্ছেদে করুণ স্বরে হিচকি মারিয়া ক্রন্দন করিতে থাকে। এই ঘটনাকে মাওলানা রূমী (ৱঃ) কেমন মনমুঢ়কর ধারায় বর্ণনা করিতেছেন—

استن حنان از بحر رسول نارمی زد پچو ارباب عقول

ঐ খুঁটি খেজুর বৃক্ষের কাণ্ড বর্তমানে যাহার নাম উচ্চনে হাল্লানা। রসূলে করীম ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের বিচ্ছেদে জ্ঞানবান বৃদ্ধিমান লোকের ন্যায় ক্রন্দন করিতেছিল।

در تحریر مانده اصوات رسول کرچه می نالدستون باعرض طول

ঐ ক্রন্দনের আওয়াজে নবীজীর ছাহাবাগণ আশ্র্যাবিত হইলেন এবং বিস্ময় প্রকাশ করিতেছিলেন যে, এই খুঁটি নিজের সম্পূর্ণ কঠামো দীর্ঘ পার্শ্ব দ্বারা কি রূপে ক্রন্দন করিতেছে।

گفت پیغمبر چہ خواہی اے ستون  
گفت جانم از فراقت گشت خود

পয়গাম্বর ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম জিজ্ঞাসা করিলেন, ওহে খাস্বা! তুমি কি চাও? সে বলিল, ইয়া রাসূলাল্লাহ! আপনার বিচ্ছেদ যাতন্যায় আমার প্রাণ বিগলিত হইয়া রক্তে পরণিত হইতেছে। ২৫৩

از فراق تو مرچوں سخت جا چوں نالم بے تو اسی جان جب

আপনার বিয়োগে আমার প্রাণ ভিতরে ভিতরে জুলিয়া যাইতেছে। তারপর আমার মধ্যে এই যাতন্যার আগুন হওয়া সত্ত্বে কিরণে আমি আহায়ারী না করিয়া

পারি ? হে আল্লাহর রসূল ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম ! আপনিই তো বিশ্বজগতের প্রাণ ।

## مسند من بودم از من تانختی بر سر منبر تو مسند ساختی

আমি আপনার হেলান দেওয়ার স্থান ছিলাম, আপনি আমা হইতে পৃথক হইয়া গেলেন। আর আপনি আমার স্থলে অন্য মেষ্টর পছন্দ করিলেন।

হ্যুৰ ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম এরশাদ ফরমাইলেন, হে মুবারক খুঁটি ! যদি তুমি চাও, তোমার জন্য দো'আ করিয়া দেই ; যাতে তুমি জীবিত ফলস্ত হইয়া যাও এবং তোমার ফল দ্বারা পূর্ব-পশ্চিম দেশের লোকেরা উপকৃত হইবে, কিংবা আলমে আখেরাতে কিছু চাও ? উস্তুনে হাল্লানা (ক্রন্দনকারী খুঁটি) বলিল, ইয়া রাসূল ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লাম ! আমি তো স্থায়ী চিরস্থায়ী নে'য়ামত চাই ।

## گفت آں خواہم کہ دامِ شریقاش بشنوارے غافل کم از چوبے میاں

ক্রন্দনকারী খুঁটি বলিল, আমি তো ঐ জিনিস চাই; যেই নে'য়ামত চিরকাল থাকিবে। এখন মাওলানা রুমী (রঃ) উপদেশ প্রদান করিতেছেন, আরে নরাধম ! শোন, এই কাষ্ঠ হইতে তোমাদের শিক্ষা গ্রহণ করা উচিত যে, মানুষ হইয়া তোমরা অস্থায়ী ক্ষয়িক্ষয় দুনিয়ার উপর আসক্ত হইয়া আখেরাত হইতে মুখ ফিরাইয়া রাখিতেছে। আর ঐ ক্রন্দনকারী চিরস্থায়ী নে'য়ামতকে অস্থায়ী নে'য়ামতের উপর প্রাধান্য দান করিতেছে।

## آں ستون رادفن کر داندز ندیں تا چو مردم حشر گرد دیوم دیں

অতঃপর ঐ ক্রন্দনকারী খুঁটিকে মাটিতে দাফন করিয়া দেওয়া হইল। যাহাতে মানুষের ন্যায় কিয়ামত দিবসে উহার হাশের হয় ।

ফায়েদাহ : এই ক্রন্দনকারী খুঁটির ক্রন্দন অথচ উহা খেজুর কাণ্ডের খুঁটি ছিল। ইহা হ্যুৰ ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের একটি মোজেয়া বা অলৌকিক ঘটনা ।

## পাথর টুকরার মো'জেয়ার কাহিনী

একদা আবু জেহেল স্বীয় হস্ত-মুষ্ঠিতে গুটিকতক পাথর টুকরা গোপন করতঃ হ্যুর ছল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়া সাল্লামের নিকট জিজ্ঞাসা করিল যে, যদি আপনি আল্লাহ তা'আলার সত্য রসূল হইয়া থাকেন ; তবে বলুন, আমার হাতে কি ? আপনি তো আসমানের সংবাদ দিয়া থাকেন, আমার হাতের জিনিসের খবর দেওয়া তো আপনার জন্য সাধারণ ব্যাপার !

নবীজী বলিলেন, তোমার হাতে কি আমি স্বয়ং কি বলিয়া দিব ? না-কি আমার নির্দেশে তোমার হাতের বস্তু নিজেই বলিয়া দিবে যে, আমি কে ? সে বলিল, আমি উত্তরটিই চাই । নবীজী এরশাদ ফরমাইলেন, তোমার হাতে ছয়টি পাথর টুকরা আছে । তারপর নবীজীর নির্দেশে তাহার হাতের প্রতিটি পাথর কলেমায়ে শাহাদাত পড়িতে লাগিল । আবু জেহেল যখন পাথর টুকরা হইতে ইহা শুনিল, তখন ঐ কাঁকরগুলিকে ক্রোধভরে মাটিতে নিক্ষেপ করিল ।

**چوں شنید از سنگها بوجهل ایں زد خشم آں سنگلارا بربزمیں**

আবু জেহেল যখন পাথর টুকরা হইতে কলেমায়ে শাহাদাত শুনিল তখন রাগের চোটে ঐগুলিকে মাটিতে নিক্ষেপ করিল ।

**چوں بدید ایں مجرمه بوجهل تفت  
گشت و خشم و بسوئے غانه رفت**

যখন আবু জেহেল ঐ মো'জেয়া দেখিল, তখন ক্রোধাপ্তি হইয়া দ্রুতবেগে নিজের বাড়ীর পথ ধরিল ।

**خاک بر فرش کرید کور دعیس  
چشم او بالبیس آمد غاک بیں**

ওর মাথায় মাটি পড়ুক । কেননা, অভিশঙ্গ একেবারে অন্ধ ছিল এবং তাহার চক্ষুদ্বয় অভিশঙ্গ ইবলীসের ন্যায় শুধু মৃত্তিকা দর্শক ছিল । যেরূপে ইবলীস হ্যরত আদম (আঃ)-কে শুধু মৃত্তিকা প্রসূত পুতুল মনে করিয়াছিল এবং তাঁহার পবিত্র রূহ ; যাহা নবুওয়াতের মুকুট দ্বারা শোভিত । নরাধম একেবারেই উহা হইতে বেখবর ছিল ।

## কুকুরের উপর এক ব্যক্তির ক্রন্দনের কাহিনী

একটি কুকুর ক্ষুধায় মরিতেছিল, উহার পালক জনৈক ব্যক্তি উহার মৃত্যুর কারণে কাঁদিতেছিল। কোন ব্যক্তি জিজ্ঞাসা করিল, তুমি কেন কাঁদিতেছ? সে বলিল, এই কুকুর অনেকগুলি গুণের অধিকারী। এখন ক্ষুধায় মারা যাইতেছে। লোকটি জিজ্ঞাসা করিল, তোমার মাথার উপর টুকরিতে কি? উভয়ে বলিল, ইহাতে রুটি রাখা আছে; যাহা আমার ভ্রমণ সাথী। এই ব্যক্তি বলিল, আরে যালেম! নিজের খাবার হইতে একটু রুটি কুকুরকে দেওনা কেন? উভয়ে বলিল, কুকুরের সাথে এত মহবত নাই যে, নিজের খানা ওকে খাওয়াইব।

**دست نا ید بے درم در راه ناں  
لیک ہست آب دو دیدہ رائکاں**

এই ব্যক্তি বলিল, পয়সা ব্যতীত রুটি পাওয়া যায় না। আর এই অশ্রু; যাহা কুকুরের দুঃখে ফেলিতেছি ইহা বিনামূল্যে।

**گفت خاکت بر سر اے پر باد مشک  
کر لب ناں پیش تو بہتر زاشک**

সে বলিল, ওরে বাতাস ভরা মশক! তোমার মাথায় মাটি পড়ুক। রুটির টুকরা তোমার নিকট নয়নাশ্রম হইতে উত্তম?

**اشک خون سست دینم آبے شده  
می نیز دخوں بخاک اے بیسده**

ওরে যালেম! অশ্রু তো রক্ত; যাহা দুঃখ কষ্টের কারণে পানি হইয়া যায়। অতএব আরে নির্বোধ! রক্তের মূল্য মাটির সমান কিরূপে হইতে পারে? রুটিকে মাটির দ্বারা প্রকাশ করা হইল এ কারণে যে, গেঁহমটি হইতেই তো উৎপন্নহয়।

**من غلام آنکه نفو شد و جود  
جز بآں سلطان بـاـنـفـاـلـ وـجـوـدـ**

এখন মাওলানা রুমী (রাঃ) হিতোপদেশ বিষয় বর্ণনা করিতেছেন যে, আমি এমন সুউচ্চ প্রশস্ত হৃদয় শায়খ মুর্শিদ শামস তাবরীয় (রাঃ)-এর দাস; যিনি নিজ সন্তাকে দুনিয়ার বিরাট বিরাট বিরাট সম্পদ শ্বেৎ রাজত্বের বিনিময়েও বিক্রয় করিতে পারেন না। হাকীকী মাওলার এশক মহবতের বিনিময় ব্যতীত।

অর্থাৎ একমাত্র আল্লাহ পাকের মহবতের বিনিময়ে আমার মুর্শিদ নিজের দেহ ও ধ্রাণকে বিক্রয় করেন। অর্থাৎ আল্লাহ পাকের পবিত্র ওলীগণের গোলামী ও দাসত্ব করা চাই। নতুবা যদি কোন দুনিয়াদারের গোলাম বা দাস হও; তবে তোমারও ঐ অবস্থা হইবে; যাহা ঐ কুরুরের হইয়াছিল। যে, শুধু কপটতার দুই ফোটা অশ্রু ফেলিবে; যাহা কোন কাজে আসিবে না। হন্দয়ের নীচতা ও সংকীর্ণতার কারণে। শুধু যমীনের সাথে যাহাদের সম্পর্ক তাহাদের অন্তরে উচ্চতা-প্রশস্তা কোথেকে আসিবে ?

আল্লাহ ওয়ালাদের সম্পর্ক আরশের সাথে, আকাশের সাথে। এই কারণে আরশের মালিকের সাথে সম্পর্কের কারণে তাহাদের সাহস ও ঘনোবলও সম্পূর্ণ আকাশ হইতেও অধিক বুলন্দ ও উচ্চ হইয়া থাকে।

কিতাব প্রণেতা বলেন, এই বিশিষ্ট ব্যাখ্যা আমার উপর আল্লাহ পাকের বিশিষ্ট দান ও পুরক্ষার। আলহামদুলিল্লাহ।

## چوں گیرید آسمان گریاں شور چوں بنالد چون خیابن خوان شود

এখন মাওলানা (রঃ) বলিতেছেন—ওহে লোকসকল ! তোমরা এক ধরনের অশ্রু তো এখন দেখিয়াছ ; যাহা রুটির চেয়েও নিম্নমানের। আর এখন আল্লাহর পবিত্র ওলীগণের অশ্রুর মর্যাদা ও মর্তবা শ্রবণ কর। যখন আমার মুর্শিদে পাক শামস তাবরীয়ী ক্রন্দন করেন, তখন তাঁহার এখলাছ ও দরদ ব্যথার প্রভাবে আকাশও ক্রন্দন করিতে আরম্ভ করে। আর আমার মুর্শিদ যখন হাকীকী এশকাগ্নির কারণে কান্না ও আহায়ারী করেন তখন আসমানও কাঁপিয়া ও শিহরিত হইয়া ইয়া রব ! ইয়া রব ! করিতে থাকে।

## دست اشکستہ پر آر در در دعا سرتے اشکستہ پر در فضل خدا

আর আমাদের শামস তাবরীয়ী অত্যন্ত হেয়তা, অসহায়তা ও আহায়ারীর সাথে দো'আ করেন। আর চূর্ণবিচূর্ণ অন্তরের দিকে আল্লাহ তা'আলার ফজল করম উড়িয়া আসে এবং কবুলিয়তের মর্যাদা দান করেন।

## হয়রত ইয়ায এবং হিংসুকদের কাহিনী

সুলতান মাহমুদের একজন নৈকট্যপ্রাণু দরবারী গোলাম ইয়ায একটি ছেট কামরা নির্মাণ করিয়াছিল। ইহাতে নিজের জীর্ণশীর্ণ পুরাতন বস্ত্র লটকাইয়া রাখিয়াছিল। ঐ কামরাটি সর্বদা তালাবদ্ধ করিয়া রাখিত। একাকী যাইয়া কোন কোন সময় নিজের ফাটা-পুরানা জীর্ণ বস্ত্র দেখিয়া ক্রন্দন করিত এবং বলিত হে আল্লাহ! আমি নিতান্ত দরিদ্র বংশের একটি ছেলে ছিলাম এবং এই ছিড়া-ফাড়া অবস্থায় ছিলাম। আমার পোষাক এই ছিল; যাহা আজ আমি লজ্জা শরমের কারণে তালাবদ্ধ করিয়া রাখি। অর্থাৎ অন্যের সম্মুখে পরিধান করা তো দূরের কথা অন্যকে দেখানো, অন্যের জ্ঞান আনয়ন করাও নিজে বেইজ্জতি ও লজ্জার কারণ মনে করি। আর নিজেকে বুঝাইত যে, ওরে ইয়ায! এখন তুমি বাদশাহর দরবারের নিকটবর্তী লোক। এই শান-শওকতের উপর গর্বিত হইও না। তোমার বাস্তবতা ও প্রকৃত পরিচয় তো এই শীর্ণ বস্ত্র। সুলতানের বিশ্বস্ত লোক ও মন্ত্রীবর্গ এই রহস্য সম্পর্কে বেখবর ছিল। তাহারা ইয়াযকে ঐ কামরার দিকে আসিতে দেখিত এবং নানা ধরনের কল্পনা জগ্ননা করিত।

একদিন রাজত্বের সমস্ত সভ্যগণ একত্রিত হইয়া খেয়াল কল্পনা করিতে আরম্ভ করিল যে, ইয়ায একাকী ঐ কামরায় কেন যায়? উহাকে তালাবদ্ধ করিয়াও রাখে, ঐ মন্ত্র বড় তালার কি প্রয়োজন? সুলতান মাহমুদ ইয়াযকে আশেক ও দরবেশ মনে করে। অথচ সে বাদশাহর সম্পদ এই কামরায় গোপন করিতেছে। যদি মৃত্তিকার অভ্যন্তরে রক্ষিত এই সম্পদের সংবাদ বাদশাহকে দেওয়া হয়; তবে দুইটি উপকার সাধন হইবেঃ একটি এই যে, ইয়াযের নৈকট্য নিঃশেষ হইয়া যাইবে। দ্বিতীয় এই যে, বাদশাহ যখন মাটিতে রক্ষিত সম্পদ প্রাণু হইবেন তখন আমাদিগকে পুরুষ্কার দান করিবেন। তারপর এই পরামর্শ সিদ্ধান্ত হইল যে, বাদশাহকে অবগত করানো হইবে। অতএব একদল যাইয়া বাদশাহকে বলিল

شاد را گفتند اور اجرہ ایست

اندر آنجا ز رو سیم و خرہ ایست

তাহারা বাদশাহকে বলিল যে, ইয়াযের একটি কামরা আছে; উহাতে স্বর্ণ রৌপ্য এবং একটি চাটাই আছে।

راہ می نہ دہ کے را اندر رو      بسته میدار دہ پیشائی دارو

সে কোন লোককে এই কামরার মধ্যে প্রবেশ করার অনুমতি দেয় না। সর্বদা উহার দরজা তালাবদ্ধ করিয়া রাখে।

বাদশাহ এতদশ্রবণে তাহাদিগকে বলিলেন, আচ্ছা, আমরা আজ অর্ধ রাত্রিতে এই হজরা পরিদর্শন করিব। তোমরাও সকলে আমার সাথে থাকিও। ধনসম্পদ যাহা কিছু পাই আমার পক্ষ হইতে তোমরা উহা বন্টন করিয়া লইও।

### باقنیں اکرام ولطف بے حد از شیخ سیم وزر پنہاں کند

বাদশাহ বলিলেন, বড়ই আক্ষেপের বিষয় যে, ইয়ায়ের উপর এত পরিমান ইজত সম্মান শাহী মেহেরবানী হওয়া সত্ত্বেও এমন অশোভনীয় কর্ম করে যে, চুপে চুপে সোনারূপা জমা করিতেছে?

### بُر کر اندر عشق یا بذر زندگی کفر باشد پیش او جز بندگی

যে ব্যক্তি এশক মহবতের জীবন প্রাণ হইয়াছে। তাহার পক্ষে বন্দেগী ব্যতীত গায়রূপ্তাহর মধ্যে মশগুল হওয়া অকৃতজ্ঞতা। ইয়ায়ের অকপট মহবতের উপর বাদশাহর পূর্ব হইতেই পূর্ণ বিশ্বাস ও আস্থা ছিল। কিন্তু বাদশাহ এই সভ্যবর্গদের সাথে বিদ্রূপ করিতেছিলেন।

### شاہ را بروے نبود ایں گماں تخرے فی کرد بہرا مجاہ

ইয়ায়ের উপর বাদশাহর কোন বদগুমানী কুধারণা ছিল না। আর পরীক্ষার এই ব্যাপারটি হিংসুকদের সহিত ঠাট্টাস্বরূপ ছিল।

### از یار ایں خود میال ست و بعید کوئی کے دریاست و قعرش ناپدید

ইয়ায়ের দ্বারা এই কাজ অসম্ভব ছিল। কেননা সে ছিল অকূল সমুদ্র।

### شاہ شاہان ست یکلہ شاہ ساز در برائے چشم بدناش ایاز

ইয়ায় বাদশাহদের বাদশাহ; বরং বাদশাহ নির্মাতা, শুধু বদনয়র হইতে হেফায়তের জন্য ইয়ায় নাম রাখা হইয়াছিল।

## شاد میدانست خود پا کئے او بہرائشان کر دلو آں جس تجویز

বাদশাহ মাহমুদ তাহার পবিত্রতার পুরাপুরি খবর রাখিতেন। শুধু হিংসুকদের সংশোধনের জন্য এই তল্লাশী করিয়াছিলেন। আবশ্যে অধি রাজ্ঞিতে কামরা খোলা হইল; কিন্তু রাজত্বের সভ্যগণ যখন সেখানে কিছুই পাইল না, তখন বলিতে লাগিল ভূমধ্যে রক্ষিত হইবে। সুতরাং কামরার মধ্যে খোদাই করা হইল; তবুও কিছুই বাহির হইল না।

## جمله در حیرت که چه عذر آورند تازیں گرداب جان بیرون روند

সকলেই আশ্চর্যাবিত হইয়া গেল যে, এখন বাদশাহের নিকট কি ওয়ার পেশ করিবে এবং এই দোষারোপের প্রায়চিত্ত হইতে নিজেদের প্রাণকে কিরণে রক্ষা করিবে।

عاقبت نو مید دست ولب گران

دسته بار سرزناں، پھوزناں

অবশ্যে নিরাশায় নিজেদের হাত ও ঠোঁট কর্তন করিতেছিল। আর নিজেদের মাথার উপর হাত রাখিয়া স্তুলোকদের ন্যায় লজ্জিত ছিল।

বাদশাহের নিকট সকলে উপস্থিত হইয়া বলিতে লাগিল, এখন যে শাস্তিই আমাদিগকে দিবেন আমরা উহার যোগ্য। কিন্তু যদি আপনি আমাদিগকে ক্ষমা করিয়া দেন; তবে আপনি রহম করমের বাদশাহ।

বাদশাহ বলিলেন, ইয়ায় যে বিচার করিবে; উহাই আমার বিচার হইবে। কেননা, তোমরা ইয়ায়ের সম্মান সুনামকে কলংকিত করার চেষ্টা করিয়াছ। অতএব এই ব্যাপারে আমি কোন ফায়ছালা করিব না। আর বাদশাহ বলিল-

## کن میان مجیان حکم ایا یار لے ایا ز پاک با صدا حرزا

ওহে ইয়ায! এই অপরাধীদের উপর হকুম জারী কর। ওহে ইয়ায! তুমি এই দোষারোপ হইতে সম্পূর্ণ পবিত্র, নিষ্কলংক।

## زمتیاں شرمندہ غلظے بیشمار زامتیاں نہایا جملہ از تو شرسار

ওহে ইয়ায়! তোমার পরীক্ষা করিতে যাইয়া বহুলোক শরমেন্দা ও লজ্জিত।  
এখন ইয়ায়ের সৌভাগ্য এবং তাহার আত্ম বিলীন, ফানা ও আশেকানা নম্র  
ব্যবহারের কথা শুনুন-

### گفت اے شہ جبلی فرماں تراست باد جو د آفتاب اختر فناست

ইয়ায় বলিল, হে বাদশাহ! সমস্ত ভুকুম ফরমান আপনার জন্যই শোভা পায়।  
(আপনার মেহেরবানী যে,) ইয়ায়কে এই সম্মান দান করা হইয়াছে। নতুবা দাস  
তো দাসই। সুর্যের সম্মুখে তারকারাজি কোথায় কবে নিজের অস্তিত্ব বজায়  
রাখিতে পারে?

زبره که بُود یا عطَلَارِ دیا شہاب کہ بروں آید یہ پیش آفتاب

যোহরা তারকা হটক কিংবা উতারেদ অথবা সমুজ্জ্বল নক্ষত্র। ইহারা সূর্যের  
সম্মুখে কবে নিজের সন্তা পেশ করিতে পারে? বাদশাহ ইয়ায়ের উপর খুবই  
সম্মুষ্ট হইয়া বলিলেন-

### اے ایا ز از تو غلامی نز ریافت نورت از پسی سوئے گردوں شناخت

ওহে ইয়ায়! তোমার বুলন্দ হিস্মত ও প্রশস্ত হৃদয়ের দ্বারা দাসত্বকে আলো  
প্রদান করা হইয়াছে। তোমার আলো নিম্ন ভূমি হইতে আসমানের দিকে অতি  
দ্রুতগামী।

حضرت آزادگان شد بندي گي لاجپوں تو داري زندگي

ওহে ইয়ায়! তোমার দাসত্ব ঐ উচ্চস্থান অর্জন করিয়াছে; যাহার উপর  
আয়দী ও ঈষ্টা ও আক্ষেপ করিতেছে। কেননা, তুমি দাসত্বের চাহিদা আদায়  
করিয়া প্রকৃত জীবন লাভ করিয়াছ। ইয়ায় বলিল-

### گفت آں دامن عطا نے تست ایں مد نے من آں چار قم دا آں پوستین

ইয়ায় বলিল, এই সমস্ত বুলন্দ হিস্মত হৃদয়ের প্রশস্ততা আপনারই দান এবং  
আপনারই সাহচর্যেরই ফয়েয় ও বরকত। নতুবা আমি তো বাস্তবে ঐ নিম্নমানের

দাস ও গোলাম ; যে শুরুতে ছিড়া ফাটা বস্তি এবং জীর্ণশীর্ণ ময়লা বস্তি আপনার  
নিকট উপস্থিত হইয়াছিলাম।

**چارت لطف است و خونت پوستیں**

**باقی اے خواجہ عطائے اوست میں**

ওরে শ্রোতা ! শোন, তোমার ছিন্ন বস্তি বীর্যের ফোটা, আর তোমার ফাটা বস্তি  
হায়েয ও ঝুঁতুর রক্ত। অবশিষ্ট সবকিছু আল্লাহ তা'আলার পক্ষ হইতে দান ও  
এহসান।

ফায়েদাহ : এই কাহিনীর মধ্য মাওলানা রামী (রঃ) নিজেকে মিটানের  
শিক্ষা দান করিতেছেন। যেরপে ইয়ায শাহী দান এনাম পূর্ণরূপে পাওয়া সত্ত্বেও  
নিজেকে আস্তদর্শন, খোদপছন্দী এবং অহংকৰ -অহমিকা হইতে আত্মরক্ষা  
করার জন্য প্রত্যহ নিজের পুরাতন ছিন্নবস্তি ফাটা বসনকে দেখিত এবং নিজেকে  
নষ্ঠীত করিত এবং বলিত, আরে ইয়ায ! ইহাই তোমার প্রকৃত বাস্তব অবস্থা  
ছিল। বাদশাহের নৈকট্য লাভের কারণে গর্ব করিও না। এরূপে সালেকীন  
তরীকত পঙ্ক্তি আল্লাহ অবেষ্টীগণের উচিত, নিজের প্রকৃত ও বাস্তব অবস্থার উপর  
সর্বদা সজাগ দৃষ্টি রাখিবে। যেমন, আল্লাহ তা'আলা এরশাদ ফরমাইয়াছেন,  
মানুষের কি জানা নাই যে, আমি তাহাকে এক ফোটা বীর্যের দ্বারা সৃষ্টি  
করিয়াছি। মানুষের প্রকৃত সৃষ্টি পিতার বীর্য এবং মাতার হায়েযের রক্ত দ্বারা  
হয়। এতদ্ব্যতিতি মানুষকে যাহেরী ও বাতেনী-যাহা কিছু নেয়ামত দান করা হয় ;  
ঐসকল আল্লাহ তা'আলারই দান। আল্লাহ তা'আলা-মানুষকে যত বড় পদ মর্যাদা  
দান করেন ; কিন্তু মানুষের মূলভিত্তি বাপের বীর্য আর মায়ের ঝুঁতুর রক্ত। এ  
গুলির প্রতি লক্ষ্য করিলে এবং মুরাকাবা করিলে আস্তদর্শন খোদপছন্দী এবং  
অহংকার হইতে বাঁচার উপায় হইবে। অর্থাৎ মানুষের দেলে বারংবার এই  
ধ্যান-ধারণা রাখা চাই যে, মায়ের পেটে যখন মানুষের সৃষ্টি হয়; তখন বাপের  
বীর্য মায়ের হায়েযের রক্ত হইতেই তাহার অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ গঠিত হয়। তারপরে ঐ  
অঙ্গের মধ্যে দর্শন শক্তি, শ্রবণ শক্তি, আকল, বিবেকবুদ্ধির ভাগ্নার কে রাখেন ?

**جان و گوش چشم و ہوش پاؤ دست**

**جملہ از در رہائے احسان پرست**

জান, কান, চোখ, জ্ঞান, হাত, পা, হে মহান আল্লাহ! সবই তোমার এহসান ও দান।

কোন এক বুয়ুর্গ ব্যক্তি সড়ক অতিক্রম করিতেছিলেন। এক অহংকারী লোকের শরীরের সাথে কিছু ধাক্কা লাগিল। কেননা, বার্ধক্যের কারণে দৃষ্টিশক্তি দুর্বল হইয়া গিয়াছিল। ঐ অহংকারী ব্যক্তি ক্ষিণ্ঠ হইয়া বলিল, আরে অন্ধ! তোমার কি বুদ্ধিজ্ঞান নাই? তুমি কি জাননা, আমি কে?

ঐ বুয়ুর্গ ব্যক্তি বলিলেন, আমি উন্নমনে জানি যে, তুমি কে? যদি তুমি বল; তবে আমি তোমাকেও বলিয়া দিতে পারি। সে বলিল; আচ্ছা বলুন। তিনি বলিলেন, প্রত্যেক লোকের জীবন তিন ঘুণে বিভক্ত—অতীত কাল, বর্তমান, ভবিষ্যত। আমি তোমার তিন কালেরই অবস্থা বর্ণনা করিয়া দিতেছি—

- (১) অতীতে তুমি বাপের নাপাক বীর্য ফোটা আর মায়ের ঝুঁতুর রক্ত ছিলে।
- (২) বর্তমানে তোমার পেটের ভিতর পায়খানা, পেশাব ভর্তি আছে।
- (৩) অদূর ভবিষ্যতে তুমি কবরস্থানে পচা গলা লাশ হইবে।

আত্মদর্শন এবং অহংকার নির্বোধ লোকদের বেশী হয়। নতুনা একটু জ্ঞান খাটাইলে বুঝে আসিবে যে, মানুষের জন্য অহংকার কখনও শোভনীয় নয়। হাদীছে কুদসীতে বর্ণিত আছে যে, আল্লাহ তা'আলা বলেন, বড়ত্ব আমার চাদর, যে ব্যক্তি উহা লইয়া টানাটানি করিবে; আমি উহার গর্দান ভাঙিয়া দিব।

## আত্মদর্শন খোদপছন্দী এবং অহংকার উভয়ের মধ্যে পার্থক্য এবং উহার সংজ্ঞা

খোদপছন্দীর অর্থঃ নিজের কোন গুণের উপর এরূপে দৃষ্টি করা যে, উহাকে আল্লাহর দান মনে না করিয়া উহাকে নিজের ব্যক্তিগত কামালাত মনে করা। যাহার অবধারিত প্রতিক্রিয়া এই হয় যে, মুখ হইতে আল্লাহর শুকরিয়া কৃতজ্ঞতা বাহির হওয়ার পরিবর্তে আমি এরূপ, আমি ঐরূপ, বাহির হয়। কেননা, আল্লাহ পাকের দান তাহার খেয়ালেই থাকে না এবং মনে মনে নিজেকে ভাল মনে করিতে থাকে।

আর অহংকারে অর্থৎ এই যে, নিজেকে বড় মনে করা কোন লোকের মুকাবেলায়। অতএব অহংকারের মধ্যে অন্যকে হেয় ও তুচ্ছ মনে করা অবধারিত হয়। আর খোদপছন্দীর মধ্যে অন্যকে তুচ্ছ মনে করা লায়েম হয় না।

সালেকীন বা তরীকতপছন্দীদের জন্য রাহের উপরোক্ত রোগ দুইটি অতিশয় সর্বনাশা ব্যাধি। একটি দৃষ্টান্ত দ্বারা ইহার ক্ষতি বুঝে আসিবে। উহা এই যে, কোন প্রেমিক স্বীয় প্রেমাস্পদের উপর আসক্ত। কিন্তু সাক্ষাতের সময় এই নির্বোধ নিজের প্রেমাস্পদ ও মাহবূবকে দর্শন করার পরিবর্তে নিজের পকেট হইতে আয়না বাহির করিয়া নিজের আকৃতিকে এবং নিজের রূপ সৌন্দর্যকে দেখিতে লাগিল। তবে এই ব্যক্তিকে প্রেমাস্পদের দৃষ্টিতে কি পরিমাণ কপট ও মুনাফেক মনে করা হইবে এবং বঙ্গিত কল্পনা করা হইবে? এরপে তরীকত পছন্দী এবং আল্লাহ অবৈষ্যীদের চিন্তা করা উচিত যে, হাকীকী মাওলা সর্বদা নিজের বান্দাদের উপর হাজার হাজার মেহেরবানী ও বখশিশের দ্বারা মনোযোগী আছেন। আর বান্দা যদি নির্বুদ্ধিতার কারণে আল্লাহ তা'আলার সত্তা ও গুণের প্রতি মনোযোগী হওয়ার পরিবর্তে নিজের ধারকৃত গুণের মধ্যে মশগুল হয়; তবে এই সময়গুলি তাহার জন্য মহবতে কপটতা, বিচ্ছেদ ও বঞ্চনার কারণ হইবে কি-না, নিজেই ফায়ছালা কর, নিজের বিচার নিজেই কর এবং এই রোগের গুরুত্ব এবং উহার ক্ষতি অনুমান কর। আলহামদুলিল্লাহ! এই দৃষ্টান্ত দ্বারা খোদপছন্দী এবং অহংকারের ক্ষতি অতি পরিষ্কার রূপে বুঝে আসিয়া যায় এবং আশেকদের জন্য এই দৃষ্টান্ত জ্ঞান নহীহতের বেত্রাঘাত।

### জৰীর তথা অক্ষম বাঁদীর কাহিনী

খারাব আকীদা বিশিষ্ট এক ব্যক্তি বলিত, বান্দাহ একেবারে অক্ষম। ব্যক্তিগতভাবে তাহার কোন ক্ষমতা নাই। এইজন্য ভালমন্দ কোন কাজের দায়িত্ব আমার উপরে নাই। একদিন এই অভিশঙ্গ ব্যক্তি কোন এক বাগানে উপস্থিত হইয়া বাগানের মালিকের অনুমতি ব্যতীত ফল ছিড়িয়া পেট পুরিয়া খুব ভক্ষণ করিল। বাগানের মালিক বলিল, ওরে কমিনা চোর! ইহা কি করিতেছিস? সে বলিল

گفت از باغ خدا بندہ خدا  
گنور دخرباکر حق کردش عطا

এই বাগান আল্লাহর, আমি আল্লাহর বান্দা, আল্লাহর দান ভক্ষণ করিতেছি, তবে অন্যায় কি?

বাগানের মালিক প্রথমে ঐ লোককে বৃক্ষের উপর রশি দ্বারা শক্ত করিয়া বাঁধিল, পরে একটি মোটা লাঠি দ্বারা ওর পিঠে মারিতে আরম্ভ করিল।

### گفت آخر از خدا شرمے بدار میکشی ایں بیگنہ راز راز

জবৱী বলিল, ওরে যালেম! আমি বেগুনাহ বেকছুরকে একপ নির্মম ভাবে কেন মারিতেছ? আল্লাহকে শরম কর।

### گفت کر چوبے خدا ایں بندہ اش میزند بر پشت دیگر بندہ خوش

বাগানের মালিক বলিল, এই ডাঙ্গও আল্লাহ পাকের, আমিও আল্লাহর বান্দাহ যে অন্য বান্দাহকে খুব উত্তমরূপে পিটাইতেছে আমার কোন ইখতিয়ার অধিকার নাই, আমিও অক্ষম, আমার ডাঙ্গ-লাঠিও অক্ষম, এইসব কিছু আল্লাহ করিতেছেন।

### گفت تو بکردم از جبارے عیار اخْتیار سَت اخْتیار

জবৱী বলিল, আমি অক্ষমতার খারাব আকীদা হইতে তওবা করিতেছি। নিশ্চয় মানুষের আল্লাহপ্রদত্ত ক্ষমতা আছে, ক্ষমতা আছে, ক্ষমতা আছে।

ফায়েদাহ : হ্যরত আলী রায়িআল্লাহ তা'আল্লা আনহকে এক ব্যক্তি জিজ্ঞাসা করিল, বান্দাহ অক্ষম না-কি সক্ষম? তিনি বলিলেন, একটি পাও উঠাও সে উঠাইল, তারপর বলিলেন, আচ্ছা, দ্বিতীয় পাওটি উঠাও; সে বলিল, উভয় পাও কিরণে উঠাইতে পারি? হ্যরত আলী (রাঃ) বলিলেন, ইহাই তোমার প্রশ্নের উত্তর, যে বান্দাহ অর্ধেক ক্ষমতাবান, আর অর্ধেক অক্ষম ও ক্ষমতাহীন। একেবারে পুরাপুরি সক্ষম নয় এবং একেবারে অক্ষমও নয়। (আল্লাহ পাক বান্দাহকে কাজ করার ক্ষমতা দান করিয়াছেন, কিন্তু বান্দাহ তাহার কাজের সৃষ্টিকর্তা নয়। বান্দার ভাল-মন্দের সকল কাজের সৃষ্টিকর্তা আল্লাহ পাক। কিন্তু ভালমন্দ সকল কাজ করার ক্ষমতা আল্লাহ পাক মানুষকে দান করিয়াছেন। এ কারণেই মানুষ ভাল কাজ করিলে ছওয়াব পাওয়ার যোগ্য হয়, আর অন্যায় কাজ করিলে শাস্তি পাওয়ার যোগ্য হয়) অনুবাদক।

আল্লাহ পাকের দরবারে সর্বদা ভালকাজ করার তোফিক এবং সঠিক বিবেকবুদ্ধি চাহিতে থাকিবে। কোন কোন পাপের প্রায়শিত্ব স্বরূপ জ্ঞান-আকলের উপর আয়াব আসে। এই উম্মতের উপর হইতে যেই আয়াবে দেহ পরিবর্তিত হয়; উহা উঠাইয়া লওয়া হইয়াছে। (নবীজীর দে'আর বদৌলতে) কিন্তু সমুঝ বুদ্ধি পরিবর্তন হওয়ার আয়াব নাফিল হইয়া যায়।

### اندر میں امت نہ بُدْ سخنِ بدْ لیک سخنِ دل بُوْدے بُوا لفظِ

এই উম্মতের মধ্যে দেহের আকৃতি পরিবর্তন তো নাই, কিন্তু হে বুদ্ধিমান দেল পরিবর্তন হইয়া যায়।

আল্লাহ তা'আলা আমাদিগকে সঠিক সমুঝ দান করেন, আর অন্তর পরিবর্তন হওয়ার আয়াব হইতে হেফায়তে রাখেন।

বুয়ুর্গ লোকদের অভিজ্ঞতা এই যে আল্লাহ ওয়ালাদের সাহচর্য অবলম্বনকারী এবং আল্লাহপাকের যেকেরের পাবন্দী করনেওয়ালা আকল পরিবর্তনের আয়াব হইতে হেফায়তে থাকেন।

### এক ব্যক্তির পিঠে সিংহের ছবি অংকনের ঘটনা

জাহেলী যুগে কোন অঞ্চলের লোকেরা নিজ দেহে সিংহ কিংবা শ্বেকড়ে ইত্যাদির ছবি অংকন করাইত। (দেহের কোন অংশে ছবি অংকনের তরীকা এই যে, সূচাগ্র দ্বারা দেহের ঐ অংশকে কাঁক্ষিত ছবির রূপ খুচাইয়া ছিদ্র করিয়া উহাতে সুরমার প্রলেপ দিলে সুরমার রং রক্তের সাথে মিশিয়া যায়, চামড়ার উপরের দাগ পড়ে, সূচাগ্রের আঘাতে চামড়ায় সরু সরু ছিদ্র হয় ঐ ছিদ্র পথে সুরমা চামড়ার উপরিভাগে রক্তের সাথে মিশিয়া আঘাত শুকাইয়া গেলে কাঁক্ষিত ছবির আকৃতি ফুটিয়া উঠে। এ দাগ জীবনে মিশিয়া যায় না। -অনুবাদক )

এক ব্যক্তি যাহার দেহ সবল ছিল; কিন্তু দেল ছিল খুবই দুর্বল। দেখিতে সুপুরূষ; কিন্তু মনের দিকে দিয়া সাহসহীন কাপুরূষ। সেই লোক জনৈক ছবি অংকনকারীকে বলিল, আমার পিঠে একটি সিংহ আঁকিয়া দাও, যাতে সিংহ

দেখিয়াই লোকে বুঝিতে পারে যে, আমি সিংহমানব। চিত্রকর যখন নির্দিষ্টস্থানে চিত্রাঙ্কন আরম্ভ করিল, মনের দুর্বলতা বশতঃ সূচাগ্রের সামান্য আঘাতেই চিত্কার করিয়া উঠিল এবং বলিল, আরে! কি বানাইতেছ?

চিত্রকর বলিল, সিংহের লেজ বানাইতেছি। ভীরু লোকটি বলিল, আরে লেজ ব্যতীতও সিংহ বানানো যায়। এ চিত্রকর দ্বিতীয়বার সূচাগ্র দ্বারা চামড়ায় সরু ছিদ্র করিতে আরম্ভ করিল। সে পুনরায় চেঁচাইয়া উঠিল এবং বলিল, আরে কি বানাইতেছ? চিত্রকর বলিল, মস্তক বানাইতেছি? ভীরু লোকটি বলিল, আরে যালেম! মস্তক ব্যতীতও তো সিংহ হইতে পারে। চিত্রকর অপর স্থানে সুই চালাইল। তারপরও চিত্কার মারিয়া জিজ্ঞাসা করিল এখন কি বানাইতেছ? চিত্রাঙ্কনকারী বলিল, এখন সিংহের পেট বানাইতেছি, সে বলিল, বাদ দাও, পেট ব্যতীতই সিংহ বানাও। এরপে পেট বানাইতেও যখন অঙ্গীকার করিল তখন চিত্রকর ক্রোধে অধীর হইয়া সুই ছুড়িয়া মারিল এবং বলিল, দূর হও।

### شیر بے دم دسر داشکم کر دید از چنیں شیرے خدا هم نافرید

লেজ ছাড়া মস্তকহীন, পেটবিহীন সিংহ কেহ দেখিয়াছে কি? এ ধরনের বাঘ তো আল্লাহ পাকও সৃষ্টি করেন নাই।

### چوں تماری طاقت سرزن زدن

### از چنیں شیر شریان پس دم مزن

আরে মিয়া! তুমি সূচের কষ্ট সহ্য করিতে পার না; তবে এ ধরনের উগ্র স্বভাবের সিংহ বানানোর কথা মুখে আনিও না।

### اے برادر صیر کن بر در فیش تاربی از نیش نفس گیر کیش

ওরে ভাই! উত্তাদ কিংবা মুরশিদের শিক্ষাদানের কঠোর ব্যবহার সহ্য কর, তাহা হইলে নফসের চাহিদার কুফরী ও বদকারী হইতে মুক্তি পাইয়া যাইবে।

### گرہی خوابی کے بفروزی چوروز

### بستے بچوں شب خود را بسوز

যদি তুমি দিনের ন্যায় দীপ্তিমান ও উজালা হইতে চাও; তবে নিজ সন্তাকে রাতের ন্যায় ফানা ও বিলীন কর। অর্থাৎ যেখানে রাতের আধার বিলীন হওয়াতে

তোরের আভা ফুটিয়া উঠে, তদ্বপ তুমি যদি নফসের খারাব ও গহিত চাহিদাগুলিকে কোন কামেল মুরশিদের দ্বারা সংশোধন করাও ; তবে উহার আঁধার-অন্ধকার ফানা ও বিলীন হইয়া যাইবে । আর তোমার জীবন তাআলুক মাআল্লাহর (আল্লাহ পাকের সাথে গভীর সম্পর্কের ) নূরে রওশন ও উজ্জ্বল হইয়া যাইবে ।

کان گرد ہے کہ رہیدندرا ز وجود

چرخ دہر د ما د شال آرد بحود

আউলিয়ায়ে কেরামের ন্যায় স্বীয় অস্তিত্বের বেড়াজাল হইতে মুক্তি হাচেল করিয়া লও । কেননা, ঐ রিয়াযত-মুজাহাদার পর নৈকট্যের এমন তাজালী ও বলক প্রদান করা হয় যে, সূর্য, চন্দ্র এবং আকাশের নূর তাহাদের বাতেনী নূর ও আলোর দাস হইয়া যায় ।

چوں بینی کرد فقرب را جیفه بینی بعد ازیں ایش رب

ওহে শ্রোতা ! তুমি যদি আল্লাহ তা'আলার নৈকট্য ও সান্নিধ্যের শান-শওকত স্বীয় অভ্যন্তরে অবলোকন কর; তবে সমগ্র পৃথিবীকে তুমি ঐ নূরে হাকীকীর সম্মুখে মৃতবৎ এবং তুচ্ছ দেখিবে ।

ফায়েদাহ : ছবি তোলা ইসলামে হারাম । কিন্তু মাওলানা এই কাহিনীর মধ্যে জাহেলী যুগের ঘটনা বর্ণনা করিয়াছেন । যদ্বারা মাওলানা রুমীর উদ্দেশ্য সালেকীন ও তরীকত পঙ্কজিঙ্কে এই বিষয়ের হেদায়ত প্রদান করা হয়, যদি শায়খ ও মুরশিদে কামেল; যিনি শরীয়তের পুরা পাবন্দ তোমার চরিত্র সংশোধন ও এছলাহে নফসের জন্য ধরপাকড় ও কঠোর ব্যবহার করেন । তবে তাঁহার প্রত্যেক ধমক তিরক্ষারকে খুশী খুশী প্রফুল্ল চিত্তে সহ্য কর । যেন তোমার মধ্যে ভাল কাজের ও উত্তম চরিত্রের স্বভাব মজবূত হইয়া হইবে ।

گرہز نے تو پر کینہ شوی پس چرا یے صیقل آئینہ شوی

যদি মুরশিদের প্রত্যেক ধমক তিরক্ষারে মন খারাব কর; তবে ঘর্ষন ব্যতীত কিরণে দর্পণ হইতে পারিবে ?

এই মুজাহাদা-সাধনা তো মাত্র কয়েক দিনের ব্যাপার, তারপর তো শান্তি আর শান্তি ।

## باغداد شہرے شیتے آدمیوں اکٹی اجگرے کا ہینی

جنے کے ساپوڈے اکدا پاہاڈے دیکے گلے، برفے کا رانے پاہاڑے  
دھارے بیراٹ بیراٹ اجگر انڈ اچل ابستھاں پڈیا ہیں۔

**مارگیر اندر زستان شدید**

ساپوڈے پڑھ شیتکالے اکٹی مٹع اجگر دیختے پاہل۔

**مارگیر آں ازدھا را بر گرفت سوئے بغداد آمد انہ بہ شلگفت**

تماشا پردش نے جنے ساپوڈے اسی اجگر تکیے ٹانا ہے ڈا کریا باغداد  
شہرے نیوا آسیں۔

**ازدھاے چوں ستون فائہ می کشیدش از پئے دانگا نہ**

اسی اجگر تکیے خٹیر نیاں بیراٹ دیہی ہیں، ساپوڈے عہاکے ٹپاہیں  
(دوئی پیسے) روچگار کرائے جنے ٹانیا آنیتے ہیں۔

**اوہمی مردہ گمان بر دش بیک زندہ بود داوندیدش نیک نیک**

ساپوڈے عہاکے مٹع ملنے کریں؛ اथاں عہا جیبیت ہیں۔ پڑھ شیتے عہا  
نیپڑا ہتھے ہیتھے ہیں، کیس ساپوڈے اسی سنبھاد ابگات ہیں نا۔

**کاڑھاے مردہ آ در ده ام**

**در شکارش من جگر ہا خور ده ام**

ساپوڈے نہ کوئی بولیں، آمی اکٹی ساپ آنیا ہی۔ اسکا اسکا  
کریتے آماں بھ کر پوہاٹے ہی ہیا ہے۔

**اوز سر ماہا بر ف افسر ده بلو زندہ بود شکل مردہ می نمود**

اسی اجگر پڑھ شیتے و برفے کا رانے نیپڑا نے نیاں پڈیا ہیں،  
باہت بھ عہا جیبیت ہیں۔ کیس مٹع ملنے ہتھے ہیں۔

تَابَ بِغَدَادَ آمَّاْ بنَ كَامِرَ جَوَ تَابَ نَهْدَهْ بِنَ كَامِرَ مَهْ بِرْ جَارِ سَوَ

শেষ পর্যন্ত সে ঐ অজগরকে বাগদাদ পর্যন্ত হেচড়াইয়া আনিল এবং নিজের খ্যাতি ও কামালতের চর্চা আলোচনা খুব করিতেছিল। বহু লোক একত্রিত হইল, আশে পাশে খুব ধূম পড়িল যে,

مار گیرے از دما آور رہ است

بُوالْجَبْ نَادِرْ شَكَارَ بَرَےْ كَرْدَهْ است

(লোকেরা বলাবলি করিতে লাগিল) সাপুড়ে একটি অজগর আনিয়াছে। অত্যন্ত বিরল ও অভিনব বিশ্বায়কর শিকার করিয়াছে।

جمع آمد صد هزاراں خام ریش

صید او شد هر یک آنجا از خریش

শত সহস্র অনভিজ্ঞ নির্বোধ লোক একত্রিত হইল; ঐসব লোকেরা এই সাপুড়ের চক্রান্তে আটকা পড়িল।

তোরবেলা ছিল, সূর্য উপরে উঠিল, সূর্য কিরণের রৌদ্র ঐ অজগরকে গরম করিল তখন ঐ অজগরের দেহ হইতে নিষ্পাণতা ও ঠাণ্ডার চিহ্ন নিঃশেষ হইতে আরম্ভ করিল এবং ধীরে ধীরে উহাতে জীবন সঞ্চারের নির্দর্শন দেখা যাইতে লাগিল।

مرده بودوز نده گشت اداز شگفت

آرد ما بر خویش جنبیدن گرفت

অজগর মৃত ছিল জীবিত হইয়া গেল, উহা নড়াচড়া করিতে লাগিল।

خلق را ز جنبش آں مرده مار گشت شان آں یک تجیر صد هزار

লোকজন এই মৃত সর্পের নড়াচড়া দেখিয়া আশ্চর্যাবিত হইল এবং উহার আলোড়ন লক্ষ লক্ষ বিশ্বায়কর ব্যাপার হইল।

با تحریر نعرہ انجینختند جملگاں از جنبش بگریختند

দর্শকবৃন্দ আশ্চর্য সহকারে হাঁক ছাড়িয়া পালাইতে আরম্ভ করিল?

যখন ঐ অজগর হংকার দিয়া মুড়ামুড়ি করিতে লাগিল তখন অনেক লোক পলায়ন কালে একে অপরের সাথে ধাক্কা খাইয়া আহত হইল। সাপুড়েও ভয়ের চোটে সর্বপ্রথম প্রাণ হারাইল।

### نفس اثر رہاست او کے مردہ است از غم بے الٰتی افسرده است

এখন মাওলানা রামী (রঃ) এই কাহিনী বর্ণনা করার পর উপদেশ সংক্রান্ত বিষয় বর্ণনা করিতেছেন, ওহে সালেকীন ও তরীকতপন্থী ভাতাগণ! উত্তরাপে বুঝিয়া লও যে, নফস গুনাহর উপকরণ না পাওয়ার কারণে অসাড় এবং নিষ্পাণ মনে হয়, কিন্তু নির্জনে কোন পরন্ত্রী কিংবা সুশ্রী বালকের নিকট উহার কি অবস্থা হয়?

گریا بدائلت فرعون او      که با ماراہی رفت آب جو

آنکھے او بنیا دفرعوني کند      راه صدموسلی و صدراؤں زند

নফস যদি ফেরআউনের ন্যায় সহল, ভোগের উপর সামর্থ্য প্রাপ্ত হয়, তখন তোমার নফসও ফেরআউনের ভিত্তির উপর ঔদ্ধত্যে ও পাপাচার আরম্ভ করিবে এবং শত শত সত্যের প্রতি উদাত্ত আহ্বানকারীর সাথে ঝগড়া ও বেআদবী করিতে আরম্ভ করিবে।

ফায়েদাহ : এই কাহিনীর মধ্যে মাওলানা রামী (রাঃ) সালেকীনদের জন্য অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ ছবক বর্ণনা করিয়াছেন যে, নফসকে কখনও বিশ্বাস করিও না। কেননা উহা জন্মগত স্বভাবের দিক দিয়া খারাব ও গহিত কাজের আদেশকারী। অতএব শায়খ মুরশিদের সাহচর্যে দীর্ঘদিন রিয়াত-মুজাহাদা করার কারণে নফস যদি কিছু নেক ও ভাল মনে হয়; তবুও উহা হইতে নিশ্চিন্ত হইয়া বেফেকের হইও না। অর্থাৎ সাবধানতার মধ্যে ত্রুটি করিও না। যেমন কোন নির্বোধ গুরুমূর্দ্ধ ছুঁফী যখন দীর্ঘদিন পর্যন্ত স্বীয় নফসকে যেকের শোগনের পাবন্দ দেখিল, তখন নিশ্চিন্ত এবং বেফেকের হইয়া গেল এবং পরন্ত্রী ও সুশ্রী বালকদের সাথে মেলামেশা করিতে আরম্ভ করিল। ভাবিতে লাগিল যে, এখন আমার নফসকে গুনাহের চাহিদা পরাত্ত করিতে পারিবে না। অতএব তাহাদিগকে পাকপবিত্র দৃষ্টিতে দেখিয়া কিছু আনন্দ উপভোগ করিল্লা কেন। কিন্তু অবশেষে তাহাদের কি অবস্থা হইল? অত্যন্ত জঘন্যরূপে অপদন্ত হইল। যেই

নফস অর্থাৎ ছিল গুনাহের উপকরণ দেখিয়া জীবিত হইতে লাগিল। আর যেই দৃষ্টিকে পাক পবিত্র মনে করিতেছিল ঐ দৃষ্টিই নাপাক ও হারাম প্রমাণিত হইল।

অবশ্যেই নফসের সর্প দংশন করিয়া বসিল এবং সৎপথে মরদূদ ও লাঙ্গিত হইল। এ কারণেই তো আমাদের বুয়ুরগণ বলিয়াছেন, যতই পুরাতন মুওাকি পরহেয়গার হওনা কেন। মৃত্যু পর্যন্ত নফস সম্পর্কে বেফেকের হইও না। হযরত মজয়ুব (রঃ)- বলেন

بِحَرْدِ سَرْكَجْنِبِينَ اَسْنَفُ اَمَارَهْ كَا لَيْ زَابِر

فرشته بھی یہ بوجائے تو اس سے بدگمان بہتا

نفس کا اثر دلا دیکھا بھی نہیں غافلِ ادھر ہوا نہیں اسی ادھر سا نہیں

ওহে দরবেশ! নফসে আশ্চরার উপর কোন ভরসা নাই, যদিও ফেরেশতা হইয়া যায়; তবু ওর সম্বন্ধে কুধারণা রাখিও, ওহে দেল! নফসের অজগর এখনও মরে নাই, এদিকে উদাসীন না হইলে ওদিকে দংশন করিতে পারিবে না। কুকুর যতই শিক্ষিত দীক্ষীত হউক না কেন ওর গ্রীবা হইতে ছিকল পৃথক করিও না। যত শিক্ষিত হউক না কেন কুকুর তো কুকুরই। মৃত্যু পর্যন্ত আল্লাহ তা'আলা সকলকে নফসের হেফায়ত করার তৌফিক দান করুন, আমীন।

### ওলীয়ে মুরশিদের অনুকরণের প্রতি আকর্ষিতকরণ

سَيِّدِي زَادِي بُودِ بَنْدِهِ خَدَّا مَرْدَهِ اِيِّ عَالَمِ دَزْنَدِهِ خَدَّا

আল্লাহ পাকের খাছ বান্দা অর্থাৎ কামেল পীর; তিনি আল্লাহর ছায়া। যিনি পার্থির জগতের সম্পর্ক হইতে মৃত; আর আল্লাহ পাকের সম্পর্ক দ্বারা জীবিত ও সচেতন।

دَامَنْ اَوْغَرْ زَدِ تِرْ بِيْ گَمَانْ تَارِبِي اَزَّافَتْ اَخْرَزَانْ

তাড়াতাড়ি বিনা দ্বিধায় ঐ মুরশিদের আচল শক্ত করিয়া ধর; তাহা হইলে শেষ যুগের আপদ বিপদ হইতে মুক্তি পাইবে।

## اندریں دا دکی مردے ایں دلیل لا احب لا لفیں گوچ خلیل

সুলুকের এই পথে মুরশিদ গাঠাত চলিও না । হয়রত ইবরাহীম (আঃ)-এর ন্যায় বল, অস্তমিত বষ্টকে আগ শালবাসি না । (আল্লাহ ব্যতীত অন্য কিছুর প্রতি আসক্ত হইও না ।)

## روز سایہ آفتابے رائیاب دامن شہ شمس تبریزی تبا۔

যাও, আল্লাহর ছায়া তথা মুরশিদে কামেলের ওছীলায় হকের সূর্যের সহিত যাইয়া মিলিত হও, এবং শাখ শামস তাবরিয়ীর আঁচল ধর ।

যেহেতু মুরশিদের অনুকরণ অনুসরণের বর্ণনা হইতেছিল । এই জন্য মাওলানা রূমীর অন্তরে নিজের মুরশিদের স্মরণ তাজা হইয়া গেল এবং তাহার আলোচনা নির্দিধায় মহবতের প্রাবল্যের কারণে করিয়া ফেলিলেন ।

### رد نرائی جانب ایں سور و عرس

### از ضمیر الحق حسام الدین پرس

যদি রওনকপূর্ণ ফয়েয় বিশিষ্ট শামস তাবরিয়ীর মজলিসের পথ জানা না থাকে ; তবে জিয়াউল হক হ্সামুদ্দীনের নিকট জিজ্ঞাসা কর ।

জিয়াউল হক হ্�সামুদ্দীন মাওলানা রূমীর খলীফায়ে আজম ছিলেন । যিনি প্রথমে হযরত শামস তিবরিয়ী হইতে ফয়েয় হাতেল করিয়াছেন । তারপর মাওলানা হইতে ফয়েয় লাভ করিয়াছেন ।

## ور حسد گیر در ترا در ره سکلو در حسد ابلیس را باشد غلو

যদি মুরশিদ অবেষণের পথে হিংসা আড়াল হয় এবং হিংসা তোমার গলা চাপিয়া ধরে ; তবে স্মরণ রাখিও শয়তান হিংসায় তোমার চেয়ে বহু উন্নত ।

স্তৱতঃ মাওলানা রূমী (রঃ) এই কথাটি স্বীয় মুরিদগণের মজলিসে বলিয়াছেন । এই জন্য আশংকা হইল যে, মাওলানা হ্সামুদ্দীনকে অছীলা বানানোর উপর কোন লোকের হিংসা হইতে পারে । কেননা, এলম ওয়ালা ও সম্মানী লোকদের আল্লাহ ওয়ালাদের খেদমতে গমন করিতে এই হিংসাই প্রতিবন্ধক হয় । এজন্য এখন মাওলানা রূমী (রঃ) হিংসার বর্ণনা করিতেছেন

বাংলা মা'আরেফে মাছনবী

২৭২

## কুরআম নিঙ্ক দারদাজ্জদ بِسْعَادَتِ جَنْجَ دَارِدَاجْجَد

ইবলীস হিংসার কারণেই হয়রত আদম আলাইহিস সালামের সম্মুখে  
আদবওয়ালা হইতে পারিল না। আর হিংসার কারণেই নেকীর সাথে বিরোধিতা  
করিতে থাকে।

## خانانہ از حسد گر دو غراب باز شاهی از حسد گر دو غراب

হিংসার দরজনই বাড়ী-ঘর উজাড় হয় এবং শাহী বাজপারী হিংসার কারণে  
অগুভ স্বভাবের দিক কাক হইয়া যায়।

فَأَكْشُورْدَانْ حَتْ رَازِيرْ پَا      فَأَكْ بَرْ كَنْ حَسْدَرَ بِحَوْ مَا

আল্লাহ ওয়ালাদের পায়ের নীচের মাটি হও। অর্থাৎ নিজেকে মিটাইয়া দাও  
এবং আমাদের ন্যায় হিংসার মন্তকে মৃত্তিকা নিষ্কেপ কর।

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَىٰ خَيْرِ خَلْقِهِ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَاصْحَابِهِ وَأَهْلِ  
بَيْتِهِ أَجْمَعِينَ بِرَحْمَةِ يَٰ أَكْرَمِ الرَّحْمَمِينَ هـ

সমাপ্ত

